imburgs agblad

Getorpedeerd

Vrijdag 19 december 1980.

62e jaargang nr. 298.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

Regeringsontwerp met 76:74 aangenomen - Vrouwengroepen woedend

ABORTUSWET ERDOOR

DEN HAAG – De abortuswet van het kabinet-Van Agt is gisteravond tegen alle verwachtingen in door de Tweede Kamer aangenomen. 76 kamerleden van de beide regeringsfracties en Nijhof (DS'70) stemden vóór. Links, de kleine rechtse partijen en twee CDA'ers (samen 74) waren tegen het voorstel.

De vrouwengroepen reageerden onmiddellijk woedend op het besluit van de Kamer. De landelijke kerngroep van de Rooie Vrouwen toonde zich „woedend" en teneergeslagen. Ook de actiegroep Wij Vrouwen Eisen en Stimezo reageerden afwijzend. Inmiddels is al een actiegroep opgericht om de nieuwe wet te boycotten.

Het wetsvoorstel van de ministers Ginjaar (Volksgezondheid) en De Ruiter (Justitie) kreeg – zoals reeds opgemerkt – uiteindelijk de steun van het enige DS'70-Kamerlid Nijhof, nadat met name fractieleider Lubbers (CDA) zware druk op hem had uitgeoefend. Binnen zijn eigen fractie slaagde Lubbers erin alsnog drie van de vijf weifelaars naar de kant van de regering over te halen; te weten mevrouw Van Heel-Kasteel en de heren Mateman en Van Dijk.

Namens het overgrote deel van zijn fractie verklaarde woordvoerder Deetman dat het kabinet de CDA-fractie met de laatste wijzigingen in voldoende mate tegemoet was gekomen. De fractie woog af dat zij door het regeerakkoord gebonden was loyaal aan het initiatief mee te werken. Omdat ook de overheid door het vergunningenstelsel een meer actieve rol was toebedeeld, kon de meerderheid van de fractie uiteindelijk voorstemmen.

Nijhof

Nijhof (DS'70) had tot het laatste moment z'n stemgedrag geheim weten te houden. Pas halverwege zijn stemverklaring werd duidelijk dat hij de regering zou steunen, zij het niet van harte. Doorslag gaf voor hem de mogelijkheid dat abortus in de komende formatie opnieuw een rol zou gaan spelen. Nijhof was nochtans sterk teleurgesteld in de regeling van het zelfbeschikkingsrecht van de vrouw, dat hem niet ver genoeg ging.

De spanning op het Binnenhof was gisteren duidelijk voelbaar, vooral nadat om 12.00 uur de CDA-fractie voor langdurig overleg bijeenkwam. Nog steeds weigerden drie CDA'ers zich vast te leggen op een standpunt. Dit waren mevrouw Van Heel-Kasteel en de heren Couprie en Van Leyenhorst. Uiteindelijk ging mevrouw Van Heel toch met de meerderheid mee.

Op zoek naar steun

Lubbers zocht werkelijk in alle hoeken van de Kamer steun voor het regeringsontwerp. Zo benaderde hij zelfs tevergeefs de heer Waltmans (PPR), die als een principieel tegenstander van abortus bekend staat.

De VVD-fractie had, zoals al eerder duidelijk was geworden, na de laatste wijzigingen geen moeite meer met het regeringsontwerp. PvdA, D'66 en de kleine linkse en rechtse partijen wezen het voorstel af; links omdat het niet ver genoeg gaat, rechts omdat het SGP en GPV veel te ver gaat.



● Een belangrijke stem in het kapittel ... Ruud Nijhof van de eenmansfractie DS'70 spreekt, staande, zijn voorkeur uit voor het abortusontwerp van de ministers Ginjaar en De Ruiter, 'n verslagen oppositie achter zich latend. Het was nochtans niet de stem van Nijhof, die de doorslag gaf in het debat, maar die van de CDA-afgevaardigde, mevrouw mr. Annemiek van Heel-Kasteel.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Teleac, het onderwijzend televisie-onderdeel van Nederland, waarin drs. Chrit Titulair veel activiteiten verricht, krijgt per 1 januari as. wekelijks ook één uur zendtijd op de radio naast de zendtijd voor haar cursussen op de televisie. Geluid en beeld treden op deze wijze steeds meer op als docenten voor het kijkend en luisterend publiek, een ontwikkeling, die op zichzelf bijzonder is toe te juichen. Teleac had aanvankelijk vijf uur radiozendtijd gevraagd als noodzakelijke aanvulling op de televisie-cursussen. Minister Gardeniers had daarom destijds al besloten om dit lesrooster te laten aanvullen op Hilversum IV, de zender, die behalve klassieke muziek, een veelheid van diepteprogramma's en discussieprogramma's kent. Maar de NOS achtte de beslissing van de bewindsvrouwe in strijd met de omroepwet en besloot daarom in beroep te gaan bij de Raad van State. Uiteindelijk zijn NOS en Teleac met elkaar tot een akkoord moeten komen met als resultaat één uur zendtijd per week via de radio in plaats van de gevraagde 5 uren zendtijd. Destijds bij de zogenaamde kleuring van de radiozenders is aan Hilversum IV in principe de klassieke en over het algemeen wat zwaardere muziek toegedicht in een opwelling van spreidingslust, waarbij Hilversum III constant op de vrolijke toetsen kon blijven hameren en met de lichtvoetige gezangen in de lucht kon blijven als ware het een muzikale marathon. De praktijk begint uit te wijzen dat Hilversum IV uiteindelijk een, zij het gedegen, vergaarbak wordt van meer degelijke kost zoals klassieke muziek, uitgediepte programma's en thans cursussen, die ook via de televisie lopen. Daarbij rijst concreet een vraag. Het is dan wel noodzakelijk dat luisterdichtheid en kijkdichtheid onder de Teleac-cursisten met elkaar in overeenstemming zijn want anders kunnen beide media niet ondersteunend werken. Goede Morgen, leergierig Nederland is gierig met de zendtijd.

Het weer

Opklaringen, later meer bewolking maar meest droog tot de avond. Middagtemperatuur rond 5 graden. Matige wind uit west tot zuidwest.

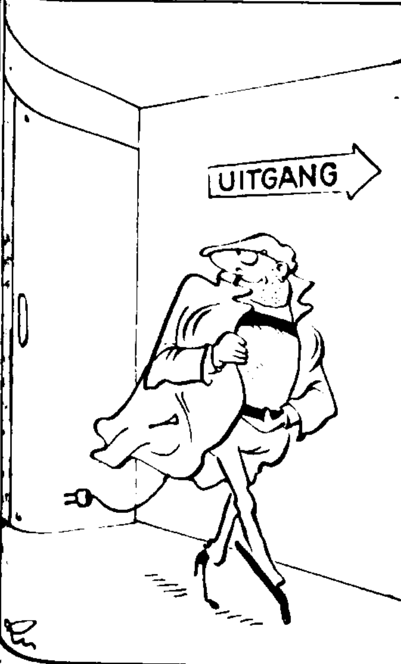
VANDAAG:			
zon op:	8.44	onder:	16.27
maan op:	15.18	onder:	5.25
MORGEN:			
zon op:	8.44	onder:	16.27
maan op:	15.56	onder:	6.44

Zd.-Limburg	licht bew.	5
Barcelona	licht bew.	16
Innsbruck	sneeuw	0
Locarno	geheel bew.	2
Malaga	half bew.	18
München	sneeuwbui	4

Schaken

De ayatollah Chomeini heeft vastgesteld dat het schaakspel volgens de Islam is verboden, aldus meldt het blad Islamitische Republiek. Chomeini zei dit in antwoord op een vraag van de gouverneur-generaal van de Centrale Provincie van Iran. In dit land, waar men over het algemeen dergelijke berichten met matte gevoelens ontvangt, voelt men zich schaakmat gezet. Maar wat heet? Hier bij ons is schaken toch nimmer toegestaan?

Politie houdt kijkdag gestolen goederen



Unicum: alle 150 leden in de Kamer

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Voor het eerst sinds de vergadering van de Tweede Kamer over de soevereiniteitsoverdracht van Indonesië in 1949 waren gisteren alle kamerleden op het Binnenhof aanwezig. Zij waren door de partijen opgetrommeld voor de belangrijke stemmingen over de RSV-levering aan Taiwan en het abortusvoorstel van de regering.

Mevrouw Salomons (PvdA) kwam op kosten van de partij overvliegen uit New York. Geurtsen (VVD) en Dankert (PvdA) werden teruggeroepen uit het Europese Parlement in Straatsburg. Twee zieke PvdA-leden, Voogd en Roels, werden vlak voor de aanvang van de vergadering thuis opgehaald.

Het unieke aantal werd gisteravond om acht uur bereikt toen Dankert de presentielijst tekende. Het mocht trouwens de PvdA, die de meeste afwezigen telde, niet baten. Met beide onderwerpen kreeg de regering haar zin.

Kleinst mogelijke meerderheid voor kabinetsbesluit

RSV mag onderzeeërs aan Taiwan leveren

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Rijn-Schelde-Verolme mag nu ook van het parlement twee onderzeeërs en materiaal voor kerncentrales leveren aan Taiwan. De Tweede Kamer is gisteravond met de kleinst mogelijke meerderheid (76 tegen 74 stemmen) akkoord gegaan met het kabinetsbesluit Rijn-Schelde-Verolme een exportvergunning te verlenen. Zeven leden van de CDA-fractie stemden voor de tegen de order gerichte motie van Brinkhorst (D'66).

Peking heeft verschillende malen officieel geprotesteerd tegen de voorgenomen leverantie aan Taiwan. Minister Van Aardenne (Economische Zaken) die de kwestie in het kabinet heeft doorgedrukt tegen de wens van minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) in, zei dinsdag tijdens het debat in de Tweede Kamer, dat China als eerste tegenmaatregel onderhandelingen met Shell op een laag pitje heeft gezet. Shell probeert van Peking vergunning te krijgen voor de winning van olie en aardgas in het Chinese zeegebied.

Volgens Van der Klaauw zijn er geen Chinese bezwaren tegen de leverantie op zich, maar wordt de overheidsbemoeienis met deze order door Peking uitgelegd als een erkenning van het regime op Taiwan. China, maar ook Nederland, beschouwt het vroegere Formosa als een provincie van de Volksrepubliek. Van Aardenne probeerde dit gegeven dinsdag te ondervangen met het argument dat de regering geen exportvergunning voor een land, maar voor een klant afgeeft.

Twee PvdA-moties, waarin werd gevraagd om een nota over het exportbeleid voor strategische goederen en om af te zien van het nucleaire gedeelte van de mogelijke transactie met Taiwan, haalden het niet.

Kania: Oostblok bezorgd om Polen

WARSCHAU – De Poolse partijleider Stanislav Kania heeft gisteren gezegd dat de Poolse bondgenoten de ontwikkelingen in zijn land „met grote zorg" volgen. Hij riep het westen op zich niet te mengen in Poolse aangelegenheden.

Op een partijvergadering in Plock verklaarde Kania dat de bezorgdheid van de Poolse bondgenoten ook tot uitdrukking was gekomen tijdens de topconferentie in Moskou. Ook de Poolse leiding maakt zich zorgen, zo zei Kania, want als de vernieuwingen niet geschieden volgens de socialistische vorm, dan loopt niet alleen het socialisme, maar ook de democratie gevaar.

Roestvorming ontdekt op pacemakers

DIEREN – Pacemaker-industrie Vitatron in het Gelderse Dieren heeft vorig jaar en begin dit jaar een serie pacemakers geleverd, die bij nader onderzoek – na te zijn ingeplant – corrosiegevoelig blijkt te zijn.

Vitatron heeft in verband hiermee een wereldwijde waarschuwing doen uitgaan en alle patiënten met een pacemaker van het type Special Connection dringend geadviseerd contact met hun arts op te nemen. In totaal gaat het om ruim 600 pacemakers, waarvan er 40 in Nederland zijn ingebracht.

De roestvorming die zich voordoet op de aansluiting en de geleider naar het hart, is ontdekt in het testlaboratorium van het Dierense bedrijf.

Suriname eist visum van Nederlanders

PARAMARIBO – Nederlanders die naar Suriname willen gaan, zullen daar met ingang van maandag aanstaande en visum voor nodig hebben. De Surinaamse regering heeft gisteren namelijk besloten om met ingang van de 22ste december de tussen Nederland en Suriname bestaande visumafschaffingsovereenkomst uit 1975 voor onbepaalde tijd geheel in haar werking te schorsen.

Het instellen van een visum voor Nederlanders die Suriname willen bezoeken, is volgens de Surinaamse minister van buitenlandse zaken, Andre Haakmat, o.a. bedoeld om aan te tonen dat Suriname ten opzichte van Nederland een gelijkwaardige partner is. De minister doelde hiemee op de recente uitwijzing van twintig illegale Surinamers uit Nederland.

De door Suriname afgekondigde visumplicht zal dusdanig worden toegepast, dat „het humanitair personenverkeer in ieder geval geen belemmering zal ondervinden.

Kabinet baant weg voor City Courier

ULESTRATEN/DEN HAAG – Er komt, in de eerste weken van januari 1981 een regeringsvoorstel aan het gemeentebestuur van Ulestraten om onder stringente voorwaarden en in beperkte mate de vestiging en het opereren van City-Courier op de Luchthaven Zuid-Limburg mogelijk te maken. Dit voorstel komt in elk geval tegemoet aan redelijke eisen en zal zo spoedig mogelijk na ontvangst en bestudering aan de raad van Ulestraten worden voorgelegd.

Het college van deze plaats heeft gisteren een langdurig onderhoud gehad met minister-president Van Agt en staatssecretaris Smit-Kroes. Vast staat dat alleen sprake is van het bedrijf City Courier, een onderneming die, aldus de staatssecretaris, in en om de Zuidlimburgse luchthaven werk kan bieden aan 100 en wellicht zelfs aan 200 mensen. City-Courier vliegt uitsluitend met propellor-vliegtuigen.

● Zie verder pag. 19
REDELIJK VOORSTEL



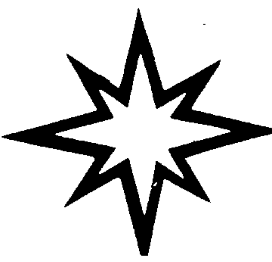
Morgenmiddag veiling in Drive-Inn Geleen

GELEEN – Nog even een herinnering ten aanzien van de veiling van ongeveer 600 kavels, die morgenmiddag om twee uur plaatsvindt in de Geleense Drive-Inn Joannestraat 47 (hoek Beekhoverstraat).

Kavels kijken zaterdagochtend van half tien tot twaalf uur. We hebben vorige week reeds uitvoerig over deze veiling bericht.

De veiling, die de **Heerlense Postzegelveiling** vorige week zaterdag hield, is een groot succes geworden. De belangstelling was zo groot, dat de kavellijsten uitverkocht raakten. In de grote zaal van het HKB-gebouw waren geen zitplaatsen genoeg. Over populariteit van het postzegel verzamelen gesproken. Veilinghouder, de heer L. Schlösser, was zeer tevreden over het verloop. Ongeveer zestig procent van de aangeboden achttienhonderd kavels werd verkocht. Nederland trok grote belangstelling met alle soorten objecten: zegels, velletjes, FCD's en postzegelboekjes. Ook Bund ging uitstekend weg. Opvallend was de belangstelling voor Spanje, Engeland en IJsland. Ook Europa, de restanten en de stockboeken werden veel gevraagd. De prijzen lagen op een behoorlijk niveau. De volgende veiling is op zaterdag 14 maart as. Men kan kavels inzenden voor 15 januari as. Adres L. Schlösser, Groningenstraat 9 te 6415 XM Heerlen, telefoon 045-721051.

Mevr. Nelissen-Dörenberg, Dr. Hustinxlaan 34, 6416 GW - Heerlen, tel. 045-412153, organiseert schriftelijke veilingen. Op aanvraag kunt u kavellijsten krijgen, waarop u tot uiterlijk 30 december as. schriftelijk biedingen kan uitbrengen aan bovengenoemd adres. U hebt keuze uit ruim 900 aanbiedingen. De kavel wordt toegewezen aan de hoogste bieder tegen het op één na hoogste bod. Men kan ook kavels ten verkoop via deze schriftelijke veiling aanbieden. Mevr. Nelissen geeft alle inlichtingen.



De eerstvolgende postzegelrubriek zal in verband met Kerstmis en Nieuwjaar verschijnen op vrijdag 9 januari 1981.

RUILBEURZEN

In verband met het feit dat onze eerstvolgende rubriek pas op 9 januari as. zal verschijnen (door de kerst- en nieuwjaarsweek) zullen we tot die datum hieronder de ruilbeurzen vermelden die in die tijd plaatsvinden.

Zaterdag as. is De Verzamelaar actief in het Sittardse Limbrichterveld. Het buurthuis aan de Eisenhowerstraat is voor dit „treffen" geopend van 13.00 tot 17.00 uur.

Zondag 21 december is er van de vereniging Forum de gebruikelijke vierweekse ruilbeurs in Geleen ('t Kirkske). Eveneens van 13.00-17.00 uur. Forum ondervond zondag jl. in Brunssum een nieuwe top aan belangstellenden. Compliment voor de wijze, waarop dit werd opgevangen. Postzegels in de bovenzaal van d'r Brikke-oave; de overige ruilobjecten in de „royale wandelgangen" vlak bij de zaal. Nu was er tenminste ruimte genoeg om zittend met elkaar te ruilen. Veel tevredenheid heerste er bij de ruilers.

Op tweede kerstdag (vrijdag 26 december) vindt er onder auspiciën van De Verzamelaar een internationale ruilbeurs plaats in de grote zaal van het restaurant van de sporthal De Varenbeuk in Heerlerheide. Van tien tot zeventien uur kan men daar terecht.

Op zondag 28 december houdt de nieuw opgerichte ruilclub De Vriendenkring op het adres Wielewaalstraat 2, Limbrichterveld, Sittard een ruilbeurs van 13.00 tot 17.00 uur.

Het nieuwe jaar wordt al snel ingezet. Er lijkt gewoon geen pauze te zijn bij de postzegelenthousiasten. **Zaterdag 3 januari:** in Sittard (Stationsplein 2a) de spoorwegsport- en ontspanningsvereniging met haar vierwekelijke bijeenkomst (13.00-17.00 uur). Forum resideert weer in **Eurodancing** te Bunde op **zondag 4 januari** (13.00-17.00) (houdt reeds gereserveerd de 1e februari voor Bunde, daar is dan een internationale ruilbeurs).

De Verzamelaar heeft op die **zondag de 4e januari** een internationale ruilbeurs in het Heerlense HKB-gebouw. Van tien tot zeventien uur. Steeds veel belangstelling uit de Euregio.



Natuurmonumenten

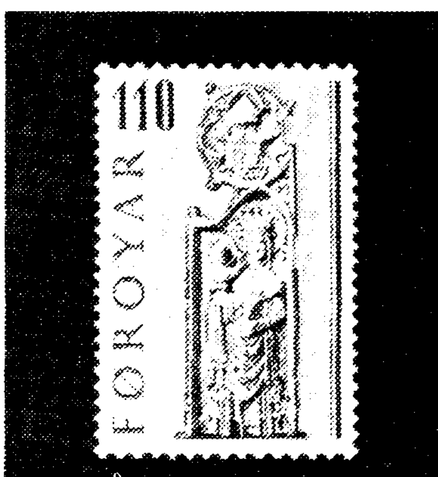
De vereniging tot behoud van natuurmonumenten in ons land geeft ter versteviging van het jubileumfonds voor het 75-jarig bestaan een drietal herdenkingszegels uit, ter totale waarde van tien gulden, die – nadrukkelijk hier vermeld – natuurlijk niet geldig zijn voor frankering. Toch even aandacht in deze rubriek voor deze herdenkingszegels, omdat het doel, dat wordt nagestreefd in ons aller belang is. De vereniging bezit 150 terreinen met een oppervlakte van bijna 40.000 ha beschermd natuurgebied. Tal van dieren en planten hebben in deze gebieden een echt beschermd toevluchtsoord kunnen vinden. De zegels kunnen worden besteld via een speciale giro- en bankrekening nr. 6300, t.n.v. „Herdenkingszegels Natuurmonumenten, p.a. postbus 500 te Vlaardingen.

Een serie van drie zegels kost *f* 11,–; een serie zegels met „eerste dag stempel kost *f* 10,–; Verzend- en portokosten *f* 1,50. Compleet dus *f* 32,50. Men kan echter ook alleen bijvoorbeeld de zegels bestellen.

Onsmakelijk

Ook in postzegelkringen kan men afkeurenswaardige dingen meemaken. Het toppunt van onsmakelijkheid wordt wel bereikt bij de feestelijke aankondiging van de Naposta, een tentoonstelling-ruilbeurs-veilig op groot internationaal niveau van 28 april tot 3 mei 1981 op de Killesberg in Stuttgart.
Als grootste topstuk wordt aangevoerd de bezichtiging van een enveloppe, die bij de atoombomaanval op Hirosjima en Nagasaki op 6 augustus 1945 geborgen kon worden. Trots verzekeren de organisatoren, dat de omslag zelfs vandaag de dag nog radioactief is. Een Geiger-teller zal worden opgesteld om dat tijdens de tentoonstelling te demonstreren.

Dit is toch wel het toppunt van onsmakelijkheid, die we bij postzegelenthousiasten zeker niet verwacht hadden. Nog heden ten dage lijden honderden mensen, die daar ten tijde van de atoomaanval aanwezig waren, aan ondraaglijke pijnen en sterven heel langzaam af. Het is een speculatie op de slechtste eigenschappen van de mens. Nieuwsgierigheid gevoed door eindeloze ellende. Het lijkt voorts een teken aan de wand, dat de wereld van tegenwoordig steeds kouder en killer wordt. We hadden anders verwacht van de organisatoren van een dergelijke groots postzegelgebeuren. Ze plaatsen zichzelf en deze tentoonstelling al bij voorbaat in een slecht daglicht. (bron Zürcher Zeitung)





● *Eén van de 1980-uitgaven van de Far-Oer-eilanden.*

Far-Oer: interessant en (nog) betaalbaar

WIJLRE – We kregen van de heer L. Savelberg uit Wijlre een bijdrage over het verzamelen van postzegels van de Far-Oer-eilanden, een vroegere Deense kolonie, die de laatste jaren zelfstandig postzegels uitgeeft. We laten de bijdrage van de heer Savelberg, die aan duidelijkheid niets te wensen overlaat, hieronder volgen:

„Verzamelaars, die Skandinavië tot hun hobbygebied hebben, zullen ongetwijfeld de „jongere telg", de Far-Oer-eilanden, hierbij hebben opgenomen. Vanaf 1975 is deze eilandengroep (18 in getal) als postgebied zelfstandig geworden. Gelegen in de Noordatlantische Oceaan, 600 km ten westen van Noorwegen en 300 km ten noordwesten van Schotland met een totaal inwonerstal van 40.000. Een complete verzameling (inclusief automatenboekjes) (1975-1980) omvat slechts 52 zegels en is in de handel verkrijgbaar tegen prijzen variërend van 150 tot 180 gulden. Voor de nieuwe uitgiften kan men naast de postzegelhandel, indien met selfsupporting wenst te zijn, ook terecht bij de filatelistische dienst van de eilandengroep, adres: postverk. Foroya, 3800 Torshavn, Foroyar. Ook FDC's, hoekblokken (slechts twee per persoon) en complete velletjes van 20 stuks kunnen worden besteld. Men wordt tijdig op de hoogte gehouden van de nieuwe uitgiften en betalingswijze. Voorspellingen omtrent prijsstijgingen blijven altijd gevaarlijk. Het feit blijft echter, dat door de sterke vraag uit Duitsland en Zweden, de zegels, die nu uit de omloop zijn meest 5- tot 10-maal de postprijs halen. De Europazegel 1979, meegetrokken door de hausse in dit soort zegels, zit nu tegen de tien gulden aan tegen een postprijs van 1,20 gulden. Voor mensen met een smalle beurs is dit verzamelgebied door de beperkte hoeveelheid uitgiften ook betaalbaar. Uitgiften beperken zich tot een postwaarde van hoogstens 10 tot 15 gulden per jaar."

IN GESPREK

● Paus 3

Wie zei ook weer (voor ruim negentienhonderd jaar): het ware beter geweest het geld hieraan besteed, aan de armen te hebben gegeven? Juist.

OBBICHT **J. Schillings**

● Paus 4

Ik wil even zeer beknopt ingaan op 't ingezonden stukje van de heer Meuffels waarin hij kritiek uit op Z.H. de paus en waarin hij schrijft naar aanleiding van de redevoeringen van Z.H. de paus in Duitsland over liefde, gelijkheid enz. enz. en dat hij zijn buitenverblijf Castel Gandolfo beter zou kunnen openstellen voor een gedeelte van de daklozen na de aardbeving in Zuid-Italië en waar vele katholieken het hier moeilijk mee zouden hebben om in Z.H. de paus de plaatsbekleder van Christus weer te zien. De heer Meuffels, geloof ik, meent dat Z.H. de paus in Rome of Italië beheerder is van persoonlijke bezittingen. Mijnheer Meuffels wees niet zo ophitsend tegenover Z.H. de paus. Z.H. de paus heeft zijn verblijf te Rome en verder niets. Hij heeft daar totaal geen bezit. Hij vertegenwoordigt, zoals u zegt, de Kerk van Christus. Ik denk dat de heer Meuffels meer eigen bezit heeft dan Z.H. de paus waar hij zelf kan over beschikken, 'n beetje anti-sarcastisch.

HEERLEN **J. Boné**

● Paus 5

Gaarne zag ik een kleine vergissing rechtgezet, die m.i. in een extraatje van 2/12 geslopen is. Daarin wordt nl. gesuggereerd alsof buitenstaanders er over beslissen of de paus zijn gelovigen kan gaan bezoeken. Neen: die beslissing neemt de paus zelf en als het zo ver is maken duizenden hun opwachting bij hem. Heerlijk dat de paus(en) na zo'n lange gevangenschap en misverstanden met staten zijn gelovigen weer persoonlijk kan bezoeken. Bijna een eeuw lang kon dat niet! Maar de notering van zo'n bezoek is hoog. De waardering ervoor blijkt hieruit dat de landen, de katholieken en de Kerk zelf, de lasten er graag voor over hadden om de paus te ontvangen, het hoofd van de Kerk en soeverein. Het eerste geldt de paus en de gelovigen, het tweede voor de staat die de soeverein ontvangt. En de staat die zichzelf respecteert doet dat met egards, de onderscheiding, aan zijn stand verplicht.
Gelukkig zorgt de Kerk zelf voor de eredienst en de liturgische benodigdheden. Zo worden dus de lasten gedragen. Wat wil men dan nog. De armen hebt ge altijd bij u. Maar de paus niet. Doe dan goed aan de armen, maar blijf van de paus af.

HEERLEN **W. Wolfs sr.**

● Stemmen

De Schepers (LD 4/12) zegt dat de mot in onze staat zit en hij heeft groot gelijk, vind ik. Mottenverdelgers o.a.: defensie binnen de perken houden. De woekerwinsten van Shell en Esso op ons aardgas romen. De hoge inkomens matigen. Kapitaalvlucht naar het buitenland beperken, zoals België na de eerste wereldoorlog heeft gedaan. De superwinsten van de verzekeringsmaatschappijen, banken, pensioenfondsen en ook de winsten van de grote vakbonden indammen. Nagaan waar het geld blijft dat de staat aan de grote bedrijven weggeeft om de werkgelegenheid te redden. Zwart geld opsporen (koopsompolissen). Voor dit soort bestrijdingsmiddelen heeft de tegenwoordige regering echter maar heel weinig interesse. De staatsmot valt onder de Beschermde Dieren en CDA, PvdA, VVD, D'66 en de grote vakbonden hebben er alles voor over om dat maar zo te laten.

BRUNSSUM **J. Bothmer-Herinx**

● KSG

Het verhaal van de heer Luyten (LD 2/12-'80) „KSG niet verantwoordelijk voor sluiten van de mijnen" getuigt van bijzonder weinig kennis van de feitelijke gang van zaken. Allereerst moeten we het kind wel bij de naam noemen: niet KSG maar EGKS en dit lichaam EGKS is wel degelijk medeverantwoordelijk voor het sluiten van de mijnen. In het jaar 1954, ja u leest het goed, ben ik reeds in een fel debat geweest met de secretaris-generaal van de EGKS over het feit, dat er omstreeks 1980 in Limburg geen mijnen meer zouden bestaan en dat debat was in een periode dat de gasbel in Slochteren nog niet bekend was want dat werd pas bekend tegen de jaren '60. Volgens mijn mening is het een bijzonder gemeen spel spelen met onze gasprijzen. Ik kan over die jaren 1954-1967 nog een pikant detail weggeven nl. het ging om het sluiten van de mijnen niet alleen om Nederland maar om West-Europa. Frankrijk bijv. werd onder druk gezet met de stok achter de deur van dan pakken we jullie Afcent af. Maar wat zei Charles de Gaulle? Mijnen sluiten? aan m'n nooit niet, dan pakken jullie AFCENT maar. Nou en wat er toen gebeurd is, dat is dacht ik algemeen bekend, wij hebben toen als zoethouder AFCENT maar gepakt, ook weer een spel zoals het nu nog speelt, maar braaf militariseren dan komen we er wel (of niet natuurlijk). Nog een punt uit het stukje van de heer Luyten, voor hem is de discussie gesloten. Wat betreft de sluiting van de mijnen komt de discussie pas weer op gang, het zal blijken dat mijn voorspelling aan de secretaris-generaal in 1954 dat het sluiten van de mijnen de blunder van de eeuw wordt nog bewaarheid wordt. En wat de ex-mijnwerkers betreft is de discussie pas gesloten als de laatste mijnwerker onder de grond ligt en niet wat gouverneur Kremers een keer in een toespraak zei: het moet nu maar eens afgelopen zijn met het gejammer van die ex-mijnwerkers.

HOENSBROEK **F. Blomsma**

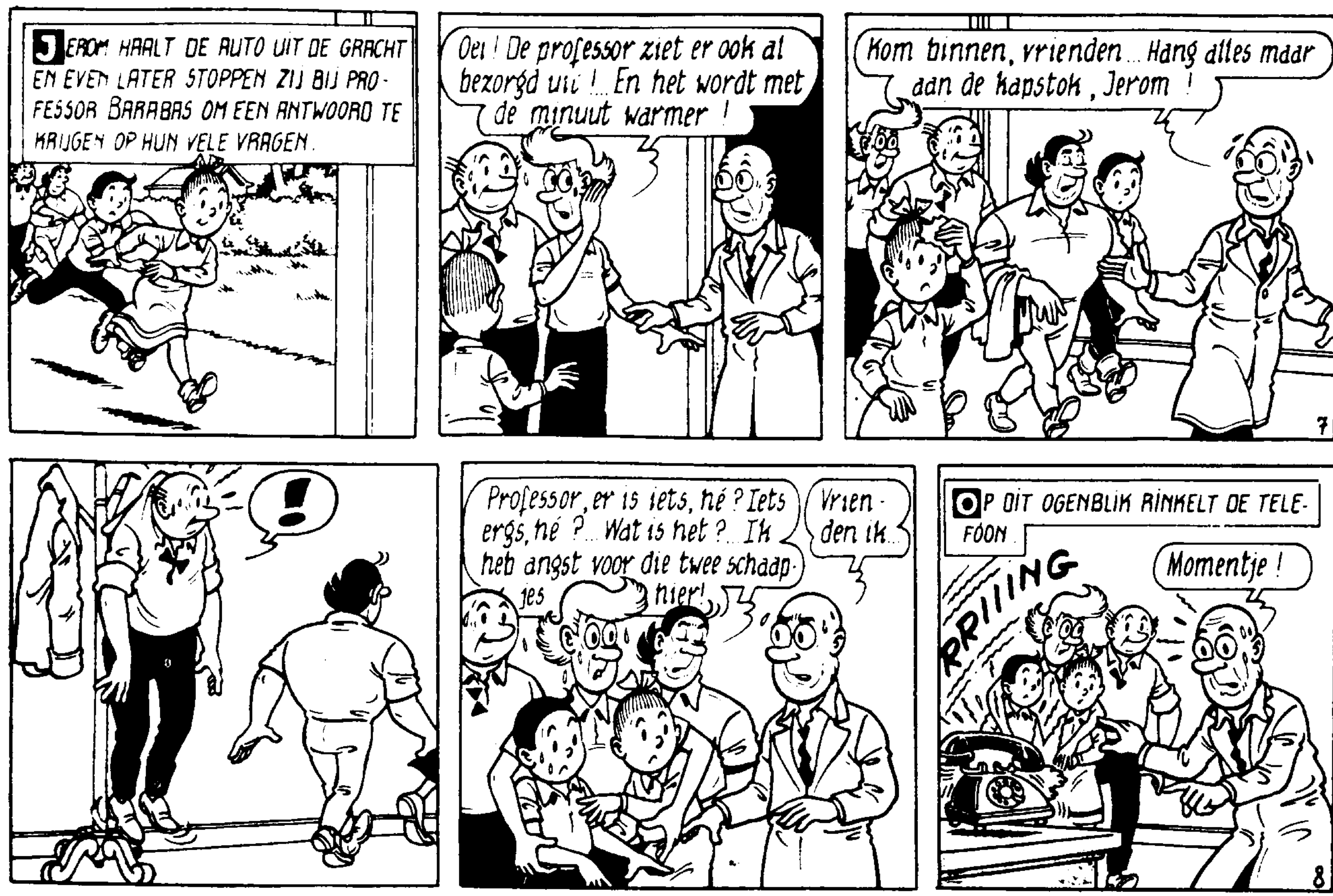
Naschrift: we moeten toegeven, een zeer originele kijk op de geschiedenis. Dat had De Gaulle nog moeten kunnen lezen.

pension	▼	bep. lakverf	▼	Engels bier / loven	aetatis	▼	beroep
plaats in Frankr. ▶		▼		▼	▼		
opschikken ▶							plaats in Oostenrijk
esdoorn			staat (Fr.) ▶ / rhenium				▼
▶			▼		Chin. munt ▶ / oosterlengte		
▶				nakomelingschap ▶ / reeds	▼		
gazen weefsel			ook(E) ▶	▼			
vlug ▶					soort verlichting ▶		

oplossing gisteren

-	k	-	-	s	n	-
k	a	t	a	p	u	l
-	s	a	b	a	-	e
g	u	n	s	t	i	g
s	a	g	o	-	k	e
-	r	o	u	w	-	n
-	i	-	t	r	e	d
i	s	l	e	-	l	e

DE KOPEREN KNULLEN — SUSKE EN WISKE



Panda en de Meester-schraper



Gebraiseerde lever

Vraag uw slager een mooi rechthoekig stuk kalfslever van ruim 400 g. Leg een klontje boter in een braadpan en schep daarop een laagje gesneden prei en winterwortel, takjes peterselie, 1 theelepel gedroogde salie, 1 verkruimeld blaadje laurier en zout en peper.

Laat dit mengsel heel even aanfruiten en leg er dan de lever op. Voeg 1 dl bouillon toe, leg een deksel op de pan en laat de lever zo boven uiterst laag vuur langzaam gaar worden. Keer de lever vooral regelmatig. Reken op ruim een half uur. Snijd de lever in dikke plakken. U kunt dit gerecht zowel warm als koud geven.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

ANWB: zes op tien autorijders 'fout' bij het inhalen

DEN HAAG – Zes op de tien automobilisten maken fouten bij het inhalen. Vooral de beoordeling van het overige verkeer levert daarbij problemen op. Dit blijkt uit een onderzoek dat de ANWB heeft ingesteld naar veel voorkomende fouten in de rijstijl van de Nederlandse automobilist.

Het onderzoek betrof automobilisten die op vrijwillige basis een zogenaamde rijvaardigheidstest aflegden bij de ANWB. Die test heeft, aldus de ANWB, tot doel fouten in de rijstijl op te sporen en aan te geven hoe de automobilist zijn rijstijl kan verbeteren. Uit het onderzoek bleek verder onder meer dat van iedere tien automobilisten vier het stuur verkeerd vasthouden en dat 67 procent van de automobilisten op onjuiste manier stuurt bij het nemen van bochten.

Een kwart van de automobilisten past, aldus een conclusie van het onderzoek, zijn snelheid onvoldoende aan aan de omstandigheden en zestig procent van de autorijders schat de situatie bij het naderen van een kruising verkeerd.

Bij het naderen van verkeerslichten maakt een op de drie automobilisten regelmatig een fout. Ze rijden bijvoorbeeld te hard door als het licht op groen staat, zonder er rekening mee te houden dat er wel eens plotseling moet worden afgeremd, omdat het licht op oranje springt.

Drie van de vier automobilisten die aan een rijvaardigheidstest deelnamen, gebruiken de spiegels niet altijd correct, aldus de ANWB. Het voornaamste probleem daarbij is dat een dode hoek van de buitenspiegel niet wordt onderkend.

Volgens de ANWB worden de meeste fouten op auto(snel)wegen gemaakt bij in- en uitvoegen. De helft van de automobilisten voegt niet juist in. De meesten doen dat te vroeg. Rond 35 procent heeft problemen met uitvoegen: veelal remmen ze al voor ze op de uitrijstrook komen. Zestien procent van de deelnemers aan de rijvaardigheidstest hield niet voldoende afstand en zeventig procent bleek onvoldoende rekening te houden met verkeersborden, aldus de ANWB.

Geen ja of nee op vragen atoomkoppen in de Cannerberg

DEN HAAG – Een Afcent-woordvoerder in Brunssum heeft enige tijd geleden meegedeeld dat in de Cannerberg bij Maastricht geen atoomkoppen zijn opgeslagen.

In antwoord op schriftelijke vragen van het PPR-kamerlid Waltmans heeft minister De Geus van Defensie de Tweede Kamer meegedeeld dat hij van die uitspraak kennis heeft genomen, maar dat hij niet wil ingaan op de juistheid ervan. Vragen over de opslag van kernwapens in Nederland worden door de regering in ontkennende noch in bevestigende zin beantwoord.

Tenzij NAVO inspanningen vergroot

Sovjetunie over vijf jaar in staat Westen binnen te vallen

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Rond 1985 zou het voor het Warschaupact lonend kunnen zijn West-Europa aan te vallen. De militaire overmacht van de Sovjets is dan op conventioneel en nucleair gebied zo groot, dat een dergelijke inval relatief weinig risico's voor de Russen zou opleveren. Deze sombere boodschap verkondigde de opperbevelhebber van de geallieerde troepen in Midden-Europa (AFCENT) generaal dr. F. van Senger und Etterlin gisteren tijdens een persconferentie.

Von Senger und Etterlin is van mening, dat alleen een verhoging van de defensie-inspanningen aan de kant van het Westen het Warschaupact van een dergelijke stap zal kunnen afhouden. Er kan dan ook volgens hem niet getornd worden aan de afspraak dat de leden van het bondgenootschap hun defensiebudget jaarlijks met drie procent netto verhogen.

„We geven in West-Europa nu evenveel geld uit aan alcohol als aan defensie. We moeten echter beseffen dat de prijs van de vrede hoog is. Er zullen moeilijke keuzes gemaakt moeten worden tussen de verdediging van onze vrijheid en andere maatschappelijke prioriteiten", aldus de Afcent-opperbevelhebber.

Als het Westen niet bereid is meer geld voor defensie uit te geven, dan zal volgens Von Senger und Etterlin het Warschaupact in het midden van de jaren tachtig op alle militaire gebieden een duidelijke voorsprong hebben op het Westen. Bovendien zal de technologische voorsprong van de NAVO omgezet zijn in een achterstand. Als dit inderdaad gebeurt, zullen de Oostbloklanden bij gebrek aan afschrikking in de verleiding komen het Westen aan te vallen, zo zei hij.

De generaal ziet duidelijke overeenkomsten tussen de politieke situatie nu en die van het midden van de jaren dertig, toen maar weinig mensen wilden zien, wat Hitler eigenlijk van plan was. Toch wanhoopt de generaal niet, zo zei hij. Hij is van mening dat uiteindelijk bij iedereen het besef zal doordringen, dat meer geld noodzakelijk is wil het evenwicht tussen beide machtsblokken blijven bestaan.

De commandant van Afcent verklaarde gisteren nogmaals dat hij het niet stationeren van kernraketten op Nederlands grondgebied ziet als een inbreuk op de politieke en militaire solidariteit. Bovendien zou dat volgens hem betekenen dat de gehele NAVO een zwakke plek zou vertonen. „En een ketting is nu eenmaal zo sterk als de zwakste schakel". Ook was hij bang dat een dergelijk Nederlands voorbeeld door andere landen gevolgd zou worden.

Over de situatie in Polen zei Von Senger und Etterlin, dat militair gezien de situatie niet veranderd is. Nog steeds kunnen de Russen op ieder moment Polen binnen vallen, zo zei hij. Door onder andere de komst van AWACS-toestellen zal, zei de generaal, de NAVO door zo'n aanval niet verrast worden als bij de inval in Tsjechoslowakije.

Democraten verwerpen socialistische 'liefdesverklaring'

D'66: Samen in kabinet met PvdA en CDA

● *Jan Terlouw: „Elk kabinet zal impopulaire maatregelen moeten nemen en daarbij is een breed draagvlak noodzakelijk"*

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – D'66 zal niet met CDA en VVD in één kabinet gaan zitten. De democraten willen niet met het huidige kabinetsbeleid geïdentificeerd worden. Na de verkiezingen zal D'66 streven naar een kabinet samen met PvdA en CDA.

Als die mogelijkheid tijdens de formatie onhaalbaar blijkt, en ook een combinatie PvdA-VVD-D'66 er niet in zit, moet een minderheidskabinet van PvdA en D'66 onderzocht worden. Een links meerderheidskabinet wijst D'66-leider Terlouw als „niet realistisch" van de hand.

Gistermiddag maakte het hoofdbestuur van D'66 zijn verkiezingsstrategie en de definitieve versie van het ontwerp-verkiezingsprogramma bekend. D'66 verwerpt dus de „liefdesverklaring" van de PvdA. De eerste voorkeur van de socialisten gaat uit naar een kabinet van D'66 en PvdA. Pas daarna zou gekeken moeten worden naar een coalitie van CDA-PvdA-D'66. D'66 moet streven naar een zo breed mogelijke basis voor het kabinet omdat de problemen de komende jaren erg groot worden. Elk kabinet zal impopulaire maatregelen moeten nemen en daarbij is zo'n breed draagvlak noodzakelijk, aldus Terlouw.

Het beleid van het zittende kabinet heeft volgens D'66 niet bijgedragen tot de oplossing van de problemen en daarom sluit het hoofdbestuur uit dat D'66 samen met CDA en VVD in één kabinet gaat zitten. Met elk appart zijn de democraten wel bereid te regeren, maar zij zullen zich niet laten gebruiken om de huidigie te behouden. Wanneer alle genoemde mogelijkheden zijn mislukt, moet de Tweede-Kamerfractie overleg plegen met het hoofdbestuur en de adviesraad van de partij om over een doorbreking van de impasse te praten. Daarbij denkt Terlouw aan bijvoorbeeld een zakenkabinet of een nationaal kabinet.

Tegelijk met de verkiezingsstrategie heeft D'66 de definitieve versie van het – al eerder in deelcongressen besproken – ontwerp-verkiezingsplan gepubliceerd. In dit programma wijst D'66 nadrukkelijk de „verkiezingsfolklore" van het lekker maken van de kiezers af. D'66 wil politiek bedrijven „in het besef geen magiërs te zijn".

Deeltijdarbeid

D'66 geeft toe dat het onmogelijk zal zijn om in de komende kabinetsperiode de volledige werkgelegenheid te bereiken. Daarom wordt gepleit voor deeltijdarbeid en verkorting van de werkdag. Het moet uit de lengte of uit de breedte komen, aldus Terlouw. Deze manier van arbeidsverdeling zal in de visie van D'66 ten koste moeten gaan van het inkomen van de betrokken werknemers.

Daarnaast leggen de democraten grote nadruk op een gericht structuurbeleid voor de Nederlandse industrie. Hierdoor zal er in de toekomst meer ruimte komen om in de overheidssector banen te scheppen, omdat de belastingopbrengsten als gevolg van een herstel van de industrie hoger zullen worden.

Woningprobleem

Nieuw in het partijprogramma is een voorstel om in bijzondere gevallen (sloopwoningen en onverkochte koopwoningen) tijdelijke verhuur met een verminderde huurbescherming mogelijk te maken. Dit zou leegstand in de steden kunnen verbeteren. Het huidige systeem van hypotheekrenteaftrek moet vervangen worden door individuele woonsubsidies. Een gevolg daarvan is volgens D'66 dat de renteaftrek beperkt moet worden voor hypotheken boven de drie ton.

Andere punten uit het programma zijn onder meer: a. sluiting voor 1985 van de kerncentrales Dodewaard en Borssele, tenzij er oplossingen gevonden kunnen worden voor de problemen van afval en veiligheid. b. Afwijzing van plaatsing van gemoderniseerde kernraketten, tenzij door de plaatsing, een duidelijke aanzet gegeven kan worden voor een daling van de bewapeningsspiraal. c. Aandacht voor volwasseneneducatie. d. Bevordering van emancipatie.

Werkloosheid

UTRECHT – De FNV vreest dat de schatting dat er in 1990 tussen de 500.000 en 700.000 werklozen zullen zijn, nog aan de lage kant is, als het huidige beleid van overheid en ondernemers niet verandert. De federatie wijst er op dat de onvermijdelijke automatisering via de „chip" de werkgelegenheid nog veel verder zal aantasten.

5 mei examenvrij

DEN HAAG – Op 5 mei zullen er in ons land geen landelijke examens in het onderwijs worden afgenomen. Vooruitlopend op de beslissing die het kabinet morgen neemt over het tot nationale feestdag verheffen van 5 mei, heeft staatssecretaris De Jong dit de Tweede Kamer toegezegd.

Verfgooier vóór

GRONINGEN – De zaak tegen de 26-jarige Groninger G.D. die afgelopen maandag een plastic zak met verf naar de toen juist geïnstalleerde commissaris van de koningin H. Vonhoff gooide, zal versneld worden behandeld. De man zal zich moeten verantwoorden voor „lokaalvredebreuk en het belagen van de voorzitter van de Provinciale Staten.

Voor minderheden

DEN HAAG – De drie miljoen gulden die de stakingen in het onderwijs op 19 juni en 1 oktober hebben „opgeleverd" (niet uitgekeerd salaris aan stakers), komen ten goede aan leerlingen uit de groep culturele minderheden, die op lagere en kleuterscholen zitten. Minister Pais van Onderwijs en Wetenschappen heeft dit meegedeeld. De stakingsopbrengst gaat naar 125 à 250 gemeenten, die meer dan 50 leerlingen van culturele minderheden op hun scholen hebben. Per leerling krijgen deze gemeenten rond ƒ 45.– voor de aanschaf van leer- en hulpmiddelen.

Persvrijheid

LONDEN – Het wordt steeds moeilijker een lijst van landen samen te stellen waar nog volledige persvrijheid bestaat. Dit zegt het Internationale Persinstituut in Londen in zijn jaarverslag. Zelfs in landen met een democratische traditie neemt de overheidsbemoeiing toe. In een groot deel van de wereld is helemaal geen persvrijheid. Als gunstige uitzondering wordt de afschaffing van de censuur in Polen genoemd. Slechter is de toestand geworden in Zuid-Korea, Turkije, Spanje, Zuid-Afrika, Frankrijk en Italië, aldus het verslag.

Benoeming

WASHINGTON – Ronald Reagan heeft de vroegere gouverneur van Zuid-Carolina, James Edwards (53) benoemd tot minister van energie. Edwards is thans kaakchirurg.

Executie

TEHERAN – In de Iraanse hoofdstad is dinsdagavond de journalist Simon Farzani (70) terechtgesteld. Farzani was ter dood veroordeeld „wegens betrekkingen met het buitenland". Hij zou met name voor de Amerikaanse ambassade hebben gewerkt. Farzani die hoofdredacteur was van het inmiddels opgeheven Franstalige blad Journal de Teheran is geweest, werd in februari aangehouden, nadat er in de ambassade van de VS op hem betrekking hebbende papieren waren gevonden.

Journalistiek

TILBURG – Minister Gardeniers van CRM onder wie ook de massamedia vallen, heeft gisteren in Tilburg de academie voor de journalistiek van de Katholieke Leergangen geopend. De eerste opleiding die drie jaar duurt, is in 1978 begonnen. Op volle sterkte zal de academie 470 studenten en 43 docenten tellen. De bewindsvrouw vroeg aandacht voor de journalistieke vrijheid in ons land. De regering respecteert haar ten volle. Ze wees op het voorwaardenscheppend beleid om veelzijdige informatie mogelijk te maken. Een evenwichtige oordeelsvorming noemde zij noodzakelijk voor de democratie.

Aankoop 22 extra F's-16 gebillijkt

DEN HAAG – De Tweede Kamer is akkoord gegaan met de aankoop van 22 F16-vliegtuigen die defensie extra nodig heeft voor de opvang van verliezen in vredestijd.

Een motie van PPR-kamerlid Waltmans om niet tot de bestelling over te gaan werd verworpen. PPR, CPN en PSP stemden voor de motie.

Dikbetaalden verwerpen matiging

Euro-ambtenaren willen 3% méér

Van onze correspondent

BRUSSEL – De ongeveer 1500 Europese ambtenaren die werkzaam zijn bij het secretariaat van de Europese ministerraad, zijn in staking. Ze protesteren daarmee tegen de weigering van de EG-ministers hun salarissen met 3,5 procent te verhogen (3,3 prijscompensatie en 0,2 procent reëel).

Hoewel het stakingsparool van de door Italianen gedomineerde Eurovakbond algemeen is opgevolgd, is de vergadering van de Europese Landbouwraad gisteren wel doorgegaan. Het minimaal benodigde aantal personeel (tolken, secretaressen, veiligheidsdiensten) kon namelijk worden opgeroepen. De landbouwministers van de Negen en hun collega uit Griekenland (dat vanaf 1 januari ook EG-lid is) kwamen bijeen in een overigens spookachtig leeg gebouw.

De staking bij het raadssecretariaat duurt tot volgende week dinsdag. Dan komen de stakers weer bijeen om te beslissen wat er verder moet gebeuren. Dat lijkt niet zo moeilijk: op die dag gaat het raadssecretariaat dicht voor zo'n tien dagen kerstverlof. Veel ontevreden Euro-ambtenaren zien de staking dan ook als een aangename verlenging van deze vakantie.

Provocatie

De Europese Negen bespraken dinsdag een voorstel om de duur betaalde EG-ambtenaren in 1981 – voor het eerst in hun carrière – zo'n 1 à 2 procent te laten inleveren gezien de economische crisis in Europa. De ambtenarenbond van de EG wil daar niets van weten. Het voorstel werd een provocatie genoemd en werd aanleiding tot de staking.

Bij andere EG-instellingen, zoals de Europese Commissie, Het Rekenhof en het Hof van Justitie werd het stakingsparool niet of nauwelijks opgevolgd. Bij de ministerraad was de absentie massaal: van secretaressen (die met 3000 tot 5000 gulden schoon per maand naar huis gaan) tot directeuren die met 10.000 tot 12.000 gulden netto per maand door het Brusselse leven moeten zien te komen.

Denen blijven onder norm van 3 pct.

KOPENHAGEN – Het Deense parlement heeft woensdagavond met 95 tegen 73 stemmen een voorstel van drie rechtse partijen verworpen om het defensiebudget in 1981 met drie procent reëel te verhogen overeenkomstig de in de NAVO overeengekomen norm. Een en ander betekent dat het Deense defensiebudget zal stijgen met een percentage dat gelijk is aan de inflatie.

Secretaris-generaal van de NAVO, Josef Luns, heeft de Deense minister van defensie woensdag in een brief laten weten dat indien Denemarken onvoldoende bijdraagt aan de verdediging van de Baltische-Zeestraten, de veiligheid van de noordflank van de NAVO ernstig zal worden aangetast.

Denemarken zal in 1981 ongeveer acht miljard kronen aan defensie uitgeven.

'Vorm speciale arbeidsreserve bij Volvo-Born'

door jan ros

HELMOND/BORN – In de ondernemingsraad van Volvo Car in Born wint de gedachte veld om produktiewerkers die straks uit saneringsoverwegingen het bedrijf in Born moeten verlaten, bijeen te brengen in een speciale bedrijfsgebonden 'arbeidsreserve'. Op die manier – en met regelmatige herhalingsoefening en bijscholing – behoudt Volvo Car een 'pool' van goed-getraind reservepersoneel gevoed op de betere marketing en het agressievere verkoopbeleid waarom de vakbonden thans vragen.

OR-voorzitter J. de Koster gisteren daarover: „Bij Volvo wordt – terecht – gehamerd op dat kwaliteitsaspect. De bonden en wij doen dat ook. In 1984-1985 verwacht de directie aantrekking van de markt en straks komt ook de nieuwe middenklasser-Volvo. Maar wanneer je nu je ervaren produktiemedewerkers zondermeer afstoot, moet je straks je auto's en je nieuwe model voor een deel gaan maken met amateurs. We hebben gemerkt, hoe kwalijk zoiets is: bij de introduktie van de Volvo-343. Daarom moet je de band met mensen die nu moeten vertrekken niet verbreken."

Maar hoofddindruk na de beslissing tot uitstel van de Raad van Commissarissen eergisteren is nu algemeen – zowel bij de OR, als de COR en de vakbonden: de druk is van de ketel, er is tijd om alternatieve oplossingen aan te dragen. Dat was ook de conclusie in de bijeenkomst van Centrale Ondernemingsraad met Raad van Bestuur gisteren: alle partijen gaan nu opnieuw aan hun huiswerk zitten.

● Zie verder pagina 7: BIJ VOLVO-CAR IS DE DRUK VAN DE KETEL

Gijzelaars mogelijk vrij op Kerstmis

TEHERAN – De Iraanse premier, Mohammed Ali Rajai, heeft gisteren gezegd dat Teheran zijn „eindantwoord" aan Washington over de voorwaarden voor vrijlating van de 52 Amerikaanse gijzelaars gereed heeft en dat deze gijzelaars voor Kerstmis thuis kunnen zijn.

De VS moeten echter wel de „nodige garanties" geven. Hij ging hier niet nader op in. Rajai verweet bepaalde Europese landen wel een boycot tegen Iran te hebben ingesteld voor de gijzelaarskwestie maar Irak niet heeft veroordeeld voor zijn invasie in Iran.

Jeugdjournaal elke dag om 18.30 uur

HILVERSUM – Op maandag 5 januari zal de NOS een begin maken met het jeugdjournaal, dat van maandag tot en met vrijdag dagelijks via Nederland 1 van 18.30 tot 18.36 uur zal worden uitgezonden. Alleen in de zomermaanden juli en augustus zal het jeugdjournaal verstek laten gaan. Voor de eerste proefperiode van twee jaar heeft de minister van CRM jaarlijks een miljoen gulden uitgetrokken.

Doelgroep van het journaal, dat wordt geleid door de van de KRO afkomstige Arno Wamsteeker, maar dat tenslotte valt onder verantwoordelijkheid van hoofdredacteur Ed van Westerloo van het gewone NOS-journaal, zijn kinderen van tien tot en met twaalf jaar.

De plannen voor een dergelijk journaal, dat in Europa alleen in Engeland bestaat, dateren uit het begin van de jaren zeventig.

Pas in 1973 kwamen de discussies in een stroomversnelling toen de minister van CRM subsidie verleende voor een onderzoek naar de wenselijkheid van een dergelijk programma. Toen bleek dat 73 procent van de kinderen dat wilden.

Nog geen besluit over aftopping vakantietoeslag

DEN HAAG – Minister Albeda zal vandaag in het kabinet de boodschap moeten afgeven dat de Tweede Kamer de aftopping van de vakantieuitkeringen alleen wil slikken als de bovengrens zo laag wordt gesteld als wettelijk mogelijk is.

Albeda deelde de kamer gisteravond mee de eerder aangenomen motie-Weijers (CDA), waarin werd voorgesteld de bovengrens te bepalen op 5000 gulden, niet te kunnen uitvoeren. De wet op het minimumloon en de minimum-vakantieuitkering bepaalt namelijk dat die grens minimaal 5200 gulden moet zijn. Aanvankelijk had de Kamer roodde de regering dit bedrag naar boven af en kwam uit op 5500 gulden.

De socialist Van der Doef vond deze argumentatie nergens op slaan. De regering kan bij Algemene Maatregel van Bestuur de grens op 5 mille zetten, betoogde hij. Weijers nam geen genoegen met de 5500 gulden van de regering en vroeg in een nieuwe motie de grens op het laagst mogelijke bedrag te stellen dat binnen wettelijke grenzen mogelijk is. Zijn motie werd aangenomen met de stemmen van VVD, SGP en GPV tegen.

Italiaanse na 342 dagen vrij

ROME – Barbare Piattelli, de 27-jarige dochter van een mode-ontwerper in Rome, is vandaag door haar ontvoerders vrijgelaten. Ze is 10 januari ontvoerd, toen ze uit de zaak van haar vader in Rome kwam. De vader heeft voor de vrijlating van zijn dochter ongeveer omgerekend ƒ 2,4 miljoen betaald.

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Bar Mi Amore vraagt 2 leuke BARDAMES voor de middaguren. Tel. 04490-19534.

BARDAMES gevr. voor de middag of avond, garantieloon, vrij vervoer. Tevens intern mogelijk. 04490-19534.

Met spoed gevr. ELEKTRO-MONTEURS voor de grensstreek en voor op montage. Aanm. tel. 09-4924023222. Tel. 04750-25647.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BARDAMES gevr. Verv. vrij, gar. loon, event. intern. Tel. 045-317032, na 14.00 uur.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten evt. garantieloon. Prettige sfeer. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria Hoop. 04742-1551. Geopend van 14.00 t/m 2.00 uur. Bellen voor 18.00 uur. Vrij vervoer. Intern mogelijk.

Ziekenomroep in Heerlen zoekt PRESENTATRICE voor wekelijks verzoekplatenprogramma. Schriftelijke sollicitaties naar Esschenderweg 27, Klimmen.

Voor mensen met grijs of grijzend HAAR, geleidelijk uw natuurlijke haarkleur terug binnen 20 dagen, zonder verven, geen grijze haaruitgr. meer, voor dames en heren. Klin. getest. Bekende staatshoofden en TV-sterren gebruiken dit prod. reeds jaren, voor gr. zelfvertr. en succes. Miljoenen gingen u reeds voor. Voor volle inform. Postbus 31219 Schaesberg t.a.v. Invention-Publications.

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen per week in Heerlen, tel. 045-710691.

HEERLERBAAN. Ook voor in uw woonplaats Heerlerbaan zoeken wij nog enkele actieve en accurate bezorgers, welke 's morgens (plm. 6.00 uur) het Limburgs Dagblad bezorgen. Voor goede bezorgers betalen wij een goede bezorgvergoeding. U kunt zich aanmelden bij het Limburgs Dagblad, Akerstraat 124, Kerkrade-West, tel. 045-422142, of na 18.00 uur bij dhr. V. Kuyk, tel. 045-722332.

Met spoed gevr. 3 ZANGERESJES v.a. 16 jaar voor opname met veel werk. Ervaring niet direkt noodzak., tevens zelfvertrouwen of man gevr. Tel. afspraak 04490-14968.

Gevr. VERKOOPSTER voor parfumerie. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Bekend met de betere cosmeticamerken. Br.o.nr. S 33 LD Sittard.

Part-time CHAUFFEUR gevr. voor groepsvervoer. Aanm. fa Hanneman, Strijthagenweg 125, Kerkrade-West.

Groot Am. concern vraagt voor direkt DAMES. Vereist auto + tel. Inl. dag van 17 tot 19 uur, tel. 045-411842.

BASGITARIST, zanger gevr. voor bekend all-round dansorkest met veel werk. Br.o.nr. KE 4610, L.D. Kerkrade.

Gevr. ELECTRICIENS, ijzervlechters voor Duitsland. Tel. 045-723076 of 212669.

Brood en BANKETBAKKER gevr. Brood- en Banketbakkerij H. Cardinaals, Marisstr. 63, Geleen. Tel. 04494-45939.

Gevr. ervaren SLAGERSGEZELLEN of halfwasslagers. Slagerij America, St.-Pietersstraat 44, Kerkrade, tel. 456435, na 19.00 uur 045-452784.

Ochtendblad DE TELEGRAAF vraagt met spoed bezorgers(sters) voor diverse wijken in Heerlen, ruime verdiensten en prima spaarregeling. Inl. 045-219534.

BUFFETJUFFROUW gevr. en barmeisjes voor nieuw te openen bar, open van ma. t.m. vrijd. van 2 tot 2. Tel. 045-418882 (prima condities).

Leuk BUFFETMEISJE gevraagd voor dancing te Heerlen. Tel. 04406-15323.

Ochtendblad DE TELEGRAAF zoekt bezorger voor het agentschap Vaals, bezorging tussen 1.00 uur, gratis spaarregeling, prima vergoeding. Inl. rond 18.00 uur 04937-...

Moderne dancing op Rijksweg Zuid te Geleen vraagt voor 's zaterdags bardame of BARKEEPER (ervaring gewenst). Melden tel. 045-315960.

Gevr. CV-MONTEURS; electromonteurs; bankwerkers; A+E-lassers en pijpfitters. Pieter Cuyperstraat 19, Roermond, tel. 04750-15867.

FRITUREHULP gevr. liefst m. erv. Friture Maastrichterstr. 1, Brunssum, na 16.00 uur.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed, Geleenstr. 18, Heerlen.

Uw REVOX-DEALER in Eygelshoven, ook voor reparatie. TV en HiFi-service, Klawitter, Hoofdstr. 178, tel. 045-352124.

Nu met hoge WINTERKORTING ƒ 35,– per man per dag. Voor al uw schilder- stuc- en tegelwerken. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 of 7..376.

..ERO-BOUW Brunssum voor al uw timmerwerkzaamheden, interieur en exterieur dakwerkzaamheden dakkapellenbouw plafondsystemen alm. en kunstst. kozijnen verbouwingen en nieuwbouw onderhoudswerkzaamh. tekenwerkzaamh. v.a. schetsplan tot bouwvergunning incl. premie aanvragen. Vraag vrijblijvend advies of offerte, tel. 045-2.0641.

Voor al uw BOUWKUNDIGE tekenwerkzaamheden, tel. 045-2.2403.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, lei pannen en platte daken, isolatie, zink en zoolwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-222621.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het adres voor al uw daken, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, gootwerken, platte- en pannedaken, schoorstenenbouw. 10% winterkorting t/m 31 maart '81 op al uw werkzaamheden. Schriftelijke garantie, vrijblijvende offerte en advies. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, 045-411504 bereikbaar tot 20.00 uur.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

LICHTREPARATIE met spoed? Dat kan! Bel 045-212330. Electro Bemelmans, afd. installatie, Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein). Met mobilofoonservice.

„Zeker een dagtrip waard, die eigenzinnige „manou-kollektie, in de gerestaureerde 17e eeuwse boerderij „De Hoeve" te Voerendaal. We zien er spraak wil maken, kan verzekerd zijn van een gastvrije ontvangst. Bel voor nadere informatie onze zaak te Heerlen, Rotan Rennenaar. Reeds 20 jaar speciaalzaak in het Rotan- en Manou-meubel. 045-713331, Akerstraat 12, 6411 HA Heerlen."

Dakdekkersbedrijf M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 en 045-415348.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

CEMENTEREN gevels enz. Tel. 045-413521.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,-; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,- per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,-. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,-. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880. b.g.g. 04405-2000.

AANHANGWAGENS te koop vanaf ƒ 400,-. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmerstiptegels, ketteltegels, opritdegels, trottoirtegels, rondetegels, opsluitbandjes, klinkers, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

SIERCONIFEREN, struiken ofwel heesters en bomen. Wij hebben steeds voorraad. Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek.

Goede KWALITEIT in groen of bloeiende planten, 'n stemmig kerststuk, zoiets koopt u bij u bloemist. Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, 04490-19970.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

FIETSEN – fietsen! Gazelle, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trim-, racefietsen en hometrainers. Alle soorten kinderfietsen. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

SPORTPRIJZEN, relatiegeschenken, kado's, stickers en alles voor carnaval. St. Christoffel, Akerstraat 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Te k. 2e-hands MEUBELEN, Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaiekparket v.a. ƒ 19,- p. m², eiken lamelparket v.a. ƒ 49,- p. m². Tapijt type velours v.a. ƒ 32.25 p. m². E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

Te k. 25-delig Spectrum ENCYCLOPEDIE, 4 mnd. oud. Halve prijs. Te bevr. 04406-12875.

Kwaliteit WINTERAARDAPPELEN, uien, fruit en hooi. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

Te k. OPENHAARDHOUT, tel. 045-312297.

Enorme keuze in KARPETTEN en vloerkleden tegen sterk gereduceerde prijzen. Groot Kloosterstr. 16+22 Simpelveld.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, VLOERBED., gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen Grooten Kloosterstr. 16+22 Simpelveld.

RESTANTEN vloerbedekking van 2 tot 20 lop. m tot 75% korting Grooten Kloosterstr. 16 en 22 Simpelveld.

Te k. MUNTEN Nederland + buitenland. Tel. 04750-26305.

Kleuren T.V.'s. Meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames- en heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,- lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,-. Ook extra grote maten nieuw Elvis Jack's, leren broeken en motorkleding. Handelsonderneming, Hurksterstr. 21, Helmond, tel. 04920-22923 en 34374.

Te k. OPENHAARDHOUT eiken, beuken en berken of vruchtbomen. Ook in spec. plastic klein verpakking. Tel. 04402-4685.

SHOWROOMKEUKEN en -kasten te koop RV-Handelsbij, Dackbergweg 16, Nuth. Tel. 04447-2602 (industrieterrein).

KLEURENTELEVISIE Bang en Olufsen, 16 kanalen met afstandsbediening. Teletekst kan later ingebouwd worden. Electro Bemelmans, beeld- en geluidcentrum Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

De Philips VERTAALCOMPUTER op proef. Dat kan. Demonstratie met video. U kunt er meteen mee praten. Electro Bemelmans, beeld- en geluidcentrum Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

Bang & Olufsen STEREOAPPARATUUR. Kom luisteren in onze speciale luistershop. Ook demonstratie bij u thuis. Electro Bemelmans, beeld- en geluidcentrum Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

Speciale AANBIEDING! Grenen schroten reeds geschuurd 8 cm breed ƒ 1.30 p.m.; meranti plint ƒ 1,- p.m.; dikke vloerplanken ƒ 1.48 p.m.; eterniet pl. 250x120 cm ƒ 15.22 p.pl.; kesp 5x5 cm ƒ 1.83 + 5x7 cm ƒ 2.65 p.m.; tengels vanaf 35 ct p.m.; nieuwe bakstenen 25 ct p.st.; printplaten kersen 61-x2.44 mtr. ƒ 13.25 p.pl.; tevens goedkoop balkhoutspaanpl. enz. enz. Prijzen incl. BTW. Houthandel J. Rinkens b.v., Kerkstr. 149 Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 48 Ubach over Worms, tel. 045-311892 en 045-319846.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken, enz. tegen cash-and-carryprijzen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen, tel. 045-311039, ruime parkeergelegenheid.

Goed idee... BONT, kerstgeschenk!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu werkelijk sensationele lage kadoprijzen!!! Met volledige garantie. Speciale kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. 19, 22 en 23 december tot 20.00 uur geopend.

Fiets ƒ 259,– compleet startklaar 3 versn. ƒ 319,–; Gazelle, Batavus - Peugeot - Burgers - Cove - Rivel; crossfietsen vanaf ƒ 289,–. Inruil mogelijk. RENKENS Dorpstr. 114-118 Brunssum. Tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

Wegens omstandigheden te koop KLEUREN-TV. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Koopjes. KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. RACEFIETS Gios Torino super, 14 versn., 4 mavic wielen, alles campagnolo en voll. ass. kleding. Tel. 04492-3383 na 20.00 uur.

Betonfabriek: Gebr. Creugers voor: GRINDTEGELS patioblokken, betonpalen, platen, straatklinkers, e.a. sierbestrating. Bezoek ons showterrein Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS en eethoektafels, halve prijs, 045-213563.

30 jaar bestaat ELECTRO Vlaar. 30% korting. Limburgs exclusiefste verlichtingszaak. Op alle verlichting nu 30% korting. Zie ook onze afd.: antiek bronzen beelden, klokkenstellen, Friesche staart-stoel etc. antieke bronzen verlichting van ƒ 300,- tot ƒ 8000,-. Deze prijzenaktie wegens ons feest komt nooit meer. Electro Vlaar, Molenbeekstr. 12, Sittard t.o. Horn.

Te k. a. zeer zwaar eiken BANKSTEL niet van nieuw te onderscheiden, nieuwprijs ƒ 5250,– voor de helft, plm. 3 mnd. oud. en zware eiken eethoek, nieuwpr. ƒ 3350,– voor de helft, 3 mnd. oud. Tel. 04490-11383.

Te k. KERSTBOMEN, Melchersstr. 3, Leenhof, Schaesberg, tel. 045-316122.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS, kast of kist, z.g.a.n. met garantie. Inr. mogelijk. Kosteloos aan huis bezorgd. Tel. 04409-2804.

OMAFIETS, d- en h-fietsen Europaln. 107, Brunssum, na 13 uur.

KLEURENTELEVISIES o.a.: Philips, Blaupunkt v.a. ƒ 295,-; zwart/wit va. ƒ 75,-. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Kurkdroog OPENHAARDHOUT te k., kan thuis bezorgd worden. Henssen bv, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. CONIFEREN, heesters en vaste planten uit eigen kwekerij. Henssen bv, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

GELUIDSINSTALLATIES en muziekinstrumenten te koop of te huur. Tel. 04447-2969. Muziekhandel Habets.

Te k. KINDERWANDELWAGEN met toebehoren, kleur d. blauw, pr. ƒ 150,-, tel. 045-453668.

Te k. 1 jr. gar. nw. en gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten v. de helft v.d. pr. Gratis bez. Bellen na 14.00 uur 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Sensationeel. Hebt u BEHANG of textielbehang nodig, koop bij ons tegen groothandelsprijzen. Wij bezoeken u vrijblijvend met onze collectie bij u thuis. Tel. 045-421770 of 04451-1680.

MEUBELEN nodig? Wij geven voor uw inruil de hoogste waarde. De betaling kunt u met ons in onderling overleg regelen. U wordt zonder verplichting geholpen. Inl. 045-212866.

KERSTBOMEN te k. va. 1 mtr. tot 6 mtr. Diederen, Dorpstraat 143. Brunssum (groentehandel) ook in partijen te k. Ook te k. Koutenveld bij witte caravan.

Te k. compl. JULIANA-serie en vele andere munten. Tel. 04745-312. Maaseikerweg 20, Susteren.

Aanbieding Ned. MUNTEN, alle jaargangen. Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04490-48457.

Te koop 1 thermopane RUIT van part. weg. fout. bestell. afm. 131,8x80,2 cm nieuw prijs ƒ 75,-. Te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. RADIATOREN van part. 1 enkele plaat m. conv. 80x80 cm en 1 kolomradiator 45x100-x22 cm t.e.a.b. te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Ned. MUNTEN Jul., zilver Wilhelm. m. ink. verk. ruilendag v.a. 10.30 u. Groenstr. 109, Geleen.

Van part. antieke staande klok, massief eiken ± 210 m hoog, koperen gewichten, prachtig slagwerk ƒ 1875,-. 045-419678.

Te k. WEDSTRIJDSKELTER, frame, mach., 1 motor Yamaha 6 versn., 125 cc, zeer snel kart. Vaste prijs ƒ 4500,-. Na 20.00 uur. Tel. 04492-3971, J. Wever.

Te k. SCHOENEN, in kwal. het beste, in prijs het laagste. Pracht collectie leren dameslaarzen ƒ 119,-, jongens- en meisjeslaarzen ƒ 69,-, plus groot assortiment pantoffels. Schoenhandel Van Rooy, Hoofdstraat 80, Hoensbroek, tel. 215058.

Te k. klassiek BANKSTEL, goed onderh. ƒ 550,-. Haansberg 7, Brunssum, na 17 uur.

KTV te k. Vr.pr. ƒ 650,-, tel. 043-31440.

Te k. KLEUREN-TV Tel. 04447-2779.

Te k. gebr. PIANO'S, vanaf ƒ 1200,-, alleen zaterdags van 9-12 uur. Pianostembedrijf Bok, Nieuwstr. 86, H'broek, tev. uw adres voor stemmen, repareren, afregelen e.d. Tel. 045-211549.

Te k. massief, zwaar eiken BANKSTEL ƒ 4200,-, nu vr.pr. de helft. 10 wkn. oud, tevens massief eiken eethoek voor ƒ 1800,-, tel. 04490-21882.

Mooie KERSTBOMEN uit de Ardennen met en zonder kluit, ruime keuze. Geleen, Heidestr. 19–21, Beek-Elsloo, Stationsstr. 214.

Treinenspeciaalzaak. Alle bekende merken TREINEN, onderdelen, reparatie. Ook inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul. 1 min. va. station. Tel. 04459-1261.

Te koop zeer mooie INRUILMEUBELEN, eiken bankstel ƒ 1450,-; eiken salontafel ƒ 350,-; 4-zits bankstel, goud dralon ƒ 395,-; bankstel ƒ 150,-; losse bank 3-zits (beige), nieuw gestoffeerd, ƒ 550,-. Te bevr. bij Coerver, Akerstr. 80, Kerkrade-West, tel. 045-410961.

Te koop zeer mooie INRUILMEUBELEN: modern wandmeubel 2.50 m breed ƒ 750,-; mahonie wandmeubel 2.40 m breed ƒ 375,-; noten eethoek Queen Anne ƒ 995,-; noten eethoek Louis XV, nieuw gestoffeerd ƒ 1750,-; noten eethoek, nieuw gestoffeerd in goud mohair ƒ 750,-; marmeren salontafel klassiek ƒ 95,-; politoor muziekmeubel met t.v., radio en pick-up ƒ 295,-. Te bevr. bij Coerver, Akerstraat 80, Kerkrade-West, tel. 045-410961.

Te k. v. part. oude eik. SERVIESKAST, tev. gesch. als boekenkast, eik. waskommode, oude breitafel, oude trapnaaimachine, bronzen hanglamp, notehouten regulateur (hangklok) e.a. kleing. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

De grootste sortering in eigen fabrikaat BONBONS in luxe kerstversiering. Patisserie Au-Coin Honingmanstr. 33, Heerlen.

Een huis vol aparte CADEAUS en cadeau-ideeën vindt u bij Au-Coin, Honingmanstr. 33, Heerlen.

KERSTBOMEN uitzoeken ƒ 10,- p.st. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Een KERSTBOOM voor een gulden, bij aankoop van ƒ 25,- fruit, mandarijnen ƒ 2.50 p.kg, bloemkool 10 voor ƒ 5,-, spruiten ƒ 8,50, prei, per kist, ... 50 cent p.kg ... Goudrenetten 15 kg ƒ ... H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te koop NED. MUNTEN, div. aanb. o.a. zilver Juliana-guldens '55, '56, '57, ƒ 5.75. Iedere dag na 16 u., zat. hele dag. Akerstr. 208, Hoensbroek.

OPENHAARDHOUT te k. Grooten, Heihoven 1, Heerlen (Achter Palemig). Tel. 045-720032.

REGULATEUR, vrijslinger, 2 tafelklokken, tweegewichter, comtoise, 3 Henri II-klokken, halfklokje, 2 koekoeksklokken. Tel. 04446-2993.

Te k. Bose 900 SPEAKERS, Technics draaitafel. Pres. Rooseveltstr. 31, Schinveld, tel. 252774.

Nog af te halen 4 MELKBUSSEN voor 9.00 uur. Oude Molsbergerweg 11a, Simpelveld.

Te k. leren BANK 3-zits. Nutherweg 68, Schinnen.

Te k. DIEPVRIESKIST ƒ 85,-, 365 ltr. glas-in-loodraam 107-x135. Tel. 045-259953.

Te k. WANDMEUB. m. ingeb. slaapb., glas-overgord., vloerbed., phil. volaut. wasm., minikoelk., stereo-meubel 162x50 cm, 4 zitelem. met salont., draagb. stereo-radio-cass. Oude Molenweg 271, Heerlen, Douve Weien, na 19.00 uur, zat. na 10.00 uur.

Te k. aangeboden VELDBRANDSTENEN, franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. 3 paar SKI'S, sprint en alpin v. 1.70 mtr. Kakertsweg 52, Schaesberg, tel. 045-310186.

Te k. SMIDSVUUR compl. met smeedtangen, werktafel met bankschroef. Tel. 04405-1494.

Te k. COMPRESSOR 10 Atu. Tel. 045-723344.

Te k. Bauer GELUIDSPROJECTOR, Eumig z. geluid (project.). Hifi cassettedeck, zw. luchtdrukgeweer. St.-Quirinusstraat 34, Chevremont-Kerkrade.

Wegens plaatsgebrek te k. ZONNEHEMEL, ruim 2½ jaar oud. Tel. 045-725154, na 18.00 uur.

Te k. massief eiken KAST, nwpr. ƒ 8000,-; massief eiken eethoek, nwpr. ƒ 3500,-; massief eiken salontafel nwpr. ƒ 1200,-. Nu alles voor de helft v.d. prijs. Tel. 045-457284.

Electronisch ORGEL Mark 1600, prakt. nieuw, zeer mooi. ƒ 1975. Batastr. 15, Kerkrade-W., tel. 045-416786.

Te k. EETHOEK met 4 stoelen, smeedijz. m. pluche bekl. (handwerk), tafel m. houten blad, smeedijz. poten, Salvostr. 1, Valkenburg (bij spoor).

Te k. 3 WINKELKASTEN, 1 salonkast. Gonda Hendriks, dameshoeden, Oranje Nassaustraat 5, Heerlen.

Te k. TWEEPERSOONSBED met ombouw, na 18 uur en in 't weekeind. Tel. 045-223550.

Te k. 27 MC-bakje met veel toebeh. tevens 3 AQUARIA tel. 045-317613. Heggestr. 63, Schaesberg.

Oude POTKACHEL en afwasautomaat te k. Tel. 04493-2137.

Te k. PAARDEHAMEN, mijnlamp, weegschaal, opaatool, melkbussen, ijzeren pomp. Brauers, Nolenstr. 10, Vaals.

Te k. aangeb. GITAARINSTALLATIE 100 w. ƒ 450,-. Tel. 045-710507.

Te k. GAS-BOILER, incl. drukregelaar ƒ 200,-. Aanrechtblad, rvs l. 1.75 m. spoelbak midden ƒ 50,-. discomeubel ƒ 25,-. Te bevr. tel. 045-317540, na 17.00 uur.

Groen lederen BANKSTEL 3-1-2-zits. Tel. 045-723769.

Te k. massief eiken EETHOEK Hoofdstraat 289, H'broek, tel. 045-215523.

VLEES voor zuurvlees à ƒ 6,50 per kg. Afname 10 kg. Tel. 045-252266.

Te k. nieuwe 16 delige Grzimek-DIERENENCYCLOPEDIE, ƒ 800,-, na 18.00 uur. Dorpstr. 33, Nieuwenhagen, tel. 045-314442.

Te k. AANHANGER 2.00×1,10 m. Schaesbergerstr. 90 Kerkrade-West.

1 paar heren ijshockey SCHAATSEN met leren schoenen mt. 43, z.g.a.n. ƒ 40,–, 4 louvre deuren 200x30 cm samen ƒ 60,– z.g.a.n. Tel. 045-717886.

VERHUIZING moet weg: BEDDEN, gaskach., brommer, oude typemach., 4 ant. biedermeier stoelen, ant. kop. ketels., kruisjes, kandelaars, vazen, bronze buste, eiken tafel, schilderijen, snuisterijen, diaprojektor, golfplaten enz. Alleen zat. van 10.00 tot 16.00 uur open huis. Deken Nicolayestr. 1, Hrl. Tel. 717242.

Te k. 2-pers. WENTELBED 190x130. Tel. 045-420913.

Antiek KLEEDKAST eiken. Te bevr. Valkenburgerweg 29, Voerendaal, na 17.00 uur.

Te k. dichte AANHANGER, 1.70 mtr. hoog en 2 mtr. lang. Prijs ƒ 1400,–. Tel. 045-216679.

Te k.a. j. KINDERFIETS, 10 jr., chem. toilet, kinderw., 3-in-1 babykl., wijnrek, TV-tafel, langlaufsch., ant. kleingoed., afz.kap. Kennedystraat 19, Ulestraten, tel. 043-644591.

Te k. KERSTDENNEN met kluit. Hoveniersbedrijf Henssen bv, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. heren- en dames-, KINDERSCHOENEN, vanaf ƒ 25,–, laarzen en sloffen. V. Geelen, Kampstr. 178, Heerlerheide.

Te k. verse KERSTBOMEN met kluit, direkt uit de grond. Bergstr. 46, Sweikhuizen, tel. 04493-2447.

Te k. wengé KAST ƒ 475,-, eethoek 6 st. ƒ 350,-, aquarium 100x50x30 ƒ 100,-. Te bevr. 045-418306.

Te k. partij BALKEN en kepers en hardboard. Windbuks 5.5 mm zo goed als nieuw, straalkacheltje merk Philips. Te bevr. Kunderberg 9, Voerendaal.

Te k. COPIEERMACHINE ƒ 50,- rekenmachine Olympia ƒ 300,-, stereo installatie 3-in-een Philips ƒ 450,-, oude telf. ƒ 85,-, mijnlamp ƒ 150,-, gasfornuis ƒ 60,-, wandklok ƒ 200,- en div. munten. Tiberiasstr. 34, M'str. Tel. 043-629982.

Te k. TYPEMACHINE - projectiescherm en tafel, kerstboomverlichting en versiering, gaskachel, hondemand, hondentrimmer-dressboy. Rukkerweg 69 Heerlen tel. 415053.

Te k. massief eiken WANDMEUBEL, vraagpr. ƒ 1250,-. Inl. Bilderdijkstr. 31 Molenberg-Heerlen.

Grote collectie INRUILGOEDEREN: wandmeubel, bankstel, eethoek, salontafel, tienerboekenwand, ledikant, gashaard, gasfornuis, stofzuiger en grill. Moeten weg voor lage prijzen. Limatic b.v. Akerstr. 22 centrum Heerlen.

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren, per stuk ƒ 79,- Limatic b.v. Akerstr. 22 centrum Heerlen.

2 pr. KINDERSKIPAKKEN met r.h. rood en wit zeer mooi en 2 pr. skischoenen 41, 42, 5 schn. 1 pr. ski 160 cm. Rijksweg Zuid 128a Geleen 43762.

Te k. a. gesloten AANHANGWAGEN met schuifdeuren. Moet weg, Resedastr. 29, Sittard.

Te k. SPORTFIETS 3 versn. ƒ 150,-, sportfiets 5 versn. ƒ 200,-, Hoofdstr. 191 H'broek.

Goedkoop te koop OLIEVERFSCHILDERIJEN met lijst. Geerstraat 29, Bingelrade.

Te k. 3-delige palissander SALONKAST pr.n.o.t.k. Drossaart 11, Brunssum.

Te k. DAMESFIETS tel. 045-316036.

Te koop aangeboden: in zeer goede staat verkerende TEKENTAFEL met horiz. en vert. geleideinrichting, verlichting, gradeninstelling en metalen tekenhaken. Tekenblad 80x120 cm. Hoenen, Stationsstr. 32, Hoensbroek. Tel. 045-214998.

Te k. motometer, compressiedruk schrijver Metravo electr. UNIVERSEELMETER Metrawatt leiding zoeker kap. en Ind. amp/volt-tang 0-600 V. 1 volt/amp-meter univ. type B.50, amp/volt-meters kl. 1.5, leren gereedschapstas. Tel. 04492-3271.

Te k. Atomic team SKI'S m. tyrolea 350. Lengte 1.85 m. skischoenen maat 32-38-42. Emmastraat 89, Hoensbroek. Tel. 045-211059.

Te k. aangeb. opgezette DIEREN, vos, bok, etc. Antiek: Mechelse kasten, spiegels, tel. 04454-2097.

Te k. Dru GASHAARD, groen leren bankstel, interrieur matras 140x200 afh., t.e.a.b. Pleyweg 37, Heerlen-Palemig.

El. ORGEL Cosmovox (GEM) H 500 compl., 18 mnd. oud, pr. n.o.t.k. Bautseplein 5, Voerendaal, tel. 1877.

Te k. Märklin TREIN, tel. 045-712124.

Te k. eiken KAST jugendstil, ƒ 2250,-. Tel. 045-221416.

Marokkaans BERBERTAPIJT, wit, wol handwerk, kwaliteit superieur. Nic. Beetstr. 2, Heerlen.

Van part. Perzische TAPIJTEN, overcompl., maat 313-x90, 276x189, 263x171, koperen blokkenbak. Eurenderweg 40, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. VIDEORECORDER type 1702, gebr. merk Philips 898,-; MFB boxen Philips 100 w 3, weg, 648,-; Heco 3, weg, eiken uitvoering, 100 w, 550,-; Hevo 120 w, Helmholzresonator 3, weg, 120 w; Heco 160 w 16 25000 hr van 1250,- voor 898,-; Telefunken 80 w 3, weg, 145,-; 120 w 3, weg, 225,-; 100 2 3, weg, 168,-; Pioneer 70 w 3, weg, 168,-; 100 w 4, weg, 198,-; 50 w, 98,-; 90 w 3, weg, 164,-; 80 w 3, weg, 139,-; 200 w 4, weg, 298,-; 140 w 4, weg, 245,-; Jamo 70 w, 148,-; 70 w, 148,-; 70 w Heco, 135,-; Jamo 200 w 598,-; 4 weg, KTV Blauwpunkt, 8 tip, 398,-; Nord Mende 550,-; ITT 498,-; Blauwpunkt 298,-. Ook vrijdag, maandag en dinsdag koopavond. Tevens rep. van ktv., radio enz. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 045-416699 b.g.g. 417651.

Te k. Gobelin BANKSTEL, ƒ 175,-, antieken grenen keukenkast ƒ 350,-. J.F. Kennedylaan 145, Heerlen, tel. 045-715079 tussen 18 en 20 uur.

Te k. Solina ORGEL, 1½ jr. oud, i.st.v.nw., vele mogelijkheden. Tel. 045-251557.

Te k. aangeb. mooi antiek POTKACHELTJE, 2 vloerkleden en nog div. andere spullen. Pieterstr. 15, Geleen, tel. 46631.

Omameubels o.a. div. BEDDEN v.a. ƒ 75,-; eiken bed ƒ 225,-; eiken bed m. leeuwekop ƒ 275,-; eiken omaklok ƒ 325,-; regulateur ƒ 375,-; mooie eiken spiegel, licht bewerkt, ƒ 275,-; eiken commode met klapspiegels ƒ 375,-; verder eiken slaapkamers en div. losse eiken kasten. Inl. 045-317715.

Te k. 2-pers. eiken LEDIKANT m. toog en 2 nachtk., ƒ 250,-; zw.-wit tv., i.z.g.st., ƒ 100,-; 1 radio Saba, ƒ 50,-; 1 grill a.n. ƒ 50,-. De Wendelstraat 58, Eikske-Schaesberg.

Te k. ijzeren HEKKEN 2x2 meter, compl. m. deur voor honderennen v.a. ƒ 40,- p.st. Kennedylaan 15, Brunssum, na 18 uur.

Te k. eikenhouten BANKSTEL. Buschkensweg 26, Heksenberg, tel. 045-220586.

Te k. BANKSTEL, tevens slaapbank, ƒ 200,-. Tel. na 18 uur 045-210969.

Te k. DAMESFIETS, 3 versn., i.z.g.st., damesfiets torpedorem en 2 mooie meisjesfietsen. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Sony, prof. BANDRECORDER m. ingeb. 40 watt versterker, als nw., koopje ƒ 650,-. Tel. na 19 uur 045-256506.

Te k. weg. vertr. bejaardenflat, zwaar massief BANKSTEL 3-, 2-, 1-zits. Nw.pr. ƒ 3700,-. Nu voor de helft. Tevens zwaar massief eiken eeth. ƒ 1700,-, ronde tafel. Tel. 04490-21125, Std.

Te k. ACCORDION 120 bass., 16 reg. ƒ 500,-; orgel ƒ 250,-. St.-Jozefstr. 14, Sittard-Overhoven.

Te k. wegens overcompleet enkele olieverfschilderijen. Tel. 04750-18902.

Te k. weg. overcompleet enkele Perz. TAPIJTEN, zilverkast en prachtige leren bankstel. Als nieuw. 04750-18902.

Wegens erfenis te k. prachtig leren BANKSTEL. + Barokst. eeth., enkele prachtige Perz. tapijten. Alles als nieuw, tel. 045-223094.

Te k. prachtig PRINSEPAK, z.g.a.n. Tel. 043-641834. Pastoorslaan 11, Bunde.

Te k. nog niet gebruikt mooi eiken BANKSTEL van ƒ 3000,- voor ƒ 1650,-, eiken salontafel voor ƒ 500,-, zwaar eiken eeth. met 4 stoelen van ƒ 2900,- voor ƒ 1650,-. Tel. 04490-18898.

Fa. SIMUNT, aanb. gulden 1955, '56, '57, ƒ 6,-; rijksdaalder 1963, '64, ƒ 90,-. Goud te k. gevr. zilveren munten, ook zilveren dagkoers. Misboekstr. 2 (achter de Wibra), Sittard, tel. 04490-21965.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel + grote rh kleine gevelkachel en bijzet. z.g.a.n. goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. MERKLINBAAN, m. 2 loc's, 2 trafo's, veel rails + wissels. Tel. 045-317617.

En weer ging een grote fabriek failliet, wij konden op de kop tikken de helft van de voorraad, waaronder eiken kasten, zeer mooie bankstellen, massieve eiken tafels en stoelen, ver onder de prijs, ook boekenkasten. Geen kaartjes, geen kanbonnen, een stuntaanbiedingen: zwaar eiken lederen kloostermeubel met echte velours kussens ƒ 2595,- nu ƒ 1995,-; massieve eiken salontafels van ƒ 595,- nu ƒ 395,-. Ja, wij kochten 15 massieve eiken kasten van ƒ 3950,- nu voor ƒ 1995,-, wij kochten een partij eiken stoelen, welke wij u nu aanbieden, geen ƒ 195,- maar ƒ 129,-, slechts 50 stuks, moderne bankstellen ver onder de prijs. Een partij leefkuilen nu voor de prijs van ƒ 995,-, 24 echte grenen kasten, grenen tafels en stoelen, nu de helft van de prijs, en een echte grenen tienerkamer voor ƒ 595,-. Verder 25 st. slaapkamers en droomslaapkamer voor st. ƒ 795,-. U krijgt een 4-pers. spiegelkast en groot bed 140x200 en 2 leuke nachtkastjes. Verder een grote partij gebruikte bankstellen, RTV-kasten enz. Kom kijken, het loont de moeite. Leveringen direkt. C.C. KLEBA te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 248, tel. 227870.

Te k. eiken SLAAPKAMER uit grootmoederstijd. 2-drs. mahonie kulfkast m. spiegel, 2 drs. antieke eiken kast + div. andere antieke kasten. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Te k. GASHAARD, huisjesmodel, ƒ 75,-. Is als nieuw. Prov.weg Zuid 143, Oirsbeek.

WANDMEUBEL 290 L. en 190h. Ridr. Goswinstr. 12, Brunssum.

Te k. GOKAUTOMAAT fruitkast, prijs ƒ 200,-. Bilderdijkstr. 4, Heerlen.

MEUBELEN: rechtstreeks v.d. groothandel, enorme kollektie, inruil en financ. mogelijk. Leveringen lopend geen bezwaar. U wordt vrijbl. opgehaald. Bel nu 045-420902 ook 's avonds.

Te k. DWERGPEKINGEES zeer mooi ƒ 350,- en mini-trix 4 loc's, 3 trafo's, electr. wissels, enz. ƒ 375,-, Jerichostr. 7, Hrl., tel. 419549, na 5 uur.

Te k. PEAVY-basinst., 150W, ƒ 1450,- en basgit., Rickenbacker ƒ 450,-. Tel. 045-456549.

KLEUREN-TV grote sort., prima spelend met garantie Philips, 66 cm. grootb. 245-275-345-395, Blaupunkt 270-345-398-480, Grundig tiptronic alltrans 495,- zw./wit-tv v.a. 75,-. Fa. Cuvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te koop gevraagd

Handelaren en bedrijven, voor koper en METALEN betalen wij de hoogste prijzen. Grondhandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Susteren. Tel. 04490-19291.

Uw oude of defecte DIEPVRIES is nog veel geld waard, defect geen bezwaar. Bel direct 04409-2804.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

GASHAARDEN te k. gevr. tel. 045-312261.

Te k. gevr. gebr. en defecte DIEPVRIEZERS en koelkasten 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Te k. gevr. elektr. BOILER minimaal 40 ltr. Tel. 04446-1890 na 18.00 uur.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, kleingoed, antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

Te k. gevr. GOUD onder garantie, hoogste prijs. Jacmunt, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Contant geld v. alle Ned. MUNTEN, goud, zilver, m buitenland verzamel. Groenstr. 109, Geleen, dag. v.a. 10.30 uur.

Privé: vraagt te k. gouden en zilveren VOORWERPEN. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij antwaarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundige discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

Te k. gevr.; gebr. en defecte DIEPVRIEZERS en koelkasten, tel. 043-31440.

ATTENTIE! Attentie! Nu de hoogste prijs voor al uw gouden en zilveren voorwerpen (zilveren bestek enz.). Contante betaling. Geheimhouding verzekerd. Van 12 tot 19 uur (ook antiek en edelstenen), tel. 045-721759.

V. oud GOUD betal. wij ƒ 31,50 p.gr. Zoals munt., ring., bestek. Tev. bet. wij v. zilver ƒ 600,- p.kilo, op woensd., dond., vrijd. en zaterd. Tussen 14.00 en 19.00 u. Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. gevr. GASHAARDEN. Tel. 045-455168.

POSTZEGELS te k. of te ruil gevr. van Nederland verzamelvellen en veld. Br.o.nr. ankse SP. L.D. Spekholzerheide.

INBOEDELS, antiek en of grootmoedersstijl. Hoge prijzen. Tel. 04494-45656 b.g.g. 04402-1828.

Te k. gevr. kleine LINTZAAGMACHINE, v. hobby (lichtstroom). Tel. 04490-17313, na 18.00 uur.

Te k. gevr. perceel BOSGROND. Br. ond.nr. Ge 290, 6161 GE Geleen.

POSTZEGELS te k. gevr. W.- en W.-Duitsland, evt. W.-Europa, ook ruilen, tel. 045-217530.

Te k. gevr. BONTNAAIMACHINE. Tel. 04402-2647.

Te k. gevr. Fisher-Price Sesamstr. huis. L.G.B. TREINSET of onderdelen. Tel. 04492-3271.

Te k. gevr. 4-pits GASSTEL, tot ƒ 45,-. Tel. 04490-15183, na 16.00 uur.

Te k. gevr. uitneembare dubbelwandige houten GEBOUWEN, tel. 043-629433.

Te k. gevr. alle GOUDEN en zilveren voorwerpen tegen hoogste dagprijs. Contant geld. Rijksweg-Zuid 193, Geleen, tel. 04494-49872.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

Te h. op 1e stand in M'str. Hoenderstr. winkel evt. met woonhuis. Huur ƒ 2500,- p. mnd. Postbus 5093, M'str.

KAMER te huur met gezellig huiselijk verkeer. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Te h. OPSLAGRUIMTE in Brunssum, 3 ruimten totaal 180 m² en bijbeh. grond ± 1500 m². Voor div. doeleinden geschikt. Huurpr. ƒ 750,- p.m. Inl. Helmes, Dorpstr. 47, Brunssum. Tel. 045-259123.

Te huur aangeb. goedlopende ANIMEERZAAK. Op drukke plaats in Sittard. Papieren en kontanten vereist. Alle serieuze gegadigden gelieven te schrijven. Br. o. no. RO 589 LD Roermond postbus 46, 6040 AA.

Af te halen bij part. 2 SCHOONWERKLATEIEN. 150 en 140 cm lang en 2 binnenlateien 250 en 190 cm lang. Kosten p.p. geld, 1 goeie grote cognac of whisky. Grispenstraat 19, Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Video SEXBANDEN te huur. Tel. 043-31440.

Te h. gem. KAMER, c.v., bad, keuken voor werk. Nette meisjes m. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

Te huur in OIRSBEEK: winkel of kantoorruimte 90 m² met bovenwoning, gunstig gelegen. Tel. 04492-1865.

1-pers. goed gem. KAMER, m. c.v., keuk. Pancratiusplein 40, Heerlen.

Te h. APPARTEMENT Houthem-Valkenburg. Tel. 04406-40229.

KAMERS te h. met of zond. pension. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51, Centr. Hrl.

Te h. gemeubileerde KAMER v. alle gemakk. voorzien. Dr. Calsstr. 17, Schaesberg, tel. 045-313088.

Gemeub. KAMER te huur met gebruikt v. keuken-bad, c.v., Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

KAMERS te h. v. all.st. heer. Br.ond.nr. B 1087, LD Brunssum.

Te huur aangeb. gem. KAMER met douche, c.v. ƒ 70,– per wk. Bokstr. 77 Heerlen.

Te huur ruime BOVENWONING eigen entree en parkeerplaats. Te bevr. 04451-1259.

SUSTEREN te huur groot herenhuis, gesch. voor praktijk of kantoren en woonruimte, c.v. alle comf. aanw. gr. achtertuin, ruime parkeergelegenheid, ligging op goede stand, te aanv. 1 jan. '81, 04499-1206.

SUSTEREN te huur gesloten loods 600 m² kan met heftruck in gewerkt worden. Grote poort en vrije inrit, c.v. en toilet, dir. te aanv. tel. 04499-1206.

Te h. OPSLAGRUIMTE m. kantoor, gr. 150 m² per 1-1-81 Brunssum, tel. 045-252257.

Te k. CARAVAN Constructam, 4-5 pers., bj. 73. Eykhagenlaan 3, Schaesberg.

Te h. gemeub. KAMER met gebr. van keuken, douche en toilet. Tel. 045-723164.

Te huur bovenwoning gelegen aan de Willemstraat te HEERLEN. Huurprijs en verdere gegevens op aanvraag. Inl. J.W. Offermans Makelaardij o.g. BV, Scharnerweg 104 te Maastricht, tel. 043-624200.

Te huur KAMER, Julianastraat 39, tel. 045-255352.

Te h. mooie gemeub. KAMERS, incl. gebr. v. aparte keuken, wc, douche, aparte opgang, t.o. bushalte. Akerstr. 248, Hoensbroek, tel. 045-222870.

Te h. 2 KAMERS, m. keuken, bad, wc. Inl. Tarkani, Kohlbergsgracht 60, Kerkrade, tel. 09-49241162574.

Te h. KAMERS, Industriestraat 46, Kerkrade-West.

1-KAMERAPPARTEMENT, 2-KAMERAPPARTEMENT per 1-1-81. Rumpenerstr. 112, Brunssum. Tel. 04447-2649.

Te huur 2 APPARTEMENTEN, best. uit zitkamer, slaapkamer en c.v. Gebr. v. keuken en badkamer. Inl. Kouvenderstr. 184 H'broek van 10-12 uur en van 14-17 u.

Grote gemeub. ZIT-SLAAPKAMER aangeb., 3 min. centr., c.v. Tel. 045-413089.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd HUIS met plm. 4 slaapkamers. Omgeving Heerlen. Huur plm. ƒ 725,-. Inl. 045-720544 (na 18.00 uur).

Nette jongeman zkt. 1-pers. WONING in Kerkrade. Huur max. ƒ 420,-. Tel. 456465.

Alleenstaande welgestelde oudere DAME MAG geen trappen lopen. Te huur gevraagd kleine bungalow, flat of appartement met 2 à 3 ruime slaapkamers. Alleen Geleen-Sittard of directe omgeving komt in aanmerking. Huurprijs mag tot ƒ 1000,- p.maand maximaal. Br.o.nr. SH 176 LD H.

Te huur gevr. WONING omg. Geleen/Stein met min. 3 slpks., max. huur ƒ 625,-. Tel. 04495-5293.

Ambtenaar zoekt WOONRUIMTE 3-kamerflat of woning in Amby, Maastricht-Oost. Huur tot ƒ 650,– per mnd. Br.o.nr. 1978 LD Heerlen.

Te huur gevr. ruime ongemeub. KAMER, omgeving Heerlen. Tel. 045-415404.

Te huur gevr. GEZINSWONING, etage of flat huur ca. ƒ 450,- p.m. omg. Geleen na 17.00 uur 04494-41028.

Te huur gevr. APPARTEMENT voor 2 pers. in Heerlen of dir. omgeving. Br.o.n. Ma 179, LD M'str. 6221 BN.

JONGEVROUW zkt. goed ... Tel. 045-723707.

Voor zeer beslist nette dame met kind in nette omg. appartement, flat, beneden- of bovenwon. m. apart gebr. v. keuk., toilet en douche. Huur tot ƒ 500,– p.m. HEERLEN of Kerkrade-HEERLEN voor 13.00 uur. Tel. 452798 voor 13.00 uur.

Ruilen

Nieuw huis te ruil tegen EENGEZINSWONING, of flat, omg. Heerlen, tel. 04495-3678.

Port. ETAGEWONING 2e verd. m. c.v. onderh. in Treebeek te r. teg. eengez.won. m. tuin, tel. 045-224464.

Vier-kamerflat in APELDOORN ƒ 496,- p.mnd. m. c.v. te ruil tegen flat of eengezinswoning in Z.-Limburg. Gentiaanstr. 249, Apeldoorn.

Heb postz. boekj. Ned 3 y-X 8 a F -9 e F -9 c F -9 f F -9 g F. Wil RUILEN tegen ... Ned. ... postfr. ... 04490-15657.

Aangeboden huurflat in ZEIST tegen eengezinswoning in Heerlen of omg. 04494-49706.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheekzaken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Te k. FRITURE-SNACKBAR + bovenwoning. Inventaris als nieuw. Br. o. nr. 1926 LD Heerlen.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS. Te bevr. na 18 uur. Tel. 045-257092. Prijs n.o.t.k.

Te k. aangeb. halfvrijst. WOONHUIS, Klingbemden 146, Brunssum. Tel. 045-253605, vraagpr. ƒ 159.000,–.

Omg. Heerlen verb. BOERDERIJ inh. 600 m3, gar. en gr. tuin. Tel. 04451-1473.

BRUNSSUM Hopperank 16, te k. van part. goed onderh. tuinkamerwoning m. permanent vrij uitz. op plantsoen, grote achtertuin op het zuiden, schoonmetselwerk, goed geïs., sol. m. gar., berging, pr.n.o.t.k., tel. 045-256418.

Nieuwstadt, te k. halfvrijst. WOONHUIS, leuke ligging, gr. voor- achtertuin, gar. c.v. Vr.pr. ƒ 148.000,- k.k. tel. 04498-54300.

HEERLEN: te koop tussenwoning met c.v., woonkamer, keuken, bijkeuken, tuin, 3 slpk., zolder, 2 mansardekamers, aanv. direkt. Prijs ƒ 129.000 k.k. Heerlen: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v., kelder, 4 slpk., woonkamer, keuken, tuin, aanv. spoedig. Prijs ƒ 147.500 k.k., gelegen aan de Heerenweg. (De koper betaalt geen bemiddelingskosten). Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

SITTARD. Te k. boerderij met c.v., goed onderhouden, grote stallen, schuur en opbergruimte. Tel. 04490-13508.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS in Ubach over Worms, Nieuwstr. 26, ind.: gar. gr. voor- en achtertuin, keuken, woonk. m. plavuizen en open haard, 2 slpks., en kelder, c.v. pr. ƒ 110.000,– k.k. Tel. 045-318583.

NUTH: boerderij te k. landelijk gel. met ± 3½ ha grond er omheen. Direct te aanv. Tel. 04447-1376 of 045-353182.

Te k. HOENSBROEK, modern woonh. met c.v. 5 slpks., gr. gar., wekpl., voortuin, gr. achtertuin, pr. ligging. Vrpr. ƒ 145.000,–. Zonder makelaar. Te bevr. tel. 045-214683.

Mak. H. HENDRIKS, beëd. taxateur. Taxaties onr. goed. Tel. 412430.

Mak. H. HENDRIKS. Aan- verkoop o.g. Tel. 412430.

Te k.a. WINKELPAND WOONHUIS, 410 m² opp. 25.. cub. inh. 500 mtr vanaf het Vrijthof. Pr.n.o.tk., tel. 04..-10260.

Te k. HOEKWONING met garage, voor- en zijtuin, 3 slaapk. en zolder, keuken, woonk. kelder. Vr.pr. ƒ 127.500,-. Str... verstr. 5, Kerkrade-West, tel. 045-419445.

VALKENBURG: Parallelweg h.vrijst. woonhuis te k. met c.v. en garage, luxe afwerking. Blijven vrij uitzicht. Pr. ƒ 198.000,-, tel. 04406-12632.

Te k. te Berg a.d. Maas, halfvrijst. WOONH., open eiken keuken, keld., zold. en gar. Vrij uitz. op sportv. Nederheidestr. 26 ƒ 145.000,-. Tel. 04495-269..

GEZOCHT een koper voor ons gezellig huis in Beek met grote tuin. Pr. n.o.t.k. 04402-4266.

KERKRADE/Haanrade halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin, bwj. '77. G. Doustr. 6.

Te k. in NUTH halfvrijst. woonhuis, 2 woonk. m. compl. ingerichte open keuken, verwarmde garage, kelder, slaapkamers, badk., zolder, gas-c.v., vele extra's, fraai aangelegde zonnige tuin met veel privacy. 4 min. lopen van station en bush. Vr.pr. ƒ 167.000 k.k. Inl. tel. 04447-2881.

Te k. in HEERLEN. Totaal gerenoveerd bedrijfsgeb. 135 m², gesch. v. arch./reclameburo, medische sekt. o.a. (fysio-ther.), kantoor of showr. ƒ 179.000,– WIR van toepassing, tel. 045-717731.

Te k. KERKRADE-W., vrijst. huis, bj. 78, garage, voor- en achtertuin. Ind.: woonk. met open haar, keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., douche, 2e toilet, v.wast., zolder, t.e.a.b. Tel. 045-417232.

Vaesrade-Nuth, te k. prachtig halfvrijst. WOONHUIS op 5.. are grond, 3 slpks, badk. met ligb. en toilet, gr. woonkamer, keuken, gar., en zolder. Vr.pr. ƒ 152.000,- k.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstr. 115 Brunssum, tel. 254543.

Brunssum, Jonker Cluttstr. 5.. te k. fraaie TUSSENWONING woonkam. m. open keuken, kelder, zolder, douche, geh. gerenoveerd + gar. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstr. 115 Brunssum, tel. 254543.

Amstenrade, Trichterweg 11.. te k. prachtig halfvrijst. WOONHUIS., geheel onderkelderd, gr. woonkam., keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad, chalet in tuin. Vr.pr. ƒ 156.000, k.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, tel. 045-254543.

Brunssum, Leenheerstraat 6.. te k. halfvrijst. WOONHUIS. Prachtige badk. met ligbad, bidet, toilet, eiken aanb.keuken, open haard, tegelvloer, zolder, kelder, garage, 3 slpk., geïsoleerd. Vr.pr. n.o.e.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

Econoom vraagt te k. solide WOONHUIS, vrijliggend met uitzicht en gr. tuin in Epen, Slenaken, Schin op Geul of Valkenburg. Br.ond.nr. met prijsopg. e.d. Discretie verz. Br.ond.nr. Ma 178 LD Maastricht, 6221 BN.

Te k. groot WOONHUIS en magazijnruimte in Wijk-Maastricht. Tel. 04405-2560.

Begeleidingsorkest tijdens Maastrichtse wielerzesdaagse

Chris Harwayband in zijn nieuwe samenstelling

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



KERKRADE – „Licht uit, spot aan"! Vandaag het spotlight, in de letterlijke zin, op een groep die al heel wat jaren aan de weg timmert. De „Chris Harway Band". Zes jaar om precies te zijn, trekt de uit Kerkrade afkomstige formatie reeds door de Benelux. Onder leiding van Chris Herwegh, die behalve leider ook nog de toettenpartijen speelt. Sedert twee maanden is de groep in een nieuwe bezetting aan het repeteren.

Maar liefst drie man verlieten één half jaar geleden om persoonlijke redenen de groep. „Ik had echter geen zin om ermee te stoppen", vertelt Chris. „Als je al vijf jaar met iets bezig bent moet je jezelf niet uit het veld laten slaan, wat er ook gebeurt. Anders is alle moeite voor niks geweest." „Dit was ook tevens een gelegenheid om een grondige modernisering op het repertoire toe te passen, en dat hebben we dus ook gedaan. De afgelopen maanden hebben we druk gerepeteerd, zodat we nu weer helemaal klaar zijn om optredens te gaan verzorgen. De groep bestaat nu uit zeven man; Henk van Weenen (trompet), Willem Lindelauf (saxofoon), Piet Lauaarts (saxofoon), Harrie Ritzen (drums), John Brauers (gitaar), Math Curvers (bas), Lou van Proumeren (zang en trompet) en Chris Herweg (toetsen en zang)



● *De Chris Harway Band in zijn nieuwe samenstelling.*

Actief

„Het heeft er een tijdje op geleken dat wij helemaal niks meer deden", vertelt Chris. „Zeker vlak na het vertrek van een aantal mensen, maar ik kan je vertellen dat we actiever dan ooit zijn. De Chris Harway Band is momenteel te beluisteren tijdens de wielerzesdaagse in de Eurohal van Maastricht. Dit werk is overigens niet vreemd voor de band, want in het verleden zorgden zij al behoorlijk wat steun in de rug bij artiesten als Imca Marina, Freddy Breck, Rob de Nijs en vele anderen.

Thea Vankan bij BRT II

HOENSBROEK – De Hoensbroekse Theo Vankan, een veelbelovend talent aan het firmament, is eerste kerstdag te gast in het programma Kleine Kerstmuziek van BRT II. Tussen 13.10 en 13.40 uur zal zij een zestal Vlaamse kerstliedjes ten gehore brengen. Zij wordt begeleid door de gitarist Wil Maassen, die tevens voor de arrangementen gezorgd heeft.



● *BETTY DRAGSTRA (midden) van Pussycat met naast haar trainer Benny Mesters (links) en examinator John Fennell*

Met Pussy-Betty in de judogreep!

Van onze showpaginaredactie

TREEBEEK – Een bekend gezicht, kijkt u maar goed: Betty Dragstra, een van de drie zangeressen van de internationaal vermaarde Limburgse groep Pussycat. Minder bekend van haar is de liefde voor de judosport. Al te opdringerige fans van Pussycat zou zij in de toekomst in de judogreep kunnen nemen. Grapje natuurlijk. Maar dat vertellen we alleen maar omdat Betty Dragstra deze week in de KAJ, het gemeenschapshuis in Treebeek, met succes haar eerste judoexamen aflegde. Examinator was John Fennell. En behalve naar Betty Dragstra gaat ook een welgemeend proficiat naar Henk Dragstra, Ellen Stikkelbroek, Magaret Theunissen en Dolf Theunissen!

● *HANG OVER in het voorprogramma van Herman Brood.*

Sittardse popgroep knokt voor de weg naar de top

„Hang Over" in Susteren samen met Herman Brood?

SITTARD – „Hang Over", een van de actieve popgroepen in Limburg, zal in de komende weken beslist in het nieuws komen. Het is zo goed als zeker dat de Sittardse jongens het voorprogramma zullen verzorgen van het optreden van Herman Brood en zijn nieuwe 7-mansformatie in de jongerensociëteit „La Salle", Stationstraat 7, te Susteren. Op de juiste datum komen wij nog even terug. Verder kwam op 15 december de single van „Hang Over" op de markt onder label C.I.B-sound en is dan te krijgen in iedere platenzaak. Op de A-kant staat het nummer „Stay with me" en op de B-kant „Rain in august". Deze eigen composities zijn van Marcel Notermans, teksten Laurent Wijnands en arrangementen: Peter de Bruin. De zwarte schijf scoorde al hoge verkoopcijfers in de voorverkoop. De indrukwekkende jonge formatie werkt al twee jaar samen en streeft naar perfectionisme.

Hang Over bestaat uit zes leden: Laurent Notermans (basgitaar), Marcel Notermans (leadgitaar), Peter de Bruin (electrisch orgel), Leon Wijnands (rythmgitaar), Joost Hack (drums) en Geert Cremers (zang). Voor de techniek zorgt Ron Walschot. Het zakelijke gedeelte is in handen van de manager Zef Wijnands, de vader van een van de muzikanten, die streeft naar een goed beleid. „Dat is belangrijk", aldus Zef. „Het enthousiasme van de jongens is zo groot, dat de studie soms wordt vergeten en dat moeten we zeker voorkomen. Het diploma Havo, waar de meeste boys voor studeren, moet ook worden gehaald. We streven natuurlijk naar succes, maar we houden beide beentjes op de grond. Iedereen weet dat er geknokt moet worden om de begeerde TOP te bereiken. En die komt heus wel, maar we hebben nog een hele toekomst voor ons". De leden van de groep zijn gemiddeld zeventien jaar en zitten nog volop in hun studie. Maar de optredens van Hang Over liegen er niet om. Regelmatig zijn ze van de partij door het hele land.

Elpee

Het ziet er ook naar uit dat Hang Over een elpee gaat opnemen. Platenmaatschappij CIB-Sound uit Heelsum toont grote interesse in de twintig eigen composities. Een selectie zal uitmaken hoe „Hang Over" het beste te herkennen is en het uitbrengen van de elpee is gepland in het voorjaar van 1981. De Sittardse rockformatie zit beslist niet stil. Geen enkele daad is hun teveel en geen repetitie wordt overgeslagen. Deze grote inzet van de groep zal zeker in de toekomst beloond worden.
Voor inlichtingen: Zef Wijnands, Charles Beltjenslaan 18, 6132 AG - Sittard, telefoon 04490-12926.

televisie- en radioprogramma's vandaag televisie- en radioprogramma's



■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.25 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Pasport. Informatie voor Spanjaarden.
18.55 Journaal.
18.59 NCRV-Stedenspel. Spelprogramma waarin de gemeente Rosmalen het opneemt tegen de gemeente Emmen. Presentatie: Tanja Koen, Judith Bosch, Dick Passchier. Commentaar: Arco Dusseldorp. Juryvoorzitter: dr. H.W. van Pesch.
20.30 Ander Nieuws. Informatieve rubriek over geloof en samenleving.
21.10 Herinneringen aan Amsterdam. „Buiksloot". Vijfde aflevering. Jan de Hartog vertelt over zijn jeugdherinneringen.
21.37 Journaal.
21.55 U zij de glorie. Massale koorzang.
22.35 Praten met de minister-president. Aan het woord minister-president Van Agt.
22.45 De derde wereld is hier. Duitse documentaire over de Derde Wereld, die gefilmd werd in de landen van de eerste Wereld: Frankrijk, Engeland en de Bondsrepubliek.
23.40 Journaal.
23.35 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.25 - -18.40 Voorlichtingsprogramma. Teleac.
18.45 De wereld van Breugel. Voorlichtingsprogramma.
18.15 Journaal.
18.59 Doctor Snuggles. Voor de kleintjes.
19.05 Avro's Toppop. De top dertig. Presentatie: Ad Visser.
20.00 Journaal.
20.27 Telebingo. Spelprogramma onder leiding van Mies Bouwman. Vandaag is Telebingo te gast in Den Helder. Stergast: Nana Mouskouri.
21.30 Actueel en informatief.
21.30 Televesier Magazine. 22.10 De toestand in de wereld. Besproken door mr. G.B.J. Hiltermann.
22.15 Deadline. „Terreur", thrillerserie.
23.10 Kerstgedachten. Bekende Nederlandse antwoorden op de vraag: Wat geeft u het gevoel dat het echt Kerstmis is?
23.40 Journaal.
23.45 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Offensief van de armen. Griekenland aan de poort van de EEG. Documentaire over Griekenland. Op 1 januari 1981 wordt Griekenland lid van de Europese Gemeenschap.
17.05 Teletechnicum.
17.50 Journaal.
18.00 WWF-Club.
18.30 Nick Knatterton.
18.40 WWF-Club.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.00 Journaal.
20.15 Le chat. Franse speelfilm onder regie van Pierre Granier-Defere uit 1971 met Simone Signoret, Annie Cordy, Jacque Rispal en anderen. De circusacrobate Clémence trouwt met de boekdrukker Julien. Intussen is zij vijftig en hij zestig. Hun huwelijk is uitgeblust. Julien haat zijn vrouw en Clémence zoekt liefde bij haar kat.
21.40 Allahu Akhbar. „De aanspraak van de islam op het Avondland". Documentaire.
22.30 Thema's van de dag. Verslag uit Bonn.
23.00 Tatort. „De kogel in het lichaam", politieserie.
0.35 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.30 - 11.00 Nieuws uit Uhlenbusch. „Rommelpotdag", voor de kleintjes.
16.00 10.000 Mark voor u? Bekendmaking van de winnaars van de Grote Prijs.
16.15 Onze buren, de Fransen. „Franken en Fransen". Tv-serie over de Franse cultuur.
16.45 Journaal.
16.55 Scholieren-Express. Jeugdjournaal.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Hubert Pfluger en Anni en Johanna Staller.
18.20 Komische opera. Hoffmanns Erzählungen", tekenfilmserie.
18.35 Laurel en Hardy. Kluchtige taferelen.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Familiefeest. Drie verhalen. 1. Heilige Nacht. 2. Mezenkinder. 3. Familienfest.
21.15 Erzgebirg, wie bist du schön. Volksmuziek tussen Schneeberg en Seiffen.
22.00 Journaal.
22.20 Aspecten. Cultureel magazine.
22.50 Sport op vrijdag.
23.20 Night passage. Amerikaanse speelfilm uit 1957 onder regie van James Neilson met James Stewart, Audie Murphie, Dianne Foster en anderen. De ontslagen Grant McLaine verdient zijn brood als straatmuzikant. Dan neemt een bende weer contact met hem op. Hij moet geld transporteren. Een overval wordt gepleegd maar Grant weet het geld in veilige handen te stellen. Hij vertrouwt het aan de kleine Joey, die in handen raakt van de rovers en het geld bij zich heeft. Grant volgt het spoor van de bende.
0.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Hallo Spencer. Tv-serie.
18.30 Telecollege II. Economie.
19.00 Eff-Eff. Vrijetijdsmagazine. Kerstprogramma, opgenomen in het drielandenpunt te Vaals.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Duitse Kerst. Filmdocumentaire over de kersttijd.
21.00 Nieuws uit eigen land.
21.30 God en de wereld.
22.00 Maja von Stormskär. „Het afscheid", Tv-serie. Maja is weer zwanger maar heeft boze voorgevoelens.
23.00 Duitse kerst. Discussieprogramma.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Ante, een jongen uit Lapland. Tv-serie.
18.30 Telecollege II. Economie.
19.00 Het motel. Verkeersproblemen.
19.50 De maandagschilders. Spelprogramma. Gast: Reinhard Mey.
20.40 Wetenschappelijk magazine.
21.25 Markt. Amusementsprogramma.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Oum, de witte dolfijn. Tekenfilm.
18.15 Klein, klein, kleutertje. Voor de kleintjes.
18.30 Alfons Zitterbacke. Jeugdfilm.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal en weerman.
20.15 ■ Jij en ik. Amerikaanse speelfilm uit 1972 onder regie van Melville Shavelson met Jack Lemmon, Barbara Harris en Jason Robards. De tekenaar Peter Wilson is een chagrijnig figuur.
Hij moest niets van vrouwen weten maar nu wordt hij verliefd op een gescheiden vrouw met drie kinderen en een hond...
21.50 Curriculum. Portret van Maria Verstraeten, directrices van de Katholieke Hogeschool voor Vrouwen in Antwerpen tot 1978.
22.40 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 De komst van Joachim Stiller. Tv-spel met Hugo Metsers, Willeke van Ammelrooy en anderen. Freek wordt steeds geconfronteerd met de figuur Joachin Stiller. Uiteindelijk ontmoet hij hem en bij het geven van een hand wordt hij overreden Twee jaar later zijn Freek en Simone getrouwd. Tijdens een picknick komt een hippe jongen voorbij.
21.20 Dag aan dag. Culturele actualiteiten.
21.50 Gastprogramma KTRC.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.30 Mededelingen.
17.45 De toverdoos. Voor de kinderen.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 Le temps d'un livre. Literaire rubriek.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 A suivre. Wekelijks informatief programma.
21.15 Hollywood story. Amerikaanse biografische speelfilm met Rod Steiger, Valerie Perrine en anderen.
23.00 Journaal en weerbericht.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Les amours de la belle époque. Petite Madame. Tv-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Le Mythomane. Tv-serie.
20.55 Vendredi-sports.
22.03 Interwallonië. Apputamento Italiano.
22.35 Artsmagazine. Cultureel magazine.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Van zessen klaar wakker. 7.03 en 8.03 Echo en het vervolg van, van zessen klaar wakker. 7.30 Sociale informatie. 8.30 Pastoor A.C. Raadschelders. 9.03 Anne van Egmond. 12.03 Van uur tot uur. 13.03 Echo. 13.15 Kruis of munt. 14.02 The complet. 16.02 Op de valreep. 17.57 Marktberichten. 18.11 Echo. 18.21 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.02 Country time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02 Count down. 2.00 Leo van der Groot en Jan Morrien. 3.30 Non stop disco. 4.00 De wakkere knapen. 5.00-7.00 Ook goeie morgen met Bart van Leeuwen.

HILVERSUM II 402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Expres-VPRO. 10.30 Onder schooltijd. 10.45 Werkbank. 10.55 Lichte orkestmuziek. 11.20 Week in-week uit. Vrouwenprogramma. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua.

13.11 Kerstsamenkomst. 14.00 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist... komt u maar. 14.45 't Kan van nut zijn: consumentenmagazine. 15.30 Van onze redaktie: binnen en buitenlandse politiek. 17.00 Info radio. 17.24 Mededelingen. 17.36 Info radio. 18.00 Staandebij. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zendtijd CDA. 19.00 Veronica sport. 20.00 Radio kamerorkest: klassieke muziek. 22.40-23.55 NOS-cultuurmagazine. 23.30 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad-Memo. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.45 La luz verdarera. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag (12.25 Weerpraatje. 13.45 filmnieuws. 14.03 Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top 40.

18.03 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 De rock en roll methode. 20.02 Ook zo. 20.30 Rub-a-dub. 22.02-24.00 De no-budget-show.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de middeleeuwen en de renaissance. 9.15 Vrijdagmorgenconcert. Boston Symphony Orchestra III. 11.00 Muziek voor miljoenen. 12.02 Muziekquiz.

13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Theologische verkenningen. 14.20 Klassiek concert door het Omroep Orkest met solisten. 15.00-17.00 Muziek op vier. Muziek en computer.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Happening.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Radio Robinson. Modes en rages van deze tijd en veel muziek.

West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek. 15.00 De zonnewijzer. 15.30 Boekenboetiek. Boekennieuws. 15.35 Met drie sterren, voor fijnproevers. Melodieuze muziek. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud. Will Ferdy kiest muziek.

Limburg: 17.05 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van BRT-2. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Sportekort. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Sportekort. 22.10-23.40 De nachtegaal en de roos. Romantische nachtmuziek.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. (1. Teil), Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker. (2. Teil), Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!. Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL. Die Dave Christian Show. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL", Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde. Karl Dall. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend. Carlheinz Hollmann. 19.00 RTL-Young, Felix. 20.00 Scharade, Haidy. 21.00 Freitagabend. Achim. 23 00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

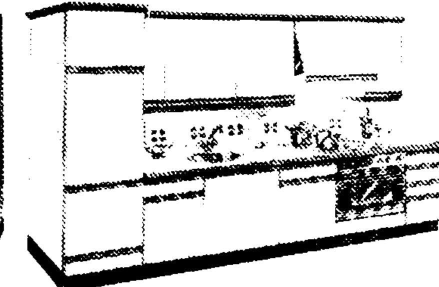
18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10-19.00 Speulentere. Aandacht voor het boek 'Een rondgang langs de Belgische kroegen'. Verder de voorbereiding voor levende kerststallen.



keukens

Vendoplan. Zekerheid in keukens.





Bij Vendoplan krijgt u zekerheid. Want Vendoplan levert keukens zonder problemen. Een afspraak is een afspraak, een prijs een prijs. Vendoplan geeft ook 5 volle jaren garantie op de héle keuken. Vendoplan biedt de mogelijkheid van gespreide betaling via Vendopolis B.V. En . . . u kunt kiezen uit 3 manieren om uw keuken te plaatsen: laten doen door Vendoplan – samen doen met Vendoplan – zelf doen. Bovendien krijgt u bij aankoop een Vendoplan Keukenhandboek. Daarin wordt de montage stap voor stap glashelder uiteengezet. Vendoplan. Zekerheid in keukens.

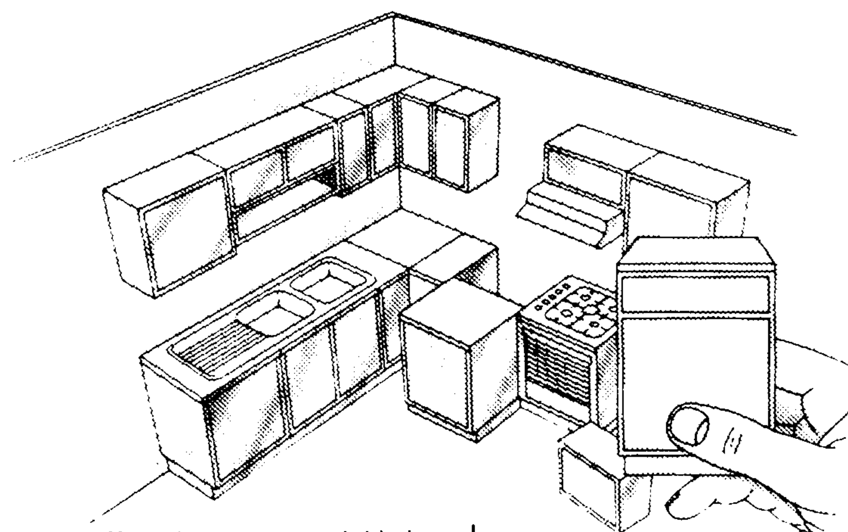
vendoplan
Een fijne keuken. En nog een heleboel extra.

vendoplan
Prima prijs en kwaliteit. Plus 5 jaar garantie.

Vendoplan heeft voor èlke woning een mooie keuken. Met een perfekte kwaliteit. Moet ook wel. U vindt Vendoplan immers in Vroom & Dreesmann . . . Dus is Vendoplan ook gróót in keukens. En daardoor laag in prijs. Bovendien, we zeiden het al, Vendoplan geeft 5 jaar garantie op de gehele keuken. Vraag voor details naar de Vendoplan garantie-voorwaarden. Wilt u nog meer voordelen? Nog meer zekerheden? Kan.

vendoplan
U krijgt uw keuken eerst op schaal!

Omdat iedereen z'n eigen specifieke keukenwensen heeft, bouwt Vendoplan uw nieuwe keuken eerst op schaal. Gratis. Waar u bijstaat. U brengt de maten van uw keukenruimte mee, en samen met de Vendoplan-adviseur maakt u de indeling. Kompleet met aanrechtblad, spoelbakken, koelkast en noem maar op. Zo kunt u er zeker van zijn dat u precies de keuken koopt die u hebben wilt. Bovendien krijgt u van het schaalmodel een Polaroid kleurenfoto mee. Zó echt, het lijkt of u al in uw eigen, nieuwe keuken kijkt.



vendoplan
In Vroom & Dreesmann.

U vindt Vendoplan in de volgende vestigingen van Vroom & Dreesmann: Alkmaar - Amstelveen - Arnhem - Breda - Den Haag Centrum - Eindhoven Vendomus - Groningen - Haarlem - Heerlen Promenade - 's-Hertogenbosch Schapenmarkt - Hilversum - Leeuwarden - Maastricht - Nijmegen - Rijswijk Vendomus - Rotterdam Hoogstraat - Utrecht - Zwolle.

KeukenKerstshow KnappeKorting!

Kom rond de kerstdagen keukens kijken bij Vendoplan. En breng vooral deze waardebonnen mee. Want als u tijdens de kerstshow een keuken koopt, krijgt u een grote korting. Bovendien: als u tijdens de kerstshow een keuken bestelt die moet worden geleverd tussen nu en „ergens" vóór 1 januari 1982 – dus over een jaar – krijgt u hem voor de huidige prijs. En dat is mooi meegenomen.

Waardebon voor f 250.- korting!
Wanneer u op de kerstshow een keuken koopt tussen de f 3.000,– en f 7.000,– krijgt u, tegen inlevering van deze bon, een korting van f 250,–.
Per keuken wordt maximaal één bon verzilverd.
Korting geldt niet voor speciale aanbiedingen.

Waardebon voor f 500.- korting!
Wanneer u op de kerstshow een keuken koopt boven de f 7.000,– krijgt u, tegen inlevering van deze bon, een korting van f 500,–.
Per keuken wordt maximaal één bon verzilverd.
Korting geldt niet voor speciale aanbiedingen.

KeukenKerstshow: 20- 22- 23- 24- 27- 29- 30- en 31 december.

VROOM & DREESMANN

Onroerend goed

Te k. halfvrijst BUNGALOW m. c.v. garage, 2 slpks., 5x4 en 3x3,5, woonk. 45 m² met parket en plavuizen, zware eiken balk., schrootjes- en balken plafond, kooppr. f 120.000,-, tel. 2073 Schinnen, Europastr. 15, Moutheuvel, b.g.g. 045-352114.

SCHAESBERG, halfvrijst. hoekhuis, f 155.000,-. De Wendelstr. 56.

TREEBEEK te k. hoekhuis, mooie tuin, geh. vrij, aanbouwkeuken, L-kamer m. plavuizen, sch. metselwerk, kelder, 3 slaapk., badk. m. ligbad, vliering. Vr.pr. f 138.000.- k.k. Marebosjesweg 17, tel. 213916.

Te k.a. APPARTEMENT centrum Heerlen, bj. '78, gr. w.k. 2 slpks., 2 balkons, badk. m. ligbad, apart toilet vrij, te aanv. medio januari 1981. Inl. tel. 043-15279.

Te k. halfvrijst. WOONH. m. garage. Ind.beg.gr.: Hal, doorzonkamer, open keuken. 1e verd., 3 gr. slpks., bad + toil., zolder (geïsoleerd) met slaap- en of hobbykamer, gr. tuin op het zuiden. Vr.pr. f 188.000,- k.k. Aanv. n.o.t.k. Pand ligt Klinkenberg 111, Rothem-Meerssen, tel. 043-644099.

KERKRADE-WEST, te k. tussenl. huis m. garage en gr. tuin. Gr. woonk. m. open haard, keuken, compl. badk., 4 slaapkamers, c.v. Aanv. spoedig. Pr. f 138.000,-. Inl. 045-452946.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Voor nieuwbouw en verbouwingen. NIVA B.V. tel. 045-453911.

Een grote partij BEHANG en textielbehang gaat tegen inkoopsprijzen de deur uit. Grijp uw kans, die is eenmalig. Verkoop af magazijn Locht 48e, Heerlen, tel. 045-421770.

Dieren

Jonge KATTEN, Burmezen en Karthuizers te k. De Vossekuil 162, Heerlen.

Te k. Duitse HERDER, teef, 1 jaar, met stamb. Tel. 04490-20303.

Te k. ROTTWEILER, reu 1 jr., met zeer goede papieren. Buschkensweg 34, Heerlen, tel. 218573.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. BOUVIER met stamboom: Ganzeweide 101 Heerlerheide.

HONDENKAPPER Esculaap. Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

YORKSHIRE terriertjes, dw.poedeltjes, Engelse korthaarige foxterrier met st.b. Kennel van Manolito, Walem 11a, Schin op Geul, tel 04459-1237.

Te k. prachtige Ierse SETTERPUPS met stamboom en geënt. Te bevr. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Kerstreclame op alle VOGELKOOIEN en hondemanden 10% korting. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Dierenhotel WELTEVREE voor uw hond of kat. Holtummerweg 3, Susteren. Tel. 04499-2888.

Te koop Yorkshire TERRIERTJES. Thull 30a, Schinnen.

Te k. bruine DWERGPOEDELTJES. Cramer v. Brienenstr. 45, Amby-Maastricht

Te k. diverse KLEURKANARIES, strogeel, goudgeel, en wit vererverd poppen. Te bevr. Nummer2str. 116, Kerkrade, tel. 045-452899.

Te k. nest jonge BOUVIERS 6 wkn. oud m. stamboom, tel. 045-259255, Heringsbos 12, Schinveld.

Zilvergr. DWERGPOEDEL m. stamb., staat der dekking klaar. Tel. 04404-1418.

Levende en geslachte KONIJNEN te k. Boschstraat 17, Brunssum.

Te k. 2 PAPEGAAIEN en kooi, sam. f 500. Lindenlaan 6, Kerkrade, 045-458098.

Te k. gevr. ROTTWEILER, teef, goedgek. voor fok. tot f 2000. Tel. 045-421539. Na 20 uur.

Te k. kleur- en ZANGKANARIES. Hazards, Abdijhof 20, Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Te k. langharig TECKELTJE, 9 mnd. oud. f 150,–. Tel. 045-725376.

Wegens omstandigh. te k. YORKSHIRE-TERRIER. Tel. 045-422079.

Te k. SLACHTKONIJNEN en pauwen. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Te k. Drentse PATRIJSHOND met pap. Middelburgstr. 19, Hrl.

Te k. jonge D.H. teef, 5 mnd. zeer goede stamboom. Tulpstr. 16, Vaesrade-Nuth. Tel. 04447-1610.

Te k. TEKKELS kortharig met stamboom 10 wk. oud, Treebeekplein 100, Hrl, tel. 045-210599.

KANARIES te k. Woendershof 10, Brunssum, tel. 250314.

Te k. gevr. BOXER of Rothweiler, 6-12 mnd. Beneluxlaan 125, Heerlen, tel. 045-220329.

Te k. kl. KANARIES, r. ivoor, p. paar f 25,-. Koningstraat 22, Born, tel. 04498-52239.

Te k. gevr. DUITSE DOG of mastiff, teef, tel. 04446-1241.

Nest DUITS DUITSE STAANDE korth. m. stamb., 9 wkn. oud, bouvierteef en whippetteef. Prinsenbaan 106, Koningsbosch, 034743-1554.

Te k. zeer mooie VINKEKOOIEN. Breitnerstraat 14, Heerlen, tel. 045-721460.

Te k. ijzeren HEKKEN 2x2 meter, compl. m. deur voor honderennen v.a. f 40,- p.st. Kennedylaan 16, Brunssum, na 18 uur.

BOUVIERKENNEL heeft nog enkele pups te bespreken m. stamb., geb. 20-11-80, zijn spec. gefokt op schoonheid en karakter. Te bevr. Negristr. 32, Brunssum.

Te k. SLACHTKONIJNEN, Naanhofsweg 67, Vaesrade.

Te k.a. 2 lieve HUISKATTEN, koppel sierduiven, koppel krielkippen. Pr. Ireneweg 11, Gulpen.

Wegens omsth. te k. DOBERMANN PINSCHER, reu, 2½ jr. m. stamb. en goed waaks. Arnoldenstr. 29, Stein, tel. 04495-3190.

Te k. nest. D. STAANDERS kortharig, vader en moeder bejaagd, vader kampioen van Ned., moeder reservekamp. Houterend 42, Stein.

WEGGELOPEN langharige teckel, kl. roodbruin, tat. nr. 2696, roepnaam Shandy, tel. 045-313650. Prickeleenstr. 23, Schaesberg. Terug te bezorgen tegen beloning.

Te k. prachtig kerstcadeau, 7 jonge COCKER-SPANIELS, 7 weken, iets aparts en tamme sprekende papegaai, goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. Cele Fischeri s PERSONATA's, geel, wit, blauw en split, v.a. f 40,- p.st. Roseicolli's, geel, geelbont, blauw en blauwbont, v.a. f 20,- p.st., golden cheri en splitten. Verder stanley valkparkieten, wit en isabel, splendet penanten, turqoisine en elegante dwergpapegaaitjes f 20,- p.st. Reeweg 96, Ubach over Worms, industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-311970.

Weg. omstandigh. te k. lieve AMAZONEPAPEGAAI met kooi, t.e.a.b. Na 17 uur Akerstr. 153, Kerkrade-West.

Te k. DOBERMANN, 17 mnd., z. waaks, lief karakter m. stamb. + putterbastaarden. Kennedylaan 16, Brunssum.

Te k. jonge PEKINGEZEN ook witte, zeer mooie. Prov.weg-Zd 143, Oirsbeek.

Wegens omstandigheden te k. witte BOXER, teef, 9 mnd. oud, m. stamboom. Bilderdijkstr. 4, Hrl.

Te k. SALUKI's, 11 wk., ont. ingeent, getatoet. Tel. 045-456745.

PONTIAC groeibrillant-ringen

PONTIAC alliance-ringen

PONTIAC JUWELEN

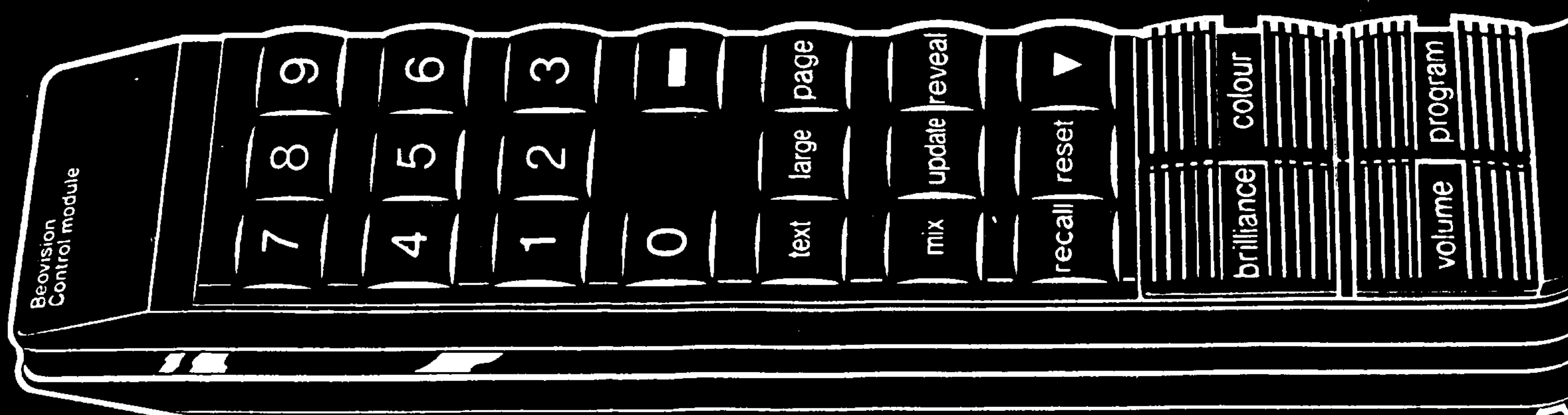
JUWELIER — DIAMANTAIR
Vroemen Thissen
Heerlen (045) 719355, Saroleastraat 26
Maastricht (043) 17056, Grote Staat 47

een diamant is voor altijd!

Bang & Olufsen

Beovision 8800

3 jaar garantie

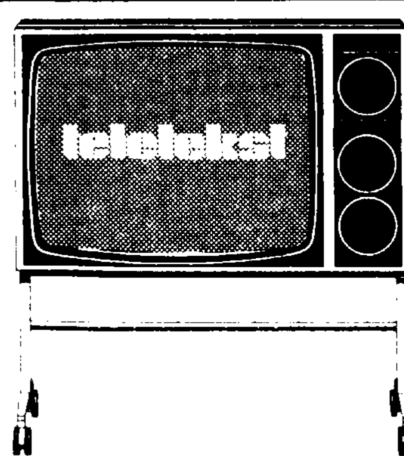


De afstandbediening vertelt u al veel over de nieuwe generatie B&O televisietoestellen. Zelfs teletekst kunt u vanuit uw stoel op het scherm tevoorschijn roepen. Evenals maar liefst 16 geprogrammeerde kanalen. Wat de toekomst ook brengt, u hebt met de Beovision 8800 alle mogelijkheden in huis.
Dat is maar goed ook. Want B&O toestellen hebben een lang leven, dat voorspoedig begint met niet minder dan drie garantiejaren. En aan een betere beeld- of geluidskwaliteit zult u beslist geen behoefte hebben.

Bang & Olufsen heeft vele eigen patenten in deze toestellen verwerkt, waardoor ze hun tijd ver vooruit zijn. Waarschijnlijk vergaat het u als vele van onze klanten. Als u eenmaal een B&O televisie hebt gezien en gehoord, zijn uw standaards een stukje naar boven verlegd. Gelukkig kunnen we de Beovision 8800 daarna heel snel bij u afleveren.



Bang & Olufsen
De Deense vormgevers van beeld en geluid



Brunssum	**T.V.C. Weyden b.v.**	Kerkstraat 55, Tel. 045-252342
Buchten	**Electro Jan Hoens**	Oude Baan 1, Tel. 04498- 51513
Geleen	**T.V.C. Weyden b.v.**	Annastraat 2, Tel. 04494-42605
Heerlen	**Electro Wijnbergen**	Limburgiastraat 41, Tel. 045-720560
	T.V.C. Weyden b.v.	O. Nassaustraat 38-40, Tel. 045-715484
Heerlerheide	**Beocenter Bemelmans b.v.**	Wannerstraat 10-12 (markt), Tel. 045-212330
Kerkrade	**T.V.C. Weyden b.v.**	Theaterpassage 9, Tel. 045-452765
Nieuwenhagen	**Gijs de Jong**	Markt 48, Tel. 045-312508
Schinveld	**Kruitz Electro**	Pres. Rooseveltstraat 12, Tel. 045-251275
Simpelveld	**Keulen electronic b.v.**	Dorpsstraat 23, Tel. 04442-441373
Stein	**Electro Jan Hoens**	Winkelcentrum, Tel. 04495-2735

Voordelige Geldleningen

Wij kunnen alle kredieten snel, diskreet en deskundig verzorgen. Vanzelfsprekend kunt u rekenen op een strikt persoonlijke service.

Hebt u nog een of meer leningen lopen, en u hebt nu geld nodig?
De meeste mensen hebben wel eens eerder geld geleend. U bent dus beslist de enige niet. Vaak zijn deze leningen nog lang niet afbetaald.
Ook dit hoeft geen probleem te zijn. Als er geen achterstanden zijn, kunnen wij alle soorten leningen overnemen.

Voorbeeld:
U hebt 2 leningen lopen. Het totale saldo is f 17.000,-
Nu hebt u f 7.000,- nodig.
Zonder problemen verstrekken wij u een nieuwe lening van f 24.000,-, met een looptijd naar keuze.

Persoonlijke leningen of kontinu-krediet.
Met een persoonlijke lening hebt u de volledige vrijheid het geld naar eigen inzicht te besteden. Dat kan de aanschaf van een auto zijn, een boot of caravan. Of een verbetering van uw woning. Per maand betaalt u een vast bedrag over de periode die u met ons overeenkomt. U weet precies waar u aan toe bent.

2e en 3e hypotheken zonder notaris- en taxatiekosten.
Probeer de maandbedragen van leningen altijd zo laag mogelijk te houden. Gebruik de waarde van uw huis om grotere bedragen te lenen over een zeer lange periode. Ook bij deze leningen bent u vrij in de besteding van het geleende geld. En de rente is aftrekbaar.

netto in handen	Persoonlijke leningen 96x	60x	48x	Kontinu krediet
5.000	-	128,-	149,-	100,-
10.000	180,-	243,-	285,-	200,-
15.000	265,-	359,-	422,-	300,-
20.000	349,-	475,-	559,-	400,-
25.000	433,-	590,-	695,-	500,-
30.000	517,-	706,-	832,-	600,-
40.000	685,-	937,-	1105,-	

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuis bezorgd, geen bijkomende kosten.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afs.uitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGS ADVISEURS — NVF

Bel afdeling financiële bemiddeling.
Tel. 04754-3535 (10 lijnen)

Financieringskantoor



WOLTHERS

Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 - 19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur

Economie Vandaag

„Palembang"

MAASBRACHT – De bezetting van scheepswerf en machinefabriek „Maasbracht" NV, de dochteronderneming van NV Industrieële Maatschappij „Palembang", is gedurende het gehele jaar redelijk geweest. Het bestuur van „Palembang" verwacht dat 1980 met een positief resultaat kan worden afgesloten, aldus een mededeling van het bedrijf. Over 1979 behaalde „Palembang" een zeer geringe winst van ƒ 375, die aan de reserve werd toegevoegd.

Pandbrieven

AMSTERDAM – Verscheidene hypotheekbanken hebben gisteren de afgiftekoers van hun 11-pct.-pandbrieven verlaagd van 99,50 naar 99 pct. Bij de Westland-Utrecht Hypotheekbank betreft het de 11-pct.-pandbrieven 1980 per 1982-88 (effectief rendement nu ca. 11,29 pct), bij de FGH Hypotheekbank de 11 pct pandbrieven 1980 per 1982-88 (effectief rendement thans 11,32 pct) en bij de Nederlandse Scheepshypotheekbank de 11-pct.-pandbrieven 1980 per 1984-88 (effectief rendement nu ca. 11,25 pct). De VUH heeft voorts de afgifteprijs van haar 11-pct.-pandbrieven 1980 per 1985 verlaagd van 99,50 naar 98,50 pct, waarmee het effectieve rendement op basis van samengestelde interest thans ca. 11,34 pct is.

Saab-Scania

LINKOEPING – Saab-Scania heeft een Zweeds bouwbedrijf opdracht gegeven voor de bouw van een fabriek waarin het nieuwe vliegtuig van Saab en Fairchild, de 340, zal worden gemaakt. De nieuwe fabriek komt te staan op het terrein van Saab-Scania in Linkoeping. De kosten worden op 30 miljoen dollar geraamd. De fabriek kan in juli 1982 klaar zijn. Saab-Scania en Fairchild Industries in de VS werken samen bij de bouw van het nieuwe vliegtuig, dat 34 passagiers zal kunnen vervoeren. Het prototype gaat vermoedelijk eind 1982 de lucht in.

Fusie beloofd

BONN – De Westduitse vliegtuigfabrieken Messerschmitt-Boelkow-Blohm en Vereinigte Flugtechnische Werke hebben schriftelijk beloofd dat ze een fusie zullen aangaan, reden voor de Westduitse regering om de blokkade van het bedrag van 300 miljoen mark voor de verdere ontwikkeling van de Airbus op te heffen. Van het bedrag wordt 200 miljoen mark onmiddellijk beschikbaar gesteld, zodat de bouw van de A 310, de kleine versie van de Airbus, nu kan beginnen.

Chrysler

DETROIT – In een zoveelste poging om Chrysler, de op twee na grootste autofabrikant van de Verenigde Staten, in leven te houden, heeft Lee Iacocca, voorzitter van de raad van bestuur, de werknemers gevraagd om voorlopig af te zien van een verzoek om loonsverhoging. Verder heeft hij de regering gevraagd om de kredietgarantie te verhogen van 1,5 tot 1,9 miljard dollar. Chrysler wil verder 1250 man of vijf procent van het administratieve personeel ontslaan.

Auto's

BONN – In West-Duitsland zijn de vorige maand 282.000 personenauto's gemaakt tegen in oktober 316.000 en in november van het vorige jaar 356.000, zo deelt de organisatie van de Westduitse automobielindustrie mee. De produktie van bedrijfsvoertuigen bedroeg 30.700 tegen 30.555 en 30.932 stuks. Er waren in november 19 werkdagen tegen in oktober 22. In de eerste elf maanden van 1980 werden 3,31 miljoen personenauto's gemaakt, 11 procent minder dan in die periode van 1979. De produktie van vrachtwagens nam met 12 procent toe tot 329.000 stuks.

Derde Wereld

WEST-BERLIJN – Veel landen in de Derde Wereld gaan volgend jaar een economische crisis tegemoet als gevolg van de jongste verhoging van de exportprijzen van olie uit de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende Landen), zo stelt het Instituut voor Economische Onderzoek DIN in West-Berlijn vast. Het gaat vooral om de landen met een hoge schuldenlast en een sterke bevolkingsgroei. De olierekening van de ontwikkelingslanden die zelf geen olie produceren zal volgend jaar oplopen tot naar schatting 57 miljard dollar, het dubbele van twee jaar geleden. Dit jaar bedragen de kosten ca. 51 miljard.

West-Duitsland

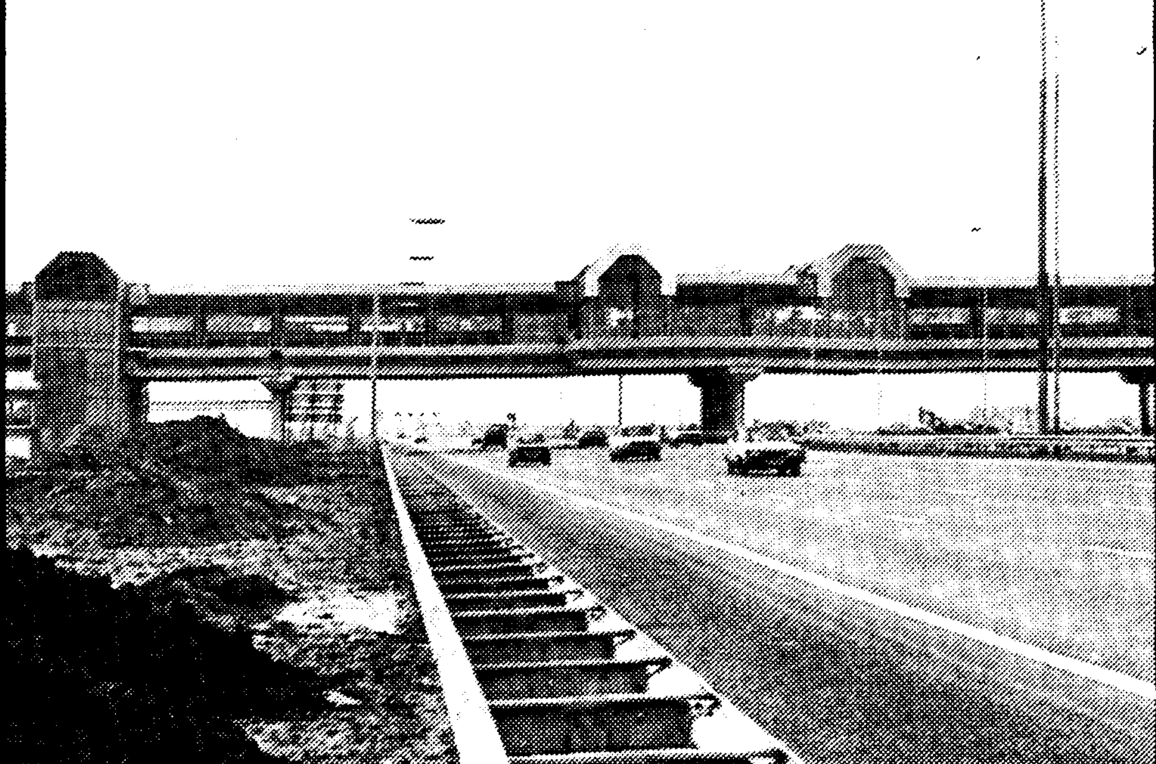
BONN – Het Westduitse kabinet heeft zijn nationale begroting voor 1981 ingediend waarop uitgaven voorkomen van 224,6 miljard mark, 4,3 procent meer dan voor dit jaar was begroot. De netto kapitaalbehoefte van de overheid wordt voor het komende jaar op 27,44 miljard mark geraamd en dat is 44 miljoen mark meer dan dit jaar. Het totaal van de uitgaven in 1981 ligt 1,4 miljard onder het bedrag dat in het langlopende financieringsplan voorkomt. De overheidsuitgaven worden voor het lopende jaar op 215,27 miljard mark geraamd.

Tot 25 januari tijd voor 'huiswerk'

Bij Volvo-Car is de druk van de ketel

Eetbrug over A4

HAARLEMMERMEER – Sinds gistermorgen is het grootste brugrestaurant over een autoweg in West-Europa officieel in bedrijf: Rick's wegrestaurant over de A4 tussen Amsterdam en Den Haag, nabij Schiphol. Staatssecretaris mevr. N. Smit-Kroes verrichtte de officiële opening. Het restaurant overspant acht rijbanen en heeft afzonderlijke afdelingen voor gehaaste, minder gehaaste en in het geheel niet gehaaste automobilisten en hun aanhang.



Vervolg van pagina 3

HELMOND/BORN – Bij de vakbonden en ondernemingsraden, verwikkeld in het ontslagenplan van Volvo Car in Born, heerste gisteren algemeen opluchting over het besluit van de Raad van Commissarissen nog geen goedkeuring te geven aan dit plan van de Raad van Bestuur en eerst op 25 januari 1981 een nadere bespreking aan de voorgenomen reorganisaties in Born en Helmond te wijden. In verband met deze nieuwe gespreksdatum is nu ook de datum van 15 januari 1981 vervallen waarop het laatste bericht van de Raad van Bestuur bij de Centrale Ondernemingsraad binnen had moeten zijn.

Dat wordt nu in elk geval na 25 januari, zo is gisteren tijdens een gesprek met de Raad van Bestuur aan de COR medegedeeld.

Niet opgelucht

De enige, die gisteren niet opgelucht bleek was Cees Bel, bestuurder van de Industriebond-CNV: „De Nederlanders in de Raad van Commissarissen (drie: Bogers, Van Dongen en Van Veelen) hebben daar een vetorecht. Ze hadden dus het hele saneringsplan van de Raad van Bestuur meteen kunnen blokkeren. Dat hebben ze niet gedaan, ze hebben de Raad van Bestuur slechts „verzocht" alternatieven toe te laten. Als Nederlanders tegenover die vier Zweden hadden ze niet moeten verzoeken, ze hadden moeten verbieden!"

Ook nog ietwat gereserveerd toonde zich bestuurder Ger van Os van de Unie-BLHP: „Dit had allemaal niet hoeven gebeuren wanneer een jaar geleden onze eis was ingewilligd om in de Raad van Bestuur een vijfde man te benoemen: een sociaal-directeur. Reken er nu maar op, dat we met die eis terugkomen." Ook hij noemde het besluit tot uitstel van de commissarissen wijs. „Maar", zei hij, daarin bijgevallen door OR-voorzitter De Koster, „die commissarissen konden ook niet anders. Ze hadden intussen de uitspraak van de Kamer en van de minister. En bovendien: regeringswaarnemer in die raad, dr. Molkenboer, zou zeker een veto uitgesproken hebben als ze het saneringsbesluit hadden goedgekeurd."

Vragen

Uniegenoot Jo Bal te Heerlen: „De bonden hebben een eerste overwinning geboekt. Die moet worden uitgebuit. Wij formuleren nu een lijst met vragen aan de Raad van Bestuur, vooral naar de cijfers ónder dat ontslagidee, want daar klopt niets van. Die vragen gaan – eventueel met die van andere bonden – nog vóór Kerstmis naar de Raad van Bestuur." In Helmond bleek ook Henk van Rees (Industriebond-FNV) gebrand op volle klaarheid over de Volvo-cijfers: „Volvo heeft volstrekt onvoldoende de noodzaak van een structurele vermindering van het personeelsbestand aangetoond. En bovendien: aan het verkoopbeleid van Volvo valt nog alles te verbeteren."

Bedrijvigheden ●

Franssen Isolatie heropent

AMSTENRADE – Vandaag opent in Amstenrade burgemeester A.G.H. Gubbels het nieuwe bedrijf van Franssen Isolatie BV aan de Parallelstraat. De opening geschiedt om 15.00 uur, waarna een receptie wordt gehouden. Franssen Isolatie werkt momenteel met zes mensen in vaste dienst, maar hoopt dit aantal te kunnen uitbreiden tot 25.

Franssen Isolatie is vertegenwoordiger van Thermofoam isolatiemateriaal. Dit materiaal krijgt thans belangrijke nieuwe kansen nu de overheidssubsidie voor isolatie op een andere titel wordt toegekend dan totdus verre Nu de subsidie niet langer meer in de voornaamste mate is bestemd voor isolatie met dubbelglas, kan er meer aandacht worden besteed aan vloeren en muren, zo meent directeur J. Franssen.

Hij wil eigenlijk het hele isolatie- en warmtebehoudingsgebeuren in één hand nemen. Daar hoort dus ook de c.v.-ketel bij. Van allerlei technieken en procédé's in deze branche geeft Franssen Isolatie op zaterdag 20 december a.s. van 14.00 tot 18.00 tijdens een open huis demonstratie.

Projecten voor meer werk

NVV-jongeren naar Limburg

EINDHOVEN – Het NVV-Jongerencontact Brabant-Limburg wil in Limburg een administratiekantoor voor vereniging gesticht zien, dat 50 tot 60 jongeren werk kan bieden. Volgens het NVV-Jongerencontact is er in Limburg met zijn vele verenigingen een grote behoefte aan zo'n kantoor. Maar ook op andere wijzen kunnen in Limburg werkloze jongeren aan werk geholpen worden. Bijvoorbeeld in een op te richten hulpdienst voor bejaarden en gehandicapten: daarin zouden 200 jongeren actief kunnen zijn.

Nog meer projecten van de NVV-jongeren: ingeschakeld worden in de bouwwereld en het eigen huis bouwen, onder leiding van WAO'ers. Voorts: toetreden - als chauffeur - tot het buurtbusverkeer. Maar dan moet er voor dit soort zaken in Limburg een bureau komen. Het NVV-Jongerencontact Brabant-Limburg wil aan de oprichting van zo'n kantoor graag meedoen. Het heeft tot dusver niet veel aan Limburg gedaan, maar dat wil het nu gaan veranderen. En dan wil het zich vooral bezighouden met zaken zoals hierboven geschetst, waarin - zoals districtssecretaris Jan Fransen van het Contact in Eindhoven zegt - de Limburgse KWJ minder actief is.

In de zojuist verschenen Jeugdwerkkrant voor Limburg (november 1980) zegt Fransen dat de NVV-jongeren vast van plan zijn zich meer op Limburg te richten. Tot dusver is het daar niet van gekomen, omdat de KWJ altijd een „bolwerk" is geweest in Limburg. Het Contact wil overigens - aldus Fransen - de KWJ niet in het vaarwater zitten. Het wil meer doen aan de jeugdwerkloosheid in het algemeen: „De KWJ werkt meer hulpverlenend voor individuele en groepen werkende en werkloze jongeren."

In de Jeugdwerkkrant spreekt Fransen de hoop uit dat KWJ- en NVV-jongeren ook in Limburg samen zullen gaan werken, zeker wanneer de fusie van de FNV definitief rond zal zijn.

Beursoverzicht

Volker-Stevin in herstel na koersval

AMSTERDAM – De aandacht van de beurs was gisteren, zoals te verwachten viel, bij hervatting van de handel vooral gericht op Volker-Stevin. Het verbijsterende verlies van ten minste ƒ 275 mln. dat dit jaar bij het concern verwacht wordt, liet duidelijk zijn sporen in de koers achter, nadat er drie dagen niet was gehandeld. De koers zakte snel terug van ƒ 21 tot ƒ 16,50, maar daarna kwam het fonds verrassend terug, onder meer door dekkingsaankopen. Tegen het middaguur werd ƒ 19 betaald.

Kon. Olie ondervond de invloed van de belangstelling voor de oliewaarden in Wall Street en schoot bijna ƒ 3 vooruit naar ƒ 219,70. De andere internationals konden slecht mee. Unilever verloor ƒ 1.50 op ƒ 23.30 en KLM ƒ 2.20 op ƒ 55.80. Akzo, Hoogovens en Philips bewogen zich dicht rond het slotpeil van woensdag. De banken waren overwegend wat hoger. De hypotheekbanken en verzekeringswaarden lagen nagenoeg onveranderd in de markt. Van de uitgevers verloor Elsevier-NDU ƒ 3 op ƒ 149. De andere bouwaandelen gaven maar lichte verschuivingen te zien. Heineken was ƒ 1 beter op ƒ 52 en ook NedLloyd en Gist-Brocades lagen redelijk in de markt. De staatsfondsenmarkt was een tikkeltje hoger.

Op een verdeelde lokale markt zakte Ballast-Nedam van ƒ 60 tot ƒ 57, daarmee de schade echter beperkend die woensdag dreigde te ontstaan door een notering van ƒ 55, die later werd doorgehaald.

Proost en Brandt zakte van ƒ 84 tot ƒ 80 en Bergoss van ƒ 22 tot ƒ 20. Furness was ƒ 1.50 op haar retour, terwijl ook RSV en Unikap zwak in de markt lagen. In Holec, rond welk bedrijf het nogal onrustig is, werd voorhands niet gehandeld. De aandelen werden geadviseerd op ƒ 40.50, ƒ 4 beneden de laatstgedane koers.

Ondanks een tegenvallende winstverwachting voegde Cindy-Key en Kramer ƒ 1.20 aan de koers toe op ƒ 14.70. Emba werd nog eens ƒ 5 hoger op ƒ 110 tevergeefs aangeboden. Ubbink ging ƒ 2.50 omhoog naar ƒ 79.50.

Een koers van ƒ 19 voor Volker-Stevin bleek toch te hoog gegrepen en vroeg in de middag voltrok zich weer een daling tot ƒ 17.50.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

AKZO 17.50/17.80 (17.40)
Kon. Olie 219.00/220.00 (219.50)
Philips 15.00 (15.10)
Unilever 123.60 (123.10)
KLM 56.50/57.50 (56.30)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.13	2.23
Engelse pond	4.90	5.20
Belgische frank (100)	6.57	6.78
Duitse mark (100)	107.25	110.25
Italiaanse lire (10.000)	21.75	24.75
Portugese escudo (100)	3.60	4.20
Canadese dollar	1.75	1.85
Franse franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	118.75	121.75
Zweedse kroon (100)	47.25	50.25
Noorse kroon (100)	40.25	43.25
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.25	15.55
Spaanse peseta (100)	2.55	2.85
Griekse drachme (100)	3.60	4.40
Finse mark (100)	54.25	57.25
Joegoslav. dinar (100)	6.00	7.40
Ierse pond	3.90	4.20

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	64,80	65,80
Akzo	16,30	16,80
ABN	285,00	286,50
Amev	92,90	92,50
Amro-bank	57,20e	57,40
Bos Westm.	84,30	83,50
Dordtsche Pr.	266,30	270,00
idem (pref)	262,00	264,80
Elsevier-NDU	143,00	140,00
Ennia	145,00	144,00
FGH	57,40	57,00e
Gist Brocades	46,10	46,50
Heineken	51,00	51,00
Heineken Hld.	47,00	47,10
Holl. Betongroep	70,60	70,00
Hoogovens	14,20e	14,20
KLM	56,50	56,00
Kon. Olie	216,40	218,70
Nat. Ned.	113,20	114,10e
Nedlloyd groep	93,50	94,80f
Ned. M. Bank	185,20	185,50
Ogem Holding	6,30	6,20
Pakhoed Hold.	38,00	38,40
Pakhoed (cert.)	33,60	33,70
Philips	14,80e	14,90
Robeco	209,50	210,50
Rodamco	109,80	109,80
Rolinco	200,50	202,00
Rorento	116,60	116,40e
Unilever	124,80f	123,20
Ver Bezit VNU	68,20	68,10
Volker Stevin	—	17,50
Westland U.H.	210,00	210,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	104,20	104,20
10.75 id. 80	100,60	101,00
10.50 Ned. 74	101,20	101,20
10.50 id. 80	100,00	100,10
10.25 id. 80–90	100,50	100,70
10.25 id. 80–87	99,50	99,90
10.00 id. 80	97,40	97,60
9.75 id. 74	95,70	95,70
9.50 id. 76-1	99,00	99,00
9.50 id. 76-2	96,30	96,50
9.50 id. 80-95	94,00	94,50
9.25 id. 79-89	94,30	94,50
9.00 id. 75-1	91,60	91,80
9.00 id. 79-94	91,30	91,50
8.75 id. 75-1	93,60	93,80
8.75 id. 75-2	93,50	93,70
8.75 id. 76-96	91,10	91,30
8.75 id. 79-94	92,00	92,20
8.75 id. 79-89	91,70	92,10
8.50 id. 75-1	92,50	92,70
8.50 id. 75-2	92,70	92,90
8.50 id. 78-93	89,20	89,40
8.50 id. 78-89	94,10	94,30
8.50 id. 79-89	94,10	94,30
8.25 id. 76-96	88,90	88,90
8.25 id. 77-92	91,00	91,00
8.25 id. 77-93	91,00	91,00
8.25 id. 79-89	90,10	90,20
8.00 id. 69	88,10	88,30
8.00 id. 70-95	88,70	88,80
8.00 id. 71-96	86,80	86,90
8.00 id. 70-1	96,30	96,40
8.00 id. 70-2	95,80	95,90
8.00 id. 70-3	95,10	95,30
8.00 id. 76-91	90,60	90,80
8.00 id. 77-97	87,50	87,50
8.00 id. 77-87	93,30	93,60
8.00 id. 78-88	89,50	89,60
7.75 id. 71-96	85,60	86,00
7.75 id. 73-96	83,80	84,20
7.75 id. 77-97	85,80	86,00
7.75 id. 77-92	88,50	88,60
7.50 id. 69-94	86,40	86,60
7.50 id. 71-96	85,00	85,10
7.50 id. 72-97	83,20	83,40
7.50 id. 78-93	87,40	87,60
7.50 id. 78-88	88,10	88,40
7.50 id. 78-88-2	87,50	87,60
7.50 id. 71-81	98,90	99,10
7.20 id. 72-97	81,80	81,90
7.00 id. 66-1-91	85,80	85,80
7.00 id. 66-2	86,40	86,40
7.00 id. 69-94	84,60	84,50
6.75 id. 78-98	80,30	80,60
6.50 id. 68-1-93	83,70	83,70
6.50 id. 68-2	82,50	82,50
6.50 id. 68-4	81,80	81,80
6.25 id. 66-91	84,80	85,30
6.25 id. 67-92	82,60	83,30
6.00 id. 67-92	82,30	83,00
5.75 id. 65-1-90	84,50	84,70
5.75 id. 65-2	84,50	84,70
5.25 id. 64-1-89	85,40	85,60
5.25 id. 64-2	85,00	85,00
5.00 id. 64-94	80,30	80,50
4.50 id. 58-83	92,70	92,70
4.50 id. 59-89	87,40	86,80f
4.50 id. 60-1-85	92,00	92,00
4.50 id. 60-2	83,80	83,80
4.50 id. 63-93	77,30	77,30
4.25 id. 59-84	91,60	91,60
4.25 id. 60-90	83,20	83,20
4.25 id. 61-91	82,30	82,40
4.25 id. 63-1	79,80	79,80
4.25 id. 63-2	77,80	77,80
4.00 id. 61-86	88,60	88,80
4.00 id. 62-92	80,00	80,00
3.75 id. 53-93	79.00	79.00
3.50 id. st. 47	75,10	75,20
3.50 id. 53-83	94,30	94,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	74.00	74,50
8.75 ABN	100,20	100,20
6.75 Amro 73	90,30	89,80
5.50 Amro 8.25	220,00	218,00
8.50 Westm.	95,20	95,00e
6.25 Buhr T	94,50	95,00
4.00 Elaion	95,30	95,00
8.75 Elsev.-NDU	79,00	77,00
7.25 Furn. 73	79,00	79,50
5.75 Gist-Br.	86,50	87,50
5.25 Hoogovens	—	73,60
7.25 Kappa 73	81,30	81,50
8.75 KNSM	89,50	89,50
8.75 KBB	83,50	82,50
7.75 K.N. Pap.	76,00	76,50
7.25 M'intosh	74,90	75,00
9.00 Meneba	80,00	79,50
7.00 NBM-B	76,00	76,00
7.25 Nederh.	1,30	1,30
6.50 NBM	434,00	436,00
7.75 Nutricia	75,40	75,20
8.00 Nijverd.	80,00	80,00
6.50 Océ-Gr.	89,00	89,00
4.75 Philips	83,50	83,50
10.00 Pont	88,00	87,00
7.50 Proost B.	85,50	—
6.50 Rolinco	61,00	61,00
6.50 id. 1000	63,00	63,00
8.00 Sanders	89,00	89,00
8.75 Schuitema	—	91,00e
7.00 Skol Br.	88,50	89,00
7.00 Slav. Bk.	84,00	84,00
8.75 Stev. Gr.	—	65,00a
9.00 VMF-St.	59,00	59,00
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	—	54,00
7.00 W'have	99,30	99,40
7.00 W'sanen	83,50	83,50
8.75 W.U. Hyp.	89,20	89,20

Binnenlandse aandelen

ACF	65,50	65,10
ADM-Beheer	158,00a	160,00
Amas	—	—
Amfas	112,00	112,00
Asd. Rubber	2,31	2,31
Asd. Rijtuig	133,00	133,00
Ant. Brouw.	180,00	180,00b
Ant. Verf.	175,00	175,00
Asselberg	93,00	93,20
Ass. St. R'dam	76,00	76,50
Audet	75,00	74,50
Aut. Ind. Rt.	895,00	895,00
Ballast-N.	—	58,20
Bam	31,60	32,00e
Batenburg	397,00	395,00
Beek van	43,00	42,20
Beers	86,00	88,00
Begemann	98,50e	98,50
Belindo	285,00	282,50
Bergoss	22,00	20,00
Berkl.P	46,50	45,20
Blydenst. C.	215,00	210,00
Boer Druk	99,00	100,10
Bols	54,50	54,10
Borsumij W.	199,00	201,00
Braat Bouw	140,50	140,50
Bredero VG	163,00	163,00
id. cert.	164,00	163,00
Bredero VB	182,00	181,70
id. cert.	182,00	181,70
Buhrm. Tett.	54,30	54,70
Cal. hold. NV	29,80	30,00
Calvé-D. cert.	173,00	173,00
id. 6 pct. cert.	1282,00	1282,00
Centr. Suik.	56,50	58,00
id. cert.	56,50	57,50
Ceteco	110,00	111,00
id. cert.	110,00	110,50
Chamotte	9,70	10,00e
Cindu-Key	13,50	15,00
Claimindo	271,00	271,00
Deli mij.	63,50	64,00
Dessaux	42,00d	42,80
Dikkers	14,00b	15,00b
Dorp en co.	103,20	104,20
Duiker App.	81,00	85,00b
Econosto	25,50	25,00
Emba	105,00b	112,00b
Eriks	73,40	72,90
Fokker	34,60	33,80
Ford Auto	220,00	232,00
Furness	28,00	26,50
Gamma H.	27,00	27,10
id. 5 pct.	14,50	14,30
Gel. Delft c.	340,00	330,00a
Gelder cert.	8,80	8,80
Geld. Tram	1020,00	—
Gerofabr.	28,00	29,00
Giessen	145,00	146,00
Goudsmit	44,00	46,00
Grasso	68,00	67,00
Hagemeijer	27,30	27,80
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	49,20	49,50
NV Holdoh.	263,50	264,00
Holec	44,50	41,50
HAL Trust	102,00	102,50
Holl. Kloos	125,00	125,00
Hunter Douglas	10,40	10,00
HVA Mijen crt.	28,00	26,50
ICV	64,00	64,00
Ind. Maatsch.	202,00	202,00
IBB Kondor	84,00	85,50
Internat. M.	14,50	14,40
Inventum	820,00e	820,00b
Kempen B.	44,80	44,00
Klene S.	187,00	191,00
Kluwer	86,50	86,40
KBB	41,10	40,10
id. cert.	38,50	37,60
id. 6 cum.	—	—
KNP	21,50	21,50
KNSM	92,00	92,00
Krasnap.	77,00b	78,50
Kwatta	8,90	8,90
Landre Gl.	133,00	135,00
Leids Wol.	114,00	115,00
Macintosh	30,00	31,00
Maxw. Petr.	251,00	251,00
Meneba	26,80	27,00
Metaverpa	—	1330,00a
MHV A'dam	25,00	25,00a
Moeara En.	433,00	431,00
id. 1-10	5440,00e	5500,00
id. 1-4	1150,00b	1195,00
Mulder	550,00	560,00
Mijnb. W.	380,00	380,00
Naarden	15,05	15,00
Naeff	92,00b	92,00b
Nagron	21,80	21,50
NBM-Bouw	11,00	11,00b
Nedap	97,00	100,00
Ned. Crediet	48,50	48,00
NEFIT	1075,00	1070,00
Ned. SHB	186,90	186,80
Ned. Springst.	4420,00	4440,00
Nierstrasz	700,00	700,00
Norit	63,10	63,00
Nutricia GB	34,50	35,00
Nijverdal	18,00	18,00e
Océ-Gr.	90,00e	92,00
van Ommeren	29,00	28,90
Orenstein	158,00	158,00
Otra	54,00e	54,00
Palembang	—	118,00a
Palthe	21,50	20,00a
Pont Hout	70,00e	70,00e
Porcel Fles	160,00a	156,00
Proost en Br.	84,00	80,00
Rademakers	125,00	125,00e
Ravast NV	15,00b	15,00b
Reesink	181,00	182,00
Reeuwijk	—	—
Riva	273,00	273,00
id. cert.	248,00	248,00
Rohte en Jisk	45,00	44,90
Rommenholl.	269,00	277,00b
Rijn-Schelde	44,50	43,20
Sanders	110,00	112,00
Sarakreek	65,20e	66,00
Schev. Expl.	1,13	1,11
Schlumberger	1290,00	1325,00
Schokbeton	280,00b	300,00b
Schuitema	86,50	86,30
Schuppen	105,00	105,00
Schuttersv.	50,50	51,00
Slavenb. Bnk.	187,80	189,70
Smit Intern.	33,00	32,60
Telegraaf	54,50	53,50
Textiel Tw.	37,00	37,50
Tilb. Hyp.bk.	116,50	117,50
Tw. Kabel h.	200,00e	205,00e
Ubbink	76,00	78,50
Unikap	116,50	110,10
Ver. Glasf.	93,00	94,00
VMF-Stork	29,50	29,50
Verto cert.	18,40	18,10
Vihamij Butt	25,50	24,00
VRG Gem. Bez.	32,30	32,00
Wegener cert.	48,00	48,00
Wessanen	43,50d	46,20
Wyers	19,50	19,00
Wijk en Her	144,50	145,50

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,20	11,00
Am. express	37,40	38,75
Am. Motors	4,35	4,15
Am. Tel.&Tel.	45,65	46,40
Asarco	38,80	39,80
Atl. Richf.	67,90	70,70
Beth. Steel	24,60	24,30
Boeing Comp.	37,50	38,25
Burroughs	52,00	51,10
Citicorp.	21,75	22,40
Cities Serv.	50,50	51,20
Colgate	—	—
Control Data	68,60	70,90
Down Chemical	31,80	32,10
Du Pont	37,20	37,60
Eastman Kodak	64,75	67,30
Exxon Corp.	81,50	84,25
Fluor Corp.	63,80	63,60
Ford Motor	18,70	18,70
General Electr.	58,25	58,40
General Motors	42,35	41,60
Getty Oil	91,35	92,50e
Gillette	—	—
Gulf Oil	44,70	47,20
IBM	66,40	65,50
Intern. Flavor	19,70	20,00
Intern. Paper	42,20	42,30
Intern. Tel&Tel	28,30	29,30
Kennecott	25,20	25,20
Litton Ind.	79,00	80,50
Lockh. Aircraft	29,25	29,50
LTV Corp.	17,40	17,10
Mobil Oil	82,50	84,00
North Am. Phil.	37,40	37,00
Occ. Petr. Corp.	34,70	35,60
Pepsico	24,25	24,10
Philip Morris	40,20	40,25
Philips Petrol.	54,00	57,00
Polaroid Corp.	23,50	23,70
Quaker Oats	—	30,00d
RCA	27,10	26,60
Rep. Steel	21,10	21,00
Schlumberger	116,90	121,50
Sears Roebuck	14,90	14,80
Shell Oil	58,15	59,00
Sperry Rand	55,20	56,00f
Stand. Oil of Cal.	103,50	107,00
Tandy	86,90	89,40
Texaco	48,60	51,50
Texas Instruments	125,60	125,10
Union Carbide	48,50	48,80
Union Pacific	80,20e	82,40
U.S. Steel	22,40	22,90
Warner Lambert	17,80	17,50
Westingh. El.	29,20	28,90
Woolworth	23,40	23,15
Xerox Corp.	59,00	59,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	327,00	326,00
Br. Petrol	885,00	895,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	120,00	119,00
Hoesch	24,00	24,00
Imp. Chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	158,00a	150,00
Un Miniere	440,00	440,00
Alcan	72,50b	72,00b
Am. Cyanam	69,00	68,50
Am. Standard	132,00	135,00
Ampex Corp.	66,90	67,40
Bell Teleph.	33,50	32,80
Can. Pacific	77,40	77,70
CBS	105,00	104,00
Celanese	108,50	108,00
Chrysler	11,20	12,20
Columb. Gas	86,30	86,30
Cons. Edison	48,80	50,70
Curtiss W.	79,00	78,20
East Airl.	14,70	14,60
Gen. Foods	60,40	60,30
Goodrich	48,00	45,00
Goodyear	33,00	32,70
Husky Oil	210,00b	210,00
Imperial Oil	58,10	58,10
Inco	38,50	39,20
Mc. Donnell	89,20	91,40
Merck Co.	168,00	160,70
Minnesota	120,00	119,00
National Can.	47,50	47,30
Nat. Dist & C.	57,50	57,50
NCR Corp.	146,00	144,00
Procter & C.	139,80	137,80
Reynolds I	96,00	97,00
Shell Can.	44,00	44,30
Standard Br.	54,10	53,60
Sterling Dr.	45,30	44,90
Sun Oil C.	109,50	114,00
Transam C.	38,20	36,80
U. Brands.	27,00	27,50
Dai-Ichi K.	400,00	400,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	240,00	240,00
Sanyo Electr.	203,00	198,00
Sony Corp.	620,00	616,00

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wij betalen de hoogste prijs voor SCHADE-SLOOPAUTO'S en oude metalen, koper, lood etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411480.

RUILMOTOREN Merc. 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. B.V. Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

PEUGEOT 604 v. particulier, eind '77, weinig gel., in st.v.nw., elk onderzoek toegest. ƒ 10.000,-, tel. 04406-1373, na 18 uur.

Wij betalen ƒ 25,- à ƒ 100,- voor uw oude SLOOPAUTO. Bel 04446-1300. Tev. gratis afhalen.

Te huur en te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Reserveer tijdig, tel. 045-725810.

Te koop gevr. alle merken [illegible] tel. 043-610287, pri-

Te koop gevr. alle merken goede auto's kontant geld. Rijksweg 46, Heer-Maastr. tel. 043-610287 of privé 04408-2173.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leenhampsweg 2, Palemig, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Jack JAGUAR onderd. Torenstr. 26, Oirsbeek. In- en verkoop.

Dringend te k. gevr. Japanse AUTO's. Stuur even gegevens en vr.pr. naar Postbus 5093, M'str.

AUTORUIT kapot. Fa Interautoglas. Het goedkoopste adres, dag- en nachtservice, ook mobiele plaatsing mogelijk. Leliestr. 4, Sittard, tel. 04490-11235.

Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49 Geleen (bij sportpark). Te k. MERCEDES 450 SEL 6,9, bj. 1977; Opel Diplomat, bj. 1977; BMW 520, '74; Polo '75; Golf 1600 '76; Audi 50, '76; Opel Kadett City '79; Ford Escort 1300, '76; Ford Fiesta 1100 '78; Daf 44, '74; Polski Fiat, '79; Volvo 142, '73. Inruil, garantie en financiering.

MOTOR DEFECT. Donny helpt u direkt. Wij leveren voor alle typen auto's ruilmotoren. Mercedes diesel en benzine, Ford, Opel, Volkswagen enz. Met volle fabrieksgarantie tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle accu's, uitlaten, banden, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, specialist in alle inruilmotoren, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Te k. BMW 3.0 S autom. op gas m. access., bwj. '73. Pr. ƒ 3500,-. Dorpstr. 3, Bingelrade. Tel. 04492-1304.

Klassieker CHEVROLET 1955. Perfect gerestaureerd. Tel. 045-441944.

VW 1600 TL bwj. okt. '72, ruilmot. nw. versn.bak enz. i.z.g.st., radio ƒ 1000,-, tel. 353134.

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 65.000 km, '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

LANDROVER diesel '79, kort chassis, kmst. 55.000. Luxe stoelen, luxe bekl., luxe stuurw., verz. motorkap, vrijloop naven, ster. rad.cass.rec., canvas kap, mistlampen, ƒ 22.500,-, tel. 045-416064.

VW GOLF GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi, '78; Chevrolet Corvette L 82, Targa automaat 8-cyl., met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL, '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak, '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak, '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak, '76; Mercedes 240 Diesel 3.0, 5-cyl., met schuifdak enz., '76; VW Polo LS, '78; Opel Manta 1600 S, '76; Datsun 120 A F coupé, 20.000 km, '78; Datsun 120 Y de Luxe, '76; VW Kever 1300, '74; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur, 65.000 km, '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536 - 720939.

GARAGE J. COENEN biedt aan onder voll. garantie: Mercedes 280 TE '79, Opel Ascona 19N nieuw; Opel Ascona 1200 Luxe '76, Opel Kadett Special m. LPG '77, Opel Manta Berlinetta '77, Simca 1307 S '77, Ford Fiesta '79, VW Golf LS '77, BMW 320 m. LPG '78. Auto's automaat: Opel Ascona 1900 Luxe m. LPG '77, Fiat 131 '77. Inruil en financiering, tevens uw adres voor LPG-inbouw. Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04742-1574.

VW GOLF GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi '78; Chevrolet Corvette L 82, Targa autom. 8 cyl. met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL autom. en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0 5 cyl. met schuifdak enz. '76; VW Polo LS '78; Opel Manta 1600 S '76; Datsun 120A F coupé 20.000 km '78; Opel Manta 1600 '76; Datsun 120AF coupé 20.000 km '78; Datsun 120Y de luxe '76, VW Kever 1300 '74, Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur, 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536-720939.

Van part. MERCEDES 200 D 1974, tel. 045-441944.

Te k. gevr. alle SLOOPAUTO'S en goede auto's. Tel. 045-214929.

Te k. a. DAF 66 SL 1975 i.z.g.st., veel extra's, 65.000 km. Vr.pr. ƒ 3750. Tel. 045-723431 tussen 18 en 20 uur.

Te k. FORD Mustang Grande '72, pr.n.o.t.k. Tel. 352937.

Te k. fabrieksnieuwe VW Golf diesel, model '81, goudmetall met 1 jaar fabrieksgarantie ƒ 2000,- onder de nieuwprijs Leijenaar's-autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek.

Te k. CAMARO, bwjr. '74. Vrpr. ƒ 5500,-. Tel. 045-412465.

Te k. OPEL Commodore autom., op gas, m. airconditioning, bj. '74, pr. ƒ 2500,-. Dorpstr. 3, Bingelrade, na 17 uur.

Te k. wegens omstandigh. MERCEDES 200.D met stereo radio-cassette en trekh. Kleur blauw, Broekstr. 42, Sittard.

Te k. PEUGEOT 504 automatiek, bj. '78, ANWB-rapport ter inzage, evt. inruil kleinere auto mog. Te bevr. 04497-1255.

ASCONA 19, 19 mnd. oud m. nwe gasinstall. Elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-320975.

Te k. TOYOTA Corona, bwj. '71 + Peugeot 304, bwj. '75, te bevr. Rozestr. 194, Hrl.

Te k. VW-kever, bwj. '73, z. mooi, Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. SIMCA 1100 GLS '74, pr. ƒ 1450,-, Opel Kadett, coupé '72, pr. ƒ 1250,-, Bern. Pothaststr. 58, Vink-Chèvremont, tel. 045-453368.

ASCONA, bj. '80, 1600 S, metallic bruin, 26.000 km, ƒ 13.500,-; Fiat 132, '78, 5-Speed, 40.000 km, ƒ 8750,-; Simca 1100 autom., 5-drs., '77, ƒ 6500,-; Mazda 1000, '77, ƒ 4800,-; BMW 320 metallic blauw, nov. '75; Golf L, '76, ƒ 6500,-; Toyota Corolla type '76, ƒ 4900,-; Kadett, '76, 4-drs., metal. groen; Kadett, '75, blauw; Opel Rekord, '72, ƒ 900,-; Kadett CPE, type '76, rood; VW 1200, '73, ƒ 1500,-; Simca 1000 i.z.g.st., '72, ƒ 1000,-; Ford 2 ltr., '74, ƒ 1600,-; Allegro, '76, ƒ 1500,-. Gar. fin. inruil. Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

VW PASSAT Viarant, 5-drs., '74, ƒ 2900,-; Daf 46, '76, ƒ 3700,-; BMW 2002, '74, ƒ 5900,-; Fiat 131 S, '75, met gas, ƒ 3900,-; Fiat 128, '75, ƒ 2950,-; Fiat 127 special, '75, ƒ 2700,-; Opel Manta, '73, ƒ 3600,-; Rekord 1700, '73, ƒ 2100,-; Commodore automaat, '73, ƒ 2200,-; Ford Taunus 2000 XL, '74, met gas, ƒ 3800,-; Capri 1500 XL, '71, ƒ 1250,-; Toyota Celica 1600 ST, '72, ƒ 2200,-; Wartburg, '73, ƒ 850,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat links af, grindweg), tel. 311078.

MITSUBISHI Galant GL, bj. '77, i.pr.st., schadevrij. Weg. omst., pr. ƒ 6250,-. Mozartstr. 25, Sittard.

Weg. omstandigh. te k. SIMCA 1100 GLS Tourit, bj. '75. Auto verk. in uiterste st. v. onderh., 5-drs., zeer zuinig 1-14. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade, na 16 uur.

RENAULT 5TL, type '76, i.z.g.st. groen, zuinig, ƒ 4900,-, tel. 045-454966, na 18.30 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL, blauw metal., leren bekl., mech. 100%, bwj. '74, Parkstr. 34, Voerendaal, tel. 04446-3163.

Te k. CITROËN Dyane 6 in goede staat, bj. '77, Termaar 2, Margraten, tel. 04458-2301.

Te k. RENAULT 5 '75, Triumph 2000 MK 2, Morris Marina 1.3 coupé. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. VW PERSONENBUS '73, Kerkstr. 59, Doenrade.

Te k. klein type FORD Mustang, bwj. '75, pr. ƒ 5500,-. Italiënlaan 152, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '76, 55.000 km, ƒ 3800,-. Tel. 045-722763.

Te k. SIMCA Chrysler 2 l. autom., met gas, bwjr. '74. ƒ 1500,-. Te bevr. Aalbersestraat 33, Heerlen-Meezenbroek.

AUTO's te k. gevr. Betaal belist de hoogste prijs. Ook schadeauto's. Tel. 045-452144.

ALFA Romeo 1,8 ltr. super, zeer goed '74, ƒ 3250,-, na 16.00 u. 045-457777.

DATSUN 100A, bwjr. nov. '72, in zeer goede staat, radio-cassette, nieuwe banden enz. ƒ 1000,-. Betaling event. gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen, Heksenberg. Tel. 045-218573.

Te k. VW PASSAT luxe diesel, bwjr. '78, pr. ƒ 11.800,-. Dr. Martin Luther Kinglaan 24, Hoensbroek, tel. 045-218561. Na 18 uur.

Te k. v. Amerik. 1980 CHEVROLET Corvette 5,7 ltr., 4 BBL/V8, 13.000 km, stereo radio-cass. en 4 luidspr., rem- en stuurbekr., ramen met drukknopbed., stuurslot, alarmsysteem, afneemb. dak. Tel. na 18.00 uur, 04493-2192.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 coupé bwjr. '74. Vrpr. ƒ 1500,-. Te bevr. Rembrandtstraat 25, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. v. part. zeldz. mooie CITROËN GS Super, z.g.a.n., org. kmst. 54.000. Koopje. Tel. 045-725017.

Te k. Daf 33 geel, bj. '73, i.z.g.st., m. achterruitverwarming en mistachterlicht, tevens te k. 4 banden mt. 145x13, z.g.a.n. 80% (niet voor Daf 33). Te bevr. Mr. Dr. Froweinweg 28, Eys-Wittem (hoofdweg).

Te k. i.z.g.st. SIMCA [illegible] GLS, bj. 76 m lpg, ƒ 4250, in[illegible] mogel. Voorterstr. 475, Bl[illegible] heide.

Te k. FORD Capri 73, ƒ [illegible] Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. prachtige LADA 120[illegible] 77, met gasinst., weg. om[illegible] heel goedkoop. Tel. [illegible] 418767.

Te k. VOLKSWAGEN 1300 1970 t.e.a.b. Te bevr. [illegible] gracht 33, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES, 250 aut[illegible] met LPG, bwj. '73, evt. te [illegible] kleine auto. Italiëlaan 99, H[illegible] len.

Te k. RENAULT 5 TL, [illegible] '78, kmst. 30.000 i.z.g.st. n[illegible] uur en in 't weekeind. Tel. [illegible] 223550.

Te k. FORD Taunus Ghi[illegible] '76. Te bevr. Caumerboor[illegible] H.baan inr. mog.

Te k. AUDI 80 bwj. '73 kl. r[illegible] T.e.a.b. Tel. 045-319423.

Te k. OPEL Kadett luxe, [illegible] '77. Vr.pr. ƒ 5750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. zeer mooie GOLF, [illegible] '76, Rennemigstr, 29, Heerlerheide.

Wegens omstandigheden [illegible] OPEL Ascona 1600, bj. '7[illegible] gas, als nieuw, prijs ƒ 3[illegible] Gladiolenstr. 49, Kerkrade-West.

Aken nog drie dagen in sfeer van kerstmarkt

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*end



onder redactie van will. j. poulssen

ìneer u deze dagen Aken bezoekt kunt u zich met een tikje fantasie in Babylon wanen. Behalve uiteraard Duits kunt in de drukke winkelstraten Nederlands, Frans, Vlaams en - kan het ook anders - Limburgs beluisteren. De bezoekers even met volle teugen de kerstsfeer, die er momenteel in de le Karelstad heerst.

eihnachten is voor de Duitsers nu eenmaal een bijzonder it en zij laten niet achterwege het met de nodige luister te ren. Kerstbomen, brandende kaarsen of electrische lichtjes natuurlijk kerstliederen dragen daartoe bij. Natuurlijk ontekt ook niet de „Weihnachtsmann", de grote tegenstander onze - Spaanse - Sinterklaas, al was het alleen maar om het en van geschenken te bevorderen.

r goed: in het kader van het ise kerstfeest is er welhaast Duitse stad van enige imantie of zij heeft een kerstkt. Deze markten mogen dan allemaal zo beroemd zijn als nternationaal bekende „Nürnler Weihnachtsmarkt", met al even beroemde „Nürnber-Christkindel", zij zorgen in die tsen in ieder geval voor de no- levendigheid.

ìneer u lust hebt kunt u zich van vandaag, morgen en zonin Aken overtuigen. De al wedurende (dagelijkse) markt ert dan haar einde, of - zo u - haar hoogtepunt. In de schavan het statige en historische huis staat kraampje aan mpje opgesteld. Tussen de ijven door kunnen de kindegenieten van een knus kermiserwijl de belangstelling van de vassenen uitgaat naar de talrijvaren, die er her en der te koop den aangeboden.

er is wat te koop op die Akense kerstmarkt. U kunt er net zo grif „Aachener Printen", kerstgebak, gebrande amandelen, wafels, snoepgoed, diverse crêpes, zowel als vleeswaren, fruit, wijn, frites en „Reibekuchen" op de kop tikken. Maar u kunt er ook terecht voor speelgoed, glaswaren, boeken, horloges, lederwaren, houtsnijwerk, kaarsen, kerstboomversiering en noem maar op.

Het geheel is omlijst met veel muziek, waarvoor onder andere muziek- en zanggezelschappen uit de omgeving van Aken zorgen. Ook het Akense poppentheater „Pappmaché" geeft „acte de présènce.

De markt - met meer dan veertig standhouders - is geopend van 11.00 tot 19.30 uur. Een uur langer dan de winkels, die morgen tot 18.30 uur open zijn. De verwachtingen zijn dat de drukte - meer nog dan op de voorgaande dagen - groot zal zijn. Daardoor is het mogelijk, dat men in het centrum van Aken de auto niet zo gemakkelijk kan parkeren. De stad heeft echter gezorgd voor een aparte service.

Wie vanuit Nederland via de autosnelweg en de grensovergang Vetschau naar Aken rijdt kan zaterdag zijn wagen kwijt op de parkeerplaats „Am Gut Wolf" in de Krefelderstrasze (tegenover het Tivoli-stadion). Vanaf dit punt rijden elk kwartier, tussen 10.00 en 18.30 uur, bussen naar het centrum. Vanaf de parkeerplaats naar het busstation in de Kurhausstrasze is het per bus slechts enkele minuten. Zowel de heen- als terugreis zijn gratis en de geparkeerde auto's zijn verzekerd.

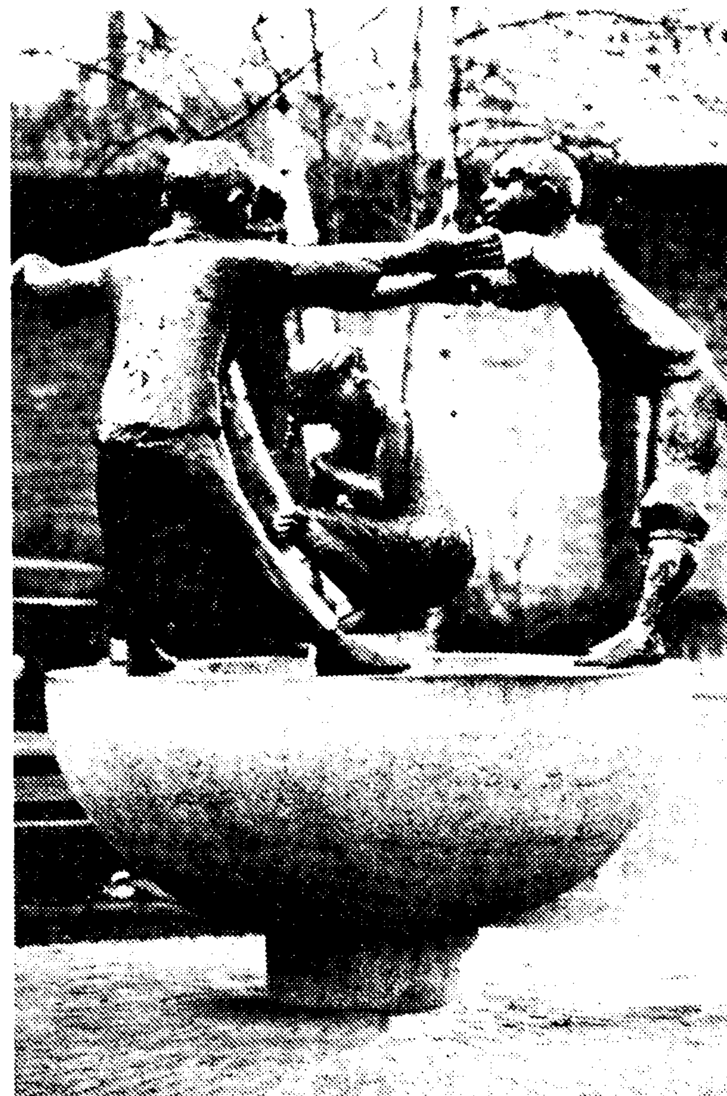
Wie via de grensovergang de Locht naar Aken rijdt kan de auto parkeren op de parkeerplaats „Bendplatz" aan de Roermonder Strasze. Ook vanaf deze plaats rijden elk kwartier bussen naar de binnenstad. De vertrekpunten en ook de bussen zijn voorzien van het opschrift „P + R" („Park and Ride").

Wie tot in het centrum met zijn auto wil rijden kan het beste (ook zondag) gebruik maken van het „Parkhaus" in de Mostardstrasze, in de buurt van het raadhuis. Deze parkeergarage is in verband met de kerstmarkt van 10.00 tot 20.00 uur geopend.

En wanneer u toch in Aken bent: u behoeft u aanwezigheid daar niet uitsluitend te beperken tot de kerstmarkt. Het is er in deze dagen gezellig winkelen en in het centrum komt u voldoende bezienswaardigheden tegen. En voor het consumeren van een hapje of een drankje staan er genoeg etablisementen ter beschikking.



● *Tot een van de meest bekende beelden in de stad behoort dat van de straatveger.*



● *Aken is ook bekend om zijn fraaie kunstwerkjes die her en der in de stad te zien zijn.*



● *Tot een van de meest bekende winkelstraten in Aken behoort de Adelbertstrasze in het hart van de stad...*



● *Het raadhuis van Aken is een imposant en historisch gebouw. In de schaduw ervan vindt in deze dagen de traditionele kerstmarkt plaats. Vanaf zijn hoge plaats kan keizer Karel de drukte spreekwoordelijk gadeslaan...*

TIPS IN BOEKVORM

Met de kerstdagen voor de deur wilt u wellicht nog iemand verrassen met een leuk geschenk. Wanneer het moeilijk voor u is een keuze te maken, denk dan eens na over het geven van een toeristisch boek. Vooropgesteld natuurlijk dat degene aan wie u de gulle gave wenst te spenderen een tikkeltje reislustig is.

Welnu, er zijn bijzonder aardige boeken op de markt. Daartoe behoren onder andere de uitgaven in de serie **'Kijk op ...'**, die verschenen (en in de toekomst nog verschijnen) bij Elsevier.

Kwam er in eerste instantie een serie uit over 'Kijk op Nederland', waarin de provincies stuk voor stuk werden geëtaleerd, thans loopt 'Kijk op Steden', waarin tot nu toe 'Kijk op Haarlem', 'Kijk op Zwolle', 'Kijk op Den Haag' en thans 'Kijk op Rotterdam' van de persen zijn gekomen. Stuk voor stuk boeken die qua foto's (het meerendeel in kleur) en qua tekst een duidelijk beeld geven van de plaatsen waar zij over handelen.

In de tekst kan men niet alleen kennis maken met de geschiedenis der betreffende steden, maar ook een duidelijke kijk krijgen op de huidige situatie. Zowel de auteurs als de fotograven hebben in de tot nu toe verschenen uitgaven een goed beeld gegeven van de vier genoemde plaatsen. Wie de steden kent zal dit volkomen kunnen beamen.

De prijs van de boeken bedraagt ƒ 22,50 per uitgave. Zij hebben een omvang van meer dan tachtig pagina's, zijn verlucht met zo'n tweehonderd foto's en gebonden met stofomslag.

Wanneer u onder uw vrienden of kennissen iemand hebt, die in een van deze steden is geboren of heeft gewoond doet u hem met zo'n boek zeker een plezier.

De Jordaan

Bij Elsevier verscheen onlangs ook een bijzonder boeiend boek van Evert Werkman over het 'hart van Amsterdam oftewel De Jordaan.

Het is de meest bekende stadswijk van Nederland en is daarom zeker de moeite waard er meer van te weten. Evert Werkman en fotograaf (Kees Scherer) zijn erin geslaagd een boeiend lees/kijkboek te vervaardigen.

De lezer krijgt een zeer goed beeld van de buurt, die vaak ten onrechte in een kwaad daglicht kwam te staan. Evert Werkman rekent af met tal van vooroordelen en brengt ook de humor aan de oppervlakte, waarover de Jordaners rijkelijk beschikken.

Het boek telt 144 bladzijden met prachtige zwart-wit en kleurenfoto's. Momenteel is het verkrijgbaar in elke boekhandel voor de prijs van ƒ 27,50.

Neem nou Antwerpen

Veel Limburgers trekken graag eens naar 'den Anvers'. Zij treffen er een gemoedelijke bevolking aan, waarmee zij goed accorderen. Wie tot de lieden behoort die warm lopen voor de Scheldestad mag zeker niet verzuimen het boek 'Neem nou Antwerpen' aan te schaffen.

Het is geschreven door George van Cauwenbergh en Eddy van Hee. Voor de uitgave tekent A.W. Bruna en Zoon Utrecht Antwerpen.

De auteurs zijn erin geslaagd een heel apart boekje van meer dan 200 pagina's samen te stellen, dat uitpuilt van gegevens over de bruisende stad aan de brede Scheldestroom. Zij belichten op een smeuïge manier het leven van de Antwerpenaren met zijn talrijke facetten.

Hoofdstukken als 'De zevenenveertig-kroegentocht', 'Een avond de hort op', 'Van feestneus tot musket', 'Eerst nog wat eten, zei Likkepot', spreken min of meer voor zichzelf.

De samenstellers zijn er buitengewoon in geslaagd, niet alleen een schat van deugdelijke informatie te geven, maar ook de lezer het sprankelende leven in de havenstad te laten proeven. Of men nu Antwerpen kent of nog wil leren kennen: het is echt een boekje om te bezitten en van te genieten. Wat dit laatste betreft ook door de talrijke sappige woorden en uitdrukkingen uit het Antwerpse die erin voorkomen.

WILL. P.

Goedkoop treinen door Nederland

Zaterdag 3 januari kunnen de lezers van het Limburgs Dagblad weer voor een zacht prijsje elders in het land familieleden, vrienden of kennissen bezoeken. In samenwerking met de Nederlandse Spoorwegen stelt het LD voor die dag andermaal sterk gereduceerde treinkaartjes ter beschikking. Deze kaartjes – uitgevoerd als zaterdagkaart – zijn geldig op alle NS-lijnen, met uitzondering van extra-, D- en TEE-treinen.

De prijs voor de kaartjes bedraagt ƒ 20,– per persoon voor volwassenen en ƒ 13,– per persoon voor kinderen van 4 tot en met 9 jaar. Zij geven recht op vervoer in de tweede klas. Let wel: uitsluitend op zaterdag 3 januari.

Vanaf aanstaande maandag zijn de kaartjes verkrijgbaar (tijdens kantooruren) aan alle kantoren van het Limburgs Dagblad. Wellicht is het overbodig eraan te herinneren, dat deze kantoren de volgende week donderdag (eerste kerstdag), vrijdag (tweede kerstdag) en zaterdag gesloten zijn. Hetzelfde geldt voor vrijdag 1 januari (nieuwjaarsdag) en zaterdag 2 januari. Men doet er dus goed aan hiermee rekening te houden.

AGENDA

VRIJDAG 19 DECEMBER:
Maastricht: kerst-belcantoconcert om 20 uur in de stadsschouwburg „Achter de Comedie", m.m.v. Ton Thissen (bas), Jessica Ernst (sopraan), Garry Bennet (tenor) en Alice Hendriks (begeleiding).
Sittard: kerstconcert door het Limburgs Symphonie Orkest, om 20.15 uur in de stadsschouwburg.

ZATERDAG 20 DECEMBER:
Maastricht: antiek- en vlooienmarkt van 10 tot 16 uur in de Stationsstraat. Rondleiding in het noordelijk gangenstelsel van de grotten in de Sint-Pietersberg, vertrek om 14 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71. Rondleiding in de kazematten, vertrek om 14.30 uur vanaf Waldeckbastion.
Venray: kerstconcert door het Limburgs Symphonie Orkest, om 20.15 uur in cultureel centrum „De Beejekurf".

ZONDAG 21 DECEMBER:
Maastricht: kerstconcert door de koninklijke zangvereniging „Mastreechter Staar", om 12 uur in de O.L. Vrouwebasiliek. Rondleiding in het noordelijk gangenstelsel van de grotten in de Sint-Pietersberg, vertrek om 14 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.

Opvoering van „De Sneeuwman" door het poppentheater Pieke Dassen, om 14 uur in het poppentheater, Bogaardenstraat 40b. Rondleiding in de kazematten, vertrek om 14.30 uur vanaf Waldeckbastion aan het Tongerseplein. Kerstconcert door het Limburgs Symphonie Orkest, om 15.00 uur in het Staargebouw, Henric van Veldekeplein 25. Rondleiding in het oude fort Sint-Pieter, vertrek om 15 uur vanaf Luikerweg 71.
Valkenburg: IVN-kerstwandeling rondom het Geuldal van Valkenburg met koffiestop in de „Sjloensmeule", vertrek om 13.30 uur vanaf VVV-kantoor.
Bocholtz: IVN-wandeling in omgeving Köpchen (D), vertrek om 9 uur op het Wilhelminaplein.
Geulhem-Berg en Terblijt: mis in de Ondergrondse Schuilkerk, aanvang 18 uur.
Weert: kerstssamenzang m.m.v. het Haags Matrozenkoor en het Martinuskoor, om 16 uur in de Sint-Martinuskerk.

MAANDAG 22 DECEMBER:
Maastricht: rondleiding in het noordelijk gangenstelsel van de grotten in de Sint-Pietersberg, vertrek om 14 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71. Rondleiding in de kazematten, vertrek om 14.30 uur vanaf Waldeckbastion bij het Tongerseplein. Volkskerstzang, om 20 uur in het stadhuis op de markt, m.m.v. het Theresia kinderkoor, het Interkerkelijk koor, een blazersensemble van de harmonie Sint-Servatius, Hub Wolfs (orgel) en de solisten mevrouw A. Essers en mejuffrouw T. Devens.

DINSDAG 23 DECEMBER:
Maastricht: rondleiding in het noordelijk gangenstelsel van de grotten in de Sint-Pietersberg, vertrek om 14 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71. Rondleiding in de kazematten, vertrek om 14.30 uur vanaf Waldeckbastion bij het Tongerseplein.
Sittard: kerstprogramma m.m.v. het DSM-koor, John Woodhouse, MC Moerdijk en Willem Ruys als presentator, om 20.15 uur in de schouwburg.
Lees voor verdere activiteiten en evenementen het kerstnummer van het Limburgs Dagblad, dat woensdag 24 december verschijnt.



GESCHENK-BOUTIQUE
intermöbel exclusiv

LEUCHTEN
MARTINELLI LUCE

LUMINA

KERZEN
VIELE FORMEN & FARBEN

intermöbel exclusiv

Sportliche Weihnachtsgeschenke
Sportschuhe für hohe Ansprüche

adidas 49,90 DM	Orion	adidas 89,00 DM	Marathon Training
adidas 59,00 DM	Rom	adidas 79,00 DM	Samba
adidas 69,00 DM	TRX Training	adidas 105,- DM	Marathon 80

Nederlandse Bediening!

sport mulack
AACHEN · Markt 30 · rechts neben dem Rathaus

Pelze, die keinen Wunsch offen lassen.

Auch der weiteste Weg lohnt sich!

Nerz-Murmel-Jacken	ab 990,-
Nerz-Murmel-Mäntel	ab 1 790,-
Nerz-Mäntel ausgelassen	ab 3 990,-
Graufuchs-Jacken weitschwingend	ab 1 490,-
Graufuchs-Mäntel ausgelassen	ab 3 290,-
Bisam-Rücken-Mäntel	ab 2 690,-
Bisam-Wammen-Jacken	ab 990,-
Persianer-Mäntel	ab 990,-
Jugendliche Pelzjacken verschiedene Felle	ab 390,-
Seehund-Mäntel	ab 1 590,-
Nutria-Mäntel	ab 1 390,-

Wir reinigen, modernisieren und ändern.
Bei einer Anzahlung hängen wir gerne Ihren Pelz zurück.
Teilzahlung möglich.

MICHELLE-PELZE

51 AACHEN (Kleine) ADALBERTSTR.
an der Adalbertkirche
Telefon 02 41 / ...

Alle führenden
WELTMARKEN

Sankyo · ZEISS IKON · Canon · PHILIPS · Tokina · hama · GOSSEN · ORWO · BRAUN NÜRNBERG · Rollei · KINDERMANN · OSRAM · Polaroid · Durst · Nikon · REGULA · SIGMA · Rodenstock · Minolta · TETENAL · NOVOFLEX · DAIMON · Konica

Übrigens von Ihren wertvollen Negativen Farbbilder ab -,35 DM - heute gebracht - morgen gemacht.

1.000 GÜNSTIGE ANGEBOTE

FOTO BRELL
Aachen, Kramerstraße 17 (am Dom)

Für einen echten
PIETERMAN-spiegel
lassen Sie sich beraten durch:
Wohn-Dekor
Wohn-Accessoires, Kleinmöbel, Geschenkartikel, Silberwaren

---

oehl: Jetzt packt der Weihnachtsmann aus.

Flanell-Anzüge statt 298,- 198,-	Hosen ab 39,-	
Hoch-modische Anzüge statt 398,- 249,-	Modische Winter-mäntel statt 298,- 198,-	Strick-Lederwesten statt 198,- 98,-
Modische Anzüge stark reduziert	Klassische Winter-mäntel statt 398,- 298,-	Angebot aus unserer Knaben-Abteilung:
Sport-Sakkos ab 98,-	Modische Woll-Blousons statt 198,- 98,-	Knaben-Blousons-Anzüge 89,-
	Herren-pullover stark reduziert ab 29,-	Knaben-Blousons 49,-
	Herren-hemden ab 25,-	Knaben-Hosen 29,-
	Krawatten ab 5,-	

Übrigens Morgen ist „Langer Samstag" in der City

oehl
Mitten in Aachen am Dahmengraben

Das ist die erste Kamera der Welt, mit der Sie filmen und Schnappschüsse machen können.
Mit der Agfa family können Sie ganz einfach filmen (Surr). Oder Schnappschüsse machen (Klick).

DM 498,-

FOTO HAUS PREIM
DAS HAUS DES GUTEN BILDES
5100 AACHEN
Ursulinerstraße 3-5 · am Dom

Weihnachtsschmuck und viele Geschenkideen kommen von

WK MÖBEL
YSERENTANT
Alexianergraben 42 · 5100 Aachen
Telefon (02 41) 4 84 65

Samstag bis 18.00 Uhr geöffnet!

Bogner

AFGEPRIJSDE
ARTIKELEN
BIJ BOGNER

o.a.

COLBERT	PANTALONS
van 498,- voor 298,-	van 198,- voor 98,-

GEBREIDE DEUX PIECES
van 375,- voor 275,-

AKEN BÜCHEL · DAHMENGRABEN
TEL. 09-49241-36525

Aktion gegen langweilige Badezimmer.

Ihr Bad wird komplett. Von A bis Zett.

Wie man mit ein paar hübschen Kleinigkeiten das Bad um vieles wohnlicher und praktischer macht. Das können Sie mit eigenen Augen sehen. In unserer riesengroßen Ausstellung. Wo wir alles, aber auch alles gegen langweilige Badezimmer zeigen.

AMG
Gut-Dämme-Straße 15
Aachen
Telefon 0241/15 20 41

Wolle Hartmuth
Würselen

HÄKELN · STICKEN · KNÜPFEN · STRICKEN

Smyrna-Knüpfwolle
50 g 2,25
Ca. 320 Faden per 50 g, reine Schurwolle in vielen Farben, echtfarbig – mottenecht, trittfest

Tel. 02405/91744

FOTO
NEU! Projektionszentrum
Überblendanlagen von Leitz, Zeiss, Kindermann, CF-Planet etc.

Sofortbild-kameras		
Polaroid 1000	66,-	Kodak EK 2
Polaroid 2000	99,-	Kodak EK 4
Polaroid 4000	141,-	Kodak EK 100
		Kodak EK 200
		Kodak EK 300

Minolta
XD-7 Geh. 646,-
XG-9 45/2,0 545,-
XD-5 Geh. 494,-

Nikon
Nikon EM Geh. 313,-
Nikon E 28/2,8 181,-
Nikon E 35/2,8 181,-
Nikon E 100/2,8 181,-

Asahi
ME Super 1,8/50 595,-
ME 1,8/50 494,-
Zoom 40-80 393,-
Zoom 80-200 595,-

Ricoh
Ricoh KR 10, 50mm 393,-
Ricoh XR 2S, 50mm 494,-

Filmkameras
Braun Nizo 4080 2191,-
Braun Nizo 4056 1777,-
Braun Nizo 6080 2898,-
Alle Chinon-Filmkameras vorrätig

Doka
Jobo CPA 2 888,-
Jobo CPP 949,-
Wallner Report 292,-
Wallner CA 604 595,-

Durst B30 SW
Vivitar VI
Vivitar 358 kompl.
Wallner CA 2004
Durst ACS 650
Krokus 67, 6x7
Kaiser 6000
+ alle gängigen Durst-Geräte vorführbereit

Panagor
80-200/4,5 macro
85-200/4,5
TENBA Taschen

Metz 60 CT1
Metz 45 CT-1
Minox 35 GL
Vivitar S 1, 70-210
Serie I 135/2,3
Serie I 200/3,0
Tokina 80-200
Vivitar Telekonverter für Nikon + Minolta

Projektoren
Leitz R 150
Leitz CA 1500
Leitz CA 2500
Rollei P300
Rollei P66 AF

AUDIOPHIL-FOTO
51 Aachen, Annuntiatenbach (Nähe RWTH)
Tägl. geöffnet ab 11.00

Am langen Samstag, 20. Dezember 1980, bis 18.00 Uhr geöffnet.

Wer den Hobel noch beherrscht, kann bessere Möbel machen.

Designo-Einrichtungen kommen aus Handwerksbetrieben, die noch Langzeitqualität pflegen.

DESIGNO

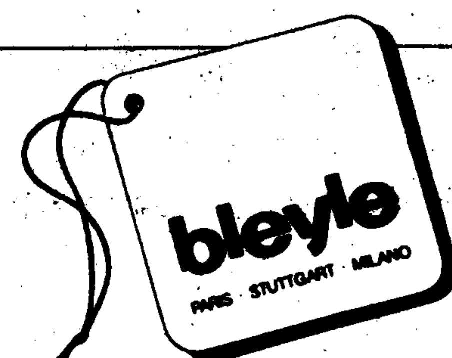
WOHN DESIGN
5100 Aachen, Heinrichsallee 66 · Telefon 02 41/50 75 68

Erlebnis »Winter-Mode 80/81«

Sie hat's schon in sich, die neue Winter-Mode. Da stimmt Funktion und stimmt der Schnitt. Auch noch nach einer rasanten Abfahrt:

... auch stimmt die AUSWAHL und der PREIS!

DIE SPORT-EXPERTEN
Sporthaus Scholten
Aachen - am Theater



bleyle Vorteil: leger reisen.

Die größte Herausforderung für jede Garderobe ist das Reisen: Man sitzt im Auto, im Flugzeug oder in der Bahn. Und die Kleidung im Gepäck muß kofferklein zusammengelegt viel Zeit überstehen. Die Mode von bleyle meistert diese Probleme. Weil sie elastisch ist, luftdurchlässig, dauerbequem, superleicht und so gut wie knitterfrei. Es gibt noch viel mehr Wissenswertes über bleyle. Wir erzählen es Ihnen gern.

Die Mode von bleyle - Maschen, die man gerne trägt.

bleyle
Dahmengraben 1
Jersey Sauer GmbH
5100 Aachen
Telefon 0241/21945



Maak een M-keuken van Uw keuken.
Informeer U hierover rechtstreeks bij de fabrikant.

WILHELMSTRASSE 26 · D-5100 AACHEN · TEL. (02 41) 49811

50 % reductie van af fabriek

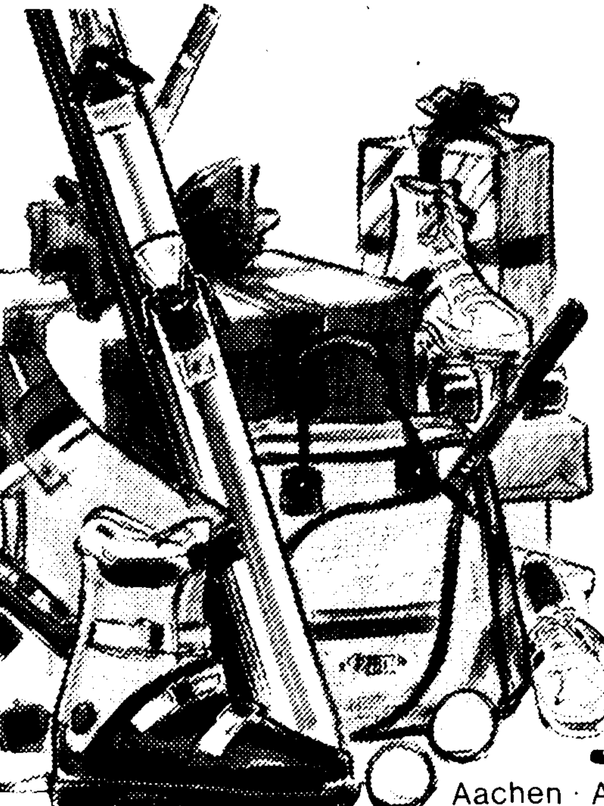
M KÜCHEN
MÜLLER KG
Alleinhersteller der M - Küchen innen und außen
Resopal-Resopalit

Machen Sie Weihnachten zu einem Sport-Fest: Wir haben 1000 tolle Geschenk-Ideen!

Sport zu schenken wird Mode. Weil kein anderes Geschenk so individuell und so persönlich von Ihnen ausgewählt werden kann. Schenken Sie Sport – und Sie verschenken Lebensfreude, Aktivität, Spaß, Jungsein, Erholung, Fitsein und Gesundheit!

Der Sport-Profi hat für jeden Geschmack (und für jeden Geldbeutel) ein passendes persönliches Geschenk. Testen Sie uns!

Der Geschenk-Gutschein ist für jede Freude gut. Und für jede Sportart. Einfach beim Sport-Profi kaufen – für einen beliebigen Betrag, den **Sie** bestimmen. Dafür sucht sich der Beschenkte dann sein Geschenk selber aus: mit Sicherheit das richtige!



Die Top-Leistung vom Sport-Profi:

Adidas Reisesporttasche »Bordcase«, für Urlaub und Sport DM 59,90

Donnay Tennistaschen Leinen ab DM 79,00

Disco Rollschuhe in verschiedenen Ausführungen, in den Größen 35-45 ab DM 49,00

Snauwaert Tennisrahmen »Lady Caravelle« Extrem armschonend, Griffstärken L1 - L4 (ohne Besaitung) 129,00

Adidas Herren Freizeitanzüge Baumwolle, marine/grau oder braun/beige 119,00 DM

Nicky Damen Freizeitanzüge beige/bordeaux 189,00 DM

Der Sport-Profi

Sporthaus Drucks
Aachen · Alexanderstraße 29



SOUKH DU MAROC

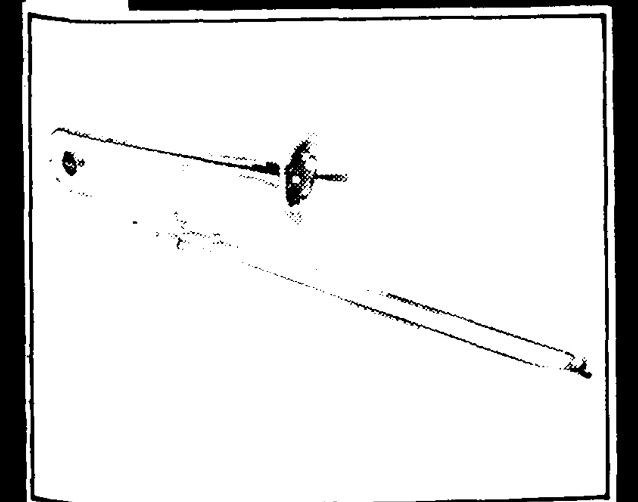
- Oosterse mode
- Kunstnijverheid
- Byoux - Etc.

Markt 94,
tel. 44804

KERSTAANBIEDINGEN IN EXCLUSIEVE BERBERTAPIJTEN
SOUKH DU MAROC
Markt 94, Geleen, tel. 04494-44804

TOON AANGEVEND op het gebied van blaasinstrumenten
is Nederlands grootste muziek-speciaalzaak

een TOPPER uit onze enorme collectie:



KING U.S.A. Bb Trombone Nr. 1403 mod. 3-B gelakt, verzilverd of in Sterling Silver

Buiten alle overige modellen van KING U.S.A. leveren wij ook alle andere **wereldmerken trombones** zoals: CONN · HOLTON · MIRAPHONE · COURTOIS · YAMAHA · COUESNON · BESSON LONDON · BOOSEY & HAWKES · BESSON PARIS · GETZEN · WILLSON · BACH · SELMER PARIS · SELMER U.S.A. · BLESSING · AMATIK · REYNOLDS · OLDS enz., enz.

*In ons uitgebreid assortiment van meer dan 5000 instrumenten vindt U tevens **alle wereldmerken** in:*

trompetten · cornetten · bugels · waldhoorns · trombones · tubas · bassen · sousaphones · klarinetten · fluiten · piccolos · hobos · blokfluiten · gitaren · mandolines · akkordeons · slagwerken · trommen · pauken · bekkens · klaroenen · muziek · alle toebehoor en accessoires, enz., enz.

Vraag inlichtingen en/of folders over waarna uw interesse uitgaat.

Laat U tevens inlichten over ons speciaal huurprogramma, met recht van koop.

HANSSEN muziekcentrale
Akerstraat 96-98
(Spekholzerheide)
6466 HM Kerkrade-W
Telefoon: 045-413438

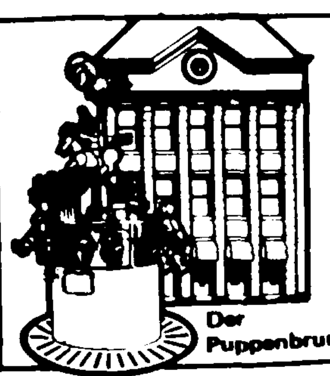
Deskundig advies
Eerste klas service en garantie

Vrijdag, maandag en dinsdag koopavond tot 21.00 uur.

Faillissement

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 4 december 1980 werd het faillissement van **Johanna van Barneveld** gehandeld hebbende onder de naam Technisch Bureau Heerlen, Kruisstraat 28 te Heerlen, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. H.Ch. Altmann
Advocaat en procureur
Ruys de Beerenbrouckl. 38-40
6411 GC Heerlen



J.&C. SCHIRP
BABY-AUSSTATTUNGEN
KINDERKLEIDUNG
KINDERSCHUHE
UMSTANDSKLEIDER
KRÄMERSTRASSE am Dom

HEERLENSE VRIJBANK-SLAGERIJ
Winkel open vanaf 10.00 uur
Prima vlees verkrijgbaar
Rennemigstraat 25
Heerlerheide

CORSTENS-VERSCHUREN koopt

Zat. 20 dec. mankanaries kneu- & sijsbastaards 10 donkere 9 popjes 4 rode mannen & poppen 12 roodzalm mannen 12 popjes 10 putterbastaards 22.50 parkieten 4 p. stuk. Vogels brengen Echt 10-12 u. Mulder Bovenste Eind 2 Beek 1-2.30 u café Maurits pr. Mauritslaan 50.

KERSTAANBIEDING
GER BLOEMEN PARKET
RUKKENERWEG 9, nabij tennishal
NIEUWENHAGEN, tel. 045-311106

LAMELPARKET

Eiken	ƒ 54,–
Essen rustiek	ƒ 50,–
Cambala Merbol	ƒ 49,–

KAMER VAN 22 M² KOST U MET CAMBALA MERBOL **ƒ 1078,–**

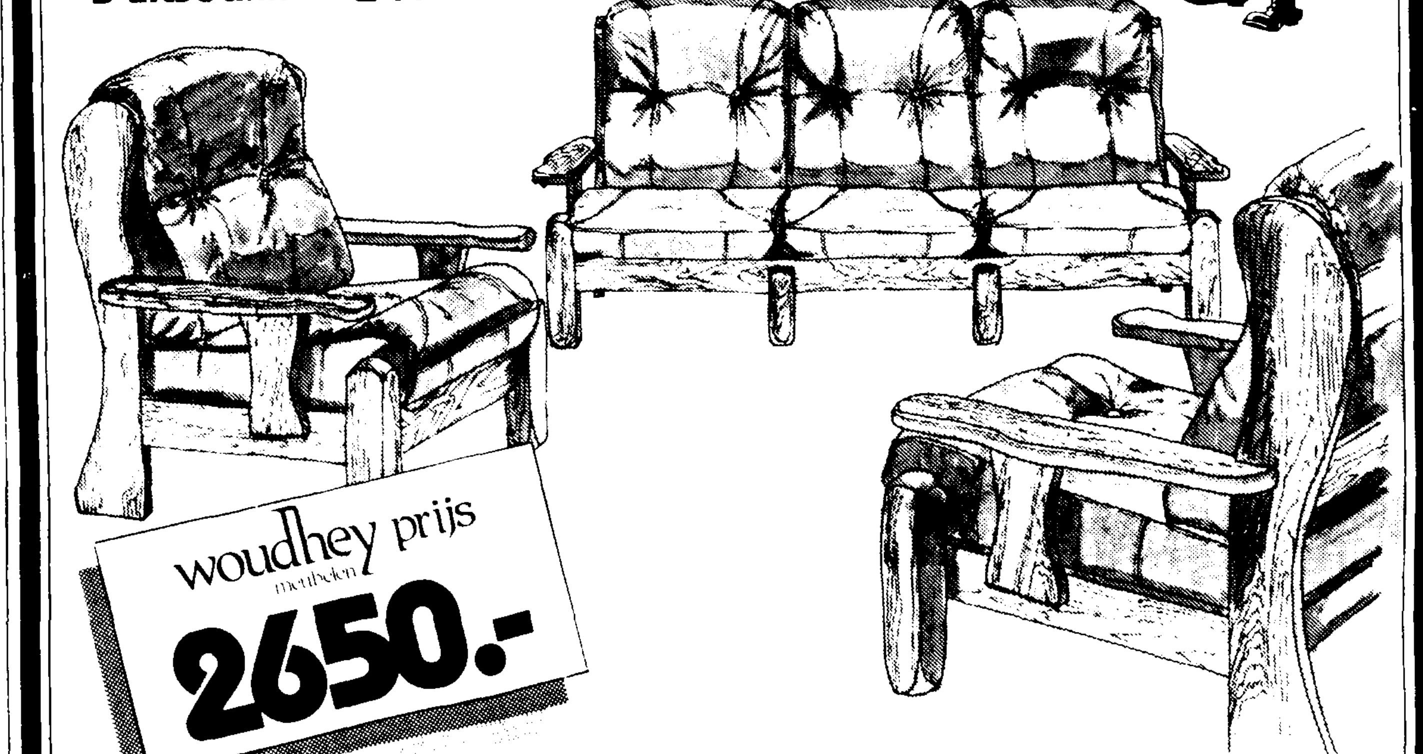
TUSSEN KERST EN NIEUWJAAR ZIJN WIJ NORMAAL GEOPEND.

Wij leveren op voorwaarden van de VPL en consumentenbond
Geopend: ma. t.m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur.
Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur. verder volgens afspraak. direkt leverbaar.

---

dit kan zelfs de kerstman niet geloven.

massief eiken bankstel met echt wildleren kussens voor een ongelooflijk lage prijs.
3-zitsbank + 2 fauteuils.



woudhey prijs
2650,-

woudhey meubelen

OCCASIONS VENCKEN B.V. OCCASIONS VENCKEN B.V.

KEUZE UIT 120 OCCASIONS

NO RISK
GARANTIEBEWIJS EN 1 JAAR NO-RISK GARANTIE

- onze voorraad wordt voor aflevering terdege gekeurd.
- wij ruilen uw huidige auto in tegen een aantrekkelijke prijs.
- u kunt via ons financiëren en/of uw verzekering regelen.
- u wordt geadviseerd door gebruikte-wagens-specialisten.
- risicoloze aanschaf door ons no-risk garantie systeem.

5 STERREN SERVICE

VW Scirocco	'78 '79
VW Polo	'75 '76 '77 '78 '79 '80
VW Golf	'74 '75 '76 '77 '78 '79
VW Derby	'78 '79
VW Passat	'75 '76 '78
Audi 80	'75 '77 '78 '79
Audi 100	'77 '78 '79
R5 L	'76
R 16 TS	'79
R 14 GLS	'78
Fiat 127 Sport	'80
Mazda Accord	'77 '78 '79
Mazda 323	'77
Renault 4	'77 '78 '79
Ford Escort	'76 '77 '78
Opel Manta	'77 '78
Opel Kadett	'78 '79
Opel Kadett City	'78
Datsun Violet	'78
Datsun 1200	'79
Citroen Break	'76
Auto-Bianchi	'77
Peugeot 304	'78
Mini 1100	'78
Vauxhall Chevette L	'78
Ford 1600 CL	'76

DIESELS

VW Golf	'77 '78
Audi 100	'79
Peugeot 304 Combi	'78
Peugeot 504	'75

L.P.G. gasinstallatie

Audi 100	'78

AUTOMATIC

Opel Kadett	'77
Kever 1300	'76

HET GROOTSTE AUTO-INRUILCENTRUM VAN ZUID-LIMBURG.

VerkoopCentrum Vencken
Peter Schunckstraat Heerlen (hoek Heerlerbaan) Tel. 045 - 41 26 41
Geopend dagelijks 10.00 - 18.00 uur; 's zaterdags 10.00 - 17.00 uur.
Financiering-Verzekering-Schadereparaties-Verhuur.
V·A·G Audi VW

OCCASIONS VENCKEN B.V. OCCASIONS VENCK

Dat laatste kleine pakje



met die groeibriljantring. Bezet met briljanten die kunnen groeien, met u meegroeien. Die herinneringen bewaren. Herinneringen aan dierbare, onvergetelijke momenten. Voor elke gelegenheid en voor elk begin, in uw eigen persoonlijke voorkeur. In onze uitgebreide kollektie vindt u een grote variëteit. Informeert u eens naar dat unieke groeibriljant systeem.

VAESSEN B.V.
juweliers
Hoek Markt Oranje Nassaustraat
HEERLEN. 045-712440
Voor een briljant idee als het om onvergetelijke momenten gaat.

Buchardt-Nelissen b.v.
Bontatelier
Bontconfectie

KEUZE uit meer dan 300 MANTELS en JASJES in alle maten (ook herenmantels)
Ook maatwerk. Gespreide betaling mogelijk (eigen financiering).

Bont-Reparatie-Verandering-Cleaning

Kloosterstraat 27 Maasbracht Tel. 04746-2130

BAKSTEEN-STRIPPEN
150 verschillende soorten, handvorm, veldbrand, hoekstrippen en bijpassende bakstenen e.d.

FREPA
HOGEWEG 10, VOERENDAAL, TEL. 04446-2294.

Frepa levert steenstrips in verschillende formaten, hard of zacht gebakken, geperst of gegoten, in meerdere soorten en kleuren, 6 soorten veldbrandstrippen, oud bont, Avignon, boerenbont en meerdere soorten Oudhollands, appelbloesem, tientallen soorten en variaties, rood, geel, wit, grijs, etc.

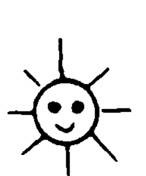
Kortom, voor elk interieur is een smaakvolle steen beschikbaar in elke prijsklasse, vanaf ƒ 15,–/m² tot ƒ 78,–/m²; of kan in onze fabriek voor u gezaagd worden.

De strippen worden gratis aan huis bezorgd, eventueel kunnen de strippen door ons aangebracht worden.

Diverse soorten lijmen, cementvoegsel etc.

Maak een doordachte keuze door een vrijblijvend bezoek aan onze showroom.

FUHREN **WONINGINRICHTING** FUHREN
Heerlen-Noord, Ganzeweide 64-66-68-70. Tel. 045-212156, donderdag koopavond



AANBIEDING X MATRASSEN

80x190	ƒ 89,-
90x190	ƒ 98,-
90x200	ƒ 118,-
120x190	ƒ 139,-
130x190	ƒ 158,-
140x190	ƒ 178,-
140x200	ƒ 198,-

Maandags gesloten.



Zwaar massieve eiken eethoek **ƒ 2150,-**



Zwaar massief eiken bankstel, div. stoffen **ƒ 2985,-**



Slaapkamer hoogbouw div. kleuren 1001 mogelijkheden v.a. **ƒ 1240,-**

AANBIEDING X TAPIJT

400 cm. hoogpool	ƒ 39,-
400 cm. bloem	ƒ 59,-
Wollen berber	ƒ 98,-
Keuken 200 cm.	ƒ 29,-
Tegel 50/50 10 j. garantie	ƒ 7,95
Tegelslpk. 40x40	ƒ 1,25
Ribcord tegel 40x40	ƒ 3,95

Kostenloos, ingevolge beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 12 augustus 1980.
Ingevolge de beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 4 december 1980, roept **Helena Arkenbosch,** wonende te Kerkrade aan de St.-Pieterstraat no. 26, hierbij voor de derde maal op de sedert maart 1967 vermiste **Jozefina Helena Maria Arkenbosch,** geboren te Kerkrade op 22 februari 1913, wier laatste woonplaats Kerkrade was, om te verschijnen ter terechtzitting met gesloten deuren van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, vijfde kamer, van donderdag 12 februari 1981, des voormiddags te 9.30 uur, teneinde van haar in leven zijnde te doen blijken; bedoelde beschikking is gegeven naar aanleiding van een verzoekschrift van Helena Arkenbosch voormeld, daartoe strekkende dat de rechtbank zal gelasten de vermiste op te roepen teneinde van haar in leven zijn te doen blijken en dat de rechtbank, zo hiervan niet blijkt, verklare dat er rechtsvermoeden van overlijden bestaat van Jozefina Helena Maria Arkenbosch voormeld.

Kerkrade, 16 december 1980.
Mr. F.M.J.P. Heckmans,
procureur,
Graverstraat 128,
6466 KZ Kerkrade.

Auto's en motoren

Autohandel CORRECT biedt een collectie goede gebruikte auto's aan tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld. f 200,– contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop Buick Skylark automatic V8, gasinst., electr. ramen '79 f 8750,–, BMW 2002 uitgebouwd vooren achter spoiler, sportwielen en radiocassette, Bavaria, gasinstall. m. buitenvulling, sportstuur nieuw type schuifdak '74 f 4750,–, Mazda 818 coupe '75 f 3400,–, Mazda 818 '75 f 2700,–, Opel Admiraal 28S autom. '73 f 2700,–, Opel Rekord 1700 '74 f 2700,–, Opel Kadett '74 f 1600,–, Opel Manta m. gasinst. '74 f 2900,–, Opel Ascona m. nw. gasinstall. '78 f 7900,–, Triumph 2500 TC autom., sportwielen '77 f 2900,–, Toyota Cressida Hardtop coupé sportwielen, radiocassette '78 f 7100,–, Skoda 110 LS '76 f 1250,–, Peugeot 504 L '76 f 4100,–, Simca 1100 LX '78 f 3900,–, 2x Austin Allegro 1300 '76 f 2900,–, Austin Maxi 1750 gasinstall. '74 f 1700,–, Morris Marina coupe '76 f 2700,–, Datsun 160B '77 f 4200,–, Daf 66 '76 f 2700,–, Daf 66 model Volvo Maritan '76 f 3200,–, VW Golf m. gasinstall. '76 f 4900,–, VW-bus m. ruiten '73 f 1800,–, Mini 1000 '75 f 2200,–, Ford Escort combi nieuw type '77 f 4200,–, Ford Escort sport '76 f 4950,–, 2x Ford Capri 1600 GT '74 f 2700,–, 3x Harley Davidson en Suzuki 750 GT '77 f 2500,–, Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Betaalbare inruilauto's. MITSUBISHI Galant 4-drs., met.kl. '78 f 8500,–, Mitsubishi Lancer GL '77 f 6500,–, Ford Granada 4-drs. pr.st. f 5750,–, Ford Taunus 1600 L combi + lpg automaat f 6500,–, Ford Escort 1100 luxe combi '76 f 4750,–, BMW 2002 m. sportvelgen + lpg '75 f 7250,–, DAF 66 combi pr.st. '75 f 4000,–, Audi 100 LS automatic pr.st. 4-drs. type '78 f 9500,–, Citroën Dyane 4 zeer mooi '75 f 2750,–, Renault 16 TS zeer mooi '75 f 4000,–, Renault R4 bestel '77 f 4500,–, Peugeot 504 TI + automatic '73 f 4250,–, Peugeot 504 GL m. schuifdak '75 f 4750,–, Peugeot 504 GLS m. schuifdak '77 f 6750,–, Peugeot 104 GL 5-drs., 27000 km '78 f 7750,–, Opel Rekord bestel 1700 + lpg '78 f 7500,–, Toyota Corona 5-drs. combi pr. st. '76 f 6750,–, VW Scirocco luxe 44000 km '77 f 8000,–, Citroën Dyane 4 bestel '77 f 3900,–, Fiat 128 4-drs. '74 f 2000,–, Ford Escort 1100 luxe '73 f 2250,–, Mini 1000 Special 23000 km '76 f 4500,–, Opel Rekord 1700 '72 7 650,–, Sunbeam 1300 S 4-drs. '76 f 1500,–, Mini 850 type '71 f 700,–, Opel Commodore GS/E m. lichte motorkapschade '74 f 3000,–. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Te k. FORD Escort type 1300 GL Chia '76 nw. model km.st. 44.000 als nieuw f 3950,– 043-17246.

Te k. DATSUN 100.A, bwj. '72, vr.pr. f 550. Te bevr. Vossekuil 79, Heerlen. Na 15.00 uur.

FORD Capri II '79 1600 L, 20.000 km, als nieuw, kleur zilvermet.; Datsun Cherry F II, 4-deurs, '78, 38.000 km; Fiat sport coupé 1300 128, '78, 28.000 km, als nieuw; Simca 1308 GLS, '78, 40.000 km; Kadett City '77, 50.000 km, Honda Civic, 3-deurs, automaat, 28.000 km, '77; Fiat Mirafiori 131 '76; Fiat 128 1300 L, '77; Ford Consul 4 cyl., '76, 4-deurs, op gas. Zeer mooi Mazda 929 coupé, '74; Mazda 1300 L, '73, f 1400,-; Carina 1600, '72, f 1250,-; BMW 1602, '74; Ford 1600 LS '76. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg. Kakert. Tel. 311729.

Te k. SIMCA 1100 TI, vijfdeurs, i.p.st., 1975, inruil mog. Tel. 045-421953.

TAUNUS 1,6 Ghia, bj. oct. '77, nieuwpr. f 23.900,-, nu voor f 6900,-, m. nieuw LPG, buit. vull. Tel. 04497-2229.

Te koop ALFETTA GTV, 1977, f 9000,-, Geleen, Peschstr. 28, 04494-43654.

FIAT 132 GLS met LPG en keur. ANWB, Markies de Schenkweg 12, Nieuwstadt.

ALFA Romeo 1.5 Sud. '79, rood, 20.000 km, i.z.g.st., f 9800,-, 04490-19388-12630.

Te k. MERCEDES Benz 306 D, open laadbak, laadvermogen 2100 kg, bj. '75, als nieuw, prijs f 4250,-, Cronjéstr. 28, Heerlen, tel. 212277.

PEUGEOT 104, type '74, in prima st., f 950,-, Heemskerkstr. 66, Meezenbroek.

ALFETTA 20 GTV Lusso, '80, 12.000 km, GB velgen, i.st.v.nw. Vr.pr. f 21000,-, 04490-19388 -12630.

ALFETTA 1,8 Lusso, '77, Air. cond., rad. cass. Bordeauxrood, 1e klas auto, 64.000 km. Vr.pr. f 8500,-, 04490-19388 -12630.

Te k. B.M.W. type 30 SI, bwj. '74, nwe. gasinstall. div. acces. vr.pr. f 4500,- Frans Halsstr. 3, Heerlen.

Te k. OPEL Manta, bj. '74, pr. f 3000,- Dr. M.L. Kinglaan 69, Hoensbroek, tel. 045-221707.

Te k. B.M.W. 320, type '77, i.z.g.st. zilv.grijs metaliek, sportvelg. get. glas. Heufkestraat 120, Brunssum.

Te k. TOYOTA Corolla coupé 1300 de luxe kl. rood m. leren dak, radio, nwe. banden enz. afgegeven jan '77, vr.pr. f 4750,- Damkesstr. 23 Leenderveld-Schaesberg.

DATSUN 120a coupe, te k. 3 drs, met rad.-cass. en trekh. mooie zuinige wagen f 1750,- Kohlbergsgracht 81, Kerkrade, 045-456666.

Te k. motor HONDA CX 500, kmst. 4500, bj. '80, Valkenburgerweg 29, Voerendaal, na 17.00 uur.

INRUILAUTO'S Volvo 244 GL aut. zilver 1978, Volvo 244 GL aut. groen 1978, Volvo 244 DL blauw 1976, Volvo 343 L geel 1979, Volvo 343 L rood 1979, Volvo 343 DL aut. blauw 1978, Volvo 343 DL aut. zilver 1978, Volvo 343 DL aut. geel 1978, Volvo 343 DL aut. oranje 1978, Volvo 343 DL aut. met LPG, groen 1978, Volvo 66 DL aut. met LPG rood 1977, Daf 46 luxe geel 1975, Opel Ascona 1.9 groen 1979, Opel Kadett aut. blauw 1978, VW derby LS zilver 1979, Peugeot 304 beige 1978, Toyota Corolla 30 luxe geel 1976, Simca 1307 S geel 1976, Ford Granada 2300 GL rood 1977, Ford Taunus 1600 L 4-drs. blauw 1979, Ford Taunus 1600 bruin 1978, Ford Taunus 1600, zilver 1977, Ford Taunus 1600 oranje 1976, Ford Escort 1300 luxe gold 1978, Ford Fiesta 1100 gold 1977. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer, Charles Feyts BV, Provincialeweg N9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. MERCEDES 350 SLC, al nieuw kl. goud met. inr. mog. Rafaelstr. 21, Geleen.

Te k. VOLVO sport P1800 S i.g.st. kl. rood, inr. mog. Rafaelstr. 21, Geleen.

Te koop R5TL 1975, i.pr.st. Asterstr. 4, Valkenburg.

Te k. 2 paar SNEEUWKETTINGEN z.g.a.n. voor bandenmaat 155 SR 12, 145 SR 13, 135 SR 14, tel. 045-413485.

Te k. CITROEN 2CV4, bj. '7[...] f 500,–. Tel. 04498-52428.

Opgelet bij TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's b[...] de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein), Hoensbroek, te[...] 045-222455 zijn alle occasions afgeprijsd. Talbot 1510 GLS '79, Simca 1308 GT '78, Simca 1308 S '79 en '78, Simca 13[...] GLS '79, '78 en '77, Horizon S[...] aut. '80, Horizon 1.5 GLS '8[...] Horizon 1.3 GL '78, Simca 11[...] spec. '76, '75, Simca 1100 1x [...] en '76, Simca 1100 ES '76 e[...] '75, Simca 1301 spec. '74, Sim[...]ca 1000 ralley II '74, Sunbeam 1600 GLS '78, Morris Marina spec. '76, Toyota Corolla 30 '7[...] Datsun Cherry FII '77, Datsun Cherry '72, Peugeot 504 GL [...] vanaf f 4000,– schriftelijke garantie. Inruil en financiering mogelijk. 's zaterdags de hele dag geopend.

Koopje CITROEN CX 2000, b[...] '76, gasinst. i.z.g.st. pr. f 4250,- tel. 045-218346.

Te k. zeer mooie FORD 1600 [...] 4-drs. f 9000,– en VW 1600 T[...] f 350,–. Tiberiasstr. 34, M'str. tel. 043-629982.

Te k. RENAULT 6, 850 cc zeer zuinig bwj. '74 i.st.v.nw. prijs f 1750,– Dolberg 22 Klimmen.

Te k. AUDI 100 GL bwj. [...] goedlopend. Renault R16 T[...] bwj. '74, goedlopend. Inr. mog. Rubensstr. 14 Meezenbroek Heerlen.

Te k. RENAULT 5L bwj. '7[...] i.z.g.st. zeer mooie, vraagprijs f 1000,– Bilderdijkstr. 31 Mo[...]lenberg-Heerlen.

OPEL Ascona met gas '78; VW Golf '76; Simca 1306 '77. Te[...] 045-457065.

AUSTIN Mini '76, '78; Renault 5TS '78; Peugeot 504 '75, lee[...] Tel. 045-457065.

RENAULT 6 TL '76, '77, ge[...] Mitsubishi Lancer 1400 '78, te[...] 045-457065.

FIAT 127, '78, Citroen GS '7[...] tel. 045-457065.

CITROEN Dyane 6, '77, Citroen GSA X3 '80, tel. 045-457065.

TOYOTA Crown 2000 bwj. [...] met gereviseerde motor gasinstall. goedgekeurd tot klein defect, prijs f 550,–. 045-224686.

2 CV 6 '79, zeer mooi, AMI service '76, tel. 045-457065.

Te k. OPEL Kadett bwj. [...] klep kapot, tel. 04494-42880.

Te k. FORD Taunus 1600 de lu[...]xe bwj. '78, Heerstr. centr. [...] Stein, 04495-5060.

Te k. TOYOTA Carina 1600 [...] LPG type '76, met. groe[...] i.z.g.st. f 2950,–. Eggelstraat [...] Sittard-Sanderbout.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan VW GOLF LD diesel '78, Scirocco GL '7[...] Alfa Romeo 1600 GT, '77, Kadett City SR '77, Opel Rekord 1700 luxe 4-drs. okt. '75, Ford Capri II 1600 GTR '74, Citroen GS break '75, inruil, garantie en financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. SNEEUWKETTINGEN bandenmaat 750-16, tel. 045-219436 na 18.00 uur.

FORD Taunus 1600 XL groen bwj. '75, i.z.g.st. Hoofdstr. 1[...] Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus, bj. '7[...] Marie Koenenstr. 12, Beek. te[...] 04402-8078.

Te k. HONDA 550 Super Sport, bj. eind '78, km.st. 700[...] Niet van nieuw te onderscheiden. Pr. n.o.t.k. A. Otermans Stasstr. 8, Beek.

Te k. TOYOTA Carina, bj. la[...] '76, automatiek op gas, te[...] 04494-52044 b.g.g. Seringenlaan 110, Geleen.

OED GEREEDSCHAP 'T HALVE WERK

Elu handbovenfrees MOF 96

Kompleet met set accessoires

stafelblad met poten, A-geleider, diepteregelaar, kopieertaster, elstand en schroefspindels. gratis freesboek.

~~767,-~~ **475,-**

- en metaalbewerkingsgereedschap

MEZO

straat 288 Hoensbroek 045-211692/214684

USQVARNA MOTOR-KETTINGZAGEN

Volkomen veilig dankzij SWED-O-MATIC, de Husqvarna automatische kettingrem anti-vibratie-voorziening ergonomische vormgeving

Motorzagen v.a. 325,-

VEILIG SNOEIEN VELLEN ZAGEN

Husqvarna

GIELEN

Afd. Tuinbouwmachines, Wolfhagen 3, Schinnen Tel. 04493-1995 Ook 's zaterdags geopend.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 11 december 1980 is in staat van faillissement verklaard, **Wim Wolfrat**, wonende te Sittard aan de Silstraat no. 41; met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

Mr. G.J.J. Nijsten,
advocaat en procureur,
Wilhelminastraat 36,
Sittard.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 27-11-1980 is het faillissement van de vennootschap onder firma **Siemers-Hollanders**, voorheen gevestigd te Heerlen aan de Kerkraderweg no. 72a, alsmede dat van haar beide vennoten, te weten **Henri Siemers** en **Hendricus Hollanders**, resp. wonende te Heerlen aan de Tollensstraat no. 16 en aan de J. van Maerlantstr. 4, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

mr. G.J. Bordes, curator,
Dr. Jaegersstraat 39,
6417 CJ HEERLEN.

FYSIOTHERAPEUT

zoekt werk in de Oostelijke Mijnstreek.
Tel. 045-257219

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	Pers. leningen 60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	176,–	151,–	–	–	120,–
10000	[illegible]	243,–	–	–	200,–
15000	422,–	359,–	191,–	–	300,–
20000	559,–	475,–	251,–	223,–	400,–
25000	695,–	590,–	311,–	276,–	500,–
30000	832,–	706,–	370,–	328,–	600,–
35000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	381,–	[illegible]
40000	–	[illegible]	[illegible]	[illegible]	–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

Feestmaand parketvloeraanbieding!

rustiek mozaïek 8 mm massief **ƒ 18,50** p. m²

streken 22 mm massief **ƒ 39,–** p. m²

gogne 9 mm massief wisselende lengtes en breedtes met V-groef **ƒ 89,–** p. m²

I.v.m. de feestdagen geven wij gedurende de maand december aan al onze afnemers: SLAAPKAMERVLOER van 12 m² GEHEEL GRATIS bij afname van 30 m².

leggen van uw vloer met 100% garantie kunt u met onze adviseur in onze showroom bespreken. Particulieren worden verzocht om telefonisch een afspraak te maken, zulks om ons de gelegenheid te geven voldoende tijd voor u te hebben om u persoonlijk en goed te adviseren.

P.M. Parketgroothandel – Showroom
oolstraat 43-45, Voerendaal, tel. 04446-3393.

WOLHOBBY SHOP

AANBIEDINGEN

UTGAREN de laatste resten voor ƒ 6,– per kilo
SOKKENWOL per streng plm. 250 g voor ƒ 5,– streng
ZWARTE WOL nld. 5-6 van ƒ 4,30 nu voor ƒ 2,– 100 g
TOEN op streng, 6 verschillende kleuren, per kilo
CLÉS per kg nu voor ƒ 7,50 in diverse tinten
BOUCLÉ nld. 5-6 per 100 g ƒ 3,50
BABYWOL met lurex draad, per bol van 50 g 1,95
20 knotten in een pak voor ƒ 32,50
ZUIVER SCHEERWOL nld. 5-6 per kg ƒ 30,–
Timer KRUISSTEEK-PAKKETTEN van ƒ 18,– nu ƒ 10,– p. stuk
KATOEN ecru per kilo van ƒ 18,– voor ƒ 15,–
NSKATOEN op bolletjes van 50 en 100 g, nu per 100 g ƒ 2,25
DOEKEN + LAKENSETS voor spotprijzen (moet

ziens in de

WOLHOBBY SHOP

VELDSTRAAT 17, SCHAESBERG
TELEFOON 045-311657
Openingstijden:
t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
's Zaterdags van 9.00 tot 17.00 uur
Middagpauze van 13.00 tot 14.00 uur

DE LAATSTE KNALLERS IN 1980 VAN DOSS, DUS.

Doss dankt alle kliëntelen voor het gestelde vertrouwen en wenst hun een voorspoedig 1981.

Een echte eiken keuken voor f 189,-

Reno Panel

Gestuikte schrootjes

Voordeelprijs **1,99** p.m.

Gestuikte schrootjes
Gemaakt uit geselekteerd grenenhout zonder knoesten. Geen snijafval. Ideaal voor bv. trappenhuizen. Dikte 10 mm. Werkende breedte 60 mm.

grenen Schroten

10 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 2.40, 2.70, 3.00, 3.30 en 3.60 m in voorraad. Voordeelprijs **1,15** per mtr.

10 mm dik, 85 mm werkend, lengtes van 2.40, 2.70, 3.30 3.60, 3.90 en 4.20 m in voorraad. Voordeelprijs **1,35** per mtr.

parana Schroten PINE

10 mm dik, 60 mm werkend, lengtes van 2.70, 3.60 en 4.20 m in voorraad. Voordeelprijs **1,35** per mtr.

ZIE ONZE MODELLENWAND IN DE ZAAK !!

wandplaat

Lauan gelakt. 2.44 x 61 cm

Normaal 12,50 Nu **9,90** p.pl.

Nu weer uit voorraad leverbaar

Veldbrand HANDVORM baksteenstrip

met hoekstrips

Formaat 205 x 50 x 25 mm per doos van 1/2 m2. **11,-**

Zie onze modelwand in de zaak.

Widiazaagblad **17,90**

Voor het zagen van o.a. bakstenen/strips.

Voegmortel

25 kg, per zak kant en klaar **5,90**

Lijm

25 kg, per zak **25,-**

Plafondbalken

Zie de modelplafonds in onze zaak.

Kinderbalkjes met sierlijsten en bevestigingslatten — Kompleet

70 x 60 mm	p/m	9,90
100 x 60 mm	p/m	11,50
100 x 70 mm	p/m	12,50

Grenen Rabatdelen

Voordeelprijs **1,79** p.mtr.

Grenen Rabatdelen
Werkende maat 13 x 110 mm. Lengtes van 3.60 m. verpakt

Vullatten

Ruig 11 x 32 mm,	0,50
Ruig 18 x 35 mm,	0,60
Ruig 24 x 35 mm,	0,70
Geschaafd 16 x 32 mm,	0,65

Kurken wandtegels

30 x 60 cm. Uitvoering in Mix en Toscana
Normaal p.m2 9,45
Voordeelprijs p.m2 **4,90**

Vouwdeuren

vanaf **27,50**

Latex

Emmer Latex
5 kg Wit Van 9,90 **7,90**

Feest Voordeeltips

Snelsoldeerpistool-set
Normaal 42,50
Aktieprijs **29,90**

Snelsoldeerpistool-set
Normaal 34,75
Aktieprijs **26,00**

Fotocollagelijst met glas
48 x 35 cm. Geschikt voor 21 foto's. Normaal 19,95
Aktieprijs **14,00**

Looplamp met schakelaar en snoer Degelijke uitvoering
Normaal 24,10
Aktieprijs **18,00**

Prikbord
61 x 42 cm. Normaal 13,40
Aktieprijs **9,90**

5-Dlg. gereedschapskist
Gemoffeld, 43 x 21 x 21 cm.
Normaal 29,90
Aktieprijs **21,50**

Sjoelbak
200 x 40 cm.
Inclusief 30 stenen.
Normaal 49,-
Aktieprijs **39,00**

Vurenhouten schraag
Uitgeklapt 75 cm hoog en 75 cm breed.
Normaal 19,90
Aktieprijs per stuk **15,70**

Zeer luxe badkamer in de kleur honingbruin (miël).

Deze badkamer bestaat uit: — normaal — NÚ

1. Duobloc, Saraguemines, A/O-uitlaat, kompleet met bevestigingsgarnituur en WC-bril met deksel. — 402,- — **312,-**

2. Komplete wastafel met zuil, Saraguemines, met bevestigingsbouten, chroom plugsyphon, luxe **eengatsmengkraan** met gegoten vaste uitloop met perlator, rookglas knoppen en waste-inrichting. — 341,- — **279,-**

3. Ligbad 1.70 m., kompleet met poten, plugsyphon, stop, ketting en overloop. Luxe badmengkraan met omstel, vaste uitloop, slang en verstelbare handdouche, met rookglas knoppen. — 354,- — **299,-**

totaal 1097,-

890,-

De onderdelen 1, 2 en 3 voor deze prijzen ook los verkrijgbaar.

Meerprijs voor eengatsmengkranen (u weet wel: Circlemix) voor wastafel en badmengkraan 179,-

Zie dit model badkamer in onze zaak.

Circle-mix®

dé eengreepsmengkraan met KIWA-keur

Wastafelmengkraan voorzien van schuimstraalmondstuk. **139,00**

Gootsteenmengkraan met draaibare uitloop (240 mm) voorzien van schuimstraalmondstuk. **176,00**

Douchemengkraan 1/2" wandmodel. **153,00**

Gootsteenmengkraan 1/2" wandmodel, met draaibare onderuitloop (sprong 200 mm) en voorzien van schuimstraalmondstuk. **176,00**

closet-Kombinatie

MET LAAGHANGEND RESERVOIR

Uitlaat naar keuze. Wit vanaf **99,00**

excl. deksel

Ook speciale valpijpen voor hoekopstelling.

Ligbaden

Plaatstaal
Dikte 2,3 mm
In de maten: 1.70, 1.60, 1.50, 1.40, 1.30, en 1.00 m.

Voordeelprijs Wit **125,-**

Eurokleuren **139,-**

Honing- en bronskleur **179,-**

Universeel thermokoppel

Voordeelprijs **15,-**

C.V. schoonmaakborstel

Voor verwarmingsketel
Voordeelprijs **7,50**

Uw orders voor januari 1981 noteren wij met een geringe aanbetaling gaarne voor deze scherpe prijzen.

Isoreflekta

Widex Isoreflekta

Isolatiemateriaal voor achter radiatoren. Isoleert en reflekteert voor optimale benutting van de afgegeven warmte.

15,40 Pak van 4 stuks 47 x 120 cm totaal 2,26 m2

CV leidingisolatie

Zeer eenvoudig aan te brengen. — Voordeelprijs

Voor buis 15 mm, per mtr., normaal 3,60 — **2,70**

Voor buis 22 mm, per mtr., normaal 4,05 — **3,-**

Voor buis 28 mm, per mtr., normaal 4,40 — **4,-**

Voor buis 35 mm, per mtr. normaal 5,10 — **4,25**

OPENINGSTIJDEN

vrijdag 19-12	van 9 tot 21 uur	dinsdag 23-12	van 9 tot 21 uur
zaterdag 20-12	van 9 tot 17 uur	woensdag 24-12	van 9 tot 16 uur
maandag 22-12	van 9 tot 21 uur	zaterdag 27-12	van 9 tot 17 uur

Prijzen geldig t/m 31 december incl. BTW.
Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

DOSS Doe het zelf bv

Fons en Jan van Dosselaar, Nieuwstraat 46a Hoensbroek, tel. 045 .419

IS DIT KEUZE OF NIET ?!

Het meest volledige assortiment met deskundige voorlichting vindt u bij Dom v/d Bergh. Alle artikelen worden aan huis bezorgd zonder extra kosten. Volledige service, lage prijzen...... dat is Dom van den Bergh.



PHILIPS

Philips HiFi stereo audiorack ER 9073

Audiorack met tuner AH 69[illegible], versterker AH 590 (2 x 34 W), cassettedeck N 2542 en platenspeler AF 677 met element GP 400-II In blanke uitvoering.

999,-

Kompleet met 2 boxen AH 482 f 1249,-

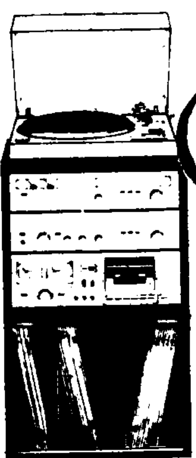
PHILIPS AUDIO RACKS

Philips ER 8377
Audiorack met tuner-versterker AH 682 (2 x 30 Watt continu), cassettedeck N 2543 en platenspeler AF 685 met element GP 400-II



1399,-

Kompleet met 2 boxen AH 483 f 1699,-
Idem met tuner-versterker AH 683 (2 x 47 Watt continu). f 1499,-
Idem met tuner-versterker AH 684 (2 x 58 Watt continu). f 1599,-
Idem met tuner-versterker AH 686 (2 x 90 Watt continu). f 1799,-



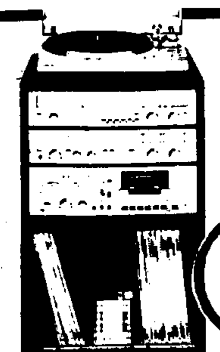
1179,-

Philips AH 006/00 systeem 600
Audiorack met tuner AH 102, versterker AH 302 (2 x 20 Watt), metal-cassettedeck N 5151 en platenspeler F 7111.



1299,-

Philips ER 7929
Eiken audio meubel kompleet met tuner-versterker AH 796 (2 x 75 Watt), cassettedeck N 2542 en platenspeler AF 677 met element GP 400-II
Kompleet met 2 boxen AH 484 f 1899,-



1699,-

Philips AH 006/01 systeem 601
Audiorack met tuner AH 103, versterker AH 305 (2 x 45 Watt continu), metal-cassettedeck N 5361 en platenspeler AF 777 met element GP 400-II

Modern **Philips** bergmeubel ER 5756 in fraai essen gekombineerd met wit. Uitgerust met: HiFi/stereo tuner-versterker AH 783 met 2 boxen AH 492, cassetterecorder N 2542 en platenspeler AF 685 met element GP 400-II

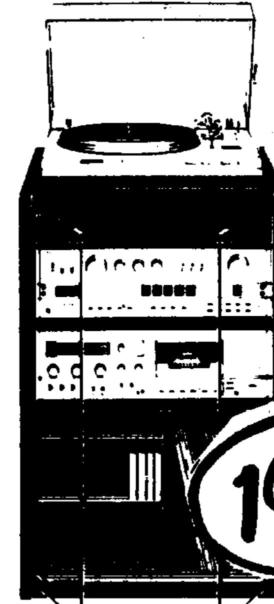
999,-



2099,-

Philips ER 8477
Audiorack met tuner AH 186, versterker AH 384 (2 x 58 Watt continu), cassettedeck N 2543 en platenspeler AF 877 met element GP 401-II

Kompleet met 2 boxen AH 484 f 2499,-



1998,-

Philips AH 009/00
Luxe eiken rack-combinatie met rookglasdeuren. AH 799 Tuner-versterker, 2 x 40 Watt, 9 voorkeurzenders, digitale 24 uurs-kwartsklok. N 5546 Metal-cassettedeck met Dolby en fluorescentie display. AF 877 Volautomatische platenspeler met MD-element GP 401-II. 1998,-

AH 798 Als AH 799 met infrarood afstandbediening. N 5546 en AF 877 als bovenstaand. 2149,-

AH 708 Tuner-versterker, 2 x 80W, 16 FM-voorkeurzenders, digitale aanwijzing. Aansluitmogelijkheden voor 3 luidsprekersystemen, 2 platenspelers en 2 recorders. N 5546 en AF 877 als bovenstaand. 2399,-

PHILIPS COMBINATIES



Ook leverbaar met voorkeurafstemming: **Philips 22 AH 983.** Kompleet 1099,-

Philips 22 AH 982
HiFi-stereo combinatie van tuner-versterker, platenspeler en cassettedeck, 2 x 35 Watt. Kompleet met 2 Philips HiFi-boxen AH 492.

999,-

Philips 22 AH 990
HiFi-stereo combinatie van tuner-versterker, platenspeler en cassettedeck, 2 x 10 Watt. Kompleet met boxen. **649,-**

Philips 22 AH 970
HiFi-stereo combinatie van tuner-versterker, platenspeler en cassettedeck. 2 x 12 Watt. Kompleet met boxen. **699,-**

Philips 22 AH 995
HiFi-stereo combinatie van tuner-versterker, platenspeler, cassetterecorder. 2 x 60 Watt muziekvermogen, 5 FM-voorkeurzenders in blankmetalen uitvoering. **1499,-**

Kompleet met 2 Philips HiFi-boxen 22 AH 484 1899,-

PHILIPS TAFELRADIO'S

Philips RB 344
Tafelradio met FM en MG en klankkleurregeling. **199,-**

Philips AE 576
Tafelradio met 3 golfgebieden, 4 FM-voorkeurstations, 6 Watt. **249,-**

PHILIPS VERSTERKERS

Philips AH 590
2 x 34 Watt muziekvermogen. **199,-**

Philips AH 594
2 x 40 Watt continuvermogen.

499,-

Philips AH 384
2 x 58 Watt continuvermogen. **599,-**

Philips AH307
2 x 60 Watt continuvermogen, aansluitmogelijkheden voor 3 luidsprekersystemen, 2 platenspelers en 2 recorders. **699,-**

PHILIPS TUNERS

Philips AH 690
HiFi-stereo tuner met 3 golfgebieden. **249,-**

Philips AH 694
HiFi-stereo tuner met 3 golfgebieden en voorkeurafstemming. **499,-**

Philips AH 186
HiFi-stereo tuner met 3 golfgebieden **589,-**

Philips AH106
Digitale HiFi tuner met microprocessor, 9 voorkeurzenders, automatische stille afstemming, digitale 24 uurs-kwartsklok. **699,-**

PHILIPS TUNER-VERSTERKERS

Philips AH 770
Tuner-versterker (2 x 20 Watt), 3 golfbereiken FM, MG, LG met MD-ingang en AFC. **349,-**

Kompleet met 2 Philips boxen f 449,-

Philips AH 783
Tuner-versterker (2 x 22 Watt), 5 voorkeurzenders.



439,-

Kompleet met 2 Philips boxen f 599,-

Philips AH 796
Tuner-versterker (2 x 75 Watt), 5 voorkeurstations, FM, MG, LG. Met hoofdtelefoonaansluiting. Zwart of metalen front. **649,-**

Kompleet met 2 boxen RH 484 f 1049,-

Philips AH 708
2 x 80 Watt kontinu, aansluiting voor 3 luidsprekersystemen, 2 platenspelers en 2 recorders. Electronische varicap-afstemming op 16 voorkeurzenders digitaal.
In blanke uitvoering. **999,-**

PHILIPS MOTIONAL FEEDBACK



Philips Motional Feedback HiFi-racksysteem '803/1'.
Bestaande uit metalen rack AH 008/03, met frontbediende automatische direct-control platenspeler AF 729/II, AM/FM tuner AH 170, stuurversterker AH 270, schakeleenheid AH 070, cassettedeck N 5438 met o.a. FSX-kop, piekniveau-indicator, dolby, cue, review en twee Motional Feedback 30 watt luidsprekerboxen AH 585. **3449,-**

PHILIPS CASSETTEDECKS

Philips N 2541
Zwart. Frontloader met FSX-koppen, Dolby en MFX-filter **299,-**

Philips N 5151
Frontloader met Dolby en long-life koppen. Aangepast voor metal-tape. **349,-**

Philips N 5361
Frontloader met Dolby, FSX/Sendust, opname/weergave-kop. **399,-**

Aangepast voor metaltape 449,-

Philips N 5756
HiFi deck met drie koppen, twee motoren, fluorescentiedisplay, Dolby en postfading. Geschikt voor metal-tape. **1199,-**

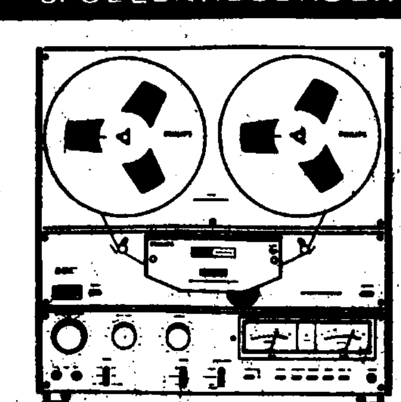
Philips N 5846
HiFi deck met drie koppen, twee motoren, microcomputer gestuurd zoeksysteem, afspeelgeheugen, elektr. tellers, fluorescentiedisplay, Dolby en postfading. Geschikt voor metaltape. **1499,-**

Philips N 2236
Met review-, cue-, postfading- en mengmogelijkheid en een piekvermogen van 3000 mW. **159,-**

Philips N 2219
Met automatische/handbediende opnameregeling, long-life koppen, meng- en postfadingmogelijkheid. 3000 mW piekvermogen. **319,-**

Philips N 2415
Draagbare mono/stereo recorder voor net- en batterijvoeding met long-life kop, autostop, bandloopindikator en elektret microfoon. 2 x 2 Watt piekvermogen. **249,-**

PHILIPS SPOELENRECORDER



Philips N 7150
Philips nieuwste HiFi spoelendeck. **Direkte bandinleg.** 3 Long-life koppen, 4 motoren, 4 sporen, servo-control. **999,-**

PHILIPS CASSETTERECORDERS

Philips N 2228
Met autostop, wisbeveiliging, quick-repeat en cueing. **89,-**

Philips N 2233
Met autostop, review- en cuemogelijkheid en een vermogen van 1600 mW. Ingeb. microfoon. **99,-**

Philips N 2234
Met review en cue, wisbeveiliging, batterij- en netvoeding, 1,6 Watt. **129,-**

PHILIPS RADIORECORDERS

Philips AR 580 **FULL-STEREO**
FM en MG, 2 x 400 mW. **399,-**

Philips AR 060
FM en MG, 2200 mW. **159,-**

Philips AR 284
FM/MG/LG en KG, 2200 mW. **219,-**

Philips AR 468
FM/MG/LG en KG, 4000 mW. **259,-**

PHILIPS PORTABLE RADIO'S

Philips AL 080
Miniportable met FM en MG. **39,-**

Philips AL 170
Miniportable met FM en MG. **59,-**

Philips AL 270
Portable met 2 golfgebieden en 800 mW piekvermogen. **89,-**

Philips AL 590
FM/LG/MG/KG, AFC, klankkleurregeling en 2000 mW vermogen. **109,-**

Philips AL 390
FM en MG, 3 voorkeurzenders, klankkleurregeling en 800 mW vermogen. **139,-**

Philips AL 780
FM/LG/MG/KG, AFC, elektronische korte golffijnafstemming, 2000 mW. **159,-**

Philips AL 970
FM/LG/MG/ 2 x KG, 4 FM-voorkeurzenders, 2 luidsprekers, korte golffijnafstemming, 6000 mW. **259,-**

PHILIPS PLATENSPELERS



Vele modellen en uitvoeringen. Alle modellen kompleet met Philips MD-element. Keuze vanaf 199,- tot 699,-

PHILIPS ELECTROGRAMMOFOONS



Grote keuze van monomodel voor 99,- tot stereo-apparaat, 2 x 7 Watt voor 379,-

PHILIPS AUTORADIO'S

Philips AC 060
Stereo cassettespeler. **159,-**

Philips AC 593
Autoradio met FM en MG. **139,-**

Philips AC 682
Stereo autoradio met stereo cassettespeler, FM en MG. **299,-** TIJDELIJK

Philips AC 890
Digitale stereo autoradio met stereo cassettespeler, FM/MG/LG. **699,-**

PHILIPS KLOKRADIO'S



Vele modellen vanaf 79,-

Philips AS 476
Keukenradio met FM en MG. Kan onder keukenkastje bevestigd worden. Met wekker etc. **149,-**

Philips ARC 16
Klokradiorecorder met vele mogelijkheden zoals wekken d.m.v. radio, cassetteweergave of zoemer. **230,-**



DOM V/D BERGH

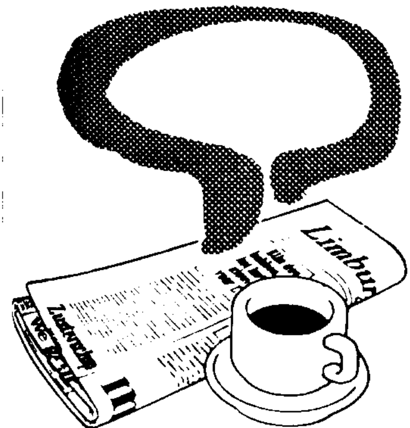
Betaal in 4 keer. Dat kost niets meer!

Sittard: Voorstad 25, tel. 04490-13145 - Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608 - Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818 - Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 19 december 1980 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555, 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Troep



●Voorbijgangers zouden waarachtig hebben kunnen denken dat er een zwaar uit de hand gelopen feestje bij het Limburgs Dagblad was gevierd. Maar die berg lege flessen die voor onze poort in In de Cramer lag was niet van ons. Wij vermoeden, dat de troep uit een container is gerold. Af en toe (en soms heel vaak) worden er namelijk containers neergezet bij ons hoofdkantoor. Die blijven dan een nachtje logeren en worden door onbekenden weer opgehaald. Niet geheel ongevaarlijk is dat neerzetten van containers op wegen op industrieterreinen niet; we herinneren ons nog al te goed het ongeluk op het industrieterrein Spekholzerheide waar twee mannen gewond raakten toen ze tegen een onverlichte container reden. Nu echter ook nog troep achterlaten, dat maakt het al te gortig. Gelukkig heeft gemeentewerken gistermiddag het zaakje netjes opgeruimd. Nog bedankt heren!

Actie

●De marktlieden van de groenten en levensmiddelenmarkt in Heerlen, verenigd onder de paraplui van de Maatbülle, zullen ook dit jaar rond de kerstdagen voor een extraatje zorgen. Zaterdag en volgende week dinsdag zullen aan marktbezoekers enkele honderden kerststukjes worden uitgedeeld. En dat nog wel door charmante hostessen. Toen die laatste vermelding op de redactievergadering naar voren werd gebracht zei onze man van Palemig: „Zal ik daar dan een verslagje van maken?" En hij weigert zelfs een fotograaf mee te nemen. Waarop iemand anders iets zei over een bok en een groen blaadje. De hostessen zijn gewaarschuwd!

Kerstboom

●Ja, wat was dat eigenlijk wat daar gisteren op het nieuwe arbeidsbureau gehesen werd?" Oh, een kerstboom" zeiden een aantal mensen. Maar een mei, die normaliter de lucht ingaat als het hoogste punt bereikt wordt, ziet er bijna precies zo uit. Het zijn beide dennebomen. Het verschil moet dus in de versiering zitten. En daar zit 'm de kneep. Een kerstboom is geen kerstboom als er geen kaarsje of lampjes in staan of hangen. Dus op het nieuw arbeidsbureau is een mei gehesen.

Wimpel

●Dinsdag schreven we over die wimpel aan de vlag, op koninkrijksdag. Wij beweerden toen dat die wimpel er niet hoorde. Maar heel wat van overheidswege aangewezen ambtelijke vlaggenhijsers, hebben ons met de instructiepapieren van de RVD (Rijksvoorlichtingsdienst) in de hand aangetoond, dat de wimpel er wel hoort. Jammer dat de RVD zo tot uitdrukking brengt dat de verhouding van ons volk met dat van de Antillen, gereduceerd is tot de Oranjeband. En zo zie je maar dat ons koningshuis toch een bindend element is!

Rijmpje

●Waarschijnlijk nog niet geheel aan de Sint-Nikolaassfeer ontkomen (hoewel dat toch alweer 14 dagen geleden is) hield raadslid Ger Rutten gisteravond zijn betoog tijdens de begrotingsvergadering in Schaesberg op rijm. Vanavond wijken wij af van de traditionele norm en gieten onze beschouwing in een andere vorm". Een van Vondels reien kwam er aan te pas om uit te drukken hoe drie SUN-burgemeesters vriendjes werden. „Waar werd oprechter trouw tussen burgemeester ooit gezworen, toen enkele jaren geleden de SUN werd geboren" klonk het plechtig in sonore klanken. En daar voegen wij in tegenzang aan toe: „O kerstnacht schoner dan de dagen, hoe kan een mens 't gezwam verdragen, dat in de raadszaal klinkt".

Schoolbestuur Simpelveld in clinch met onderwijzers

Basisschool „De Heipaal" was één groot protestbord

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Levensgrote spandoeken met leuzen lieten gisteren zien, dat het personeel van de basisschool De Heipaal in Simpelveld grote problemen heeft met het schoolbestuur. Zoals het Limburgs Dagblad gisteren al meldde liepen hoofd en leerkrachten van deze school en van de kleuterschool Harlekijn boos weg uit een vergadering met het schoolbestuur en de teams van andere scholen van Simpelveld.

Diepe oorzaak van het hoog opgelaaide conflict is de ontslagen binnen het onderwijs, die ook in Simpelveld de komende jaren moeten vallen door de terugloop van het aantal leerlingen. Het schoolbestuur had al eerder problemen zien aankomen en daarom een commissie van vier wijze mannen gevraagd in deze zaak een bindend advies uit te brengen. Dat advies hield in dat de ontslagen aan de drie Simpelveldse scholen moesten vallen in de verhouding 2-1-1. Voor twee ontslagen aan de 12-klassige school De Heipaal zou telkens een leerkracht ontslagen worden aan elk van de twee andere 6-klassige scholen.

In de woensdag gehouden vergadering bleek echter dat aan de basisschool De Heipaal voor 1983 drie ontslagen zullen vallen (één is al een feit), maar aan de twee andere basisscholen voorlopig nog geen. Dat deed Alex Hellenbrand, hoofd van de basisschool De Heipaal, in grote woede uitbarsten. Hij beschuldigde het bestuur van dictatoriaal optreden en het afwentelen van de onderwijsproblemen in Simpelveld op slechts één school, namelijk die waar hij hoofd van is.

Akties

Gisteren werden de leden van het oudercomité van de gang van zaken op de hoogte gesteld. Het oudercomité stelde prompt een brief op, die vandaag bezorgd zal worden bij alle ouders en allen die betrokken zijn bij deze onderwijskwestie in Simpelveld. Vanavond zal deze brief ook aan alle raadsleden worden uitgereikt voorafgaande aan de raadsvergadering. In de brief wordt een oproep gedaan aan alle ouders om adhesie te betuigen aan het standpunt van het schoolteam van De Heipaal, dat de ontslagen van onderwijskrachten in Simpelveld evenredig over de scholen verdeeld moeten worden. In de brief wordt ook gewag gemaakt van eventuele akties. Welke die kunnen zijn wordt niet nader aangeduid. Een mogelijke aktie, waarover in Simpelveld al intern werd gepraat, is de vorming van een aktiegroep voor openbaar onderwijs, waardoor het huidige schoolbestuur voor een deel buitenspel zou kunnen worden gezet.

Hoofd der school Hellenbrand: „Het gaat niet alleen om het veiligstellen van onze banen, maar ook om de kinderen. Lege lokalen en minder kinderen betekenen minder inkomsten voor een school, terwijl de lasten hetzelfde blijven. Dat gaat ten koste van de leermiddelen voor de kinderen. Ook de verkeerssituatie in Simpelveld moet bekeken worden. Wanneer wij klassen moeten sluiten en de kinderen uit deze wijk moeten naar een andere school, dan moeten zij onnodig de gevaarlijke en drukke Dorpsstraat oversteken".

De heer Hellenbrand verwijt vooral de schoolbestuursleden mevrouw Smeets en de heer Polderman, dat zij zijn schoolteam in de rug hebben aangevallen. „Deze mensen zijn via het oudercomité van deze school in het schoolbestuur gekomen, maar hebben nu geen kinderen meer op school. En nu doen ze ons dit aan", aldus de heer Hellenbrand.



● *Protesterende spandoeken en protesterende kinderen bij basisschool De Heipaal in Simpelveld*

Toch nog vragen in gemeenteraad Schaesberg

Kerkrade akkoord met brandweer-regeling

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het ziet er naar uit dat per 1 januari de regionalisering van de brandweer in onze regio kan doorgaan. Nieuwenhagen en Schaesberg hebben laten weten wel ingedeeld te worden bij Kerkrade, zodat het hele SUN-gebied onder één korps valt.

Kerkrade heeft daarop zijn aanvankelijk geuite bezwaren laten varen en als algeheel verzoeningsgebaar heeft de gemeenteraad van Kerkrade zich gisteren akkoord verklaard met de regionalisering. Over een jaar wordt de hele zaak geëvalueerd.

Opvallend is wel, dat de gemeentelijke herindeling voor Kerkrade geen aanleiding zal zijn de brandweerregeling te herzien. Een passage in het raadsstuk van die strekking werd op verzoek van de PvdA-fractie eruit gehaald. Mocht evenwel de Brandweerwet worden herzien, dan is dat wel aanleiding om de hele zaak opnieuw te regelen.

Het Schaesbergse raadslid Charlie Mulders zei gisteravond in de begrotingsvergadering echter, dat hij vindt dat zolang er geen dependance van de brandweer in Kerkrade is, Schaesberg niet bij Kerkrade kan worden ingedeeld. „Kerkrade is veel te ver weg, neem de Kakert, Ligtenberg en de hele wijk Leenhof, als er geen volwaardige dependance in het SUN-gebied komt, dan kunnen die gebieden beter door Heerlen worden geblust." En op die charmante vraag mag het Schaesbergse college maandag dan uitgebreid antwoorden.

Mening meerderheid raad Schaesberg

„Mainstreet en Jongerenwerk bij elkaar"

SCHAESBERG – Naar uit de algemene beschouwingen op de gemeentebeschrijving 1981 te Schaesberg blijkt, vindt een meerderheid van de raad een fusie van Maijnstreet en het Jongerenwerk in Schaesberg de enige oplossing om te komen tot een goed functionerend jeugdwerk in de gemeente.

Mainstreet wil van de gemeente een tweede beroepskracht. Daarvoor zijn door de jongeren herhaaldelijk acties gevoerd. Volgens het college laten de financiën het aantrekken van een tweede kracht niet toe.

De PvdA-fractie ziet zo'n tweede beroepskracht wel zitten. Die wens maakte deel uit van een wensenlijstje van deze fractie, dat zelfs het kerstmannetje in eigen persoon droevig gestemd zou hebben. Een en ander ontlokte aan de heer Savenhec de opmerking: „Ik zou wel eens de begroting willen zien als aan alle wensen van de PvdA-fractie tegemoet zou worden gekomen. Dan moesten onze inwoners het dubbele aan belasting betalen."

Inbraken in drie huizen

HOENSBROEK – Er is gisteravond in enkele woningen in het Nieuwe Demplan te Hoensbroek ingebroken. Uit één woning, waar de dief via een achterdeur binnenkwam, nam deze een radio en munten mee. In een tweede woning werd, waarschijnlijk dezelfde dief, betrapt door een 13-jarig meisje dat net thuis kwam. Toen de inbreker werd ontdekt vluchtte hij via de achterdeur. Ook in een derde woning in de buurt werd ingebroken. Het vermoeden bestaat dat ook deze inbraak door de dezelfde man werd gepleegd. Maar de gemeentepolitie van Hoensbroek kon daarover gisteravond nog geen inlichtingen geven omdat het onderzoek nog niet was afgerond.

Minister Gardeniers opent MFC op 13 januari

Verhuizingsoperatie gisteren gestart

HOENSBROEK – Het multi-funktioneel centrum in de Hoensbroekse wijk Nieuw-Lotbroek wordt deze dagen „bezet". Gisteren is men begonnen met de verhuizing van het meubilair van de Onze Lieve Vrouwe School, de Montfortschool en de Sint-Theresia kleuterschool en het bureau Opbouwwerk naar het nieuwe gebouw. De komende weken verhuizen ook de DGD en het Rode Kruis naar het MFC. Na de kerstvakantie, op vijf januari moet in ieder geval iedereen zijn „gesetteld".

„Zo niet morgen, dan toch begin volgende week wordt gestart met de sloop van de beide oude schoolgebouwen", aldus de heer Notermans, hoofd van de afdeling onderwijs en welzijn. En dat is zeker niet te vroeg, want in de nacht van woensdag op donderdag zijn alweer de (on)nodige vernielingen aangericht in de Montfortschool. Inbrekers hebben daar ruiten ingegooid en inboedel vernield.

De officiële opening van het multi-funktioneel centrum wordt met gepaste feestelijkheid 13 januari door minister Til Gardeniers van CRM verricht.



● *Zelfs de kleine man- en vrouwkracht is hard nodig bij de verhuizing naar het MFC.*

Overval op postkantoor verijdeld

HEERLEN – Ferm optreden van de beheerder en diens echtgenote van een hulppostkantoor in Heerlen-Noord deed gisteravond twee gemaskerde overvallers zonder buit op de vlucht slaan. De kantoorhouder liep wel enkele flinke meppen met een gummislang op, die als wapen werd gebruikt.

De andere overvaller droeg een pistool, of iets wat daarop leek. De donker geklede overvallers kwamen rond acht uur het kantoor aan de zijingang binnen. In de gang kwam het tot een vechtpartij, waarna zij ijlings het hazepad kozen. De Heerlense politie zette direkt een speuractie op touw, maar die bleef tot gisteravond laat nog zonder resultaat.

De politie houdt zich aanbevolen voor tips, die tot opheldering van deze overval kunnen leiden.

Gestolen in winkels

HEERLEN – Uit een paskamer van een winkel aan de Promenade te Heerlen werd een polstas gestolen, die een klant daar even had laten staan. In de tas zaten 185 gulden, een kadobon en betaalkaarten.

Een 25-jarige vrouw uit Brunssum werd aangehouden, verdacht van diefstal van een paar schoenen en een trui. De vrouw had deze spullen weggenomen in een winkel aan het Homerusplein te Heerlen.

Een 52-jarige inwoonster van Heerlen deed aangifte van diefstal van haar tas waarin een beurs zat met 250 gulden. De tas werd later teruggevonden, maar het geld was verdwenen.

Autodief achterhaald

HEERLEN – Een bewoner van de Laurierstraat in Heerlen-Noord schrok woensdagnacht wakker toen hij zijn personenauto hoorde starten. Buiten aangekomen zag hij nog net dat iemand met die auto wegreed. Direct zette hij in gezelschap van zijn echtgenote in een andere auto de achtervolging in, maar raakte het spoor bijster. Hij riep daarop de hulp in van de politie, die de autodief kon opsporen en aanhouden.

+++ KUNST TE KEUR

Foto-expositie in Heerlen en Maastricht

HEERLEN/MAASTRICHT – Vrijdag 26 december om 19 uur (2e kerstdag) is de opening van de expositie van FG Bosschpoort. Infra Lanaken, Delta Neeroeteren en Fotogroep Maastricht in de zalen onder de kerk van Bosscherveld. De tentoonstelling is ook geopend op 27 december van 12 tot 19 uur en op 28 december van 11 tot 19 uur. Op de 11e Salon International de l'Art Photographique in Macon (Frankrijk) werd een foto van de heer J.Th. ter Horst geaccepteerd. Nu blijkt dat zijn foto ook nog in de fraai geïllustreerde catalogus is afgedrukt. Voor deze salon kwamen 2233 zwart-wit-foto's uit 32 landen binnen, waarvan 200 werden aangenomen.

Fotoclub „Het Motief" uit Heerlen gaat, i.v.m. het 30-jarig bestaan van de club een expositie houden in de ontmoetingscentrum „Welterhof", Kennedylaan te Heerlen. De opening is vandaag om 20 uur met een diashow. De expositie is tot en met 11 januari 1981 doorlopend te bezichtigen.

Rommedoe terug in Hoensbroek



● *Een vrolijk moment uit „Rommedrei".*

HOENSBROEK – Na het succesvolle optreden van de Maastrichtse cabaretgroep Rommedoe in oktober wordt zaterdag een tweede voorstelling van het programma Rommedrei in kasteel Hoensbroek gegeven. Voor die eerste voorstelling bestond toen zo'n grote toeloop dat tal van mensen geen toegangskaart meer konden bemachtigen. „Rommedrei" bevat tal van humoristische sketches en liedjes – in het Limburgs en in het A.B.N. – over zeer uiteenlopende Limburgse en niet-Limburgse personen en toestanden. De uitvoering begint om 20 uur. Kaarten kan men in voorverkoop in het gemeentehuis van Hoensbroek verkrijgen.

Antigone op herhaling

HOENSBROEK – De toneelvereniging Ardalion uit Hoensbroek brengt zaterdag opnieuw een uitvoering van de Griekse tragedie 'Antigone'.

Voor deze uitvoering, op zaterdag om half negen, zijn slechts honderd zitplaatsen beschikbaar. Het is een kameruitvoering van het stuk van Jean Anouilh onder regie van Jan van Heteren. In de rollen treden Jeanette Bus als vertelster, Janneke Brinkman als Antigone, José Loeffen als Ismene, Frans Keulen als Creon, Jos Prop als Haimon en Franz Glatzover als wachter op. De uitvoering zaterdag is in hotel Amicitia aan de Markt in Hoensbroek. De voorverkoop is in sigarenhandel Offermans aan de Kouvenderstraat, telefoon 211305.

EXPOSITIE

NUTH

Atelier Vinken
Stationsstraat 71
Olieverven en eten van Hans van Draanen. Open tijdens winkeluren. Tot 10 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13-16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13-16.30 uur.
Galerie Wat
Eindervoetpad 2
Tekeningen van Hub Pasmans. Open di. t/m za. tijdens winkeluren. Tot 3 januari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Groepstentoonstelling met etsen, olieverven, houtsnedes, potloodtekeningen, zeefdrukken, keramiek, sieraden en wandkleden. Open di. t/m za. 14-18 uur; wo. 19-21 uur. Gesloten van 6-12 december en op 24 en 25 december. Tot en met 27 december.

Kerstactiviteiten

● De Poolse Caritas in Limburg houdt zaterdag een grote kerstviering voor zieke en bejaarde Polen in het Poolse Huis aan de Schinveldderstraat in **Brunssum**. Om drie uur 's middags is er een h. mis die wordt opgeluisterd door het koor Wecolytulacz. Na de mis is er een koffietafel met als hoogtepunt het breken van het brood. Tijdens de koffietafel zingt en danst de jeugd van Cyrenka en worden Poolse kerstverhalen gedeclameerd. Er zijn veel mensen persoonlijk uitgenodigd, maar omdat Caritas niet alle adressen heeft, is het mogelijk dat iemand is overgeslagen. Zij of hij is echter ook van harte welkom. Voor vervoer kan worden gezorgd. Opgave bij R. Czafrancky, Elandstraat 31 in Heerlerheide, telefoon 216027. ● In **Bocholtz** wordt op eerste kerstdag met medewerking van de pastores, kerkbestuur en ouderenvereniging om tien uur een gezinskerstviering gehouden. Dit voor alle ouders en kinderen van de basis- en kleuterscholen. Uiteraard, zegt de organisatie, zijn kinderen die scholen buiten de plaats bezoeken ook welkom. ● Op kerstavond speelt het groot ensemble van de koninklijke fanfare Sint-Joseph tijdens de mis van elf uur in de Corneliskerk in **Heerlerheide**. Het traditionele nieuwjaarsconcert van de fanfare is zaterdag 3 januari van tien tot kwart voor elf 's avonds in zaal Romantica in Nieuw-Einde. Het jubileumsjaar van de 50 jaar oude parochie **Vrank/Beersdal** wordt afgesloten in de St.-Antoniuskerk aan de Beersdalweg met een kerstzangspel om zeven uur, voorafgegaan door een stille lichttocht.

● Het mannenkoor St.-Joseph uit Waubach musiceert zondag in de H. Eligiuskerk aan het Wilhelminaplein in **Schinveld** vanaf acht uur 's avonds, samen met de harmonie Sint-Caecilia. ● Zaterdag en zondag verzorgt het Mannenkoor RMK 1921 in d'r Brikke-oave in **Brunssum** een bijzonder kerstconcert met medewerking van de sopraan Marijke Eliveld, de alt Marijke Hendriks, organist Rob Waltmans, Frans Keulen die voordrachten houdt en de trompettist Paul Vallino-Ravetta. Dat alles gebeurt onder leiding van dirigent Bart Kockelkoren. De concerten beginnen beide dagen om 20 uur. ● Tweede kerstdag zorgen de verkenners in **Mariarade** voor een groot aantal activiteiten in en rond de kerk. Allereerst is er een mis om kwart voor twaalf die wordt verzorgd door de leden van scoutinggroep Sint-Christoffel. Van half twee tot vijf uur kan er gestart worden met een aantal „Zoek je weg" tochten vanuit de kerk. De volksmuziekgroep Dran uit Nijmegen luistert alle activiteiten op.

● De Stichting Jeugd- en Jongerenwerk **Kerkrade-West** biedt zaterdag aan alle kinderen een kerstmiddag aan. Er wordt een kerstspel opgevoerd dat na een korte inleiding om twee uur in het gemeenschapshuis van Terwinselen begint. Nieuwjaarsdag wordt in het gemeenschapshuis in Terwinselen het nieuwjaarsfrühschoppen gehouden met muzikale medewerking van de Kaiserjäger en fanfare Sint-Callistus. ● Voor de bewoners van het St.-Joseph-Rustoord in **Heerlen** wordt er dinsdag 23 dec. op het Rustoord een Kerst-In georganiseerd. Het programma dat 's avonds om 18 uur begint, zal bestaan uit een optreden van het gemengd zangkoor Don Bosco uit Ubach over Worms. Verder zijn er blokfluitspelers die kerstliederen spelen en kerstverhaal voorgelezen worden. Woensdag 24 dec. 's avonds om 20 uur een kerstdienst in de huiskapel van het Rustoord. Het thema van deze dienst is: Planken voor een stal. Het HTP-koor uit Heerlen zal deze dienst met zang opluisteren. Donderdag 25 dec. eerste kerstdag, 10 uur 's morgens kerstdienst in de huiskapel met instumentale begeleiding. Vrijdag 26 dec. a.s. tweede kerstdag, 10 uur 's morgens kerstdienst in de huiskapel. Zondag 28 dec. 's morgens om 10 uur eucharistieviering in de huiskapel waar de harmonie St.-Gertrudis uit Wijlre, kerstliederen zal spelen. Na de dienst zal een Amerikaans kerstverhaal voorgelezen worden.

PvdA Eygelshoven tijdens begrotingsvergadering:

„College heeft geen enkele beleidsvisie"

EYGELSHOVEN – De PvdA in Eygelshoven vindt dat het college geen enkele beleidsvisie heeft en volkomen ongeschikt is voor haar taak. Tot deze uitspraak kwam de PvdA-fractievoorzitter Wiep Busser tijdens de gisteravond gehouden begrotingsbehandeling. „Twee jaar geleden hebben we al gesteld dat de algemene reserves voor belangrijke doeleinden moesten worden opgesoupeerd, vóórdat de herindeling een feit wordt", zei de heer Busser. „Het hielp geen bliksem, het college is niet wakker te krijgen".

Ook partijgenoot Jan Snijders kon het maar moeilijk verteren dat de gemeente een saldireserve van ruim één miljoen heeft. Evenals vorig jaar kon hij zich niet aan de indruk onttrekken dat het college spaart voor een bruidsschat voor Kerkrade. „Ideeën zijn er de afgelopen twee jaar voldoende aangedragen", aldus Jan Snijders, „maar men bleek niet in staat er iets mee te doen en het college geeft zich derhalve zelf het brevet van onvermogen".

Raadslid Winand Leschot is bij de Kroon in beroep gegaan om alsnog het raadsbesluit van 19 november jl. – een verhoging van de OGB met zes procent – nietig te verklaren wegens billijke onuitvoerbaarheid. „Ik kan dit niet met mijn geweten overeenkomen, gezien de hoogte van de reserves", zei de heer Leschot. In de brief aan de Kroon, gedateerd op 15 december jl. geeft hij een vijftal redenen op waarom hij tegen het eerder genomen raadsbesluit in beroep is gegaan. De heer Leschot: „De verhoging is vastgesteld door een verhoging van het tarief op de economische waarde, terwijl deze grondslag niet volgens raadsbesluit is berekend. Het raadsbesluit 1979 bevatte geen billijke grondslag, hiermee was de raad het zelfs eens, en geeft geen recht om binnenskamers het raadsbesluit bij te vijlen, doch maakt slechts een nieuw raadsbesluit noodzakelijk."

In de raadsvergadering van 7 januari, aanvang 15.00 uur, zal het college de gisteren door de raadsleden gestelde vragen beantwoorden.

Betondag in Oirsbeek

OIRSBEEK – Zaterdag wordt vanaf drie uur 's middags een Betondag gehouden in de Schepenbank in Oirsbeek. Met veel muziek, film, live-groepen en een talentenjacht wordt zoveel mogelijk aandacht besteed aan beton, zowel betonmuziek als beton als bouwmateriaal. Het programma duurt tot twaalf uur 's nachts, de zaal is geheel in betonstijl aangekleed. De organisatie is in handen van de jongerenvereniging Oirsbeek.

Vakantiewerk Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De werkgroep Kindervakantiewerk van de stichting BON van het wijkcentrum De Kleikoel in de 1213-laan in Nieuwenhagen houdt speciaal voor de jeugd van 4 tot en met 12 jaar van Nieuwenhagen en omstreken zaterdag een spelendag. De spelendag zal als thema hebben „Maak je eigen dierentuin". Deze spelendag vindt plaats in de Kleikoel van 9.30-15.30 uur. De kosten bedragen één gulden. Deelnemers worden wel verzocht een lunchpakket mee te brengen.



● *De heer en mevrouw Peerboom-Janssen*

Gouden paar in Hulsberg

HULSBERG – Het echtpaar Peerboom-Janssen uit de Wilgenlaan kamer 107 van het bejaardencentrum Panhuys in Hulsberg, zal zaterdag de dag herdenken, waarop zij vijftig jaar geleden elkaar het ja-woord gaven. Woensdag herdachten zij deze dag te zamen met de inwoners, de direktie en het personeel van het bejaardencentrum.

De gouden bruidegom vierde dubbel feest, hij werd woensdag namelijk achtenzeventig jaar. Hij werd geboren op 17 december 1902 in Sint-Geertruid. Zij aanschouwde het levenslicht op 6 oktober 1906 in Visé (België). „Ik had in het begin een goed oogje op een jongere zus van mijn vrouw. Haar vader vond haar echter te jong en stelde mij voor om met zijn oudere dochter op stap te gaan", aldus de heer Peerboom, die dit dan ook deed. Na anderhalf jaar verkering gaven zij elkaar in de parochiekerk van Eijsden het ja-woord. Omdat de heer Peerboom werkzaam was bij de Oranje Nassau 4 in Heksenberg, gingen zij daar ook wonen. Door de verenigingen Heksenberg zette hij zich volledig in. Hij is zowat van iedere vereniging in Heksenberg mede-oprichter geweest, onder andere van de harmonie en het zangkoor. De muziek is overigens zijn grootste hobby. Nu nog speelt hij accordeon en orgel. In 1963 kreeg de heer Peerboom de gouden handdruk. Het gouden paar heeft maar liefst 28½ jaar in Heksenberg gewoond en volgens beiden was dit wel de mooiste tijd van hun leven. Voor hun intrede in het bejaardencentrum Panhuys in Hulsberg, zes jaar geleden, hebben zij nog korte tijd in Beersdal en in Schaesberg gewoond. Zaterdag zullen zij in ieder geval te zamen met hun vijf kinderen, vier zonen en een dochter, en negen kleinkinderen groot feest vieren. Om 15 uur die dag zal er in de Vincentiuskerk a Paulo te Brunssum een eucharistieviering worden opgedragen. Zaterdagavond wordt een ieder in de gelegenheid gesteld het gouden paar van 18.30 tot 19.30 uur in Hotel Kerkeveld, Kerkveldstraat 7 in Brunssum te komen feliciteren.

Technische school sluit Ghanaproject af

SCHAESBERG – De leerlingen van de technische school 'Op de Heugden' in Schaesberg gaan vandaag 't 'Ghanaprojekt 1980' op gepaste wijze afsluiten. Er wordt op de school een eucharistieviering gehouden per leerjaar, zodat de eerste dienst om acht uur begint en de laatste om ongeveer 12 uur afgelopen zal zijn. Die diensten worden bijgewoond door gasten van het Sivos en vanuit Ghana. De klassenvertegenwoordigers zullen dan de ingezamelde gelden en zelfgemaakte handgereedschappen aan die gasten aanbieden.

Dat geld en gereedschap is bestemd voor leeftijdsgenoten van de scholieren in Madina. In die plaats is ook Joop Visser werkzaam en voor hem is ook het 'Ghanaprojekt' in het leven geroepen. Iedereen die het projekt met geld en gereedschap wil steunen, kan zijn gave nog tot vrijdag afgeven bij de portier van de school.

Drumfanfarekorps huldigt jubilarissen

HEERLEN – Het showdrumfanfarekorps „Molenberg" gaat zaterdag niet alleen feestvieren maar ook verschillende jubilarissen in de bloemetjes zetten.

Tien jaar lid zijn Sjon Mulders, Jos Peters, Piet Stappers en Sjaak Schiffelers. Voor hun inzet mogen zij uit handen van de heer L. Aretz, voorzitter van de vereniging, de zilveren speld van verdiensten in ontvangst nemen. Daarna zal de huldiging plaatsvinden van de heren Nic Janssen, Ger Bekkers en Huub Quaden ter gelegenheid van het 25-jarig lidmaatschap. Deze jubilarissen zijn niet alleen spelende leden maar maken ook deel uit van het bestuur. Zij zullen beloond worden met het zilveren federatie-insigne dat uitgereikt wordt door dokter C. de Ruijter, directeur van de Lucas Stichting revalidatie te Hoensbroek, bovendien beschermheer van de vereniging. Op het programma staat verder de installatie van de heer H. Savelsbergh, wethouder der gemeente Heerlen als lid van het erebestuur. Het feest wordt daarna besloten met een gezellig samenzijn. De avond begint om 20.15 uur en het een en ander zal zich afspelen in het drumbandlokaal nabij het stadion Kaldeborn op de Molenberg.

films — Theo Pasing

Royal

XANADU: een Amerikaanse musical uit 1980, geheel in de lijn van het soort muziekfilms dat met Saturday Night Fever begon. In de hoofdrollen: Olivia Newton-John, Gene Kelly, Michael Beck, James Sloyan. Regie: **Robert Greenwald.**

De geheimzinnige Kira doet door middel van een vluchtige kus de liefde bij de kunstschilder Sonny ontluiken. Sonny ontmoet de exmuzikant Danny, die ervan droomt opnieuw een jazzclub te stichten. De droom wordt verwezenlijkt en Kira levert de naam voor de nieuwe club Xanadu. Sonny wordt steeds hopelozer verliefd op Kira, maar Kira blijkt een van de Muzen te zijn, niet in staat om aardse gevoelens te beantwoorden. Tijdens de openingsavond van de club verdwijnt Kira uit het leven van Sonny, maar dan ontmoet hij een dienstertje dat als twee druppels water op Kira lijkt. Alle leeftijden.

Rivoli

DE GANGSTERKONING. Een redelijk spannende Franse gangsterfilm uit 1973. In de hoofdrollen: **Lee van Cleef, Tony lo Bianco, Edwige Fenech, Fausto Tozzi.** Regie: **Michele Lupo.** Omdat de misdadiger Dio in de gevangenis zit gaat zijn broer naar een kluis om iets voor hem op te halen. Hij wordt evenwel gedood door de aartsrival van Dio. Als Dio uit de gevangenis komt gaat hij op zoek naar de moordenaar van zijn broer om met hem af te rekenen. Veel schietpartijen, achtervolgingen en andere gewelddadige ingrediënten in een film vol actie. 16 jaar.

H 5

THE TURNING POINT. Een schitterende Amerikaanse balletfilm uit 1977. In de hoofdrollen: **Shirley McLaine, Anne Bancroft, Mikhail Baryshnikov, Leslie Browne.** Regie: **Herbert Ross.** Een ex-balletdanseres, thans moeder van drie kinderen, ontmoet haar vroegere vriendin, thans prima-ballerina in het gezelschap. Deedee heeft er nog altijd spijt van dat zij haar balletcarrière omwille van een huwelijk staakte. Zij probeert haar oudste dochter bij het gezelschap onder te brengen. Met succes. Emilia wordt zeer tot genoegen van haar moeder een grote ster. Liefdesrelaties, nijd en jaloezie doen de carrière van haar dochter te verstoren. Het neemt zelfs zulke dramatische vormen aan dat de beide oude vriendinnen elkaar te lijf gaan, waarna zij plotseling beseffen op een keerpunt (turning point) te zijn aangekomen. 16 jaar.

Wijngracht-theater

TWEE DOOR HET DOLLE HEEN. Een vermakelijke Italiaanse politiefilm uit 1976. In de hoofdrollen: **Terence Hill, Bud Spencer, David Huddleston, Luciano Catenacci.** Regie: **E.B. Clucher.** Het befaamde duo Hill/Spencer wil een supermarkt beroven, maar komt per ongeluk in het personeelsbureau van de politie terecht, waar zij ook nog worden aangenomen. Tegenspoeteren van het begin af aan gedwongen beginnen zij aan het eigenaardige kruistocht tegen de misdaad. Gezellig amusement. 12 jaar.

Regio kort

● De amnestygroep **HOENSBROEK** gaat zaterdag om meer bekendheid te geven aan haar werk een informatiestand inrichten in het centrum van Hoensbroek. Alle belangstellenden die een kijkje willen komen nemen zijn welkom. ● Door de vereniging De Vogelvrienden uit **BOCHOLTZ** wordt zaterdag een loterij gehouden. De trekking vindt plaats om 20 uur in zaal Coerver. ● Door de postduivenvereniging de Toekomst wordt zondag vanaf 9.30 uur in zaal Janssen te **BOCHOLTZ** een tentoonstelling gehouden. ● De afdeling **SIMPELVELD** van het IVN houdt zondag een wandeling door de Eifel. Het vertrek is om 9 uur vanaf de Wilhelminastraat. Inlichtingen zijn te verkrijgen bij Piet Possen, Schiffelderstraat 22, tel. 440427. ● De postduivenvereniging de Oude Liefhebbers houdt zondag van 10 tot 13 uur in zaal Prevaes aan de Streeperstraat te **SCHAESBERG** een tentoonstelling voor jonge duiven. De entree is gratis. ● De hoofdprijs zijnde een grote feestmand van de loterij gehouden door de Trommelaere van **HERLE** is terechtgekomen op het lotnummer 227. ● Vanaf het gemeentehuis te **BOCHOLTZ** wordt zondag een wandeling gehouden in de omgeving van Köpchen in Duitsland. Het vertrek is om 9 uur. Wie van het gesteld vervoer wil gebruik maken kan zich aanmelden bij de heer Herbergs aan de Emmastraat.

● De prijzen van de loterij gehouden door de Philharmonie te **BOCHOLTZ** zijn gevallen op de lotnummers: 1687, 284, 493, 2536, 706, 1322, 16, 31, 33, 150, 177, 193, 367, 438, 481, 483, 611, 622, 877, 921, 944, 954, 973, 986, 1076, 1281, 1318, 1544, 1661, 1724, 1811, 1830, 1851, 1852, 1890, 1919, 1935, 1986, 1998, 2018, 2159, 2186, 2235, 2265, 2272, 2279, 2284, 2321, 2396, 2397, 2398, 2508, 2626, 2885, 2934 en 2972. De prijzen zijn verkrijgbaar in de harmoniezaal Coerver. ● De Limburgse Parkietenclub houdt zaterdag om 15 uur in het gemeenschapshuis Romantica te **NIEUW-EINDE** een lezing. Twee deskundigen zullen dan spreken over de beplanting in de vogelverblijven en met name over het behoudende heesters. Er is ook gelegenheid voor het stellen van vragen. ● In het kader van de instrumententoonstelling die gehouden wordt in samenwerking met de muziekschool **HEERLEN** geeft mevrouw Tineke Stein een klavercymbelconcert. Dit vindt plaats zondag om 14.30 uur in het Thermenmuseum. Mevrouw Stein is docente aan de muziekschool te Heerlen. ● De werkgroep dienstplicht en dienstweigering in Elmar aan het Tempsplein te **HEERLEN** houdt op 24 en 31 december geen spreekuur. Voor spoedgevallen kan men overdag bellen naar 719155. Het eerstvolgende spreekuur wordt gehouden op 7 januari van 18 tot 20 uur. ● In het gemeenschapshuis de Burcht wordt vandaag, vrijdag, om 20.45 uur door de bolclub de Vregelers van **BRUNSSUM** een kwajongencours gehouden. ● Door de vereniging van **RANSDAAL** houdt zaterdag in plaats van een donateurscactie een verkoop van kerststukjes. Deze worden huis-aan-huis aangeboden. ● In zaal Vonken te **KLIMMEN** wordt zaterdag om 20 uur een toneelavond gehouden. Opgevoerd wordt het spel „Zeukt contact" in het Ransdaal dialect. De opbrengst is voor de jeugdvereniging. ● Door de hengelsportvereniging **VAESRADE** worden de visvergunningen voor het jaar 1981 uitgegeven op de zaterdag van 20 december en 17 januari en op de zondag van 21 december en 10 januari, telkens van 10 tot 12 uur in Nierhoven Nuth.

Kienagenda

Vandaag.
Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Krotje Passart-Zuid door groot Passart en de Wieër. 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door mannenkoor David. 19.45 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door S.C.C. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 20 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerskorps Wilhelmina.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht.
Brunssum: 20 uur in zaal Oberije door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Hofke door feestcomité de Leeuw. 14 uur in het Irenehuis door de bejaardenbond.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbalclub.
Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schiffers door de bejaardenbond.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week op vrijdagochtend.
Heerlen: apotheek Heerlerbaan, Caumerboord 31, tel. 412647. Apotheek Heerlerheide, Corneliuslaan 2, tel. 211377. Apotheek Meezenbroek, Ruysdaelstraat 16, tel. 721344. Tot tweede kerstdag 18 uur.
Heerlerheide: apotheek Ganzeweide-hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. Voor spoedgevallen tel. 210772, 715034.
Nuth - Hoensbroek: apotheek Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek, tel. 212214.
Nieuwenhagen - Schaesberg: apotheek Nieuwenhagen, Kerkstraat 112, tel. 312294. Zaterdag van 9.30 tot 12 en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.
Kerkrade: apotheek van Wersch, Hoofdstraat 41, tel. 452010.
Simpelveld - Bocholtz: apotheek Vencken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12 tot 16 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
Ubach over Worms: apotheek Meisen, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

SOS HULPDIENST

SOS-telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar, tel. 716666.
Hulppost Welterhof
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.
Gezondheidscentrum
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, zuster Janssen, tel. 412340 b.g.g. 452051. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, zuster Rutten, tel. 441791 b.g.g. 452051. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: dokter J. Eussen, Brikkebekker 2, tel. 313323.
Voerendaal: dokter Wolfs, tel. 1224.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Zeeuwen, Pricksteenweg 42, tel. 453059. Dokter Hubbers, Haghenroderstraat 26, tel. 453003 van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Vijgen, Pannesiagerstraat 3, Simpelveld, tel. 441470.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Quaedvlieg, Pappersjans 5, Heerlen, tel. 212928. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek: tandarts Schols, Kerkstraat 41, Brunssum, tel. 252483. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Rijksen, Lindeweg 27, Vaals, tel. 04454-2607. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Schobben, Raadhuisstraat 9, Nieuwenhagen, tel. 312897. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

Midwinterfeest van COC Kerkrade

KERKRADE – De stadsgroep COC (Vereniging tot integratie van homofielen) van Kerkrade houdt vanavond om half negen een midwinterfeest in het K-3-centrum te Kerkrade. Er staan een travestieshow op het programma, een videofilm terwijl ook diverse tiesten zullen optreden. Het feest is voor iedereen toegankelijk en na afloop is er een diskobal.

Kerstloterij voor rampgebied Italië

HEERLEN – De gezamenlijke Heerlense ondernemers, aangesloten bij de federatie Heerlen-Promotion, hebben dit jaar rond Kerstmis een speciale loterij voorbereid om de opbrengst ten goede komt aan de slachtoffers van de aardbevingsramp in Zuid-Italië.

Er worden 50.000 loten à ƒ 1,- in omloop gebracht. De prijzen zullen door de Heerlense ondernemers worden geschonken, zodat de opbrengst zo maximaal mogelijk zal zijn. Vanaf vandaag zijn deze loten verkrijgbaar bij de ondernemers in Heerlen-centrum en bovendien in een speciale stand op de Promenade. Ook zullen loten huis-aan-huis door worden aangeboden. Zaterdag 27 december zal notaris P. Sleven de trekking verrichten. De uitslag van de loterij wordt in het Rode Kruis-huis bekend gemaakt.

Motie van CDA en PvdA wil plan op 16 januari

'PNL nooit bedoeld voor verkleining werklozental'

DEN HAAG – Minister van Aardenne heeft in de Tweede Kamer verklaard dat het nimmer de bedoeling van de Perspectievennota Limburg is geweest de werkloosheid in absolute cijfers terug te dringen. De absolute cijfers hebben te maken met de nationale ontwikkeling. Het PNL-beleid heeft tot doel dat de regionale werkloosheidscomponent niet sneller stijgt dan het landelijk werkloosheidspercentage. De regering streeft er naar die doelstelling te blijven halen. De eerste drie jaar is dat aardig gelukt, nu dreigen er moeilijkheden, maar ze moeten worden opgelost.

PvdA-woordvoerder Wöltgens, die samen met CDA-woordvoerder Van der Linden een interpellatie hield, zei geschokt te zijn door de woorden van de minister. Ook de sprekers van de andere partijen vielen over de minister heen, vooral omdat hij niet bereid bleek de Kamer op schrift mee te delen welke concrete maatregelen de regering in petto heeft om de PNL waar te maken. Zoals het er nu uitziet zullen er volgens Wöltgens eind volgend jaar in Limburg 4000 à 5000 werklozen méér zijn dan bij het begin van de eerste PNL-periode.

Plan

De minister zei geen precieze mededelingen te kunnen doen, omdat de Limburg-problematiek nog in de ministerraad moet komen („Ik coördineer alleen") en omdat het te voeren beleid eind januari juist besproken gaat worden met Gedeputeerde Staten van Limburg.

Van der Linden nam daar geen genoegen mee. Hij diende mede namens de PvdA en de eigen partij van de minister, de VVD, een motie in die vraagt om een concreet uitgewerkt plan per uiterlijk 16 januari. Het gesprek met Gedeputeerde Staten is op 23 januari.

De motie vraagt verder de 550 arbeidsplaatsen van de NAVO-materieeldepots niet in mindering te brengen op de tweede tranche van de spreiding rijksdiensten, maar in mindering te brengen op de 2900 arbeidsplaatsen die in het arbeidsplaatsen-plan PNL zijn toegezegd.
Het is nogal een opvallende uitspraak want twee weken geleden, tijdens een debat over het spreidingsbeleid, heeft de heer Paulis, eveneens namens het CDA, gezegd ermee akkoord te kunnen gaan dat de 550 arbeidsplaatsen beschouwd worden als plaatsen in het kader van de spreiding rijksdiensten.
Minister Van Aardenne zei het niet belangrijk te vinden uit welk potje de arbeidsplaatsen komen, als ze er maar komen. Het is de bedoeling geweest de depots in Gelderland te vestigen. Juist in verband met de problemen in de regio is de Verenigde Staten gevraagd akkoord te gaan met Limburg.

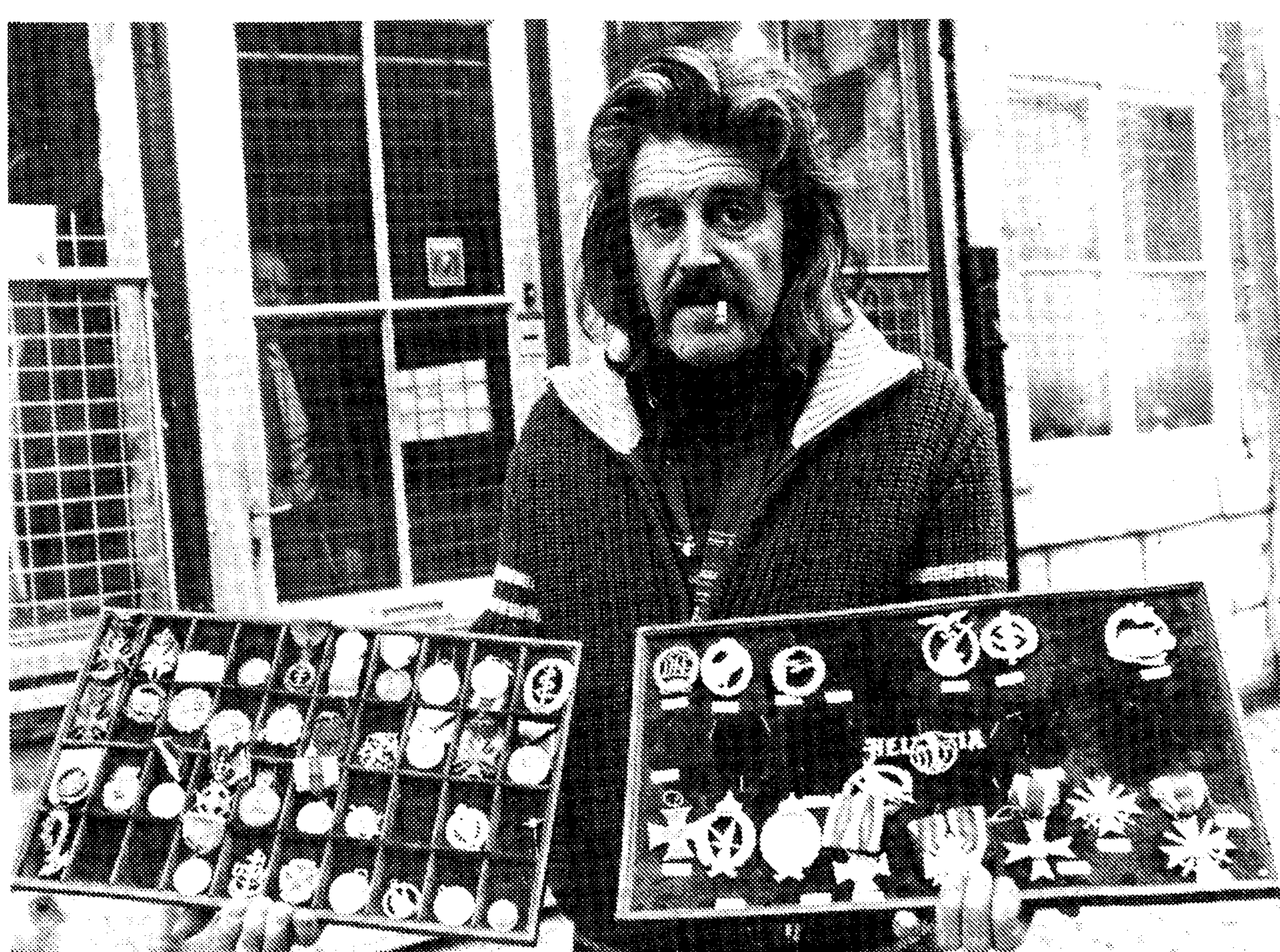
Pot

De motie Van der Linden vraagt voorts geen tien miljoen gulden uit de pot van de Perspectievennota aan te wenden ter medefinanciering van de aankoop van de grond van de depots. De minister zei die zaak bespreekbaar te vinden, maar ook hier gaat het erom als de ene pot is uitgeput en er is nog geld in de PNL-pot, waarom dan geen PNL-geld gebruikt. De motie Van der Linden is met algemene stemmen aangenomen.

Bezorgdheid om Volvo en Macintosh

SUSTEREN – Het gemeentebestuur van Susteren stuurt vandaag een telegram naar de minister van economische zaken waarin college en raad hun bezorgdheid uitspreken over de eventuele ontslagen bij Volvo en Macintosh. „Geen verdere teruglooр van de arbeidsplaatsen in de Limburgse regio", wordt de strekking van het telegram.

De raad besloot gisteravond laat nog het telegram te sturen op een voorstel uit de publieke tribune van de heer A. van der Hamsvoort die wees op de gevolgen voor de bewoners van Susteren waarvan er op dit moment naar schatting ruim honderd bij Volvo werkzaam zijn.



● *De heer Luyten, even uit de verbouwing van zijn zaak gestapt om twee tableaus met Duitse legerdistinctieven te showen.*

Nazi-distinctieven in etalage

Winkelier zal niet zwichten voor dreiging

MAASTRICHT – Onder de bedreiging zijn zaak in antiek, militaira en curiosa kort en klein te komen slaan en „waarschijnlijk" ook in brand te steken is de heer Dré Luyten (44) uit Maastricht per aangetekende brief te verstaan gegeven dat hij zijn collectie „fascistische medailles" binnen twee weken uit de etalage dient te hebben verwijderd en vernietigd.

De bedreiging in de anonieme brief, waarvan afschriften zijn verstuurd naar onder meer het gemeentebestuur en de voorganger van de joodse gemeente in Maastricht, wordt geuit door het zich noemende „Maastrichtse Bevrijdingsfront".

De heer Luyten, die behalve een café sinds 1976 in de Mariastraat een antiekwinkel drijft, bezit een uitgebreide collectie van militaire en militante distinctieven, variërend van schutterij-uniformen en sabels tot legerpetten en -medailles. Tot laatst genoemde behoren behalve Franse, Engelse, Belgische en Amerikaanse ook Japanse en Duitse uit de Eerste en Tweede Wereldoorlog, welke onmiddellijk te herkennen zijn aan de hakenkruizen die erop prijken.

In de brief wordt hem verweten het neo-fascisme door het etaleren en verkopen van Duitse legermedailles en -uitmonsteringen in de hand te werken. Daarbij wordt hem onder ogen gebracht welke misdaden de dragers van dergelijke distinctieven op hun geweten hebben. „Het commercieel uitbuiten van oorlogsmisdaden is al een misdaad op zich", aldus het „Maastrichtse Bevrijdingsfront".

Kamp

De adressant van de anonieme brief is niet van plan om te zwichten voor het dreigement. „Als ik daar aan begin, dan kan ik mijn heel assortiment wel opdoeken, want dan wordt het vroeg of laat op de militaristische toer gegooid. Dit dreigement is onzinnig. In de vier jaren dat ik deze zaak heb, is er nog nooit een klacht over geweest. Die Duitse legertekens vormen een onderdeel van een internationale collectie die ik op dit gebied heb. Een fascist ben ik allerminst. Ik weet maar al te goed wt de Duitsers hebben misdaan. Ik heb zelf familie die in concentratiekampen hebben gezeten", aldus de heer Luyten, die inmiddels aangifte bij de politie heeft gedaan.

„Mijn klantenkring bestaat uitsluitend uit collectionneurs. Ook uit mensen van legermusea. Dan zouden ze ook die musea in brand moeten steken. Als die Duitse spullen voor sommige mensen aanstoot geven, laat ze dan tenminste komen praten", zo reageert de heer Luyten, die wel kwijt wil dat hij sinds de ontvangst van de dreigbrief 's nachts geen oog meer heeft dichtgedaan.

WEDUWE GRIJPT IN

Treechter Geis niet van Noten maar van Maas

MAASTRICHT – Op verzoek van de weduwe van Lou Maas, mevrouw Mya Maas, heeft de stichting Rechtswinkel Geuldal de Mestreechter Operette Vereiniging de Maasvogels verboden om regisseur Huub Noten nog langer als mede-auteur van de operette „De Treechter Geis" aan te duiden. Volgens de Rechtswinkel is het slechts toegestaan om te spreken van „een operette van Lou Maas in de bewerking van Huub Noten".

Mevrouw Mya Maas, die een kort geding heeft overwogen als aan haar eis geen gevolg wordt gegeven, heeft de Rechtswinkel ingeschakeld omdat „De Maasvogels" aanvankelijk naar buiten was getreden met de bekendmaking dat de tekst van de operette „De Treechter Geis" van Huub Noten was met een liedje van Lou Maas. De Maastrichtse operette, die zaterdag en zondag weer wordt uitgevoerd in de Maastrichtse Stadsschouwburg, is evenwel gebaseerd op de operette „Drie Mestreechtenere nao de Maon", waarvan Lou Maas de maker is in de zin van de auteurswet. Huub Noten heeft daarin enkele tekstwijzigingen aangebracht en het bekende lied „Treechter Geis" van Lou Maas met een couplet uitgebreid. De Rechtswinkel: „Het gelijk is aan de kant van mevrouw Maas. In een gesprek met de voorzitter en de regisseur van de vereniging is ons gebleken dat het inderdaad slechts een bewerking betreft. Mevrouw Maas had zelfs het recht om de voorstelling te verbieden. Ze heeft dat niet gedaan om de vele auteurs, die bij dit project betrokken zijn, niet te duperen." Mevrouw Maas: „Men dient te leren voorzichtiger met het geestelijk eigendom van een auteur om te springen".

Ir. v.d. Padt in bestuur DAF

AMSTERDAM – Bij DAF Trucks B.V. is ir. A. van der Padt met ingang van 1 januari benoemd tot lid van de Raad van Bestuur. Sinds 1 december 1979 was de heer Van der Padt algemeen directeur van de divisie speciale producten van DAF. Voordien was hij o.m. president-directeur bij Volvo Car B.V.

Gouverneur Kremers in Staten:

Limburg valt op in de massa

MAASTRICHT – „De kracht van Limburg ligt in zijn promotionele kansen zichzelf te zijn en zichzelf te blijven. Qua mensen en decor is deze provincie nog steeds zo kleurrijk, dat zij opvalt in de massa. Taak is het dit karakteristieke gezicht te bewaren." Met deze analyse en opwekking sloot gouverneur dr. J. Kremers gisteren een uiteenzetting af, die hij ten overstaan van de vergaderende Provinciale Staten had gegeven over de stand van zaken bij het realiseren van de perspectievennota en de verwoede pogingen van het provinciaal bestuur deze provincie in binnen- en buitenland te 'promoten'.

Op kritische vragen vanuit de Staten herhaalde hij dat het gehele college van GS, geen enkele gedeputeerde uitgezonderd, van mening is geweest en is gebleven, dat het onvoorziene uitstel in het bespreken van de PNL-voortgang 'nog niet zo slecht uitkomt'. De vraag wie dan wel niet mag zijn klaargekomen met zijn huiswerk, noemde hij een onvruchtbare vraag. „Als vertraging optreedt, wil men daarvoor onmiddellijk een schuldige zoeken. Laat de regering verstek gaan, dan zijn wij er ogenblikkelijk bij om te protesteren. Soms echter zit die nalatigheid ook wel in onze provincie", aldus dr. Kremers. Aansluitend gaf hij een geactualiseerd overzicht van enkele projekten die voor Limburg van groot belang worden geacht.
De voorbereiding van het in Maastricht te bouwen academisch ziekenhuis verloopt voorspoedig en geheel volgens plan. GS hebben het daarom niet nodig gevonden dit punt op de agenda te plaatsen van hun eerstvolgende gesprek met de regering. Evenmin hebben zij voor dat gesprek de kwestie van de open universiteit geagendeerd. Ook hier immers verloopt de voorbereiding geheel conform de verwachtingen. De samenstelling van het bestuur voor dit instituut is nagenoeg rond, binnenkort start de werving van personeel en Heerlen is druk bezig een passende huisvesting te zoeken, zo berichtte de gouverneur.

Inzet

Bij het voornemen de Rijksuniversiteit Limburg in de komende tien jaar uit te bouwen tot een instelling met 6000 studenten tekende hij aan, dat hiervoor in eigen streek harder gewerkt dient te worden. Dr. Kremers herinnerde eraan dat de minister geruime tijd geleden heeft gevraagd bouwstenen te leveren voor het ontwikkelingsprogramma van de RL. Met uitzondering van die voor een economische faculteit zijn de gevraagde stenen nog niet bij de bewindsman afgeleverd.

De gouverneur zei de indruk te hebben dat voor 23 januari, de datum die nu is vastgesteld voor een Haags gesprek over de PNL, een afgerond standpunt nog wel zal ontbreken, maar anderzijds wel signalen bekend zullen zijn om het gesprek op dat punt enigermate te onderbouwen. Sprekend over de inzet van GS en de kritiek waaraan dit college niettemin herhaaldelijk blootstaat, merkte gouverneur Kremers op dat het er niet in de eerste plaats om gaat „de indruk naar buiten te wekken dat wij hijgend rondlopen". Hij zei het erg moeilijk te vinden een gefundeerde indruk te kunnen hebben en uit te spreken als men niet ten nauwste bij de materie betrokken is. „Zoals mensen in wie men toch vertrouwen behoort te stellen", aldus de gouverneur.
De veelbesproken Limburg-promotion onder de loep nemend, wilde de Statenvoorzitter kwijt dat het 'Limburghuis er in Den Haag al lang zou zijn geweest als het niet voortijdig in de publiciteit was gekomen". Het provinciaal bestuur heeft dit projekt nog steeds niet losgelaten. „We doen het echter alleen als we het goed kunnen doen, anders laten wij het schieten", opperde dr. Kremers. „Belangrijke bijdragen" van derden achtte hij onontbeerlijk.

Ook van de zeven gedeputeerden ontvingen de Statenleden in voorzichtige trant nadere informatie over warme en hete hangijzers, die waren aangedragen tijdens de vorige week gehouden algemene beschouwingen rond de provinciale begroting 1981. Drs. W. Buck toonde zich bezorgd over ontwikkelingen in de uitgavensfeer, enerzijds als gevolg van een toenemende druk op de kapitaalmarkt en anderzijds vanwege een reorganisatie van het binnenlands bestuur. Volgende maand verschijnt waarschijnlijk de langverwachte nota regionaal beleid. Wanneer echter elders de ontwikkelingen elders even desastreurs zijn als hier, is er naar de mening van de verontruste depute nauwelijks nog plaats voor een regionaal beleid.

De eerste planperiode van de PNL sluit binnenkort af met een manco van 2500 arbeidsplaatsen. Verdere ontwikkelingen zijn thans moeilijk te voorzien. Als de dreigende massa-ontslagen inderdaad doorgaan, wordt dat de volgende periode in cijfers vertaald.
Gedeputeerde E. Mastenbroek kondigde aan dat het concept voor het streekplan Noord- en Midden-Limburg waarschijnlijk in juni van volgend jaar in wettelijke procedure zal worden gebracht. Uitstel raadde hij af, erop wijzend dat tal van voorbereidende studies intussen zijn afgerond en de kwaliteit van het concept hebben verstevigd. Het in Schinveld uitgetekend nationaal hippisch centrum heeft diverse etappes van voorbereiding en voorbespreking doorlopen, maar nog steeds niet de finish bereikt. Volgens de heer Mastenbroek is de stagnatie aan de kant van het rijk veroorzaakt. Hij zei te hopen na 23 januari meer zekerheid te hebben.

MAASTRICHT – In Maastricht is in de nacht van woensdag op donderdag het kantoor en ontmoetingscentrum van de CDA-statenkring Maastricht met rode en witte verf besmeurd. Op de gevel van het CDA-domein, dat gevestigd is in een zijbouw van het cultureel centrum Awwe Stiene aan de Maasboulevard, werden voorts leuzen geklad als „Albeda rot op".

De daders hebben tevergeefs getracht in het kantoor in te breken. De schade bleef beperkt tot zes vernielde ruitjes.

GEBOREN

K[illegible] dochter van Jack en Lenie Habets-Paulissen, M[illegible]icht-Borgharen, Van Isendornstraat 10.
Ca[illegible], zoontje van Patricia en Niek Servais, 6267 AZ - Ca[illegible] en Keer, Irenestraat 42.
A[illegible] Mijntje, dochter van Joesje en Rob Helming-Tan, M[illegible]icht, Veulenerbank 3.

HUWELIJKEN

M[illegible] **Bruynen** en **Lou Ritchi** trouwen dinsdag 23 dece[illegible] om 10.45 uur in het stadhuis te Maastricht. Rece[illegible]is van 18.30 tot 20.30 uur in de Tirostraat 25, M[illegible]icht.

T[illegible] **Mols** en **Wim Bake** trouwen zaterdag 20 decembe[illegible] 14.00 uur in de H. Walburgakerk te Amby-Maastri[illegible] Receptie is van 19.00 tot 20.30 uur in het gemeensc[illegible]huis Ambyerhoof te Amby-Maastricht.



[illegible]stige overgave heeft afscheid van ons geno[illegible] 85 jaar oud, onze lieve man, vader, groot- en [illegible]grootvader

Johannes Joseph Kreutzkamp

Heerlen: **S.K. Kreutzkamp-Frank**
Brunssum: **E.C. Heynen-Kreutzkamp**
J. Heynen
Heerlen: **H.J. Kreutzkamp**
A. Kreutzkamp-Schotel
Maastricht: **J. Kreutzkamp**
E.A.M. Kreutzkamp-van Loon
Breda: **C.J. de Mooy-Kreutzkamp**
W. de Mooy
[illegible]emskerk: **E.P. Kreutzkamp**
A.M.C. Kreutzkamp-Eisinga
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

16 december 1980
Molenberglaan 14, 6417 BH Heerlen

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 december as. in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen om 11.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.

Avondwake heden, vrijdag 19 december, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het Rouwcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.



[illegible]ns groot verdriet moesten wij toch nog onver[illegible]cht afscheid nemen van onze lieve en zeer zorg[illegible] moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoon[illegible]er en tante

Helena Hulda Saris-Frehmann

weduwe van

Willem Saris

[illegible] de leeftijd van 76 jaar.
[illegible] heeft haar taak volbracht.

Heerlen: **Tilla Ruiters-Saris**
Heerlen: **Jos en Nanny Saris**
Grevenbroich (Dld.): **Jac en Christa Saris**
en kleinkinderen
Familie Frehmann
Familie Saris

[illegible] december 1980
[illegible]ter Schunckstraat 764, Heerlen.
Corr.-adres: Schaesbergerweg 171, 6451 AG Heer[illegible]

[illegible] bezoek aan huis – geen condoléance.

[illegible] plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, maandag 22 december as. om 14.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Heerlerbaan, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatshebben op de begraafplaats aldaar.

[illegible] overledene zal bijzonder worden herdacht tij[illegible] de h. missen van dit weekend.

[illegible] moeder en oma is opgebaard in het rouwcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, zondag 21 december van 19.30 tot 20.15 uur.

[illegible] die geen bericht mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Heden is nog vrij onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, tante en nicht

Cornelia Josephina Johanna Boeren

echtgenote van

Victor Gerard Hubert Hamers

Sittard: **De heer V.G.H. Hamers**
Echt: **M. Hamers**
Susteren: **W. Hamers**
B. Hamers-Van Theor
Sittard: **T. Hamers**
Haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Boeren
Familie Hamers

[illegible] KE Sittard, 18 december 1980
[illegible] Weltersstraat 10.

[illegible] plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden maandag 22 december as. om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. Bernadette [illegible]andert-Sittard.

Geen condoleren.

Avondmis zaterdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks [illegible] 17.30 tot 19.00 uur.

[illegible] die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge[illegible]n deze advertentie als zodanig te willen be[illegible]uwen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergete[illegible] man, onze zorgzame vader, grootvader

Antoon Aretz

zal gehouden worden in de Pastoor van Arskerk te [illegible]lshoven op zondag 21 december om 11.30 uur

Mevr. S. Aretz
kinderen en kleinkinderen

[illegible]rade-Hopel, december 1980
[illegible]straat 3.



Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u in droefheid mede, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 59 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Netty Habets

echtgenote van

John Limpens

Voerendaal: **J.H. Limpens**
Amersfoort: **Mareyn Zweers-Limpens**
Jan Zweers
Maaike
Hulsberg: **Lily Dormans-Limpens**
Wim Dormans
Sylvia en Vivian
Familie Habets
Familie Limpens

6367 CL Voerendaal, 17 december 1980
Bongerd 19

De plechtige h. eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 20 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Voerendaal.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Heden vrijdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging VOERENDAAL, aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Na een lang en gelukkig leven is heden vrij onverwacht van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Johanna Geertruida Van den Aarssen

weduwe van

Pieter Johan Welters

Zij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, in de gezegende leeftijd van 80 jaar.

De diepbedroefde familie:
Bosschenhoofd: **Elisabeth en Wout Broeren-Welters en kinderen**
Ubach o. Worms: **Hub en Annie Welters-Peters**
Nieuwenhagen: **Pierre en Miny Welters-Verzett en kind**
Familie Van den Aarssen
Familie Welters

Ubach o. Worms, 18 december 1980
Past. Erensstraat 5
Corr.adres: Nieuwenhagerstraat 57

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op maandag 22 december as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Samenkomst in de kerk; geen condoleren.

Zondag as. wordt om 17.15 uur in genoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden, waarna een h. mis mede tot haar intentie.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Heereveld, Kloosterstraat 25 te Waubach. Bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.



Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 86 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

mevrouw

Maria Baijer

weduwe van

Johann Willem Oudelhoven

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Mathieu Oudelhoven
Louise Oudelhoven-Baggen
René en Anneke
Riekie en Herbert
Bart en Susanne
Familie Baijer
Familie Oudelhoven

Vaals, 17 december 1980
Gemmenicherweg 59

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Paulus te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur een h. mis voor haar zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.

Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Rika Derksen,** echtgenote van wijlen Harrie van Thull, oud 86 jaar, Amby-Maastricht, Achter de Hoven 25. Corr.adres: Borgharenweg 14, 6222 AA - Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 december om 14.30 uur in de parochiekerk van St.-Mathias te Maastricht.

† **Wilhelmus Cleuren,** echtgenoot van wijlen Maria Josten, oud 82 jaar, Maastricht, verpleegkliniek Klevarie. Corr.adres: Burg. Arnoldtsstraat 28, 6137 PE Sittard. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Belfort-Maastricht.

† **Theodorus van Gerwen,** oud 75 jaar, Amby-Maastricht. Corr.adres: Laurierhoven 15a, 6225 GA Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Limmel-Maastricht.

† **Johannes Eurlings,** echtgenote van Anna Wijnands, oud 59 jaar, 6222 TA Maastricht, Kast-Oostplein 13. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht.

† **Hubert Tossings,** echtgenoot van Marie Lebon, oud 84 jaar, Eijsden. Corr.adres: Beezepool 50, 6245 IK Eijsden. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 20 december om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden.



Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven geven wij kennis dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Gerardus Hubertus van Krevel

echtgenoot van

Maria Elisabeth Wilhelmina Verstegen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **M.E.W. v. Krevel-Verstegen**
Hoensbroek: **Jan en Stanny van Krevel-Kenda**
Frank
Hoensbroek: **Annie en Gottfried Mehrl-v. Krevel**
Sepperl en Marion
Nuth: **Frans en Leny v. Krevel-Arts**
Maarten, Brigitta en Miranda
Kerkrade-West: **José en Sebastiaan Melonie-v. Krevel**
Annemie, Antonia, Mariëlla, José en Patricia
Wijnandsrade: **Sissie en Lou Curfs-v. Krevel**
Michel en Manon
Hoensbroek: **Digna en Felix Bruls-v. Krevel**
Monique en Chantal
Hoensbroek: **Willem en Maribel v. Krevel-Ruiz-Fernandez**
Bas
Heerlen: **Mathieu en Berthy v. Krevel-Konings**
François en Vivian
Hoensbroek: **Alexander en Sophie v. Krevel-Thoren**
Munstergeleen: **Willie en Loek v. Mulken-v. Krevel**
Marice en Janine
Puth-Schinnen: **Hennie v. Krevel**
Patrick en Joyce
Hoensbroek: **Thom en Marjan v. Krevel-Rieteco**
Hoensbroek: **Angèla v. Krevel**
Familie v. Krevel
Familie Verstegen

18 december 1980,
Marktstraat 31, 6431 LK Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 22 december as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk. In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.

Op zaterdag 20 december as. zal de avondwake worden opgedragen in voornoemde kerk om 19.00 uur.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag van 14.00-15.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Nog vrij onverwacht is zacht en kalm van ons heengegaan, in de leeftijd van 76 jaar, onze goede zorgzame broer, oom en neef

Hermann Harbers

Uit aller naam:
A. Posma-Harbers
B. Holtus-Harbers

Brunssum, 17 december 1980
Julianastraat 72

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-18.30 uur.

De crematie zal plaatsvinden op maandag 22 december as. om 14.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Zij, die de laatste eer wensen te bewijzen, worden in bovengenoemd crematorium verwacht.

Bijeenkomst aan de rouwkapel van voornoemd ziekenhuis. Voor vervoer is gezorgd, de bus vertrekt aan de rouwkapel om 13.45 uur, naar het crematorium en terug.

Gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van voornoemd crematorium vanaf 14.15 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, na het overlijden van mijn dierbare man, vader en grootvader

Peter Jozeph Ploemen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de condoleances, h.h. missen, brieven en aanwezigheid bij de uitvaart.
En ook een woord van dank aan de doktoren en het verplegend personeel van het De Weverziekenhuis te Heerlen

Mevr. J. Ploemen-Wassen
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, december 1980

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 21 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg (Kakert).

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van belangstelling en medeleven, ondervonden na het overlijden en bij de uitvaart van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Kölgens

betuigen wij hierdoor allen onze oprechte en welgemeende dank.
Uw condoleances, bloemen, gebed en h.h. missen, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst, hebben ons diep getroffen. Het is een grote troost te weten dat zovelen hebben laten blijken wat hij voor hen betekende.

Mevr. A. Kölgens-Kölker
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, december 1980
Past. Wetterstraat 23.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 december as. om 9.45 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Martin v.d. Oever

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank, aan familie, vrienden en bekenden.

Mevr. v.d. Oever-Lennerts
kinderen en kleinkinderen

Hulsberg, Putweg 16
December 1980.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op 3 januari 1981 om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Clemens te Hulsberg.

DANKBETUIGING Bij mijn afscheid van mijn lieve echtgenoot

Martin v.d. Oever

hebben velen van u van hun medeleven blijk gegeven.
Ik was er erg blij mee en wil iedereen hiervoor hartelijk danken, zowel in het De Weverziekenhuis als in de kliniek.

Hulsberg, Putweg 16
December 1980

Mevr. v.d. Oever-Lennerts
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Voor de overweldigende blijken van belangstelling en medeleven, ondervonden bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve vrouw, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fien Kremer-Schelberg

betuigen wij allen onze oprechte en welgemeende dank

6136 ES Sittard, december 1980 — **H. Kremer en familie**
Baandert 62.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze onvergetelijke broer en neef

Mathieu Geraerts

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 21 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

Beleefd nodigen wij familie, vrienden en bekenden uit deze eucharistieviering met ons bij te wonen.

M. E. Geraerts
K.M. Geraerts

Brunssum, december 1980
Rumpenerstraat 10.

Ladingen met waarde van meer dan één miljoen gestolen

Venlonaar speelde hoofdrol bij diefstal vrachtwagens

Van onze verslaggever

ROERMOND – Vijf maanden onderzoek door opsporingsdiensten in Nederland en West-Duitsland hebben een helder licht laten schijnen op twaalf diefstallen van vrachtwagencombinaties met gezamenlijke ladingen ter waarde van 1.100.000 gulden. Verdacht van deze diefstallen zitten in Nederland de 33-jarige J. van G. uit Venlo en de 22-jarige Marie S. uit Vierlingsbeek opgesloten en in West-Duitsland de 44-jarige Willy B. uit het Duitse Troisdorf-Siegler. In januari zullen de twee Nederlanders zich voor deze misdrijven voor de arrondissementsrechtbank in Breda moeten verantwoorden.

Het onderzoek was in handen van de groepen districtsrecherche van de rijkspolitie in Breda en Herkenbosch in samenwerking met een groot aantal plaatselijke politiegroepen en -korpsen en met het Landeskriminalamt in Düsseldorf. Van de ladingen nikkel, koper en tin is tot nu toe nog niets teruggevonden. Wel zijn er sporen naar helers yft onderzoek daarna is nog in volle gang.

De twaalf vrachtwagendiefstallen zijn in 1979 en 1980 gepleegd. Er kwam een eind aan toen douaniers in de nacht van 1 op 2 augustus van dit jaar in Heerlen een met 17 ton nikkel – waarde 260.000 gulden – geladen vrachtcombinatie uit Zundert aanhielden. De chauffeur ervan meldde dat de wagens niet geladen waren. Toen de douaniers toch een kijkje wilde nemen liet de chauffeur zich uit de cabine vallen en nam de benen. Hij bleek later de Venlonaar J. van G. te zijn. Zijn vriendin die naast hem zat – Marie S. uit Vierlingsbeek – werd die nacht wel aangehouden. Het onderzoek wees uit dat J. van G. de wagen in Zundert had gestolen om de lading in Duitsland van de hand te doen. Het meisje werd in een cel van het politiebureau in Zundert opgesloten maar wist daaruit in de nacht van 11 op 12 augustus te ontsnappen. Op 27 september dook J. van G. in Venlo op en werd daar meteen door de politie in de kreeg gegrepen. Tien dagen later – op 8 oktober – meldde het meisje uit Vierlingsbeek zich vrijwillig bij de politie van Zundert. Aan de hand van hun verklaringen in het moeizaam vorderende onderzoek werd in Duitsland Willy B. aangehouden.

Op het spoor

Vier van de vrachtcombinaties zijn in Nederland gestolen in Zundert, Meerlo-Wanssum, op het industrieterrein Heide in Melick-Herkenbosch en in Oss. De overige acht combinaties werden gestolen in het Duitse grensgebied tussen Kaldenkirchen en Vierssen grenzend aan de regio tussen Venlo en Roermond, de ladingen werden na de diefstal langs tevoren door Willy B. verkende routes regelrecht naar afnemers in West-Duitsland gereden. Over de identiteit van hen heeft het Nederlandse tweetal weinig aanwijzingen kunnen of willen geven. De politie in Duitsland is enige van de afnemers op het spoor. De lege auto's werden beurtelings langs autowegen in West-Duitsland en Nederland achtergelaten.

Redelijk voorstel

Vervolg van pagina 1

HET COLLEGE VAN B. en W. van Ulestraten noemt het voorstel alleszins redelijk. Er is, zo wordt gemeld, langdurig maar hartelijk gepraat over de Luchthaven Zuid-Limburg in het algemeen en in gezamenlijk overleg is gezocht naar mogelijkheden om onder stringente voorwaarden de vestiging van City-Courier mogelijk te maken. Dat moet, aldus een communiqué, gebeuren in een vorm die, ook voor de wijde omgeving van het vliegveld, acceptabel is. „Rekening houdend met de wensen vande regering en de door Ulestraten gevreesde gevolgen mogen we een voorstel van de regering verwachten dat in elk geval tegemoet komt aan redelijk wensen".

Eurocontrol

Tijdens het onderhoud heeft het college van Ulestraten ook met de premier en de staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat van gedachten gewisseld over de toekomst van Eurocontrol. Men heeft sterk gepleit voor behoud van de werkgelegenheid daar. Mevrouw Smit-Kroes heeft het dagelijks bestuur van Ulestraten laten weten dat het huidige takenpakket van Eurocontrol mogelijk zelfs kan worden uitgebreid. De studies hierover zijn medio 1981 voltooid.

Eerder op de dag was de staatssecretaris naar de Kamer geroepen naar aanleiding van vragen over nachtvluchten via Beek. Vragensteller de heer M. Konings (PvdA) liet weten dat mevrouw Smit-Kroes geen toezegging heeft gedaan voor nachtvluchten. „De verantwoordelijkheid daartoe heeft zij bij de gemeenten gelaten", aldus de heer Konings.

Mevrouw Smit-Kroes maakte in de Kamer gewag van City-Courier. Zij deed die mededeling omdat zij tijdens de „toren-ceremonie" op het vliegveld Beek heeft laten zeggen dat niet tot in het absurde moet worden vastgehouden aan de afspraak met Ulestraten dat nachtvluchten niet zullen worden toegestaan". Dat was, aldus de staatssecretaris, een toezegging aan de burgers die echter ook een aanzienlijk belang hebben bewerkt. „In elk geval moet de overheid bereid zijn op nieuwe ontwikkelingen te reageren."



● Voor de tweede keer dit jaar dreigt Limburg te kampen te krijgen met een watersnood, als gevolg van overvloedige regen. De Roer heeft al van zich doen spreken en in Midden-Limburg oevers en weilanden onder water gezet. Thans spreekt ook de Geul dreigende taal getuige de foto die gisteren genomen werd achter de kleuterschool aan de Burg. Henssingel in Valkenburg. Inmiddels heeft ook de Maas weer volledig de allure van een winterrivier: gisteravond wees het peil 42.50 aan. Dat is nog altijd 3 meter lager dan in juli dit jaar, maar ook 4 meter hoger dan het zomerpeil. En er zit nog meer was in de Maas.



● Dat bleef over van de auto, die tegen de vrachtwagen knalde. De inzittenden werden slechts licht gewond.

Geramd

KERKRADE – De 19-jarige L.E. uit Kerkrade zag gistermorgen omstreeks 8 uur op de Kampstraat in Kerkrade te laat, dat aan de rechterkant van de weg een vrachtwagen stond geparkeerd. Hij kon een botsing niet meer voorkomen. De bestuurder van de personenauto en zijn twee medepassagiers, de 18-jarige J.v.d. W. en de 19-jarige C.D., beiden afkomstig uit Kerkrade, werden gewond afgevoerd naar het ziekenhuis. Zij konden later op de dag weer naar huis terugkeren. De personenauto werd totaal vernield. De vrachtwagen liep lichte schade op.

Aanpak jeugdwerkloosheid

Prioriteit voor opleidingscentra in Euregiogebied

BEMELEN – Er moeten in het Euregiogebied Maas-Rijn grensoverschrijdende centra voor beroepsopleiding komen. Tot deze conclusie zijn de deelnemers aan het derde Euregio-jeugdcongres in het Europahuis in Bemelen gekomen. Het congres heeft zich beraden over de situatie van werklozen jeugdigen in het betreffende gebied en vooral over werkloosheid onder meisjes en jonge vrouwen. Deze laatste groep maakt namelijk twee derde uit van het totale aantal jonge werklozen.

Een aktief sociaal-economisch beleid dat gericht is op het realiseren van nieuwe arbeidsplaatsen is volgens de kongresleden de enige manier om de geweldig toegenomen jeugdwerkloosheid op te lossen. Hiervoor zou het aantal beroepsmogelijkheden van jongeren en in het bijzonder voor jonge vrouwen uitgebreid moeten worden. Het congres heeft in een eindresolutie het presidium van de Euregio Maas-Rijn opgeroepen elke activiteit van maatschappelijke groeperingen te steunen die de capaciteit van de opleidingsmogelijkheden willen vergroten. Grensoverschrijdende opleidingen dienen daarbij bijzondere stimulans te krijgen.

Het congres vraagt het presidium de financiële middelen op te eisen die door de Europese Commissie voor de oprichting van dit soort centra voor beroepsopleiding ter beschikking worden gesteld. Dat men op onbureaucratische wijze al in 1981 door de overheid enkele honderden aanvullende opleidingsplaatsen in niet-industriële situaties aan het bestaande aanbod zou kunnen toevoegen vindt het congres een zaak waarop het presidium haar invloed moet uitoefenen.

Scheidende chef medische dienst DSM:

'Bedrijfsarts niet meer weg te denken'

door jos benders

HEERLEN – Op 20 december neemt dokter H. Willems (60) afscheid als directeur van de bedrijfsgezondheidsdienst van Limburgs grootste industrie, DSM in Geleen. Willems ('Ome Harrie') was sedert 1950 als arts in dienst van DSM, waarna de laatste 15 jaar als directeur van de medische dienst. Willems was de eerste bedrijfsarts van de chemische fabrieken van DSM, bij welk concern toentertijd ook diverse mijnartsen in dienst waren voor de verschillende staatsmijnen. De chemische tak van DSM, die na de mijnsluitingen is uitgebouwd tot wat deze nu is, kreeg pas in 1950 zijn eerste bedrijfsarts. Willems' komst daar hing nauw samen met de trieste dood van één van de werknemers, die bleek te zijn gestorven aan leucaemie (een bloedziekte). Het chemische bedrijf DSM Limburg bv, zoals het nu officieel heet, heeft momenteel (nog) 12.000 medewerkers in dienst. In dertig jaar tijd is de medische dienst van dit bedrijf uitgegroeid tot een bezetting van 40 man, waaronder 11 bedrijfsartsen en een groot aantal bedrijfsverpleegkundigen.

Begin

Vlak na zijn indiensttreding in 1950 startte Willems een onderzoek naar de schadelijke werking van koolmonoxide (CO). Dat gas kwam in die dagen vrij bij de produktie van ammoniak. De grondstof hiervoor was cokesovengas. Al snel kwam vast te staan, dat een groot aantal medewerkers een te hoog gehalte aan koolmonoxide in het bloed had, wat dikwijls aanleiding gaf tot hoofdpijn en misselijkheid. Willems: „DSM heeft destijds zelf een soortement van blaaspijpje ontwikkeld, waarmee in de uitademingslucht het gehalte CO kon worden gemeten. Vastgesteld werd, dat mensen, die niet rookten een uitademingslucht hadden, die gelijk was aan die van mensen, die wel bijvoorbeeld sigaren of sigaretten rookten. Ook daarbij komt nl. CO vrij. Een tweede aanval tegen de koolmonoxide werd ingezet op de werkvloer, waar de eerste metingen ook gelijk raak waren."

De gevolgde wijze van onderzoek is later op grote schaal toegepast binnen de chemische fabriek en het nut is in de afgelopen jaren voor tal van andere chemische stoffen aangetoond.

Kosten

De medische dienst van DSM wordt jaarlijks begroot op ca. 6½ miljoen gulden. Daarnaast zijn ook tal van veiligheidsmensen en toxicologen (gifdeskundigen) regelmatig aan het pionieren, om de invloed van eventuele schadelijke stoffen zo laag mogelijk te houden. Voor een deel heeft de Wetgever de bedrijven verplicht de veiligheid in de bedrijven zo groot mogelijk te maken. Willems: „Dat geldt binnen de medische dienst onder andere voor een landelijk onderzoek naar het voorkomen van hart- en vaatziekten (COPIH), waarbij alle medewerkers boven de 40 jaar uitgebreid medisch worden onderzocht. Verder worden bijna alle produktiemedewerkers, die daarvoor in aanmerking komen, jaarlijks medisch gekeurd."

De nieuwe medische dienst, die DSM pas een paar maanden geleden in gebruik heeft genomen in Geleen-Lindenheuvel heeft een bedrag gekost van 6 miljoen. „Als je de directie weet te overtuigen is er geen vuiltje aan de lucht. Ze vragen wel om goede argumenten", aldus Willems.

Wat daarop aansluit is de vrijheid, die de artsen bij een bedrijf als DSM hebben. Ze zijn namelijk in loondienst en de vraag is, in hoeverre ze zich moeten richten naar het beleid van bovenaf. Willems, die goed beseft, dat een financieel budget niet onuitputbaar is, stelt, dat de bedrijfsartsen binnen DSM een ruime mate van zelfstandig handelen hebben. „Als ik een wens voor de toekomst uit mag spreken, is het, dat ik hoop, dat die zelfstandigheid gehandhaafd blijft." En over de veranderende houding van de maatscv hij: „Ik weet, dat de mensen steeds kritieser worden. Daar ben ik zeker niet op tegen, ook niet als het om een kritische benadering van het medisch handelen gaat."

Mijnen

Willems heeft pas ten tijde van de mijnsluitingen te maken gekregen met de mijnen, toen hij in 1965 benoemd werd tot directeur van de geneeskundige dienst van de Gezamenlijke Steenkolenmijnen. Dat heeft ie geweten. Tot in 1973 is hij met verschillende artsen bezig geweest met de medische afhandeling (onder andere WAO-aspecten) van de mijnsluitingen, waarvan hij zich nu verbaasd afvraagt met welk een gemak deze zich hebben voltrokken. „Dat was in



de huidige tijd toch niet denkbaar meer", aldus Willems.

Dokter Willems begon zijn artsenwerk na zijn afstuderen in 1948 in huisartsenpraktijk. Na twee jaar al koos hij voor een dienstverband. Was hij huisarts gebleven, dan had zijn toekomst er waarschijnlijk heel anders uitgezien. Dan had hij nu op het punt gestaan om zijn huisartsenpraktijk te verkopen en om afscheid te nemen van zijn honderden patiënten. In dienst van een bedrijf verloopt dat allemaal geruislozer. „Wat maakt het uit", aldus Willems, „wij zijn er voor de patiënten en niet andersom!"

Gevraagd naar zijn visie over bedrijfsgeneeskunde in de toekomst, zegt hij daar veel van te verwachten, mede gezien de plannen van minister Albeda, om in de toekomst 600 extra bedrijfsartsen aan het huidige bestand toe te voegen. Albeda vindt, dat alle Nederlandse werknemers recht hebben op bedrijfsgezondheidszorg. Nu nog geldt dat maar voor een kwart van hen. Willems vindt de plannen een schot in de roos en hij voorspelt de bedrijfsgeneeskunde een belangrijke toekomst. „Het werken, zeg maar 'het bezig zijn' heb ik altijd als een gezonde zaak ervaren. Het spreekt vanzelf, dat voor de werkomstandigheden dan op zijn minst hetzelfde zal moeten gelden", aldus dokter Willems.

Op beleid Raad van Bestuur

Minister uit kritiek op Macintosh

DEN HAAG – De Tweede-Kamercommissie voor Economische Zaken heeft gisteravond achter gesloten deuren met minister Van Aardenne een gesprek gevoerd over de problemen bij Macintosh. Tot concrete resultaten heeft de vergadering niet geleid. Zowel van de zijde van de kamerleden als van de minister werd kritiek geuit op het beleid van de Raad van Bestuur omdat het reorganisatieplan is voorgelegd aan de Raad van Commissarissen. Het had in eerste instantie besproken moeten worden met de ondernemingsraden en de vakbonden.

De commissievergadering kon weinig concreet zijn, omdat de minister niet door Macintosh is benaderd met voorstellen. Wel is gediscussieerd over het management bij Macintosh en die in de confectie-industrie in het algemeen. De Kamerleden gaven de minister gelijk in zijn stelling dat hij plannen met toekomstwaarde op tafel wil zien, die weer passen in het algemene structuurbeleid voor de hele confectiesector.

Voor plannen met toekomstwaarde is grotere eenheid nodig tussen de werkgevers, zo was de gemeenschappelijke conclusie. Het gebrek aan gemeenschappelijke inzichten is een uiting van het vaak ontoereikende management. De Kamer zal nog op schrift een reactie krijgen op het verzoek dat de ondernemingsraden en de vakbonden deze week tijdens de hoorzitting op tafel hebben gelegd, ter overbrugging van moeilijke maanden, werktijdverkorting te krijgen. Dit is een zaak die minister Albeda van Sociale Zaken aangaat met wie minister Van Aardenne de kwestie nog moet bespreken.

Bewoners dreigen met niet betalen

Limagas zal kosten zeker niet betalen

Van onze verslaggever

KERKRADE – Limagas kan nooit aansprakelijk worden gesteld voor de kosten die gemaakt worden om afdoende voorzieningen te treffen aan de cv-installaties in de 247 woningen in de Kerkraadse wijk De Gracht. Dit zei gisteren de heer Beckers van het Limagas naar aanleiding van de alarmerende berichten dat medio november in twee woningen in deze wijk een grote hoeveelheid koolmonoxyde is geconstateerd (zie LD van gisteren) en dat door de afvoergassen de gezondheid van de bewoners wordt aangetast. De technische dienst van Limagas was gisteren de hele dag druk in de weer de woningen te onderzoeken. De bewoners dreigen met een „kopersstaking".

„Een doeltreffende oplossing voor dit euvel vergt tijd", zegt de heer Beckers. „Nadat de Kerkraadse brandweer ons attent had gemaakt op de vorming van koolmonoxyde in de twee woningen, zijn wij direkt in actie gekomen. De weersomstandigheden spelen hierbij een belangrijke rol. Zodoende konden wij pas woensdagmiddag een adviesvoorschrift aan de heren Keldermann en Ruiters overhandigen."

De gemeente ontvangt uiterlijk 23 december van Limagas een lijst met een aantal adviezen in welke woningen iets moet gebeuren. „Het is zaak dat deze rapporten tijdig in het bezit komen van de gemeente. Limagas kan echter niet voor de kosten opdraaien, dit is iets voor de woningverenigingen, aannemer of gemeente", aldus de heer Beckers.

Burgemeester mr. J. Smeets zei gisteren over deze kwestie: „Wij als gemeente hebben een eigen verantwoording ten opzichte van de Kerkraadse burgers en daar hebben wij ons aan te houden. Ik ben van mening dat wij juist hebben gehandeld. Omtrent de kostenfactor kan ik geen zinnig woord zeggen omdat hier drie partijen bij betrokken zijn, te weten de woningverenigingen „Spekholzerheide" en „Kok Beheer" en de particulieren."

Een van de getroffenen, de heer Keldermann uit de Constantijn Eik, bevestigde gisteren nogmaals dat hij een voorschrift had ontvangen van Limagas. „Uit dit voorschrift blijkt dat ik een gat in de muur moet maken", zegt de heer Keldermann. „Daarvoor heb ik weer een vergunning nodig."

De buurtraad wacht nu even af wat een juridisch onderzoek in deze zal opleveren. „Over een week weten we meer", aldus de heer Keldermann. „Wij pikken het niet dat Limagas onschuldig is. Desnoods wordt er een handtekeningenactie op touw gezet en gaan de 121 bewoners van koopwoningen over tot het niet betalen van de gasrekening aan Limagas."

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer totaal 9436, runderen 3335, graskalveren 350, vette kalveren 55, nuchtere kalveren 2801, schapen en lammeren 1731, geiten 28, slachtvarkens 1136 en slachtrunderen 1463. Prijzen (in guldens): melk- en kalfkoeien 1850-2850, guiste koeien 1200-1750, kalfvaarzen roodbont 1900-2950, zwartbont A 1500-2250, klamvaarzen 1600-1900, guiste vaarzen 1450-1800, pinken 900-1400, graskalveren 550-1000, graskalveren 550-1000, nuchtere kalveren voor fok en mesterij roodbont 150-405, zwartbont 100-295, weideschapen 120-170, lammeren 90-165, stieren 1e kwal. 7,20-7,75, 2e kwal. 6,25-7,20, vaarzen 1e kwal. 6,75-7,75, 2e kwal. 5,90-6,75, koeien 1e kwal. 6,30-7,45, 2e kwal. 5,75-6,30, 3e kwal. 5,35-5,75, worstkoeien 4,70-5,70, vette kalveren 1e kwal. 5,10-5,20, 2e kwal. 5,00-5,10, 3e kwal. 4,00-5,00, slachtzeugen 1e kwal. 2,33-2,43, 2e kwal. 2,23-2,33, 3e kwal. 2,00-2,23, vette schapen 140-190, vette lammeren 190-220. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien: normaal - normaal - gehandhaafd, guiste koeien: kleiner - vlot - gelijk, graskalveren: gelijk - rustig - gehandhaafd, vette kalveren: gelijk - vlot - hoger, nuchtere kalveren: groter - lui - gehandhaafd, schapen en lammeren: gelijk - rustig - gehandhaafd, slachtvee: groter - lui - lager en slachtzeugen: groter - traag - lager.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze lieve man, vader en zoon

Hendrik Louis Leffelaar

geboren 20 januari 1929

Emmy Leffelaar-Slavenburg
Frederike
Gijsbrand
Deventer: **M.A. Gritter-Wout**
K. Gritter

Heemstede, 17 december 1980

De begrafenis heeft heden plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele bloemen, brieven en de blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder:

Joanna Van Nuffelen

betuigen wij hierdoor onze hartelijke dank.

Kinderen Aerts, kleinkinderen en achterkleinkinderen.

Ubach over Worms
December 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 december a.s. om 11.15 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach-Groenstraat.

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, ondervonden bij de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager en oom

Sibbele Adema

willen wij u langs deze weg allen hartelijk danken.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen Adema

Terwinselen, dec. 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond, zowel persoonlijk als schriftelijk, door familie, buren, vrienden en bekenden, voor het overstelpend medeleven bij het overlijden en de crematie van onze lieve dochter en zusje

Angelique Zegers

betuigen wij hiervoor onze oprechte dank.

Trees-Floor en Lydia
Zegers-Paas

Stein, december 1980
Mauritsweg 48.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op haar verjaardag zondag 21 december as. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kerensheide-Stein.

In plaats van kaarten

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenote en moeder

Maria Christine Bosch-Hermans

zal plaatshebben op zondag 21 december as. om 10.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

J.P. Bosch
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, december 1980
Heulenderstraat 38.

Auto's en motoren

Opgelet, opgelet inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk: MERCEDES 350 SE op gas 73 ƒ 9750. Opel Manta 75 ƒ 2850. Opel Ascona 74 ƒ 2250. Ford Granada 2 L. 77 ƒ 4750. Ford 1600 L 75 ƒ 2450. Toyota Corolla 76 ƒ 2450. Ford Escort 74 ƒ 1450. Opel Kadett ƒ 850. Datsun Cherry 75 ƒ 2450. Mazda 1300 Stationcar 77 ƒ 2850. Mazda 818 Coupé 76 ƒ 2650. Toyota Corolla nw. model Stationcar. 76 ƒ 2750. Simca 1100 77 ƒ 1950. Datsun 180B 75 ƒ 1650. Fiat Campingbus 71 ƒ 1850. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade-W (gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

ASCONA, bj. '80, 1600 S, metallic bruin, 26.000 km, ƒ 13.500,-; Fiat 132, '78, 5-Speed, 40.000 km, ƒ 8750,-; Simca 1100 autom., 5-drs., '77, ƒ 6500,-; Mazda 1000, '77, ƒ 4800,-; BMW 320 metallic blauw, nov. '75; Golf L, '76, ƒ 6500,-; Toyota Corolla type '76, ƒ 4900,-; Kadett, '76, 4-drs., metal. groen; Kadett, '75, blauw; Opel Rekord, '72, ƒ 900,-; Kadett CPE, type '76, rood, VW 1200, '73, ƒ 1500,-; Simca 1000 i.z.g.st., '72, ƒ 1000,-; Ford 2 ltr., '74, ƒ 1600,-; Allegro, '76, ƒ 1500,-. Gar. fin. inruil. Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

TOYOTA Celica Liftback ST '78. Toyota Tercel aut. '79. Toyota Corolla 30 '78. Toyota Celica ST '72. Toyota 1000 de luxe '76. Toyota bestel, 9-pers. bus, incl kachel + gasinst. Mazda 616 '78. Citroën GS Break '76, incl. gasinst. Opel Kadett stationcar '77. Simca 1100 '78. Fiat 133 de luxe '76. Mini 850 de luxe '74. Renault R 17 TL 3-deurs '74. Jo ten Oever. Toyota-verkoop en service. Vaesrade 50, Vaesrade. Tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud. Gasinbouw Vialle.

Cilo-Aufina met 11 profs in grote werk

Zwitserland heeft weer sterke ploeg

VALKENBURG – Voor het eerst sinds jaren beschikt Zwitserland komend seizoen weer over een sterke profploeg. De twee Zwitserse sponsors Cilo (rijwielfabrikant) en Aufina (financieringsmaatschappij) zijn erin geslaagd de beste renners uit hun land te contracteren.

Dit jaar bestond de Cilo-Aufina-formatie reeds uit acht renners, met Godi Schmutz als kopman. De ploeg nam onder andere deel aan de Ronde van Nederland. Na een seizoen ervaring in het kleinere werk, zal deze formatie in 1981 uitkomen in alle grote klassiekers, een aantal kleinere rittenwedstrijden, de Ronde van Zwitserland en de Ronde van Italië. Cilo-Aufina heeft zich versterkt met Josef Fuchs (ex-Gis), Daniël Gisiger (ex-Miko), Ueli Sutter (ex-Bianchi), Stefan Mutter en Beat Breu (beiden ex-Raleigh). „Met de ploeg Post als voorbeeld, zal ook binnen onze equipe iedereen alle kansen krijgen om zich op de voorgrond te rijden", zegt ploegleider (oud-prof) Auguste Girard.

De Cilo-formatie bestaat uit de volgende 11 renners: Guido Amrhein, Thierry Bolle, Beat Breu, Serge Demierre, Josef Fuchs, Daniël Gisiger, Erwin Lienhard, Stefan Mutter, Godi Schmutz, Ueli Sutter, Josef Wehrli.

VVD-afdeling kiest tracé 1.1

EIJSDEN/GRONSVELD – In een brief aan het secretariaat van de Raad van de Waterstaat te Den Haag heeft de VVD-afdeling Eijsden/Gronsveld haar voorkeur kenbaar gemaakt voor het tracé 1.1. betreffende de A2

De tunnelconstructie verdient volgens de liberalen de voorkeur en de volgende overwegingen hebben voor hun de doorslag gegeven: uit het oogpunt van verkeersveiligheid, de hoge landschappelijke waarde blijft behouden, de unieke flora en fauna van met name de hellingbossen zullen door een andere keuze beslist worden bedreigd en de waterwingebieden zullen worden ontzien. De VVD geeft in de brief toe dat dit alternatief wel het duurste is, maar het brengt tegelijkertijd wel een hoeveelheid extra werkgelegenheid met zich mee.

Protest Ankersmit tegen stopleggen werkzaamheden

MAASTRICHT – Advocaat F. Duynstee van de mergelwinningsfabriek Ankersmit uit Maastricht heeft gisteren een bezwaarschrift gestuurd naar B. en W. van de gemeente Margraten. Met dit schrijven wil Ankersmit protest aantekenen tegen de manier van handelen van Margraten toen zij Ankersmit het werk op de Rootherweg liet stoppen. Peter Nelissen en Harry van den Bergh boden toen Ankersmit namens B. en W. van Margraten een brief aan, waarin Ankersmit de keuze werd gelaten om met het werk te stoppen of door te gaan, maar dan zou de politie een „kijkje komen nemen".

Naar alle waarschijnlijkheid zal de gemeente Margraten het bezwaarschrift ongegrond verklaren. Dan zal Ankersmit zich wenden tot de voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State en vragen om een voorlopige voorziening om de werkzaamheden op de Rootherweg te mogen hervatten.

Volgens mr. F. Duynstee ligt de duur van deze procedure bij Margraten. „Als Margraten het bezwaarschrift snel behandelt is de kans op een vlugge uitspraak groter", aldus de advocaat van Ankersmit.

Jorritsma moest thuis blijven

KONGSBERG – Jerrit Jorritsma, de trainer van de schaats-sprintploeg, is donderdag in Nederland achter gebleven wegens ernstige ziekte van zijn vader.

Het ligt in de bedoeling dat Tjaart Kloosterboer en Henk Boer, de trainers van respectievelijk de all-rounders en de dames, de sprinters zullen opvangen en begeleiden tijdens de landenwedstrijdn van dit weekeinde tegen Noorwegen in Kongsberg. Overigens verklaarde Kloosterboer dat deze interland te vroeg in het seizoen plaatsvindt en niet past in de trainingsopbouw.

Hockey-interlands

BARCELONA – Het Nederlandse herenhockeyteam speelt het komend weekeinde in het kader van de voorbereiding op het derde toernooi om de Champions Trophy (van 9 tot 17 januari in Karatsji) in Barcelona twee officiële interlandwedstrijden tegen Spanje.

Stroom uit kolen 3 cent goedkoper

DEN HAAG – Vervanging van een oliecentrale door een kolencentrale levert een voordeel op van ongeveer 3 cent per kilowattuur. In dezelfde moeite dóór wordt Nederland ermee in de toekomst behoed voor ontoelaatbare prijsverschillen met het buitenland.

Dit heeft de Vereniging voor Krachtwerktuigen berekend. Zij heeft als haar mening uitgesproken dat Nederland ongeveer 3000 Megawatt van het totale produktievermogen in het land binnen enkele jaren moet overschakelen op kolen en dat het die kolen nu al moet gaan reserveren.

Tsjechen kloppen Sovjetunie

MOSKOU – Tijdens het vierlandentoernooi in Moskou heeft Tsjechoslowakije een verrassende overwinning (5–4) op de Sovjetunie behaald. Het beslissende doelpunt werd negentien seconden voor het einde gemaakt door Ivan Hlinka.

Hampden Park met sluiting bedreigd

GLASGOW – Het nationale voetbalstadion van Schotland, Hampden Park in Glasgow, zal komend jaar mogelijk zijn poorten moeten sluiten indien geen gelden kunnen worden vrijgemaakt om het drastisch te renoveren. Hampden Park, dat in 1903 in gebruik werd gesteld, was jarenlang het op een na grootste stadion van de wereld. Alleen het Maracana-stadion in Rio de Janeiro met een capaciteit van 200.000 toeschouwers was groter. Enige jaren geleden werd uit veiligheidsoverwegingen de capaciteit in Glasgow teruggebracht van 149.000 naar 88.000. De slechte staat waarin de tribunes verkeerden noopten tot deze stap.

Vleeskeuring in Zuid-Limburg in één dienst

DEN HAAG – Minster Ginjaar van Volksgezondheid wil samenvoeging van de vleeskeuringsdiensten in Zuid-Limburg tot één dienst. Hij zal er over gaan praten met de betreffende gemeentebesturen. De minister kondigt zijn initiatief aan in zijn antwoord op de schriftelijke vragen van het VVD-kamerlid Tripels over de moeilijkheden bij een exportslagerij in Ubach over Worms, door het ontbreken van voldoende keurmeesters, mede door de onderbezetting in Heerlen.

De minister wijt de moeilijkheden niet alleen aan een groot aantal zieken bij de vleeskeuringsdienst, maar ook aan de wijze waarop in het bedrijf wordt geslacht. De moeilijkheden zijn inmiddels opgelost zodat geen ministeriële aanwijzing meer nodig is, de keuringen bij het bedrijf voorrang te geven. Maar het gebeurde heeft nog eens duidelijk gemaakt hoe kwetsbaar kleine vleeskeuringsdiensten zijn. Derhalve de noodzaak ze samen te voegen.

Interland afgelast

DARMSTADT – De atletiekinterland tussen de Sovjetunie en West-Duitsland op 21 en 22 juni 1981 in Tiflis gaat niet door.

De atletiekbonden van beide landen kregen geen gelegenheid nadere details met elkaar te bespreken. Het is aannemelijk dat de boycot van de Olympische Spelen in Moskou door West-Duitsland daar mee te maken heeft. In plaats van de wedstrijd tegen de Sovjetunie komt West-Duitsland in dat weekeinde in Londen uit tegen Groot-Brittannië en Polen.

Ali geeft het nog steeds niet op

LONDEN – De oud-wereldkampioen boksen in het zwaargewicht de Amerikaan Muhammad Ali, thans 38 jaar oud, heeft donderdag te Londen bekendgemaakt een contract te hebben getekend voor een nieuw titelgevecht, deze keer tegen de Europese kampioen zwaargewicht de Brit John Gardner.

Waar er zal worden gebokst en wanneer moet nog worden vastgesteld. Zeker is evenwel dat er niet zal worden gebokst in Groot-Brittannië of in de VS.

Werktijdverkorting bij machinefabriek

TEGELEN – De machinefabriek Helmes in Tegelen heeft voor zestig van de 65 werknemers voor een periode van tweemaal zes weken werktijdverkorting van vijftig procent aangevraagd. Volgens de directie heeft een adviesbureau geadviseerd werktijdverkorting aan te vragen in verband met de hoog opgelopen voorraden. Het bedrijf heeft verder het advies gekregen om te gaan reorganiseren. De directie verwacht na de reorganisatie en werktijdverkorting weer voldoende werk te hebben voor het hele personeel.

Helmes vervaardigt hoofdzakelijk machines voor de houtbewerkingsindustrie. Volgens een woordvoerder is mede door de slapte in de bouw de vraag naar houtbewerkingsmachines sterk teruggelopen. De vakbonden zijn van de aanvraag voor werktijdverkorting op de hoogte gesteld, aldus de woordvoerder.

Mercedes uit autosport

STUTTGART – Mercedes zal dit jaar niet deelnemen aan de autosport. De gecontracteerde coureur, wereldkampioen rallyrijden Walter Röhrl, werd ontheven van zijn verplichtingen. Mercedes nam de afgelopen jaren vooral deel aan de internationale autorally's. De kans is groot dat Mercedes in 1982 met een nieuw type auto in de sport zal terugkeren.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHAESBERG

VOORBEREIDINGSBESLUIT GEDEELTE BESTEMMINGSPLAN AAN DE BAAN

De burgemeester van Schaesberg maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 18 december 1980 heeft besloten: te verklaren dat een herziening van het bestemmingsplan Aan de Baan wordt voorbereid voor het gebied, aansluitend aan de bestaande bebouwing op het Eikske tussen de Kruisstraat en de Piet Heinstraat tot een diepte van ongeveer 200 m, welk gebied op de bij dit besluit behorende tekening in rode omlijning is aangegeven.

Het voorbereidingsbesluit met de daarbij behorende tekening ligt ingaande 22 december 1980 (dag van de inwerkingtreding) voor een ieder ter gemeentesekretarie (kamer 12) ter inzage

Schaesberg, 19 december 1980

De burgemeester voornoemd,
Mr. H.Th. Vrouenraets

GEMEENTE ROERMOND

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Roermond, gelet op artikel 12 en 29, eerste lid, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, maken bekend, dat op 13 november 1980 bij hen een aanvraag is ingekomen van Technisch Bureau „Zuid" BV, Godsweerdersingel 70, 6041 GM Roermond voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een magazijn en werkplaats voor opslag en inbouw autoönderdelen aan het adres Dr. Philipslaan 25, Roermond; dat zij voornemens zijn de vergunning te verlenen onder voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De aanvraag, de ontwerp-beschikking en andere ter zake zijnde stukken liggen op kamer 22 der gemeentesecretarie ter inzage en wel tot 20 januari 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.30 uur; bovendien elke donderdag van 17.30 tot 20.30 uur in het gemeentelijk informatiecentrum (naast hoofdingang van het gemeentehuis aan de Markt); na deze datum, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 10 tot 12 uur. Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen. Indien daarom telefonisch wordt verzocht (tel. 92222 tst. 135), kunnen tot één week voor bovengenoemde datum mondeling bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij burgemeester en wethouders worden ingebracht. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en de belanghebbenden die aantonen dat zij daartoe redelijkerwijs niet in staat zijn geweest, kunnen naar aanleiding van de beschikking beroep instellen bij de Kroon.

Roermond, 19 december 1980

Burgemeester en wethouders
van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester,
mr. H.E.R.J. Janssen,
secretaris

GEMEENTE LIMBRICHT

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Limbricht maken bekend dat een verzoek is ingekomen van het Streekgewest Westelijke Mijnstreek te Sittard voor het bouwen van bergingen en sanitaire voorzieningen en inrichtingen van een woonwagencentrum van acht standplaatsen aan de Dalstraat alhier op het kadastrale perceel D 21 (ged.).

Het verzoek ligt vanaf 22 december gedurende 14 dagen voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

De bouwvergunning kan slechts worden verleend na afgifte van een verklaring van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet.

Gedurende voormelde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwen bij ons college worden ingediend.

Limbricht, 19 december 1980

Burgemeester en wethouders
van Limbricht
De secretaris
J.J. Dukers
De burgemeester
F.A. Corten

GEMEENTE ROERMOND

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Roermond, op artikel 12 en 29, eerste lid, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, maken bekend, dat op 17 november 1980 bij hen een aanvraag is ingekomen van Peek en Cloppenburg/Lampe BV, Visseringlaan 25, Postbus 68, 2280 AB Rijswijk voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen, en het in werking houden van een technische installatie en een luchtbehandelingsinstallatie t.b.v. een kledingmagazijn c.q. winkel gelegen aan Bergstraat 12, Roermond; dat zij voornemens zijn de vergunning te verlenen onder voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De aanvraag, de ontwerp-beschikking en andere ter zake zijnde stukken liggen op kamer 22 der gemeentesecretarie ter inzage en wel tot 20 januari 1981, elke werkdag van 9 tot 12.30 uur; bovendien elke donderdag van 17.30 tot 20.30 uur in het gemeentelijk informatiecentrum (naast hoofdingang van het gemeentehuis aan de Markt); na deze datum, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 10 tot 12 uur. Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Indien daarom telefonisch wordt verzocht (tel. 92222 tst. 135), kunnen tot één week voor bovengenoemde datum mondeling bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij burgemeester en wethouders worden ingebracht.

Degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en de belanghebbenden die aantonen dat zij daartoe redelijkerwijs niet in staat zijn geweest, kunnen naar aanleiding van de beschikking beroep instellen bij de Kroon.

Roermond, 19 december 1980.

Burgemeester en wethouders
van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester,
mr. H.E.R.J. Janssen,
secretaris

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Hoensbroek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1, juncto artikel 23, lid 3 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van dinsdag 23 december 1980, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken (kamer 28) voor een ieder ter inzage ligt het bestemmingsplan Buitengebied, zoals dit bestemmingsplan bij raadsbesluit van 11 december 1980, nr. 80-8188, is vastgesteld in afwijking van het ontwerp zoals dat ter inzage heeft gelegen.

Dit bestemmingsplan heeft betrekking op de volgende gebieden:

deelgebied a: omsloten door de Randweg (vanaf de Pastoorskuilenweg tot aan de grens met de gemeente Nuth), de grens met de gemeente Nuth (zoals deze loopt bij het Kathagerbroek en via de provinciale weg Nuth-Amstenrade, de Vaesraderweg en de Wijenweg) tot aan de denkbeeldige lijn, welke ligt in het verlengde van de Pastoorskuilenweg tot aan de grens met de gemeente Nuth (ongeveer de westelijke begrenzing van het voetbalveld van de RKVV Mariarade);

deelgebied b: omsloten door de Juliana Bernhardlaan (vanaf de Kasteellaan tot aan de Wingerdweg), de Wingerdweg (tot en met het kadastrale perceel, sectie A, nr. 5048 - Drankenmolen), het voormalige tracé van de Molenbeek (tot aan de Geleenbeek), de Geleenbeek (tot de noordzijde van het tracé van het voormalige mijnspoor), het trace van het voormalig mijnspoor (vanaf de Geleenbeek tot aan de Wingerdweg), de Wingerdweg (vanaf het voormalig mijnspoor tot aan de Geleenbeek), de Geleenbeek (tot aan de grens met de gemeente Nuth), de grens met de gemeente Nuth (tot aan de grens met de gemeente Wijnandsrade), de grens met de gemeente Wijnandsrade (vanaf de grens met de gemeente Nuth tot aan de spoorweg Sittard-Heerlen), de noordzijde van de spoorweg Sittard-Heerlen (vanaf de grens met de gemeente Wijnandsrade tot aan de Verlengde Klinkertstraat), de verlengde Klinkertstraat (vanaf de spoorweg Sittard-Heerlen tot aan de Overbroekerstraat), het nieuwe tracé van de Overbroekerstraat (van de Verlengde Klinkertstraat tot aan de Onderste Wehr), de Onderste Wehr, de Ridder Hoenstraat (vanaf de Onderste Wehr tot aan de Kasteellaan) en de Kasteellaan (vanaf de Ridder Hoenstraat tot aan de Juliana-Bernhardlaan);

deelgebied c: omsloten door de spoorweg Sittard-Heerlen (vanaf de grens met de gemeente Wijnandsrade tot aan de Prinsenstraat), het tracé van het voormalige Molenpad (vanaf de Prinsenstraat tot aan de autosnelweg Geleen-Heerlen), de noordzijde van de autosnelweg Geleen-Heerlen tot aan de grens met de gemeente Heerlen (bij het viaduct over de Wijngaardweg), de grens met de gemeente Heerlen (vanaf het viaduct over de Wijngaardsweg tot aan de grens met de gemeente Voerendaal), de grens met de gemeente Voerendaal (tot aan de grens met de gemeente Klimmen), de grens met de gemeente Klimmen (tot aan de grens met de gemeente Wijnandsrade) en de grens met de gemeente Wijnandsrade (tot aan de spoorweg Sittard-Heerlen);

deelgebied d: omsloten door de Demstraat (vanaf de Akerstraat Noord tot aan de Prof. Einthovenstraat), het Terhoevendervoetpad (vanaf de Demstraat tot aan het toekomstige tracé van de Verlengde Kasteellaan – ten noorden van het bufferbassin en de overkluisde Caumerbeek-), het tracé van de toekomstige Verlengde Kasteellaan (vanaf het Terhoevendervoetpad tot aan de grens met de gemeente Heerlen), de grens met de gemeente Heerlen (vanaf het tracé van de toekomstige Verlengde Kasteellaan, gedeeltelijk via de Akerstraat Noord tot aan de Demstraat).

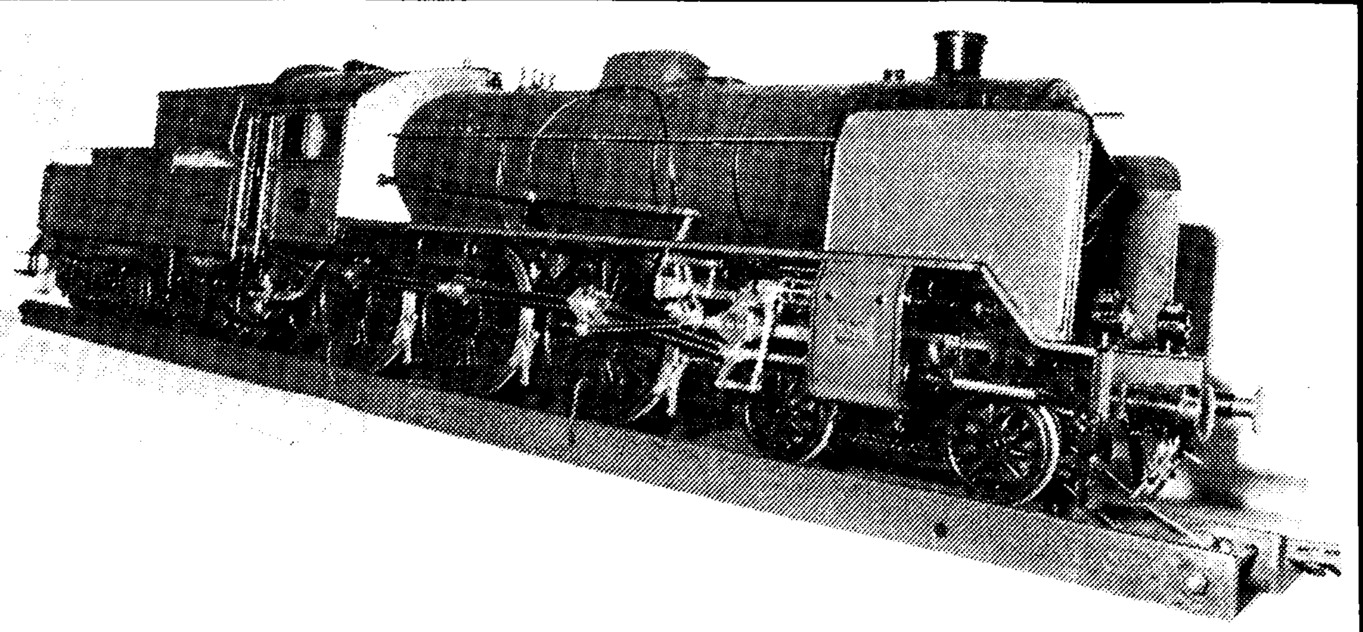
Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, bezwaren indien tegen het bestemmingsplan.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder, die bezwaren heeft tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Hoensbroek, 19 december 1980

De burgemeester voornoemd,
A.L.H.M. Kessen

Modelbouwgroep stoommachines



HEERLEN – Naar aanleiding van wensen bij geïnteresseerden heeft het bestuur van de Stichting Creatief Centrum Oostelijk Zuid Limburg het voornemen om een modelbouw van stoommachines, stoomlocomotieven enz. van start te laten gaan. Met behulp van de Nederlandse Vereniging van Modelbouwers, de NVM, wil het CCOZL in de Luciushof een modelbouwgroep oprichten. Alle belangstellenden voor deze modelbouw kunnen zaterdag vanaf 14 uur terecht in de Luciushof, waar de oprichting van deze groep tot stand zal komen.

Boete en rij-ontzegging voor aanrijding op zebra

MAASTRICHT – Een zaak vol twijfels en onduidelijkheden omtrent de juiste toedracht van haar overtredingen leverde een automobiliste uit Eygelshoven gisteren bij de Maastrichtse politierechter een geldboete van ƒ 750,– en een ontzegging van de rijbevoegdheid voor zes maanden op. De automobiliste moest zich verantwoorden voor het feit dat ze in maart rond acht uur 's avonds een bejaarde dame op, of nabij, een zebrapad had aangereden en zonder zich om het slachtoffer te bekommeren naar huis was gegaan.

De schrikreaktie van haar 16-jarige zusje en haar eigen verbouwereerdheid hadden volgens verdachte tot deze dubbele misstap geleid. Wat er die avond precies is gebeurd, werd gisteren voor politierechter mr. Bruigom door verdachte, haar zusje en een getuige verschillend beschreven. Volgend de zusjes zou het slachtoffer, dat onder andere een beenbreuk en een bekkenbreuk had opgelopen, zo lang getreuzeld hebben bij het oversteken, dat ze de indruk gaf de auto voorrang te willen geven. Verder zou ze niet óp de zebra hebben gelopen, maar enkele meters erachter. Een getuige verklaarde echter dat de vrouw wel degelijk op de zebra liep. De auto zou door een te grote snelheid niet voldoende hebben kunnen afremmen en de vrouw geschept hebben. Dit alles was voor politierechter mr. Bruigom voldoende aanleiding enige twijfel te hebben over de mate van schuld van de automobiliste aan het scheppen van het slachtoffer.

Wel bewezen achtte hij het doorrijden na het veroorzaken van een ongeval. Hierdoor viel zijn veroordeling iets clementer uit dan de eis van officier van justitie mr. Arps, die één jaar ontzegging van de rijbevoegdheid had gevorderd.

Tegen uitbreiding luchthaven

Werkgroep bezorgd

BEEK – In een brief aan minister-president Van Agt geeft de werkgroep 'Geen uitbreiding vliegveld Beek' zijn diepe bezorgdheid weer over de ontwikkelingen rond de luchthaven Zuid-Limburg die volgens de werkgroep steeds duidelijker een uitbreiding inhouden.

De werkgroep heeft kritiek op het feit dat er nog geen uitvoering is gegeven aan de 'zonering' ingevolge de gewijzigde Luchtvaartwet terwijl allerlei industrieën onderworpen zijn aan stringente waarborgen door middel van de Hinderwet. Met nadruk stelt de werkgroep dat het voor de omwonenden onaanvaardbaar is dat de enige zekerheid, de nachtrust, nu ook al op de helling staat.

Mobiele kraan spoorloos

HOENSBROEK – Een wegenbouwbedrijf uit Ospel mist sedert maandagnacht een levensgrote, oranje gekleurde, mobiele kraan. Dit gevaarte van het merk Atlas met het typenummer 1302B verdween vanaf het industrieterrein De Koumen in Hoensbroek, waar het gebruikt werd voor een in aanbouw zijnde loods van een papiergroothandel. De politie Hoensbroek houdt zich aanbevolen voor tips, die tot opheldering van deze ietwat buitennissige diefstal kunnen leiden.

Kostenvergoeding nazorg diabetes

AMSTELVEEN – Deze week behandelt de Ziekenfondsraad een voorstel om de ongedekte tekorten van de nazorg aan suikerziektepatiënten in Limburg over 1980 ad ƒ 433.331,– over te nemen. Dit cijfer ligt bijna een ton hoger dan over het jaar 1978. Maar dat komt, aldus de raad, door het volledig gaan functioneren van de nazorg in het rayon Maastricht in 1980. Over de rayons Maastricht, Heerlen, Kerkrade, Sittard, Roermond en Venlo liggen de begrote kosten nagenoeg gelijk rond de ƒ 85.000,–. Met dien verstande dat het rayon Sittard met ƒ 93.531,– het hoogst ligt en het rayon Maastricht met ƒ 83.296,– het laagst.

In vragen aan GS

PSP op de kritische „golf"

MAASTRICHT – De PSP, gewest Zuid-Limburg, heeft schriftelijk een reeks uitvoerige vragen voorgelegd aan het college van GS naar aanleiding van uitlatingen, die LIOF-directeur ir. P. Niessen in een recente uitzending van de ROZ heeft gedaan omtrent de sponsering van het Europese Open Golfkampioenschap door de provincie Limburg en het LIOF.

Zo wil de PSP weten of het inderdaad in de bedoeling ligt de golfkampioenschappen in het kader van de Limburg-promotion ook in de komende jaren vanuit Limburg te blijven sponseren en dit sportgebeuren uiteindelijk definitief naar onze provincie te halen. Daarbij wordt gevraagd waar de beoogde grote golfbaan voor dit doel wordt aangelegd en hoeveel geld een en ander gaat kosten.
Via vragen wordt GS voorgehouden dat het vreemd aandoet dat er enerzijds plannen zijn voor de aanleg van een grote golfbaan ten behoeve van een „kleine bovenlaag uit de bevolking" en anderzijds sportvoorzieningen voor de Limburgse bevolking – zoals het overdekt zwembad in Geleen – met sluiting worden bedreigd wegens de bezuinigingspolitiek. Tenslotte wordt het college verzocht alle plannen en nota's omtrent het beleid inzake Limburg-promotion op korte termijn openbaar te maken en dit beleid onderwerp te laten worden van een brede maatschappelijke discussie.

Heropening GAB Sittard

SITTARD – Om en nabij de 20.00 personen maken jaarlijks gebruik van de diensten van het Gewestelijke Arbeidsbureau (GAB) in Sittard, in de meeste gevallen uiteraard in verband met het vinden van een nieuwe baan. „Juist in deze tijd van ongunstige werkgelegenheid en arbeidsmarkt is het voor de streek van belang te beschikken over een geavanceerd en goed toegerust arbeidsbureau", vindt directeur H.J. Chapel. Vrijdag 9 januari volgend jaar wordt het vernieuwde en gemoderniseerde arbeidsbureau officieel heropend.

De heropening staat min of meer in het teken van een experimentele periode van ruim zeven jaar. In het begin van de zeventiger jaren startte het Arbeidsbureau in Sittard, als één van de weinig in Nederland, met een nieuwe stijl van werken waarin het accent kwam te liggen op meer dienstverlening en informatieverschaffing. Dat experiment werd medio 1980 – met succes – afgesloten, en naast een nieuwe stijl heeft men inmiddels ook een 'nieuw' gebouw.

Op de dag van de officiële opening zullen in de Sittardse stadsschouwburg de directeur-generaal voor de Arbeidsvoorziening en burgemeester Tonnaer een speech houden, waarbij verwacht wordt dat onderwerpen als arbeidsmarkt, scholing en voorlichting aan de orde zullen komen.

Pater dr. Vugts neemt afscheid van Stenonius

MAASTRICHT – Wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd zal pater dr. A. Vugts msc. per 31 december zijn taak binnen de Stenonius-Stichting van mgr. Dellepoort neerleggen. Het betekent voor de scheidende directeur overigens geen rust. Per 1 januari zal hij een opdracht binnen zijn kloostergemeenschap, de missionarissen van het H. Hart te Tilburg, aanvaarden. Hij verlaat daarmede Maastricht en omgeving, waar hij tevens vele jaren meerdere kloosterkapellen bediende.
Dr. Vugts heeft drie jaar als rector van het Europe-Seminarie gefungeerd. Sedert 1970 was hij directeur van het centrum voor toeristenpastoraat in Europa. Bestuur en staf van de Stenoniusstichting geven belangstellenden graag de gelegenheid afscheid van dr. Vugts te nemen. Dat gebeurt op dinsdag 30 december van 16.00 tot 18.00 uur in het gemeenschapshuis De Koepel, Heerderweg 5 te Maastricht. Pater Vugts heeft liever geen cadeautjes. Wie toch in die geest iets wil doen, kan een bijdrage storten voor het toeristenpastoraat aan de Costa del Sol in Zuid-Spanje ofwel voor de priesteropleiding in Sulawesi op Celebes. Dat kan o.a. via de Algemene Bank Nederland op nummer 57.62.28.915 ten name van Nederlandse Provincie MSC p/a A. Vugts Maastricht met vermelding van 'Zuid-Spanje' respectievelijk 'Celebes'.

Oplichter „leende" namen

VENLO – De politie in Venlo heeft een 52-jarige inwoner van die stad aangehouden die bekend heeft een financieringsmaatschappij in Den Haag ƒ 68.500,– % 68.500,- te hebben opgelicht.

De man werkte voor een makelaar in assurantiën in Venlo die voor het verstrekken van persoonlijke leningen een volmacht had van de financieringsmaatschappij. In negen gevallen wist de Venlonaar persoonlijke leningen af te sluiten op de naam van kennissen of op gefingeerde namen. Doordat de persoonlijke leningen steeds in goed vertrouwen aan de nu aangehouden Venlonaar in contanten werden uitbetaald, kon hij het geld gemakkelijk in zijn zak steken. Van het verduisterde bedrag is niets meer over. De verdachte heeft aan de politie verklaard dat hij het geld gebruikt heeft om schulden te betalen.

Examens

EINDHOVEN – Aan de Hogere Technische School in Eindhoven slaagden voor het doctoraal bedrijfskunde T. de Boer Venlo en J. Zonneberg Sittard; voor het doctoraal technische natuurkunde E. Cottaar Heerlen (met lof); voor het doctoraal elektrotechniek J. Dautzenberg Nieuwenhagen, J. Hutjens Maastricht, L. Kamp Sittard (met lof), J. Louvenberg Oirsbeek, Ch. Schreurs Horn (met lof); voor het doctoraal bouwkunde C. Meertens Kerkrade, J. Hamer Heerlen en L. Petit Heerlen.
NIJMEGEN – Aan de katholieke universiteit in Nijmegen slaagde voor het tandartsexamen de heer M. Smeets uit Kerkrade.

Volgens CPN-Limburg:

6000 arbeidsplaatsen op de tocht

HEERLEN – Als gevolg van een falend herstructureringsbeleid staan in Zuid-Limburg meer dan 6000 arbeidsplaatsen op de tocht, onder meer bij DSM, bij diverse bouwbedrijven, Volvo, KNP, Estel Buizen en Macintosh. Dit staat te lezen in een gisteren uitgegeven verklaring van het district Limburg van de CPN.

In plaats van arbeidsplaatsen als vervanging voor de bij de gesloten mijnen verloren gegane werkgelegenheid, worden de tienduizenden werkloze Limburgers opgescheept met prestigeobjecten en een verdere militarisering van hun provincie, aldus de CPN-verklaring.

Aangedrongen wordt op onmiddellijke en voortvarende aanpak van de sociale woningbouw, bescherming van de confectie-industrie, het tegengaan van plannen om Estel-bedrijven naar West-Duitsland over te brengen, het stimuleren van de binnenlandse afzetmarkt voor Volvo-wagens en een snelle start van een onderzoek naar de exploitatie van Nederlandse steenkolen.

Vorstelijke rol van rasacteur Frans Keulen

Antigone sterft tussen het publiek

HOENSBROEK – In een moderne vormgeving heeft toneelgroep Ardalion dinsdagavond voor een select publiek in kasteel Hoensbroek de première gegeven van de tragedie 'Antigone' van Jean Anouilh. Het werd een goede voorstelling, waarbij zowel de spelers – aanvankelijk bang voor hun eigen durf – als het publiek wat onwennig tegen de ruimtelijke mise-en-scène van regisseur Jan van Heteren aankeken. De spelers bewogen zich tussen het publiek, dat in een ovaalvorm – een arena – in de gehoorzaal had plaatsgenomen. Jan van Heteren is bezig baanbrekend werk met het klassieke repertoire te verrichten, zoals hij in feite vele jaren lang toonaangevend is geweest voor de ontwikkeling van het amateurtoneel. Met deze voorstelling heeft de regisseur zich nadrukkelijk naar de achtergrond gebannen. Alles moet in zijn visie van de zes medewerkers komen. De emotie moet puur en eerlijk zijn en sterk genoeg om vanuit de dialoog sfeer te kweken. Jan van Heteren heeft hen daarvoor geen enkel technisch theaterhulpmiddel ter ondersteuning van de stemming gegeven. Zij staan in hun alledaagse kleren in een ruimte, die normaal belicht is.
Voor mij werd deze voorstelling iets te naakt en te kaal, omdat men niet heeft kunnen verhinderen dat de teksten van Anouilh tamelijk gedragen gebracht werden. Juist die toon, die in de gehele entourage niet sober genoeg was, brak de sfeer in tweeën. Desalniettemin waren de individuele prestaties van de medewerkers een echt hoogtepunt in de amateurtoneelbeleving. Op de eerste plaats was het de avond van Frans Keulen. Hij gaf op een rijk geschakeerde wijze gestalte aan koning Creon. Hij wás een vorst zonder hem te spelen, een vorst die zich zijn macht zeer wel bewust is en die zijn menselijke gevoelens als zwakheden ervaart. Frans Keulen was in staat om met een schitterende contrastrijke persoon uit zichzelf te treden. Je proefde zijn innerlijke strijd tussen wreedheid, menselijkheid, gevoeligheid en onaantastbaarheid, of zoals Antigone hem toebijt: „Jij bent te teergevoelig om een goede tiran te zijn." Een climax werd de verantwoording die Antigone voor haar opstandigheid aan Creon aflegt, en waarbij zij definitief voor haar dood tekent.
Janneke Brinkman was Antigone, de verpersoonlijkte emotie. Een gevoelige rol, die Janneke Brinkman tot op zekere hoogte wist waar te maken. Zij bleef echter iets te veel in haar wanhoop steken, terwijl zij toch doelbewust voor haar dood kiest, een soort zelfmoord die nu enigszins ongenuanceerd in haar persoon tot uiting kwam.
Een stemmiger dictie zou meer grond gegeven hebben aan de uitlating van Creon: „Antigone was geschapen om te sterven". Voor de tekening van haar persoon miste zij het nodige tegenspel in Ismene (Jose Loeffen) en de wachter (Frans Glatzhofer). Een van de mooiste scènes – de wachter en Antigone vlak voor haar dood – kreeg te weinig esprit om de achtergrond van de wachter en het doelbewuste einde van Antigone te schilderen. Jos Prop als Haimon en Jeannette Bus als vertelster, twee routieniers, lieten zich op hun soepel klinkende teksten drijven. In de persoon van Haimon verenigbaar, als vertelster had het soberder gekund, minder voordracht en meer vertellend. Het blijft ontegenzeggelijk een fraaie prestatie, die Ardalion met deze Antigone heeft neergezet. Ik kan deze voorstelling aan iedere toneelliefhebber warm aanbevelen. Hij verdient het, evenals Frans Keulen zijn zilveren rederijkersspeld verdient die hij bij wijze van inhaalwedstrijd van het LFA ter gelegenheid van zijn dertig jarig toneeljubileum door bestuurslid Toine Mertens van het LFA na afloop van de uitvoering kreeg aangeboden.

THEO PASING



● *Bestuurslid Toine Mertens van het LFA speldt Frans Keulen bij gelegenheid van zijn 30-jarige toneelloopbaan de zilveren rederijkersspeld op.*



● *Tweede stewardess Randy (Lorna Patterson) zingt een vrolijk liedje om de moed erin te houden en vermoordt daarbij bijna een patiëntje.*

Gieren en brullen om Amerikaanse kolder

„Flying high" kluchtige parodie

HEERLEN – Hoe gekker, hoe beter en drie regisseurs hebben meer rare invallen dan één, dat moet het trio David en Jerry Zucker en Jim Abrahams gedacht hebben toen het aan de slapstickachtige parodie „Flying high" begon. Voor dit genre was de samenwerking alleszins lonend. Zij hebben zoveel grappen en grollen bijeengegaard, dat men nauwelijks nog beseft waar het allemaal om gaat. Dat is in „Flying high" ook niet nodig, want het is begonnen om de kolder en die wordt in ruime mate geserveerd. Zo ruim zelfs, dat spel en verhaaltje doorgaan, terwijl de kolder op de achtergrond een eigen leven is gaan leiden. De spelers reageren als het ware niet op wat er achter hun rug gebeurt. Dat is een kostelijke techniek, waarmee de makers zich een vrijbrief hebben gegeven om zich alles te kunnen veroorloven.
In „Flying high" vertrekt een vliegtuig van Los Angeles naar Chicago. Aan boord een groot aantal rare snuiters, de bemanning incluis. In dit soort films kan blijkbaar nooit een nonnetje ontbreken. Zij is er ook nu weer bij, evenals twee eigenaardige negers, een burgermannetje, een kwiek oud vrouwtje enz. Stewardess Elaine (Julie Hagerty) heeft liefdesproblemen met haar man, taxichauffeur Ted (Robert Hays), oorlogsvliegenier behept met vliegangst. In een verzoeningspoging overwint hij zijn angst een beetje en klimt ook aan boord. Dan gaat het fout. De passagiers eten bedorven vis, worden doodziek en moeten zo snel mogelijk naar een hospitaal. De bemanning heeft ook vis gegeten en Ted is de enige aan boord, die vliegervaring heeft. Hij zal het toestel zo snel mogelijk aan de grond moeten zetten en als het effe kan zonder brokken. Voordat het zover is zijn in een duidelingwekkende vaart de ene gang na de andere aan de kijker voorbijgeschoten. De poging om dit soort vliegrampen te paradiëren is aardig ontspoord, omdat de makers de voorkeur gaven aan het kluchtenwerk in de stijl van dik hout zaagt men planken. Je proeft wel, dat er met erg veel plezier aan dit soort geintjes is gewerkt en daarom blijft er een amusante en de lachspieren teisterende film over, die als gezinsfilm zeer geschikt is voor enkele ongecompliceerde uurtjes. Hij gaat vandaag in het Rivolitheater te Heerlen in première.

Theo Pasing

De Peoene in Elsloo

ELSLOO – In het kader van het Toernooi der Lage Landen geeft de Aloude Rederijkerskamer De Peoene uit Mechelen zaterdag 20 december om 20 uur in het Maaslandcentrum te Elsloo een uitvoering van „Kasteel in Zweden" van Francoise Sagan. Fréderic, een charmante, nog ietwat groene jongeman bezoekt het mysterieuze kasteel van enkele verre verwanten. Badend in een achttiende eeuwse sfeer wordt hij er verplicht het vreemde bestaan, dat de bewoners er leiden, te delen. Hij wordt getroffen door Eleonores schoonheid. De oprechte liefde, die hij voor haar koestert, zal in de kiem gesmoord worden door de sinistere komedie die de familie voor hem heeft opgezet.

Inschrijving sluit 2 januari

17e keer Nederlands koorfestival

MAASTRICHT – Tot 2 januari 1981 nog kunnen koren zich aanmelden voor het 17e Nederlandse koorfestival met koorcompetie, georganiseerd door de Koninklijke Bond van Zang- en Oratoriumverenigingen in Nederland dat op de zaterdagen 2 mei, 9 mei en 16 mei wordt gehouden in de AVRO-studio te Hilversum. Het secretariaat is gevestigd Postbus 631, 2270 AP Voorburg, tel. 070-866285. Het reglement heeft bepaalde belangrijke wijzigingen ondergaan. Het festival bestaat uit de afdelingen gemengd koor A-kroon, B-kroon, B, C en D. Uit mannenkoor A, B en C, vrouwenkoor A, B en C, jongerenkoor gelijke stemmen 18-30 jaar A en B, en jongerenkoor ongelijke stemmen A en B. Uit jeugdkoor A en B, gelijke stemmen, leeftijdsgrens 12-20 jaar, jeugdkoor A en B ongelijke stemmen. Uit Kinderkoor A en B leeftijdsgrens 6-14 jaar. Voorts uit opera- en operettekoren, militaire koren, bejaardenkoren vanaf 65 jaar. De te zingen werken bestaan steeds uit een verplicht werk en twee vrije werken waarvan de moeilijkheidsgraad overeen dient te komen met het verplichte werk. Het inschrijfgeld bedraagt 2 gulden per koorlid met een minimum van 75 gulden en een maximum van 150 gulden per koor. Koren die aangesloten zijn bij de Kon. Bond van Zang- en Oratoriumverenigingen in Nederland en bejaardenkoren welke niet zijn aangesloten genieten een reduktie van 25 procent op het inschrijfgeld. Partituren dienen te worden gezonden aan het festivalsecretariaat, Postbus 631, 2270 AP Voorburg. De uiterste datum van inzending van partituren is 28 februari. In de afdeling kinderkoor A werd het lied „Herderswijsje" van de Maastrichtse componist Désiré de Pauw op tekst van Mya Maas verplicht gesteld.








VRIJDAG 19 DECEMBER
om 18.00 uur

OPENING
van Café
't Trefpunt

NAPOLEONSBAAN-NRD. 61, GELEEN

Beleefd uitnodigend,
Jan van den Bosch-v.d. Wall



Iedere zaterdag dansen in
DANCING MIO
Speciaal voor oudere „jeugd"
Uniek in Limburg
Geopend vanaf 20.30 uur
Tevens 2e kerstdag en oudjaarsavond geopend
Hoofdweg Heerlen-Brunssum
Tel. 045-213350

DISCO DANCING
De Bokkerijder Hulsberg

Zaterdag en zondag:
DISCO
MET DISC-JOCKEY JO-JO



Xanadu
PRESENTEERT
Just for you

Zondag 4 januari 1981
een laatste optreden in
Nederland van
Jimmy Walker

BAR-DANCING HOOFDSTRAAT 18, AMSTENRADE
DAGELIJKS GEOPEND TOT 3.00 UUR

DANCING MART GEELEN HAELEN
Zondag 21 december
VIKING
Donderdag 25 december, 1e kerstdag
FLANAGE
Vrijdag 26 december, 2e kerstdag
OCTOPUS
Burg. Aquariusstraat 12

---

drop inn
Hoofdstraat 26, Kerkrade
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag DISCO met
D.J. BARRY
M.T. PARKER
Kerstavond 24 december en 1e kerstdag 25 december gesloten.
31 december SILVESTERPARTY met
THE BLEND CITY BAND
Gratis entree
NIEUWJAARSDAG FRÜHSCHOPPEN
met DE RODERLANDER

ZATERDAG:
NEW FOUR
ZONDAG: SWOPPIE
in



LA DILIGENCE
PREDIKANT: WIM FRIJNS
Tweede kerstdag: RED RIVER BAND - 24 en 25 dec. GESLOTEN

'T CENTRUM GEULLE
Hulserstraat 89, tel. 043-641368

ZATERDAG 20 DECEMBER
SPEELT VOOR U HET
ORKEST:
ALL SOUND

EYGELSHOVEN
Dancing L'Artist
Zaterdag 27 december **session**
Aanmelden telefoon 045-352428
Marktstr. 5, Eygelshoven

DE NOTENBALK ULESTRATEN
ZATERDAG DISCO

RODAHAL KERKRADE
KERST-WINTER
CIRCUS
Entree voor kinderen tot 14 jaar **9.-**
Entree volwassenen **14.-**
maandag 29 december 1980 om 19.00 uur
dinsdag 30 december om 13.00 en 16.30 uur
woensdag 31 december om 13.00 en 16.30 uur

1.50 reduktie voor
VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad
Kaarten verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad

---

DANCING HOUSMANS MONTFORT
Zaterdag 20 dec. **Ryder**
Eerste kerstdag 25 dec. **Hurricane**

---

mooi, mooier, nog mooier? inderdaad de mooiste!



BLOEMENDALSTR.32 (HOEK MAASTRICHTERLAAN) VAALS TEL.04454-3784

J.B.L.-INSTALLATIE
ELECTRONISCH GESTUURDE DANSVLOER

WOENSDAG, DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG
GEOPEND VAN 19.00 TOT 2.00 UUR

zondagmiddag matinee 15 tot 19 uur

Uitnodigend JACK OTTEN

DANCING KISS
Bokstraat 41a (v/h Nationaal) Heerlerheide
Zaterdag 20 december
OCTOPUS
1e kerstdag 25 december
GESLOTEN
2e kerstdag 26 december
SUNRAY
Zaterdag 27 december
RED RIVER BAND
GEOPEND TOT 3 UUR

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks

GALAXY
OPENINGSTIJDEN:
Iedere vrijdag-, zaterdag- en zondagavond van 20.00-2.00 uur. En zondagmiddag matinee van 14.00-18.00 uur

Las Vegas
OPENINGSTIJDEN:
Iedere zaterdag en zondagavond van 19.30-2.00 uur

HEDEN VRIJDAG MISS SHOWPOWER 1980
Alle dames, grijpt uw kans om een fantastische PORTABLE kleuren-tv te winnen. Vanavond zal door een deskundige jury. Miss Showpower worden gekozen. Er is een wervelend showoptreden van de dansgroep
DANCE REACTION
Iedere dame kan meedingen. Opgeven bij de d.j.
28 december:
SHOWPOWER SPEKTAKEL
(white happening)

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag 20 december
DANSEN
met de
CAROLA'S

ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZONDAG
DISCO

K.P.J.-BAL
Zondag 21 december
Orkest:
LEE SOUND
Zaal:
Moulin Rouge te Wijlre
Bel. uitnodigend:
K.P.J. afd. Noorbeek

DANCING MANUELA
DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN
vrijdag, zaterdag en zondag
D.J. RENÉ BOONSTRA

WIJ ZIJN GESLOTEN
op 24 dec. (kerstavond),
25 dec. (1e kerstdag)
en op oudejaarsavond
WIJ ZIJN GEOPEND
op 2e kerstavond 26 dec.
en op nieuwjaarsdag 1 jan.
Wij wensen alle cliënten, vrienden en kennissen prettige kerstdagen en een gelukkig nieuwjaar.



IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG, ZONDAG
VANAF 20.00 UUR. TOEGANG 18 JAAR.
Peppermill
Industrieterrein Beitel 90, Heerlen (boerenhoeve)
Autobaan vanuit Heerlen, afrit Kerkrade-W., richting Simpelveld
THE PEPPERMILL, NEDERLANDS MODERNSTE DISCO-DANCING IS UITERMATE GESCHIKT VOOR BEDRIJFSFEESTEN, MODESHOWS, KAPSHOWS ETC.



DE NIEUWSTE EN MODERNSTE DISCO IN VAALS EN OMGEVING
DISCO CIAO
Tentstraat 47
(richting Drielandenpunt) Vaals
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag, zondag var. 19.00 tot 2.00 uur
Telefoon 04454-3412
Uitnodigend: Jurgen Schmidt

MODERNE DISCO, RIJKSWEG-ZUID 119 GELEEN
DISCO TABOE
Rijksweg-Zuid 119 Geleen
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag, zondag, van 20.00 tot 2.00 uur.
Vrijd. en zaterd. tot 3.00 uur
Telefoon 04494-46891
Uitnodigend: Tiny Schmidt

Vakantie

Gr. luxe TOURCARAVAN merk Bürstner type 700 TK, 1e eig. in '79 nw. gekocht, v.v. 2 aparte slpk., toiletruimte, geh. geïsol. m. dubb. getint glas, trumatic ringverw., m. extra aanjager, ijsk., e.g. 1425 kg, br. 250 cm, v.v. kenteken-registratiebewijs. Bez. Gulpenerbergweg 6, weg naar Mariabeeld, Gulpen, tel. 04450-1480.

Te k. TOURCARAVAN merk Fokker, 4 à 5-pers. lngt. 4,50 m. ijskast en kachel. Pr. ƒ 3700,-. Burg. Corbeijstr. 28, Stadbroek-Sittard.

Nieuw 4-pers. lux APPARTEMENT te h. in Zwitserland aan het Meer van Lugano. Wintersportmogelijkheden op de Monte Tamaro 2000 mtr., per week ƒ 550,-. Br. o. nr. SH 173 LD Heerlen.

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81. 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,-. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

Sneeuwkettingen. SNEEUWBANDEN, kopen, te duur! Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Reserveer tijdig, tel. 045-725910.

AUTORIJSCHOOL in Overzees Rijksgebied biedt vakantie aan met de mogelijkheid het rijbewijs te halen. Inl. Explorer, Postb. 152, 3360 AD Goes, tel. 01100-20222.

Te huur: Zwitserland APPARTEMENT, (5 slaapplaatsen), in Stans Kt. Nidwalden, 10 km van Luzern, 5 km van skigebied, centr. Zw. Inl. dr. J. Businger, Schwarzackerstr. 58, CH-4303 Kaiseraugst, tel. 09-4161835683



GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
ZONDAG
DISCO

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Zaterdag 20 december
DANSEN
met orkest
THE PRIMARIO'S
Marktstraat 7, Eygelshoven

Limburgs Dagblad



Alcohol-delicten hoopten zich op

Hamburger SV zet Zebec aan de kant

HAMBURG – Twee dagen na het behalen van het herfstkampioenschap in de Bundesliga en één dag nadat de persoon in kwestie met vakantie naar Joegoslavië vertrok, heeft Hamburger SV-trainer Branko Zebec aan de kant gezet. De club zoekt op het ogenblik naar een opvolger. In de officiële verklaring bij het onmiddellijk ingaand ontslag heette het: „De Hamburger SV ontheft Zebec van zijn verplichtingen, zodat hij dringend noodzakelijke doktersbehandeling kan ondergaan". Zebec is de 103de trainer in de Bundesliga, die voor het einde van zijn contract een club verlaat.

Met het ontslaan van de Joegoslavische trainer zette HSV een dikke streep onder een reeks schandalen, die het imago van de topclub ernstig schaadden. De moeilijkheden stapelden zich op sinds Zebec tweeëneenhalfjaar geleden van Eintracht Braunschweig naar Hamburg kwam. Dat Zebec aan alcohol verslaafd was, wist men bij zijn komst.

Het alcoholisme kwam in april van dit jaar uitgebreid in het nieuws. Zebec zat dronken op de bank tijdens de wedstrijd Borussia Dortmund-HSV.

Tijdens de rust moest hij naar de kleedkamer gedragen worden. De 65-voudige Joegoslavische international raakte daags voordien zijn rijbewijs kwijt, toen hij met 3,25 promille alcohol in zijn bloed in een huurauto door de politie werd aangehouden.

Waarschuwing

Zebec werd eind juli voor de laatste maal door het bestuur van zijn club gewaarschuwd, nadat hij in kennelijke staat bij de training aankwam en twee dagen later een oefenwedstrijd tegen Hannover '96 wegens dronkenschap niet kon bijwonen. „We konden het niet langer met de mantel der liefde bedekken dat ons aanzien nog meer geschaad werd", zei donderdag voorzitter Wolfgang Klein. De alcoholdelikten van Zebec hoopten zich de laatste weken op en kregen na de wedstrijd tegen 1860 München een dieptepunt tijdens de persconferentie.

Overigens heeft Zebec afgelopen zondag zelf zijn ontslag aangeboden. Het bestuur ging daar niet serieus op in omdat Zebec weer gedronken had. Netzer: „In zo'n toestand deed hij dat zo vaak". Het ontslag werd door de spelers betreurd. Dietmar Jakobs zei: „Het is jammer dat het moest gebeuren. Zebec was een toptrainer. Zijn oefenstof en tactiek waren uitstekend en ik zie in Duitsland geen betere trainer dan hij". Franz Beckenbauer kende Zebec nog uit de tijd van Bayern München. Juist omdat Zebec er trainer was koos hij voor zijn terugkeer in Duitsland HSV. Beckenbauer herinnerde zich nog het vertrek van Zebec bij Bayern München: „Hoe goed Zebec als trainer was, merkten we pas, toen hij er niet meer was".

Zege voor Sutherland

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT – In een schitterende krachtmeting tegen Zaan '69 bleek VCJ Sutherland de vormkrisis – ingeluid met het vertrek Janek Zaremba – te boven te zijn. De Maastrichtenaren wonnen voor 500 toeschouwers in de sporthal De Heeg na een twee uur durend zinderend volleybalduel met 3–1 (22–20, 16–18, 16–14, 15–13).

In geen der periodes wist Sutherland op meer dan twee punten van de Zaankanters te finishen – herhaalde malen moest zelfs een ruime achterstand weggewerkt worden – maar aan de basis van de spectaculaire winst van de thuisploeg stond een grandioos spelende Wim Theeuwissen, van wie de toekijkende bondscoach Ben Krystik alleen maar kon zeggen: „Grote klasse". Maar ook het spelverdelersduo Smeets/Uyterschout bezielde met voortreffelijke set-ups hun ploeggenoten tot een uitstekende finale van de eerste competitiehelft.

Arbiter Scheffer had een gele kaart voor Theeuwissen (Sutherland) en zelfs een rode prent voor Zaan '69-aanvoerder Onno Kalf wegens voortdurend protesteren.

Tenniskampioenschappen

Albert bleef overeind

Van onze tennismedewerker

LEIDSCHENDAM – Na de tweede dag van de nationale overdekte teniskampioenschappen behoort van de Limburgers alleen nog Marc Albert tot de deelnemers. Hij plaatste zich erg gemakkelijk bij de laatste acht door de Hagenaar Jan Lind met 6–1; 6–3 uit te schakelen. Nu moet hij vandaag aantreden tegen de Amsterdammer Martin Koek, die met nagenoeg dezelfde cijfers (6–3; 6–1) Joop Driessen versloeg.

De beide andere Limburgers, Tom Nijssen en Philippe Bastiaans, hadden in hun tegenstanders sterke opponenten. De tengere Tom Nijssen kwam duidelijk nog kracht tekort om de regerend kampioen Huub van Boeckel in moeilijkheden te brengen. Met 6–1, 6–2 ging hij strijdend ten onder. Ook Philippe Bastiaans had een van Nederlands toppers tegenover zich. De Hilversummer Rolf Thung, enige jaren geleden indoor-kampioen, liet hem maar drie games winnen (6–1; 6–2).

Bij de dames verloor de Roermondse Nicole Eijssen in de eerste ronde van Marijke Schaar. De 35-jarige ging als winnares met de slechtste score naar de tweede ronde, waarmee Eijssen haar taaiheid op de baan weer demonstreerde. In de eerste set moest een tie-break de beslissing brengen die met 7–3 door Schaar gewonnen werd. De tweede set besliste zij toen ook snel in haar voordeel (7–6; 6–2).

Maastricht rekent nog op volle bak

Pijnen en Knetemann in eerste stelling

door bennie ceulen

MAASTRICHT – De eerste helft van de vijfde zesdaagse van Maastricht is nu achter de rug. In totaal zagen ongeveer 6500 toeschouwers de renners aan het werk op de baan in de Eurohal. Eigenlijk een magere beloning voor de inspanningen die de organisatoren en de renners zich getroosten. „Toch zijn we tevreden over de opkomst van het publiek, tijdens de eerste drie dagen", meent Jules Joosten, de financiële man van de organisatiestichting. Morgen (vandaag, red.) en zaterdag wordt het beslist een volle bak. Zondag rekenen we ook nog op een grote toeloop. De sfeer is nu al erg gezellig en er wordt volop spektakel geboden."

Een van de renners die bijdraagt tot dat spektakel is Anthony Doyle. De jonge Brit (22 jaar) doet zijn uiterste best om zich met zijn donkere koppelgenoot Bimbo Burton in de kijker te rijden. Antony Doyle draait in Maastricht nog als een vrij onbekende renner zijn rondjes. Toch is de sympathieke renner al in het bezit van de wereldtitel achtervolging. In de Eurohal mag hij echter niet in de regenboogtrui rijden omdat zijn ploegmakker geen wereldkampioen is. Doyle hoopt in 1982 als wegrenner door te breken. Tegen die tijd gaat hij wonen in Metz.

Voordat de derde koersavond in de Eurohal begon, was het Fred Rompelberg niet meer gelukt om zijn deelname aan de Maastrichtse zesdaagse te redden. Zijn wens om verder te kunnen koersen werd door de wedstrijdleiding niet ingewilligd. Kort voor de start van de derde avond voerden Peter Post en de renners Jan Raas, Patrick Sercu, Don Allen, Danny Clark, René Pijnen en Albert Fritz een gesprek met de teleurgestelde Rompelberg. Zij slaagden erin de Maastrichtenaar ervan te overtuigen dat zijn gedwongen opgave de beste oplossing was.

„We hebben er uitvoerig met Rompelberg over gesproken. Natuurlijk is het voor hem niet leuk dat hij op deze manier uit de zesdaagse moest stappen. Maar van de andere kant kon hij er begrip voor opbrengen dat hij de vereiste ervaring op een kleine piste koppelkoersen rijden, mist. Voor ons was het risico te groot", meende René Pijnen, die gisteravond in de eerste koppelkoers aan de zijde van Gerrie Knetemann, de leiderspositie met succes wist te verdedigen. „Voor zijn eerste zesdaagse dit wintserseizoen rijdt de Kneet buitengewoon goed. De jongen heeft courage in zijn lijf. Dat blijkt wel uit zijn manier van rijden", aldus René Pijnen.

Antillen

Gerrie Knetemann rijdt inderdaad erg hard op het ovaal in de Eurohal. Tijdens de vorige edities van de Maastrichtse zesdaagse bewees de ex-wereldkampioen trouwens al dat deze baan hem erg goed ligt. „Toch heb ik de eerste dag erg veel afgezien. Nu pas begin ik het ritme goed onder de knie te krijgen", lachte de Kneet, die twee weken geleden een tiendaagse trip door de Antillen afsloot. „Met enkele Franse renners, Thévenèt o.a., heb ik daar drie korte wegwedstrijden gereden. Voor de rest hebben we er een gezellige vakantie van gemaakt.

Stand middernacht: 1. Pijnen-Knetemann 143 pnt.; 2. Clark-Allan 139 pnt.; 3. Sercu-Fritz 127 pnt.; 4. op 1 ronde Frank-Hermann 128 pnt.; 5. Raas-Hempel 115 pnt.; 6. Peffgen-Schütz 104 pnt.; 7. op 2 ronden Wijnands-Debosscher 136 pnt.; 8. op 4 ronden Doyle-Burton 173 pnt.; 9. Oosterbosch-Van Vliet 145 pnt.; Martin Venix blijft als eenling in koers.

Stand amateurs: 1. Slot-Harre 82 pnt.; 2. op 3 ronden De Bie-Sawyer 55 pnt.; 3. op 4 ronden De Jong-Van Asten 46 pnt.; 4 op 5 ronden **Walstock**-Van Rossum 45 pnt.; 5. op 6 ronden Van Keu-Ketelaars 33 pnt.; 6. Donike-Zollfrank 27 pnt.

Koersprogramma: Vandaag wordt gereden van 19.00 uur tot 02.00 uur. Zaterdag is kindermiddag (14.00-17.00 uur), waarvan het avondprogramma van 19.00 tot 02.00 uur duurt. Zondag (laatste dag) is het schema: 11.00-11.45 uur amateurs; 12.00-14.30 uur profs; 14.30-15.00 uur amateurs en 15.00-18.00 uur profs, finish.

Swift bekert door

HELMOND – Het damesteam van Swift Roermond heeft de volgende ronde van de bekercompetitie zaalhandbal bereikt. Tegen naamgenoot Swift in Helmond werd het een 17–5-overwinning voor de ploeg van Jo Gerris.



● *Ook dit hoort bij een zesdaagse. En natuurlijk is Willy Debosscher in zo'n situatie onmiddellijk van de partij, zoals gisteravond in Maastricht*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Hans Kraaij voetbalcommentator

HILVERSUM – Oud-international Hans Kraaij, die na zijn actieve voetballoopbaan werkzaam is geweest als trainer onder meer bij AZ'67, Sparta en FC Den Haag, maar die daarmee onlangs wegens zijn gezondheid moest stoppen, wordt voetbalcommentator bij Studio Sport. De NOS heeft Kraaij met ingang van 1 februari 1981 een proefcontract voor een half jaar als freelancer gegeven. Kraaij heeft intussen al enkele malen met succes proefgedraaid.

toto/lotto

DEN HAAG – Lotto 50 van het afgelopen weekeinde kende geen winnaar van de eerste prijs.

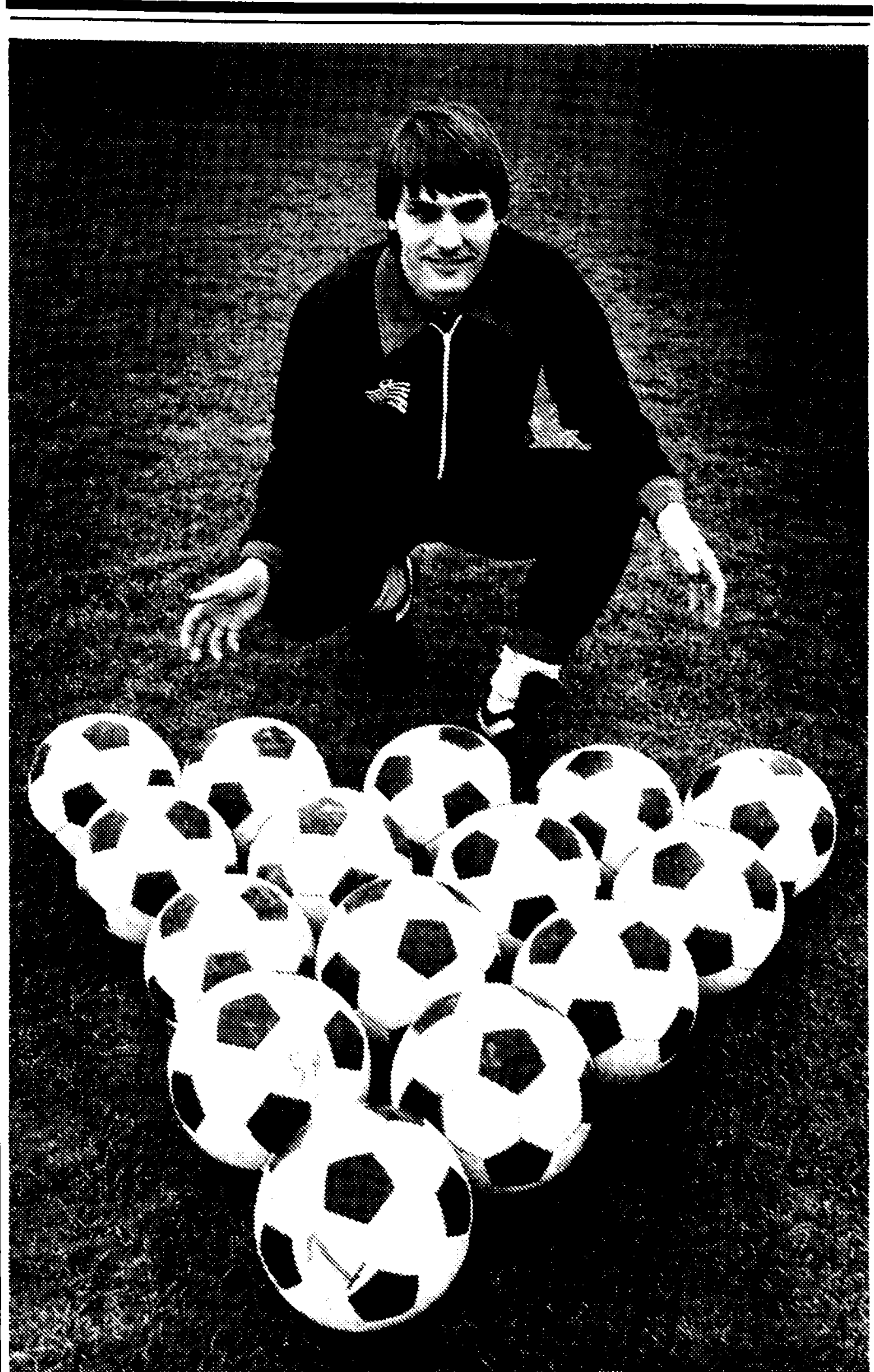
Vier personen komen in aanmerking voor de tweede prijs en mogen elk een bedrag van bruto ruim 70.000 gulden verwachten.

De gegevens van toto en lotto zijn:

Lotto 50
Prijzenbedrag: ƒ 1.683.249,–
Eerste prijs: geen winnaar, van het bedrag van ƒ 544.050,– gaat ƒ 134.574,– als jackpot naar lotto 51. De resterende ƒ 409.476,– gaat naar de overige prijswinnaars van deze lotto. Tweede prijs: 4 winnaars, elk bruto ƒ 72.504,20
Derde prijs: 160 winnaars, elk bruto ƒ 2.298,30
Vierde prijs: 8.982 winnaars, elk ƒ 49,50
Vijfde prijs: 18.374 winnaars, elk ƒ 24,20.

Toto 50
Prijzenbedrag: ƒ 245.986,–
Eerste prijs: 3 winnaars, elk bruto ƒ 24.598,50
Tweede prijs: 129 winnaars, elk ƒ 381,30
Derde prijs: 1.840 winnaars, elk ƒ 66,80.

Toto gelijk 50
Prijzenbedrag: ƒ 32.195,–
Eerste prijs: geen winnaar, van het prijsbedrag van ƒ 8.845,– gaat als jackpot naar toto gelijk 51 een bedrag van ƒ 2.889,–, de resterende ƒ 5.956,– gaat naar de overige prijswinnaars van deze toto gelijk.
Tweede prijs: 2 winnaars, elk bruto ƒ 2.181,50
Derde prijs: 80 winnaars, die elk ƒ 128,20
Vierde prijs: 2.175 winnaars, die elk ƒ 6,70.



Cees en de 15

● *MAASTRICHT – Dit zijn ze, de 15 ballen die Cees Schapendonk er in trapte of kopte tijdens de bijna voorbije eerste helft van de competitie. Met dit aantal is de MVV'er topscorer in de eredivisie.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



● *Peffgen en Schütz, twee piste-cracks in het kleine Duitse profkorps*

Over tien dagen start „Keulen"

Zesdaagsen houden profkorps op been in West-Duitsland

door wiel verheesen

KEULEN – In het spektakel van de zesdaagsen speelt Duitsland al vele jaren een belangrijke rol, vooral omdat de meeste six-jours dáár plaatsvinden. Dit aantal is zelfs zó groot dat alleen hierdoor van een Duits profkorps sprake is. Zonder de zesdaagsen zou de wielerbond gegarandeerd minder proflicenties hoeven te verstrekken dan de bijna 30 die inmiddels de deur uitzijn.

Peffgen, Schütz, Fritz, Hempel, om slechts enkelen te noemen, zijn overigens renners die ook buiten hun land een status als topper of sub-topper in de baansport hebben. Thureau en Braun uiteraard óók. Met Thaler vormt laatstgenoemd tweetal bovendien de top van de Duitse wegrenners.

Jakst, Haller en Kehl staan daarbij volledig in de schaduw, maar ze doen in ieder geval mee aan het internationale gebeuren op de route. Verwachtingen heeft men voorts nog van de jonge Rinklin, mogelijk van Betz en misschien ook nog van Schröpfer en de ex-amateurkampioen Neumayer, alhoewel men dan, naar hun huidige verrichtingen gemeten, toch al op een niveau terechtgekomen is waarvan men in specifieke wielerlanden nauwelijks spreekt.

Basis

Omdat in het algemeen de zesdaagsen de basis van het profbestaan in Duitsland vormen, ziet men thans met enige zorg een niet bepaald florissante ontwikkeling tot stand komen. De gouden jaren van het „Sechstagerennen" in de Bondsrepubliek lijken namelijk voorbij.

In de voorbije maanden, toen achtereenvolgens Berlijn, Dortmund, Frankfurt, München en Münster draaiden is de publieke belangstelling minder geweest, vergeleken met vorige seizoenen. Minder publiek betekent óók minder omzet in bier, bokworst en andere etens- c.q. drinkwaren, want het „avondje uit" is voor de Duitse bezoeker van zesdaagsen vrijwel even belangrijk als de strijd op de piste.

Het kan wel eens konsekwenties voor de toekomst hebben.

In Keulen, Bremen en Hannover staat dit seizoen nog een zesdaagse op het programma, waarmee Duitsland 8 van de in totaal 19 six-jours voor zijn rekening heeft genomen. Ondanks de geringere interesse is men in Keulen (29 december-4 januari) optimistisch gebleven. „Als we niet geplaagd worden door slechte weersomstandigheden, die de bezoekers thuishouden, moet het mogelijk zijn dat we 50 à 60.000 kijkers krijgen", zegt directeur Frans Wendtlandt van de Kölner Sporthalle, alwaar men een bedrag van ongeveer een half miljoen D-mark (circa 550.000 gulden) voor de hele organisatie heeft uitgetrokken.

In Keulen starten elf koppels: Pijnen-Braun, Venix-Kos, Schuiten-Tourné, Sercu-Fritz, Peffgen-Clark, Allan-Frank, Schumacher-Hempel, Algeri-Debosscher, Schütz-Svendsen, Burton-Jakst en Hindelang-Betz.

Bremen (8–14 januari) heeft ruim 300.000 gulden uitgetrokken voor het rennersveld waartoe o.a. behoren: Knetemann-Hempel, Peffgen-Frank, Clark-Allan en Sercu-Fritz.

MERCEDES-BENZ BEDRIJFSWAGENS

Van de lichtste bestelwagen tot de zwaarste vrachtwagen, OOK DISTRICTSPECIALIST 6 x 6

AGAM b.v. ZUID-LIMBURG

Industriepark "de Horsel" NUTH. Tel. 04447 - 2525.

GROTE WINTERAKTIE!

Rij veilig de winter door, wij willen U daarbij helpen met de volgende **AANBIEDINGEN:**

Op de officiële prijs, met gratis montage

30% korting op **Michelin banden** en op **Dunlop banden** zelfs **40%**

AKKU'S Acifit van **135 gulden.**

SNEEUWKETTINGEN vanaf **100 gulden.**

KOELVLOEISTOF / ANTIVRIES wordt door ons kostenloos gekontroleerd.

ACCESSOIRES 'n kado-idee voor de komende feestdagen in ons MAGAZIJN en bij ons TANKSTATION

SERVICE STATION voor doorsmeren en olieverversen kunt u ook op zaterdag terecht tot 1 uur, alle merken

WASAUTOMAAT ook op zondag geopend. Met de sproeistaaf maakt u juist nu in de winter uw auto schoon met warm water ook in de wielkuipen

GEBRUIKTE AUTO'S in prima staat en met 3 tot 6 maanden BOVAG-RENAULT GARANTIE en omruil mogelijk binnen 2 weken. Ruime keuze uit div. merken en prijzen

EN U WEET NATUURLIJK:

'N RENAULT LOOPT LANGER OP 'N LITER!

ROLDUCKERSTRAAT 16

KERRES B.V. Kerkrade Chevron

RENAULT Tel.: 045 - 452424 of 453801

RONDOM DE AUTO

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

Telefonische advertentieverkoop

045-739382
045-739383

OPEL BERGSTEYN

Uw Opel-specialist

IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL ALLE OPEL-MODELLEN...

BERG EN TERBLIJT

Rijksweg 61, tel. 04406-40595

ALLES VOOR UW AUTO

PRIEM ROZENBERG B.V. MAASTRICHT

Steeds geïmiteerd nooit geevenaard

HET HUIS VAN VERTROUWEN

Boschstraat 86-88-90
Telefoon 043-54375*
Telex 56249

De bank die niet aan u hoeft te verdienen:

VOLKSKREDIETBANK

STADSKANTOOR

Promenade 54 (2e etage)
Heerlen, tel. 715247

CARGLASS

GEHARDE EN GELAAGDE VOORRUITEN VERWARMDE ACHTERRUITEN

KERP b.v.

Heerlen, In de Cramer 31 Telefoon: 045-716951
Kerkrade-W.: Kampstraat 69 Telefoon: 045-414353

...met van hulst naar zwitserland

Zwitserland, een ideaal land voor wandelaars en natuurliefhebbers, zowel in zomer als winter. Van Hulst kan u alles vertellen over hotel of chalet, en over de beste verbindingen voor auto, trein of bus. Van Hulst zorgt voor een onbezorgde vakantie.

In het schilderachtige Leysin, gelegen in een schitterend skigebied met volop sneeuw en zon, zijn diverse appartementen beschikbaar in de periode van 3 januari tot 18 april. Bij van Hulst krijgt u hierop een korting van maar liefst 33⅓%*

* Niet geldig van 28-2 tot 7-3

...met vakantie, maar dan wel met van hulst!

anvr

Maastricht	Geleen	Sittard	Heerlen
	Markt... 14	Markt 37	Oranje Nassaustr 15
		04490-12960	045-715555

Suzuki SC 100 GX; de opvallendste coupé van Nederland.

Standaard voorzien van: dagteller, toerenteller, radio, klokje, sportstuur, elektrische ruitensproeier, achterruitverwarming, ampèremeter etc. Net zo makkelijk als U hem parkeert, flitst hij naar de 140. Met benzine springt de coupé even zuinig om (1:20) als de prijs laag is. f 9.999,– (incl. BTW)

Auto Gedo Heerlen B.V. Sittarderweg 34 Heerlen Tel. 045-720800 724545

SUZUKI de complete snelle sportcoupe

KOM KIJKEN...!
GROTE KERSTMEUBELSHOW BIJ C.C. KLEBA TE BRUNSSUM EN DE MEUBELBEURS TE HOENSBROEK

... **droomslaapkamer** met spiegeldeurenkast, 2 leuke nachtkastjes en een groot ... bed 200×140. Nu **795,–.**
... **tienerkamer** met echt kajuitbed met schuifdeurtjes. Nu **595,–.**
Zwaar massief **eiken bankstel** met echte velours kapkussens. Nu **1995,–.** Grote keuze ... **eiken kasten** 2.50 br. Nu **1895,–. Eiken eetkamers.** Nu **795,–. Grenen eetkamers.** Nu **795,–.** Voor jonggehuwden **moderne leefkullen,** div. kl. Nu **975,–. Eiken salontafel** met tegels, zeer apart. Nu **295,–. Eiken mimisets.** Nu **125,–.**
... kasten en diverse kleinmeubels nu voor de helft van de prijs!
... bezorgen door heel Limburg gratis aan huis

C.C. KLEBA - BRUNSSUM - KERKSTR. 306-312 - TEL. 045-252739
MEUBELBEURS - HOENSBROEK - AKERSTR. 248-250 - TEL. 045-222870

Rolgordijnen/Horren Jaloezieën/Zonneschermen

5 jr. garantie – snelle levering. Elke maat leverbaar.

Vertikale jaloezieën			Aluminium zonneschermen			Aluminium jaloezieën			Rolgordijnen		
Enige prijzen incl. b.t.w.			Enige prijzen incl. b.t.w.			Enige prijzen incl. b.t.w.			Enige prijzen incl. b.t.w.		
Breedte	Hoogte	Prijs	Breedte	Uitval	Prijs	Breedte	Hoogte	Prijs	Breedte	Hoogte	Prijs
150	260	294.-	200	95	255.-	100	180	84.-	100	160	66.-
300	180	483.-	300	95	318.-	200	180	132.-	200	160	126.-
380	260	703.-	350	95	354.-	300	180	185.-	280	160	202.-

Alle soorten zonwering. Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service.

Sunshine Zonwering b.v.

Ook 's avonds en zaterdags: b.g.g. 02990-20609.

Wij geven t/m 31 december 1980 10% winterkorting

Dealers: Pastoor Janssenstraat 37, Wessem, tel.: 04756-1609
Hazelaar 6, Haelen, tel.: 04759-3097
Stationsstraat 15, Beek, tel.: 04402-3363
Heulserstraat 48, Susteren, tel. 04499-2476
Burchtstraat 2, Hoensbroek. Tel.: 045-219974

Toonzaal: Prof. Kernstraat 1 hoek Old Hickoryplein Maastricht. Tel. 043-623255 **b.g.g. 043-31846**

ABBA
Super Trouper.
Met: The winner takes it all.
~~22,50~~ **18,95**

BARBARA STREISAND
Guilty. Samen met Barry Gib. Met: Woman in love en Guilty.
~~22,95~~ **18,95**

ROD STEWART
Foolish behaviour.
Nieuwste LP met gratis kleurenposter.
~~21,95~~ **18,95**

DIRE STRAITS
Making movies.
Met. o.a. Tunnel of love e.v.a.
~~22,50~~ **19,95**

TOON HERMANS
One man show.
Van de T.V. opgenomen in Carré.
~~39,-~~ **29,95**

FLEETWOOD MAC
Live - dubbel LP.
~~39,-~~ **28,95**

HOT CHOCOLATE
20 Greatest Hits.
Waaronder: Emma, So you win again, You sexy thing.
~~20,95~~ **9,95**

GILBERT O'SULLIVAN
20 Greatest Hits.
Nothing rhymed, Get down, Clair, Matrimony we will.
~~20,95~~ **9,95**

BEACH BOYS
20 Greatest Hits.
Barbara Ann, Sloop John B, God vibrations, God only knows.
~~20,95~~ **9,95**

THE SHADOWS
20 Greatest Hits.
Apache, Guitar tango, Atlantis, FBI. e.v.a.
20,95 **9,95**

SHIRLEY BASSEY
20 Greatest Hits.
This is my life, Diamonds are forever, Big spender.
~~20,95~~ **9,95**

CONQUISTADOR
Latin magic, met o.a. Argentina, El Lute, Granadia, El condor passa.
~~20,95~~ **9,95**

VOGELZANG
EEN ONVOORSTELBARE KEUZE IN GRAMMOFOONPLATEN!

Duizenden en duizenden elpees, singles en muziekcassettes van elke muzieksoort maken de keuze voor u gemakkelijk. Naast troetel, alarm en anderen schijven kunt u door middel van video weergave popprogramma's nogmaals beluisteren en bekijken. Alle genres zijn vertegenwoordigd. Elke week nieuwe aanbiedingen.

STEVIE WONDER 3 LP'S!!!

3 LP's!!!
Looking Back
- High heel sneeker
- Uptight
- I was made to love her
- Foronge in my life
- Yester me
- signed, sealed, deliverd.
- Blowin' in the wind.

EN VOOR LAGE PRIJZEN! VOGELZANG PRIJS SLECHTS **9,95**

DISCO FLASH-BACK 2 LP'S DISCO SPEKTAKEL VOOR SLECHTS 9,95
Met o.a.
- Three Degrees
- Sheila B. Devotion
- Boney M.
- Belle Epoque
- Jacksons
- Village People
- Eruption
- Manhattans

e.v.a.
~~39,-~~ **9,95**

THE LAST DANCE
Met: Commodores, Jacksons, Marvin Gaye, Fourtops e.v.a.
~~21,95~~ **9,95**

LOST WITHOUT YOUR LOVE
Met: The baby's, Dr. Hook, Diana Ross, Rita Coolidge.
~~21,95~~ **9,95**

GOLDEN POP-INSTRUMENTALS
Albatros, Arumbai, Time is tight, apache oh well e.v.a.
~~21,95~~ **9,95**

div. **KERSTPLATEN** o.a.

BING CROSBY
„Merry Christmas"
Gouwe ouwe kerstliederen
~~22,95~~ **9,95**

ROGER WITACKER
„Christmas album"
Kerstalbum met de beste songs.
~~22,95~~ **6,95**

ELVIS PRESLEY
"Christmas album"
Kerstalbum met de beste songs.
~~22,95~~ **6,95**

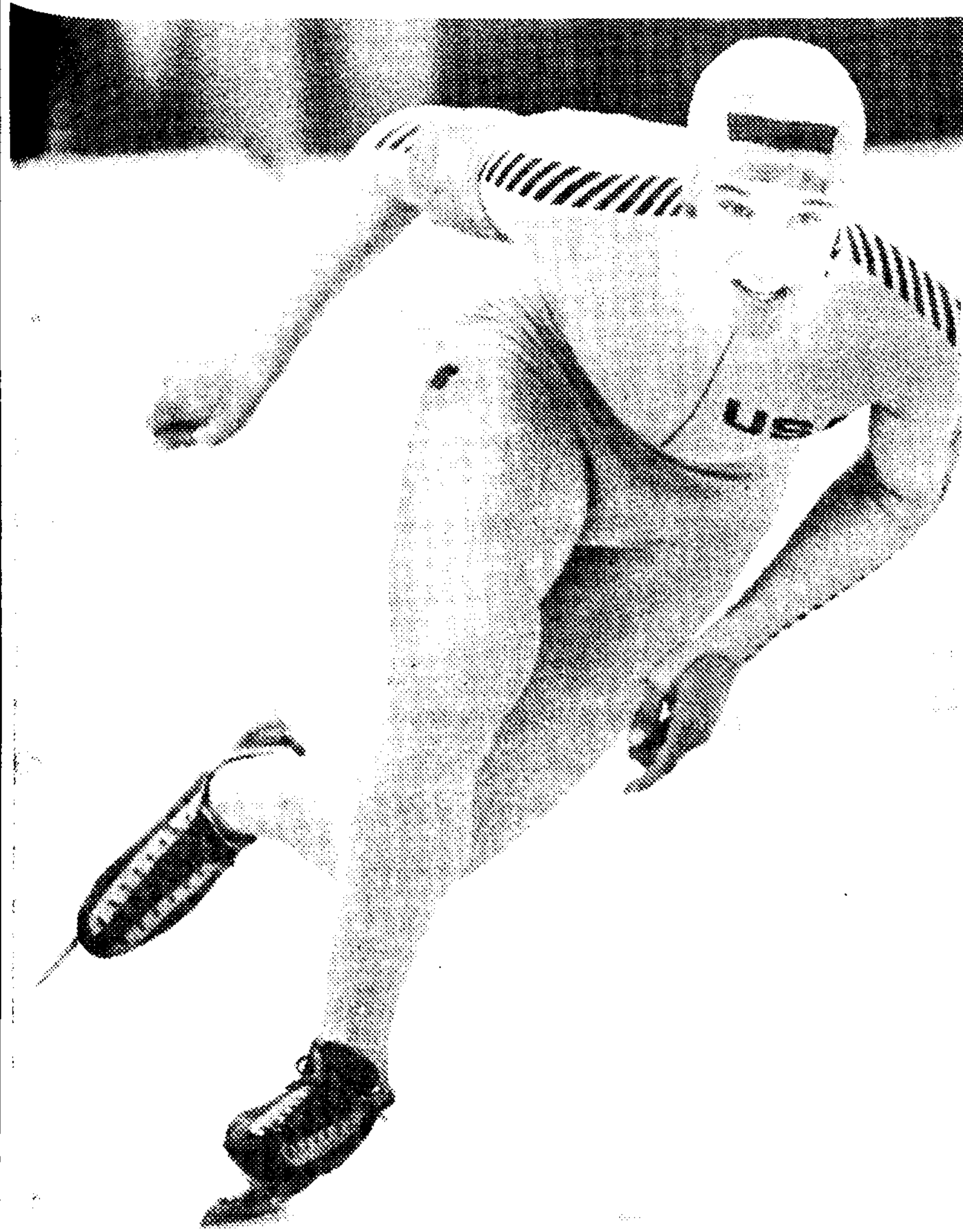
20 MELODIES FROM PARADISE
Met: Blue Hawai, Wini, wini, Alohaland, Vaya condios. e.v.a.
~~22,95~~ **9,95**

BEATLES
Met vele superhits zoals: Yesterday, Get Back, Hey Jude.
~~29,-~~ **12,95**

ERNST MOSCH
De 20 grössten erfolge, Egerland, Heimatland, Loffel Polka, Schnee waltzer.
~~29,-~~ **12,95**

ALLEEN IN HEERLEN PLATENAFD.

Vogelzang



● Eric Heiden, vijf gouden medailles.

Björn Borg eerste Europeaan: derde

Eric Heiden beste sportman van 1980

LONDEN – De Europese sportjournalisten van de Associated Press hebben tot de beste sportman van het jaar 1980 de Amerikaanse schaatser Eric Heiden uitgeroepen en tot de beste sportvrouw de skister Hanni Wenzel uit Liechtenstein.

Heiden heeft tijdens de Olympische Winterspelen alle vijf gouden medailles veroverd. Hanni Wenzel veroverde in wedstrijden in de Alpen twee gouden medailles.

De beste tien bij de heren: 1. Eric Heiden, VS, schaatsen; 2. Mirus Yifter, Ethiopië, atletiek; 3. Björn Borg, Zweden, tennissen; 4. Steve Ovett, Groot-Brittannië, atletiek; 5. Sebastian Coe, Groot-Brittannië, atletiek; 6. Alexander Ditiatin, Sovjetunie, gymnastiek; 7. Teofilio Stevensen, Cuba, boksen; 8. Ingemar Stenmark, Zweden, skiën; 9. Vladimir Salnikov, Sovjetunie, zwemmen; 10. Bernard Hinault, Frankrijk, wielrennen.

Rode duivels

● BRUSSEL – In België ging de Trofee van sportverdienste naar het nationale voetbalelftal, dat deze uitverkiezing dankte aan de tweede plaats in het EK te Rome.

Zege Perrine

● **ALTENMARKT – De Française Perrine Pelen heeft de slalom, meetellend in het klassement om de wereldbeker, in het Oostenrijkse Altenmarkt gewonnen.**

Door deze overwinning klom Pelen naar de tweede plaats in het slalomwereldbekersklassement, met één punt achterstand op Serrat.

Het klassement algemene wereldbeker (afdaling, slalom en reuzenslalom) is als volgt: 1. Marie-Therese Nadig 136 punten; 2. Serrat 94 pnt.; 3. Pelen 89 pnt.; 4. Irene Epple 71 pnt.; 5. Erika Hess 65 pnt.



● Perine Pelen, op weg naar overwinning.

Finale van LK squash

STEIN – Aanstaande zondag worden de finale partijen om het Limburgs kampioenschap squash gespeeld in het tennis- en squashcentrum te Stein. De wedstrijden worden op drie banen gespeeld en beginnen om 10.30 uur.

NA WEIGEREN DOPINGCONTROLE

Meijerink voor strafcommissie

ZEIST – Het bondsbestuur van de KNVB heeft de zaak Meijerink in handen gegeven van de tuchtcommissie van de sectie amateurvoetbal. Ginus Meijerink weigerde zondag na afloop van de hoofdklassewedstrijd Rohda Raalte-Emmen, zoals wij begin deze week reeds meldden, mee te werken aan de dopingcontrole. De middenvelder van Emmen en oud-amateurinternational kwam niet opdagen nadat hij door het lot was aangewezen.

Hij verklaarde niets van het dopingonderzoek in het amateurvoetbal af te weten. In 1979 werd binnen de KNVB met alle clubs uit het betaalde voetbal en de hoogste klassen van het amateurvoetbal afgesproken dat er in 1980 dopingcontroles zouden worden gehouden. De opgeroepen spelers zouden bij een eventueel positief resultaat niet gestraft worden en anoniem blijven. Meijerink zorgde voor de eerste rel in het KNVB-dopingonderzoek.

● Het voetbalelftal van Spanje, bestaande uit spelers tot 21 jaar, zegevierde in een wedstrijd voor de voorronde van het toernooi om het Europees kampioenschap tegen Jong Luxemburg met 4-1. Bij de rust was de stand 3-0.
Nederland heeft enkele weken geleden voor deze groep in Volendam ook een nederlaag geleden tegen de Spanjaarden. De stand is nu: Spanje 2-4, Nederland 1-0, Luxemburg 1-0. Alleen de groepswinnaar gaat over.

● De Argentijnse voetbalinternational Diego Maradona is door een rechtbank in Buenos Aires veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van vier maanden.
De 20-jarige voetballer sloeg 11 juni na een wedstrijd een jeugdige supporter die om een handtekening kwam vragen zodanig dat deze verwondingen opliep.
Maradona, die beroep heeft aangetekend, weigerde na de uitspraak elk commentaar. De Argentijn kan vermoedelijk wel uitkomen op het mini-WK in Uruguay. „Aangezien sprake is van een voorwaardelijke veroordeling kan Maradona na toestemming van de rechter het land verlaten", aldus zijn advocaat Jose Norberto Fourquert.

● Telstar zal met ingang van het nieuwe voetbalseizoen beschikken over een lichtinstallatie. Het Budget Bewakings Instituut (BBI) heeft zijn goedkeuring gehecht aan het financieringsplan van de gemeente Velsen, die op haar beurt voor 15 januari aan het BBI moet hebben laten weten of Telstar de zaak rond kan krijgen. Die termijn is gesteld omdat de raad zich nog dient uit te spreken over het plan van het college.

● Bayern München won in Milaan een wedstrijd ten bate van aardbevingsslachtoffers tegen een Milanese selectie met 2-1. Deze stand was bij de rust al bereikt. Voor Bayern scoorden Hoeness en Janzon; voor Milaan was Antognoni succesvol. Er waren slechts 20.000 toeschouwers.

● Ipswich Town leed in de Engelse League een nederlaag in Londen verloor de club van manager Robson met 5-3 van Tottenham Hotspur. Het duel kon op 5 oktober geen doorgang vinden.

● Het Portugese voetbalelftal klopte in een wedstrijd voor groep zes van de Europese zone voor kwalificatie in de eindronde van het wereldkampioenschap Israël met 3-0. Bij de rust leidde Portugal in Lisabon voor 55.000 toeschouwers met 2-0. Na drie gelijke spelen was het de eerste nederlaag voor Israël.

De stand in groep zes is nu:

1. Portugal	3	2	1	0	5	4-0
2. Schotland	2	1	1	0	3	1-0
3. N-Ierland	3	1	1	1	3	3-1
4. Israël	4	0	3	1	3	1-4
5. Zweden	4	0	2	2	2	1-5

Tijdens toernooi in Frankrijk

Blufpoker van handballers

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

HEERLEN – Het programma waarmee de nationale handbalploeg (heren) zich voorbereidt op het WK-toernooi dat over enkele maanden in Frankrijk wordt gehouden, is niet te vergelijken met de zeer beperkte mogelijkheden die bij eerdere gelegenheden voorhanden waren.

Een toernooi in Frankrijk (dit weekeinde), interlands tegen België, een toernooi in Bulgarije en tot slot een trainingskamp in Tsjechoslowakije doen in dit verband on-Nederlands aan. Hetzelfde gebleven daarentegen zijn de personele problemen. Om en nabij een compleet team heeft bondscoach Keeskemethy laten weten niet beschikbaar te zijn. Maar de kleine Slowaak bleef onverstoorbaar. Kritiek op zijn selectiebeleid (hij haalde onder meer de verguisde Kooy terug en recruteerde spelers uit eerste divisieploegen) liet hem koud. Maar ondertussen realiseert hij zich als geen ander hoe moeilijk de komende maanden zullen worden en hoe de kritiek als donkere wolken boven zijn hoofd samendrijft. Nog nooit was een WK-toernooi zo zwaar: door de toernooivorm (twee groepen van zes, waarin een halve competitie wordt gespeeld) en door de kwaliteit van de tegenstanders. Nederland is ingedeeld bij Oostenrijk, IJsland, Polen, Zweden en Frankrijk en moet minstens twee landen achter zich laten, wil het niet degraderen naar de internationale C-groep.

Voorproefje

Een voorproefje krijgt Oranje dit weekeinde wanneer in Noord-Frankrijk Zweden, Bulgarije en Frankrijk tegenstanders zijn in een vierlandentoernooi. Verwacht mag worden dat de vier bondscoaches tegenover de concurrentie zeker niet het achterste van hun tong zullen laten zien. Er zal – dat is de algemene verwachting – met veel bluf worden gepokerd en dat maakt het handballen er niet gemakkelijker op.

Van Houten VCH vandaag naar Sniace

Ger Spijkers: 'Return geen snoepreisje'

HEERLEN – Zonder Hennie Uyterschout vertrekt Van Houten VCH vandaag naar Torrelavega voor de Europa-Cupreturn tegen Sniace. De Heerlense hoofdblokkeerster moet te veel verlofdagen inleveren voor deze trip en is bovendien bezig met de verbouwing van een onlangs gekocht huis.

Trainer Ger Spijkers: „Na goed onderling overleg is besloten dat Hennie thuis blijft." Ondanks het gegeven dat Van Houten VCH aan acht gescoorde punten voldoende heeft om zich te kwalificeren voor de volgende ronde – Sniace kwam in Heerlen niet verder dan een schamel totaal van zeven – heerst er in het Heerlense kamp geenszins een stemming van: och dat stelt niks meer voor.

Ger Spijkers: „Natuurlijk spelen we niet onder de druk die normaal aanwezig is bij Europa-Cupduels, maar we willen gewoon er het beste van maken. Van Spaanse bestuurderen hebben we vernomen dat Sniace normaliter 1500 à 2000 man publiek bij de thuiswedstrijden heeft en die zijn er ook ditmaal, ondanks de alleszeggende nederlaag hier. Die mensen hebben gewoon recht op een goede wedstrijd. Ons enige probleem is de vloer van de sporthal in Torrelavega. Die schijnt van marmer te zijn. Een gegeven dat spot met alle voorschriften van Europa-Cupvolleybal, omdat voluit verdedigen wellicht snel tot blessures kan leiden."

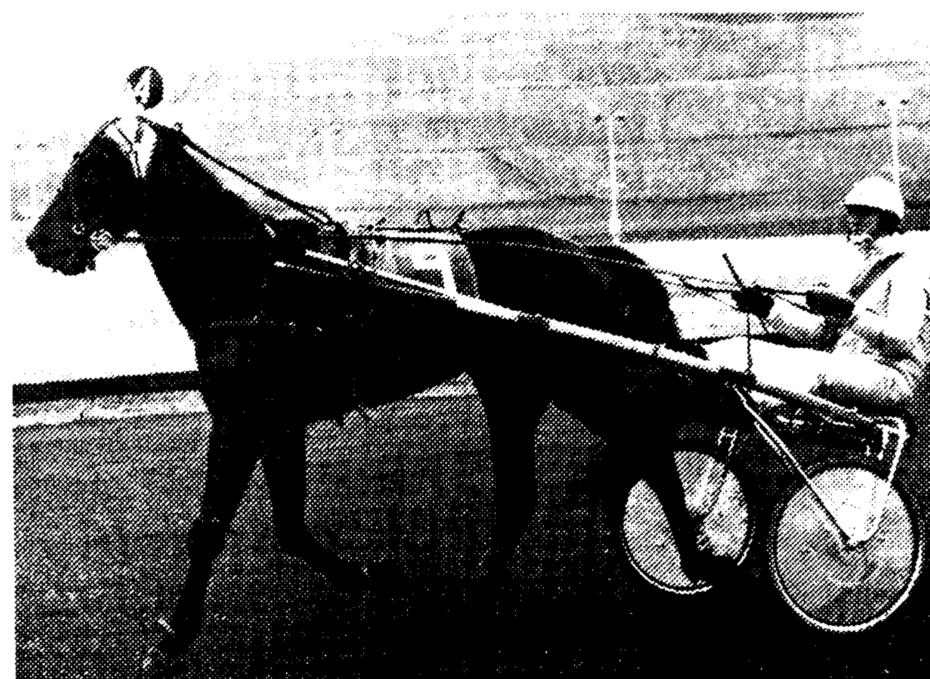
Van Houten VCH, dat op de Deense scheidsrechter Larsen de afgelopen week zo'n goede indruk maakte dat hij de ploeg prompt voor een internationaal toernooi in Kopenhagen uitnodigde, maakt de trip via Londen en Bilbao. Het laatste stuk (120 km) wordt dan per autobus overbrugd. De wedstrijd is geprogrammeerd voor zondag 12.00 uur.

Morgenmiddag negen koersen op Schaesberg

SCHAESBERG – Morgenmiddag vanaf twee uur zal het mannenkoor uit Nieuwenhagen (40 man sterk) negen koersen op de Schaesbergse baan kunnen aanschouwen. Drie rennen en zes draverijen, waarin een kleine tachtig paarden van start zullen gaan.

Bij de volbloeds blijft de belangstelling verheugend groot voor de houtvezels en ook morgen zullen weer diverse goede volbloeds acte de présence geven. De Limburgse stallen beginnen zich steeds meer op de voorgrond te rijden en dat is alleen maar verheugend. Ook voor de verdere ontwikkeling van het volbloedwezen in ons land, want interessant rennen zullen meer Limburgers ertoe bewegen een eigen volbloed aan te schaffen en in training te geven bij één van de Limburgse trainers, die vlak bij of in de onmiddellijke omgeving van de baan hun stallen hebben. Natuurlijk ontbreekt Henk v.d. Kraats niet. Stal Math Snackers, eigenaar-trainer Koullen om er maar enkele te noemen komen weer met hun volbloeds binnen de baan. Bij de dravers is vooral de slotkoers sterk bezet. De Grabowsky-Poortprijs brengt acht dravers aan de start, waarbij Never Worry o.a. bij Sjeng Hendrikx in training geweest, Odette Ossewaard, Nozem D – een trouwe gast op Schaesberg – en Ottolina B. Wie een veelbelovende jongere aan het werk wil zien, moet in de Messidorprijs Tacho V van stal-Grift goed bekijken.

Stal Reuten is na een korte „inzinking" als we dat zo mogen noemen weer terug aan de prijswinnaarstop. Tizzy R en Tirano R behoren morgen ook weer tot de Schaesbergse kanshebbers. Kortom weer een prima programma met goede paarden. Het is te hopen dat het nu eindelijk na zoveel verregende en versneeuwde zaterdagmiddagen eindelijk eens mooi weer zal zijn. Het zal de toch zeer redelijk blijvende belangstelling – er blijft een vaste kern van zo'n 1200 bezoekers komen – een verheugende duw omhoog kunnen geven.



● Hennie Grift met Tacho V. Vorige week winnaar, pas enkele weken nadat deze draver de kwalificatieproef goed doorstond. Een draver die, zoals men dat noemt, „in de gaten kan worden gehouden". Veelbelovende start in ieder geval.

Paarden van het jaar 1980

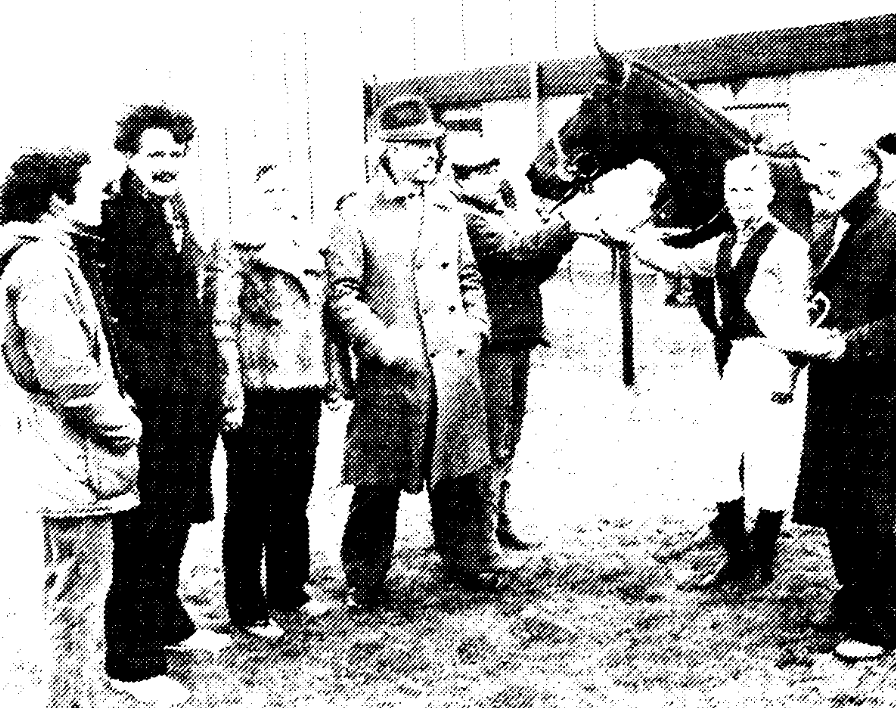
SCHAESBERG – De stichting NDR schrijft aan het slot van elk draf- en renjaar een verkiezing uit om te komen tot de „Draver en Volbloed van het jaar". Er is reeds een voorselectie gemaakt uit de circa 2000 dravers en volbloeds, die in het afgelopen jaar 1980 aan de uitgeschreven koersen hebben deelgenomen. Na deze voorselectie door paardesportmedewerkers en publiciteitsmedia zijn de volgende drietallen uit de bus gekomen (in willekeurige volgorde).

Dravers: Speedy Volita - Kees Verkerk - Tony Vitesse.

Volbloeds: Corrals Bond - Libelle - Notre Plaisir.

Iedereen kan deelnemen aan deze keuze van de draver en volbloed van het jaar 1980. Men behoeft niet anders te doen dan op een briefkaart twee namen te vermelden. Eén draver (gekozen uit bovenstaand drietal) en één volbloed (gekozen uit de drie bovenvermelde volbloeds). Met de hand schrijven en door de PTT afgestempeld. Inzenden voor 6 januari as. aan de „Stichting NDR, postbus 87950, 2508 DJ Den Haag". Er zijn een aantal prijzen beschikbaar voor goede inzenders, t.w. o.a. een kleuren-tv, een radiocombinatie, een cassetterecorder en een aantal paardeboeken.

Vorig jaar (1979) werden aangewezen als paarden van het jaar: Speedy Volita (draver) en Pink Tank (volbloed).



● Een blijde familie Snackers uit Munstergeleen (links verloofde, trainer Math Snackers, moeder en vader. Voorts jockey Henk v.d. Kraats met de winnende Roseburn). Het zilveren theeservies, ereprijs van de vereniging De Rensport, wordt overhandigd. Huldiging vorige week, een van de hoogtepunten van een uitstekend Schaesberg-programma.

Succes voor stal-Reuten

SCHAESBERG – Stal-Reuten, die al zoveel successen heeft behaald tijdens de Schaesbergse draverijen, heeft nu ook dezer dagen in Hilversum triomfen gevierd. Lei Reuten werd met de goed in vorm zijnde Tizzy R eerste in Henri Buitenzorgsprijs, daarbij een kilometertijd tonend van 1.239 onder zeer slechte weersomstandigheden. Tizzy R start morgenmiddag weer op Schaesberg.

Supertrio inleveren op Schaesberg

SCHAESBERG – U kunt uw supertriobiljet morgenmiddag tijdens de koersen op de draf- en renbaan van Schaesberg weer inleveren bij de daarvoor opengestelde kassa. Het supertrio is morgenmiddag geënt op de Briljantprijs, die op Hilversum wordt verlopen om 13.58 uur. Het is een draverij over 2440 meter met autostart.

Deelnemers: 1. Ofraim Hanover, 2. Percy, 3. Ohio Lee, 4. Rembrandt, 5. Robby Performer, 6. Perle du Nord, 7. Rokko du Bois, 8. Petra Morgan, 9. Rio del Sol, 10. Pancreas, 11. Phyrid Leron, 12. Renvogel, 13. Sandor L. 14. Primus.

Onze LD-tips voor deze draverij: Rokko du Bois, Ofraim Hanover, Robby Performer.

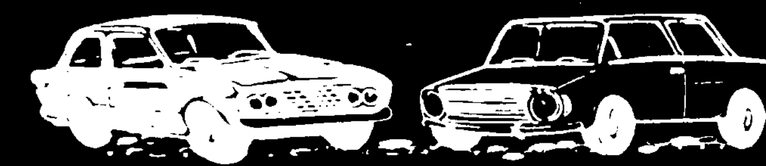
Oudsiders: Rembrandt, Sander L, Petra Morgan.

Redactie: George Taylor

LD-tototips voor morgenmiddag

SCHAESBERG – Morgenmiddag negen koersen op de Schaesbergse baan. (1e koers twee uur). Er zijn drie rennen en zes draverijen. Er kan trio gespeeld worden op de koersen 1, 2, 4, 6 en 8.

Onze tips voor deze koersen zijn:
Hard Riddenprijs (ren): Sir Raaphorst, Great Hero, The Toy. Outsider: Fine Scott.
Parthiaprijs (ren): Arkelshof Royal, Ma Fille II, Chancelina. Ousider: Buthes Rika.
Messidorprijs: Tacho V, Tessa Axkit, T. Alkestis van Laren. Outsider: Tripper M.
Norton B-prijs: Tissy R, Tamara Rita, Mississippi. Outsider: Sjah Buitenzorg.
St. Paddyprijs (ren): Woodfeets King, Essex Prince, The Fabulous One. Outsider: Pake.
Nora Belwinprijs: Super Boys Laren, Tirano R, Sola van Alphen. Outsider: Sheridan.
Quicksilver S-prijs: Tornado Laren, Stella Lebejos, Sara van Alphen. Outsider: Super Story.
Monty Buitenzorg-prijs: Solid Speed, Sandra Rumelaar, Piet Hein. Outsider: Peggy Duke.
Grabowsky-Poortprijs: Odette Ossewaard, Ottolina B, Never Worry. Outsider: Nozem D.



Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Auto's en motoren

Te k. weg. omst. MERCEDES 200 automatic, gasinstall., radio-cass., incl. nwe. belastingkrt., leren dak, alles 100% kl. rood iets aparts, bwj. '72, vraagpr. ƒ 4750,–, inr. evt. mog. Schaesterstr. 26, Schaesberg. 045-312354

TOYOTA Crown 2000 stationwagen 4 cil. 1e eig. wagen is enkel v. privedoeleinden gebruikt, lakw., mot., carr. int. z.g.st. pr. ƒ 1200,–, tel. 045-412643.

BMW 316 '78, rood; BMW 520 aut., '76 zilvermet.; BMW 520 '78, groenmet.; BMW 728 '79, zilvermet., BMW 320 '79, donker groen met.; BMW 630 CS coupe '78 blauwmet.; Ford Granada 2.3 GL combi, groenmet. '80 met schuifdak, lichtmetalen wielen, warmtewerend glas 2.600 km, nieuwprijs ƒ 36.500, nu ƒ 19.000,–. BV Automobielbedrijf AGO, Daalstraat 38, Geleen, tel. 04494-47676. Magazijn geopend zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur.

Weg. aansch. bedrijfswagen te k. BMW 320, 6 cyl. m. gastank, bj. '76, vr.pr. ƒ 16.500. Te bevr. v. 9 tot 18 u., 045-224415, avonduren 045-211745.

Te k. OPEL Manta Berlina Luxe, vr.pr. ƒ 7000, bj. 76. M.L. Kinglaan 141, Hoensbroek.

Te k. CITROEN GS Club Break bj. '75. Eykhagenlaan 3, Schaesberg.

Te k. EEND, 40.000 km gel., tel. 045-715801.

Te k. MORRIS Marina 1.3 coupé bj. '73, incl. radio, 1e eig., km.st. 58.500, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-313425.

Te k. GOLDWING, bj. '79. Dr. Schaepmanstr. 7, Schaesberg.

CHEVROLET Nova, '77, 6 cyl., LPG, 100%, ƒ 4750,-. Tel. 045-211071.

MERCEDES 230, 6 cyl., autom. '70, 1e eig., z. gaaf, ƒ 1500,-, tel. 045-211071.

CHRYSLER 180, '74, ƒ 750,-; Commodore, '74, coupé, ƒ 1750,-. Tel. 045-211071.

OPEL Admiral automatic, '74, LPG, ƒ 2600,-. Tel. 045-211071.

Te k. FIAT 600 L, bj. '73 (6), zeer mooi, km.st. 45.000, ƒ 900,-. Burg. Horstmanstr. 9, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus, '78, 2 l. 4 cyl., 4-drs., pr. ƒ 7800,-. Jansen, Merwedestr. 31, Stein.

Te k. OPEL Kadett coupé, bj '74, i.z.g.st., vaste prijs ƒ 3000,-. Tel. 045-223422.

Speciale occasion-aanbieding. FORD Escort, 4-drs., rood, '79; Opel Kadett, 2-drs., blauw metallic, '79; Opel Ascona 1.9 N, groen, '79; Renault 4 GTL, blauw, '79; VW Golf D, zilvermetallic, '79; VW Golf, 4-drs., groen, '78; VW Passat LS, groen, '78; 2 Combi's pers.-vervoer, wit, '76. Vencken BV Sittard, tel. 04490-15777.

Te k. GOLF GTI, bj. '79, zwart, 17.000 km. Koestr. 92, Hoensbroek.

Te k. MINI-bestel '77, wit, ƒ 4000,- te k. Peugeot 104, '75, motor defect t.e.a.b. Kampstr. 12, Jabeek, tel. 04492-3407.

Te k. FORD Escort L, bj. 8e mnd. '76, kl. oranje met radio, alles i.st.v.nw., keuringsrapport ter inzage aanw. Vr.pr. ƒ 4850,-, tel. 04499-3261.

Te k. PEUGEOT 505 GRD, bj. '80, ƒ 9000,- onder nw.prijs, tel. na 18 uur 04494-40967.

Te k. zeer mooie FIAT 127 met magn. velgen, bj. '74. Reeweg 115, Ubach over Worms.

Te k. RENAULT 5 Alpine, zwart, bj. '77, tel. 045-259964.

Te k. OPEL Rekord 20, bj. '78, event. op gas, tel. 045-442268.

Te k. BESTELEEND, in goede staat, vr.pr. ƒ 850,-. Voskuilenweg 107, Heerlen.

Te k. van monteur zeer mooie en zuinige RENAULT R5 GTL, bj. '78. Te bevr. St.-Corneliusstr. 3, Gracht-Kerkrade.

Let op, let op. Inruilers van zeer gerenomeerde zaak te k. Kijk en vergelijk. MERCEDES 350 SE, '73, LPG, z. mooi, ƒ 9750,-; Ford Granada 2 L, '77, ƒ 4750,-; Ford 1600, laat '75, ƒ 2350,–; Peugeot 104, '75, ƒ 1950,-; Mazda 1300 stationcar, '77, ƒ 2850,-; Toyota Corolla stationcar, '76, nw. type, ƒ 2650,-; Opel Commodore, '73, ƒ 1750,-; Opel Ascona, '75, ƒ 2450,-; Kadett, '73, ƒ 1150,-; Datsun 160 B, '75, ƒ 1750,-; Opel Rekord 1700, '75, aut., ƒ 2450,-; Plymouth Ford, 8 cyl., aut., '74, ƒ 2450,-; Ford Escort, '74, ƒ 1450,-; Toyota Corolla, '76, ƒ 2650,-; Simca 1100, '77, ƒ 1950,-; Fiat campingbus, ƒ 1850,-. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Koopje, moet weg, wegens omstandigh. CITROEN GS, 4-drs., bj. juni '74, t.e.a.b. Nederlandlaan 53, Vrieheide-Heerlen.

Te k. MAZDA 929 S hardtop, bj. '77, vr.pr. ƒ 4300,-. Tel. 045-253105.

Te k. MAZDA 1300, 4-drs., als nw., bj. '76, nw. banden, ƒ 3250,-. Molenstr. 9, Brunssum.

Te k. DAF 33, bj. eind '74, i.z.g.st., aparte bediening aanw. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek, tel. 215194.

Uw Alfa-dealer E.A. Kozole BV, Pasweg 48, Schaesberg, telefoon 045-311088 biedt te koop aan met Bovag-garantiebewijs. ANWB-keuring toegestaan. ALFETTA 2000, '80, Alfetta 2000 '78, Alfetta 2000 '77, Alfetta 1.8 '78, Alfetta GTV 2000 '76, Giulietta 1.6 '78, Sud Super 1.3 '78, Guillieta 1.6 nov. '78, Sud 5M '78, Sud N '77, Audi 100 LS '77, Sunbeam 1.3 CLS '78, Opel Ascona 2000 SR '79, Opel Manta '76, Opel Kadett '71, Opel Kadett '73, Rover 3500 aut. '76, Mini 1000, '76, Opel Kadett '73, Fiat Sedan 124 LD '77, Fiat 128 '74, Mini Cooper 1300 '74, Saab 96 L '78, met LPG, VW Golf S 1.5 L '79, V.W. Kever '73, Volvo 264 GLE '78, Sud Nuova 1.5 en TI 1.5 Niova uit voorraad leverbaar.

Te k. PEUGEOT 504, bj. '76, i.z.g.st. Klifstr. 9, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. FORD Taunus coupé, autom., bj. '74, geh. i.g.st.v. onderh., nw. banden enz., vr.pr. ƒ 2700,-. Tel. 04490-18398.

Betrouwbare occasions met volledige garantie. GOLF GTI met veel extra's, Kadett 1200 S '78, Manta 16 N '77, Datsun 100 A Cherry '77, Mazda 323 ES '77, Honda Civic 3-deurs '77, Ford 1600 L '78, Escort 1600 sport '76, Renault R 4 TL 1976, Toyota Corolla 30 '75, VW Kever '73 met sportwielen, Allegro 1100 L 1975 Mini 1000 speciaal 1976, Toyota coupe '72 ƒ 750,- Kadett stationcar '77, Mitsubishi Galant Colt automaat 176, Peugeot 504 GL automaat '78, Audi 80 LS automaat '74, Kadett coupé automaat '72. Garantie, inruil en financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen.

Te k. FORD Capri 1600 KL type '74, kl. geel, mech. + motorisch 100%, koopje. Dr. Schaepmansplein 14, Molenberg-Heerlen.

DATSUN 260 Z bj. 1978, Ford Capri 1600 bj. 1975, Renault 14 bj. 1977, Opel Manta 16 bj. 1976, Opel Kadett 1200 bj. 1975, Opel Kadett bj. 1976, VW 1300 S bj. 1973, VW 1200 half autom. Morris Marina bj. 1974 ƒ 1350,-. Inr. fin mog. O.L. Vrouwestraat 57, Kerkrade.

BMW 320 6, '78, ƒ 18.000,-; Ford 2.0 ltr. L., '77, zeer mooi, ƒ 6950,-; Peugeot 504, bruin, '77, m. gas, ƒ 6950,-; Peugeot 504, '74, automaat, ƒ 3600,-; Granada 2.0 ltr. L, blauw, '75, ƒ 4450,-; Mercedes 220 D, ƒ 4750,-; Audi 100 LS, '77, m. gas, ƒ 8750,-; Fiat Combi, '76, ƒ 4250,-; Peugeot 104 GL, '77, als nieuw, ƒ 5500,-; Alfa 1600 Junior, '73, ƒ 3500,-; Golf, groenmetallic, '75, ƒ 4250,-; BMW R 60-5, ƒ 2750,-. Inr. en financ. mog. Garage John Nievelstein, Dr. M.L. Kinglaan hoek Akerstr., Hoensbroek.

Te k. WINTERKAP voor Triumph Spitfire. Bilderdijkstr. 4, Hrl.

Te k. zeer mooie VW Kever, bwj. '72, vr.pr. ƒ 800,–. Zonnestr. 15, Treebeek-Hrl.

Te k. VOLVO Amazone, bwj. '67, t.e.a.b. te bevr. Wiegelradestr. 12, Bingelrade.

Te k. SUZUKI 750 GT, i.g.st. Vr.pr. ƒ 1250,–. 045-258795.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12.80 per week, autobedrijf AC Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Autobedrijf AC Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan, diverse gebruikte auto's: Mini 1000 '74, Princess 2000 HLS '77, Ford 1300 L '75, Lada 1200 '74, Volkswagen Kever '72, Opel Rekord Bestel '76, Opel Ascona 16 S '77, Opel Ascona 16S '73, Peugeot 104 5-drs. '77 Peugeot 504 '77 met gas, Peugeot 304 GL '76, VW Golf LN '75, Alfasud TI '75, Fiat 124 E '73, Fiat 127 2- en 3-drs. 73t.m '77, Fiat 129 900 L. 3-drs. '78, Fiat 1100 Panorama '78, Fiat 128 coupé 3P 1300 '77, Ritmo '79, Fiat 131 S 1600 '78, Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78. Ook diverse spotgoedkope inruilauto's vanaf ƒ 4000,- Auto's vanaf ƒ 4000,- ANWB-keuringsrapport. Tevens uw adres voor alle moffel, spuit- en plaatwerk, ook gasinstallatie.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Kadett Hatchback 12 N, oranje, '80; Kadett 12 N, wit, '80; Kadett Luxe, bruin, '79; Kadett Luxe, signaal oranje, '78; Kadett coupé Berlinnetta, brons, '78; Kadett Luxe, geel, '77; Kadett J 12 N, oranje, '77; Kadett City GL, signaal groen, '76; Ascona 1.6 Luxe, brons, '78; Ascona 1.9 blauw, 4-drs., '77; VW Golf diesel Luxe uitv., '77, groen; VW Golf E, '75, groen; Volvo 244 DL m. schuifd. en LPG, '79, groen; Mini Luxe, bruin, '79; Toyota Tercel, blauw, '79; Ford Fiesta 1.1 Ghia-uitv., groen, '78. Inr. en financ. mog. Garantie, eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

MERCEDES 280, '76, kl. bruin, autom., schuifd., sportvelgen, ƒ 15.500,-; Citroën CX diesel stationcar, '77, kl. bruin, getint glas, ƒ 9250,-; Alfetta 2.0, '77, kl. ivoor, i.st.v.nw., ƒ 8000,-; BMW 320 Alpina-uitv., '76, kl. blauw, ƒ 9000,-; BMW 320, '76, gas, kl. grijs, alle acc., ƒ 9500,-; Opel Kadett spec., '77, kl. blauw, schuifd., ƒ 6000,-; Fiat 131 Combi, '77, kl. geel, ƒ 4250,-; Peugeot 504, '77, kl. wit, stereo, ƒ 5250,-; Peugeot 604, '76, kl. bruin, echt leder, ƒ 6250,-; Ford Capri 2300 GTR, '75, kl. geel, ƒ 5000,-; Ford Capri 1600 GT, '75, kl. bruin, ƒ 4500,-; Chevrolet Malibu, '77, gas, kl. met. rood, ƒ 6500,-; Ford Taunus 2.0 GL, '77, kl. grijs, ƒ 6500,-; VW Golf L., '75, kl. geel, ƒ 4500,-; Citroën CX 2200, '76, gas, kl. bruin, ƒ 4750,-; Citroën CX 2200, '75, kl. grijs, ƒ 4000,-; Opel Ascona 16 S, '75, gas, kl. rood, ƒ 3000,-; BMW 3.0 S, '73, kl. groen, ƒ 2500,-; Daf 66 Combi, '75, kl. rood, ƒ 2500,-; BMW 2002, '74, kl. rood, ƒ 3250,-; BMW 1802, '73, kl. groen, ƒ 2500,-, BMW 1802, '73, gas, kl. beige, ƒ 2250,-; Ford Granada 3.0 GXL coupé, '74, gas, kl. blauw, ƒ 2750,-; Volvo 245 DL Combi, '76, kl. groen, i.st.v.nw., ƒ 10.000,-; Ford 1600 Combi, '72, kl. blauw, ƒ 900,-; Chevrolet Camaro, '70, apart, i.st.v.nw., ƒ 2500,-. Bovagbedrijf BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921. Direct aan de afrit snelweg.

Inruilwagens met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service o.a. FORD Granada 2300 L en LPG '79; Citroën CX 2500 Pallas, diesel '79; Austin Allegro L '79; Ford Taunus 1600 L autom., '78; Peugeot 305 SR '78; Golf L diesel '78; BMW 320 + LPG '78; Fiesta L '76; Mazda 616 coupé en LPG '77; Renault 5 TL '76. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Te koop onder garantie en service div. gebruikte automobielen. OPEL Ascona 4-drs., 19 S '78, ƒ 10.750,–, Opel Ascona 16 S, LPG, '77, ƒ 9750,–, Opel Ascona 16 S '76, ƒ 7250,–. Ford Fiesta 1.1 '78, ƒ 8500, Ford Granada 20 PL, coupé '75, ƒ 5250,–, BMW 525, autom. '76, ƒ 11.500, Simca 1000 Rally I '78, ƒ 4950,–, Opel Kadett L '74, ƒ 3900,–, Opel Kadett, coupé '74 ƒ 5850,–, VW Golf '76, ƒ 6800,–, Mazda 1300, 4-drs., luxe '77, ƒ 5250,–, Ford Consul LPG, '72, ƒ 1850,–, Peugeot 304, '73, ƒ 950,–. Opel Record '73, ƒ 850,–. Inruil, financ. garantie. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

SPECIALE occasion-aanbieding: BMW 520 + LPG, groen metallic, '78; Peugeot 504 GL, wit, '78; Peugeot 504 GL D, beigemetallic, '78; Opel Ascona 1.9 N, 2-drs., groen, '79; Ford Fiesta, 3-drs., groen, zilver, geel, '77, '78, '78; Ford Capri 2 2.0 S, oranje, '79; Audi 100 GL 5E reseda, groenmetallic, '77; Audi 100 L 5 diesel manilla, groen '79; Ford Taunus 1.6 C, rood, '77; Fiat 128 CL 1300 spec., rood met zwarte strepen, '79; VW LT diesel, gesloten transportw. 1900 kg netto, l.v. oranje, '80; VW Pickup dubb. cabine, oranje, '76; Triumph Dolomiet sprint, wit, '76; VW Golf GL D, zilvermetallic, '79; VW Scirocco GT, geel, '78; VW Golf LS 1600 cc, groen, '78; VW Golf S autom. manille, groen, '78. Vencken BV Beek, tel. 04402-2882.

Te k. OPEL Ascona, bj. '73, ƒ 1550,-; Mini, bj. '74, ƒ 1350,-, beide i.z.g.st. Jasmijnstraat 1, Velkanburg (boven spoorlijn.).

Voor een nieuwe of gebruikte Amerikaanse wagen natuurlijk naar AMERICAN-CARS, Schimmert, tevens het adres voor onderhoud, reparaties en onderdelen. Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

Uit voorraad leverbaar bedrijswagens CHEVROLET, Van en Dodge Van Chevrolet Blazer. American-Cars Shimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

CADILLAC 1980 Eldorado Biarritz. Met alle denkbare extra's. Populierweg 33, M'str.

FORD Transit bus diesel, bj. '80, evt. inr. mog. Tel. 043-623728.

Te koop mooie OPEL Ascona 16S met lpg, bj. 73, vraagpr. ƒ 1450. Burg. Corbystraat 52, Broeksittard.

TOYOTA Crown 6 cyl. aut. 80. Toyota Celica Lift Back 78. Toyota Starlett 5-speed 78. Toyota Tercel 4-deurs. 80. Toyota Corolla 30 75. Toyota Corolla 74. Toyota Corolla 30 Stationcar 76. Toyota Carina 2-deurs 77. Opel Ascona 1600 77. Ford Taunus 1600 77. Austin Allegro 77. Ford Taunus incl. gas 75. Simca 1100 77. Mini 1000 74. Peugeot 604 76. Peugeot 304 76. Citroen GS Break incl. gas, 78. Renault R 17 3-deurs 74. Honda Accord 4-deurs Sedan 79. Jo ten Oever, Toyota verkoop en service. Vaesrade 50 Vaesrade, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud. Gasinbouw Vialle.

Te k. FORD Taunus, bj. 75, i.g.st., weg. omstand.h., pr. ƒ 1950. Tel. 043-73945.

Te k. FORD Fiesta, bj. '78, kl. geel, met radio-cass., alles i.st.v.nw., mag gekeurd worden. Vr.pr. ƒ 6750,-. Tel. 045-253926.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA bwjr. '78, goed onderhouden. Oliemolenstraat 4, Weustenrade.

Weg. aansch. auto te k. VESPA Ciao ƒ 650,– Op Gen Braak 18, Heerlerbaan tel. 045-412523.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bwj. '78, als nieuw. Tiberiastr. 34, M'str. tel. 043-629982.

Math. Salden de BROMFIETSSPECIALIST uit Limbricht. Gespecialiseerd en vakkundig personeel. Ruime parkeergelegenheid. Voor voordelig kopen. Wij zijn open tot 19.00 uur, 's maandags gesloten.

Te k. VESPA brommer ƒ 100,-. Haansberg 7, Brunssum. Na 17 u.

Te k. gevr. ZÜNDAPPS, Kreidlers en Puch Maxi's. Tel. 045-723140.

Te k. ZUNDAPP'S, Kreidlers, Yamaha's en Puchs Maxi, Hercules Ultra met dubb. schijfr., bwj. '79, Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. gevr. een KREIDLER of Zündapp. 045-314978.

Te k. snelle 125 YAMAHA crosser. Winandsstr. 16, Meers-Elsloo.

Te k. Maxi PUCH z.g.a.n. Eikstr. 72, Heerlen, na 12 uur.

Te k. VESPA Ciao, damesbrommer z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. Zündapp Cross 50 cc 5 v. 28 carb. w.p. gas. Akront velgenkoni. gas. enz. nieuw. Tel. 045-317435.

Te k. Zündapp sportmodel. Te bevr. Hoofdbroekerweg 24, Brunssum.

Te k. PUCH M50, 4 versn., kl. zwart, pr. ƒ 850,-. Bouwbergstr. 11, Brunssum.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u konstant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. EMP. CV, Hoolstraat 43-45, Voerendaal. 04446-3296.

Tegen ove name lege BESLOTEN VENNOOTSCHAP ƒ 50.000,–. Zonder cont. onnodig te refl. Br. ond. nr. Sh 170 LD Heerlen.

Jong echtpaar vraagt BEGINKAPITAAL. Hoge rente geen bezwaar. Tel. 04746-4282.

Onderwijs

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij De Centrale. ƒ 31,– per les. Heerlen, tel. 316236. Attentie: onder de 18 jaar rijles nemen is strafbaar.

Landbouw

SLACHTVEE te k. Runder- en zoogkalven. Tel. 04451-1280. Na 18.00 uur.

AARDAPPELSORTEERMACHINE en tractor 80 PK en contovator te k. Tel. 045-454005, na 18.00 uur.

Vakantie

VAKANTIEHUISJE te k., 4.5-x10 meter, ingerichte keuken, douche, toilet, eet-zitkamer en slaapkamer, demontabel, ƒ 5000,-. Stationsstr. 98, Hoensbroek, tel. 045-216043.

Frans Thijssen over Britse voetbal:

„Speelwijze Ipswich nu op Nederland gebaseerd"

LONDEN – De Nederlandse voor Ipswich spelende middenvelder Frans Thijssen wordt door veel voetbaldeskundigen beschouwd als de beste buitenlandse speler uitkomend in de Engelse eerste divisie. Sommigen vinden de Argentijn Osvaldo Ardiles van Tottenham de beste buitenlander, maar Ardiles komt niet genoeg uit de voeten omdat de kwaliteit van zijn ploeg dit belemmert. Thijssen wordt daar niet door gehandicapt.

De 28-jarige Nederlander vormt samen met zijn landgenoot Arnold Mühren en de Schot John Wark een van de meest-uitgekiende middenveldtrio's van het gehele Engelse voetbal, zijn critici van oordeel.

„Een van de eerste dingen die ik opmerkte toen ik hier bij Ipswich kwam," zei Thijssen in een vraaggesprek, „was het verschil in snelheid. In Nederland is de opbouw veel langzamer omdat alles wordt geleid via het middenveld. Toen Arnold en ik er in augustus bij kwamen merkten wij dat de meeste passes over ons hoofd heengingen omdat men met de bal zo snel voorwaarts wil gaan. De speelwijze van Ipswich is ondertussen veranderd en meer gebaseerd op het Nederlandse spel, maar het blijft toch belangrijk dat de bal snel weg wordt gewerkt."

Contract

Thijssen, lid van de Oranje-ploeg, kan niet naar de „mini-wereldkampioenschappen" in Uruguay gaan omdat Ipswich er bezwaar tegen heeft dat een van zijn beste mensen in het volle seizoen drie weken weg zou blijven.

Aan het eind van dit seizoen loopt Thijssens contract met Ipswich af. Het kan worden verlengd met twee jaar. „Een of twee Nederlandse clubs hebben belangstelling voor mij. Alles zal afhangen van wat Ipswich mij biedt.

Het gaat hier ondertussen heel best. Ipswich is een goede club die een goede manager heeft en het heeft mij nog geen ogenblik gespeten naar Engeland gekomen te zijn."

De manager van Ipswich, Bobby Robson, gelooft dat Thijssen die was overgenomen van FC Twente, zal bijtekenen. „Wij hebben een nieuw contract opgesteld en hopen natuurlijk dat hij er op ingaat."



● *Frans Thijssen (rechts) in een sprintduel met Tresor (Frankrijk). Bij het mini-WK is de middenvelder van Ipswich Town niet van de partij ...*

AVON-Heerlen organiseert Kerstcross

HEERLEN – Atletiekvereniging AVON uit Heerlen houdt op tweede kerstdag een cross voor KNAU-leden en een volksloop voor trimmers. Het parcours ligt op de Brunssummerheide nabij de terreinen van voetbalvereniging Langeberg.

De starttijden zijn: 13.00 uur meisjes pup. B, 13.10 uur jongens pup. B, 13.20 uur meisjes pup. A, 13.30 uur jongens pup. A, 13.40 uur meisjes D, 13.50 uur jongens D, 14.00 uur meisjes C (allen over een afstand van 1000 meter), 14.10 uur jongens C (1500 m), 14.20 uur meisjes B (1500 m), 14.30 uur jongens B (3000 m), 14.45 uur meisjes A en dames (3000 m), 15.00 uur jongens A (4500 m) en 15.30 uur heren (8000 m). De volksloop start om 16.00 uur. Deelnemers tot 15 jaar over een afstand van 3000 m en vanaf 15 jaar is er keuze uit twee afstanden: 6000 en 8000 meter. KNAU-deelnemers kunnen inschrijven via hun vereniging. Trimmers kunnen inschrijven bij J. Petit, Roebroekweg 11, Heerlerheide-Heksenberg, J. Jaminon, Sloterstraat 7, Ubach over Worms, H. Veld, Biesstraat 1, Brunssum en H. Vanloo, Heerlerbaan 49, Heerlen.

„Voor komende kampioenschappen zie ik perspectief"

Stam wil doorgaan als stayerscoach

Van onze sportredactie

ZAANSTAD – „Ik ben bereid door te gaan als bondscoach van de Nederlandse stayersploeg, maar dan wel onder andere voorwaarden. Die liggen beslist niet op het financiële vlak, want eigenlijk zie ik dit werk meer als een hobby van mij. Het gaat mij erom dat ik bij de wielersport betrokken blijf." Aan het woord is stayerscoach Cees Stam, die wat zijn positie bij de Wielrenunie betreft nog niets heeft vernomen. Wel bekend is dat Frans Mahn als bondscoach voor de baansport voor het komend seizoen is aangetrokken en dat de KNWU geen nieuwe contracten heeft afgesloten met sprinttrainer Jan Jansen en achtervolgingscoach Peter Nieuwenhuis.

„Normaal gesproken wordt mijn contract met één jaar verlengd. Ik heb het, dacht ik zo, wel goed gedaan. Ik verwacht echter dat er in januari een gesprek komt met de KNWU en daarna kan er pas een definitieve beslissing worden genomen", aldus Cees Stam.

Tevreden

Terugblikkend op zijn eerste seizoen als coach heeft Cees Stam reden tot tevredenheid. „Er zijn vele activiteiten ontplooid. Met de enkele profstayers hoef ik mij niet zoveel te bemoeien, want die regelen doorgaans hun eigen zaken. De amateurs in de strijd achter grote motoren zijn echter flink aan hun trekken gekomen. Er waren voor deze renners circa dertig wedstrijden. De selectie is in de breedte sterker geworden en voor de komende kampioenschappen zie ik beslist perspectief," aldus de oud-viervoudig wereldkampioen bij de stayers.

Vanaf 1968 tot 1979 heeft Cees Stam actief in de top van de stayerswereld meegedraaid. Naast nationale en wereldtitels behaalde hij vele fraaie successen. Toen hij een streep onder zijn carrière zette, was het haast vanzelfsprekend dat hij afgelopen seizoen de opvolger werd van bondscoach Martin Wierstra.

Contract verlengd

Hoewel Cees Stam meer bemoeienis heeft met de amateurstayers, blijft hij ook komend seizoen de jonge beroepsstayer René Kos begeleiden. „Kos is dit jaar prof geworden en is een pupil van mij. Zijn contract bij AGU-sport, mijn werkgever, is intussen met een jaar verlengd. Dit talent kan het in deze tak van sport nog ver schoppen, mits hij goed wordt begeleid."



● *Cees Stam: „Ik ben bereid door te gaan als bondscoach..."*

Cees Stam, die enkele maanden geleden de KNWU verzocht hem een assistent te geven bij de training van de stayers, vindt het stayen nog altijd een prachtig onderdeel van de baansport. „Een zwaardere sport voor de renners, dat wel, maar voor het publiek erg sensationeel. Van belang is dat de stayers kunnen beschikken over goede gangmakers", aldus Stam.

Internationale crossmiddag te Valkenswaard

VALKENSWAARD – Tweede kerstdag wordt op het Euromotorcircuit een internationale motorcross verreden. Aan de start verschijnen naast de voltallige Nederlandse crosstop Mathje Gielen en Math Hensen.

Gerard Rond is de enige Nederlandse crack die niet aanwezig is. De Nederlands kampioen is herstellende van een operatie en komt in het winterseizoen niet aan de start.

In de halveliterklasse starten o.a. Gerrit Wolsink, Toon Karsmakers, Peter Herlings en Klaas Poppinga. De Belgische crossers die aan de start verschijnen zijn o.a. Yvan van de Broeke, André Vromans en Harry Evers. Onder de deelnemers zijn ook de toppers uit Zweden en West-Duitsland. De trainingen beginnen op 26 december om 10.00 uur. Met de start van de eerste manche in de 4-taktklasse om 12.45 uur begint de internationale crossmiddag.

Zeventienjarige Theo Snelders debuteerde bij FC Twente

Van ballenjongen tot profdoelman

ENSCHEDE – Een record is het net niet. Zelf herinnert hij zich nog ooit te hebben gelezen dat Nico van Zoghel op 16-jarige leeftijd zijn eredivisiedebuut maakte. „En ik ben juist 17 geworden." Aldus Theo Snelders, die in het duel tegen Sparta voor het eerst in de hoofdmacht van FC Twente optrad. De kritieken na afloop waren gunstig. „Het ging inderdaad redelijk, maar ik had ook niet zo bar veel te doen", relativeert hij zelf. Niettemin kon ook Hennie Hollink na afloop met tevredenheid constateren dat zijn hernieuwde greep in Twentes jeugdige achterban succesvol was geweest. „Snelders speelde goed", volgens de oefenmeester, „maar ik let niet alleen op incidentele prestaties. De continuïteit, daar gaat het om."

Vrij vertaald betekent dat dus: de toekomst gaat het leren. Gezien de verjongingskuur die Hollink in zijn korte periode bij Twente al heeft uitgeschreven, zal Snelders de komende jaren ongetwijfeld nog hernieuwde mogelijkheden krijgen zich te bewijzen. Dat de eerste kans voor Snelders al zo vroeg kwam, had te maken met een samenloop van omstandigheden. Van Gerven was geblesseerd en Pasveer bleek als gevolg van gebrek aan wedstrijdritme geen betrouwbare sluitpost.

„Toch had ik er helemaal niet op gerekend dat ik zou spelen", aldus Snelders. „Na de laatste training voor de wedstrijd deelde Hollink mij mee dat ik in de basis kwam te staan. Dit ondanks het feit dat ik een week of zes geblesseerd was geweest en daarna pas één wedstrijd had gespeeld. Maar desondanks durfde de trainer het wel aan me op te stellen."

Het was overigens geen eerste kennismaking voor Snelders met de A-selectie, want al vanaf het begin van dit seizoen traint hij met het eerste elftal mee. Spelen doet hij regelmatig in het C-team, al moet hij de positie van doelverdediger delen met een andere jeugdkeeper, Ejo Elburg. Snelders: „Het was gebruikelijk dat we bij toerbeurt twee wedstrijden in het doel stonden. Dat is natuurlijk niet de meest ideale situatie, omdat je ook steeds een paar weken op de bank zit. Uiteraard niet bevordelijk voor het wedstrijdritme, maar dat geldt zowel voor Elburg als voor mij. Een ruimschootse compensatie hiervan is dat ik bij Twente veel meer leerde dan bij mijn vorige club, het in de vierde klasse spelende Sportclub Westervoort."

Deze club verliet Snelders aan het begin van het seizoen, toen hij inging op een verzoek van FC Twente om naar Enschede te komen. Daarvoor had hij zo'n acht jaar de doelen van verschillende jeugdselecties van Westervoort verdedigd. Zijn keeperscarrière begon overigens vrij opmerkelijk. Snelders: „Toen ik een jaar of acht was, gaf Johan Tukker (nu keeper FC Groningen) training aan de jeugdkeepers. Als hij dan doelverdedigers inschoot, fungeerde ik als ballenjongen. Af en toe moest ik dan ook eens in het doel staan en dat beviel me wel. Vandaar dat ik besloot keeper te worden."

Mavo-diploma

In die hoedanigheid maakte hij vervolgens een goede ontwikkeling door, mede door het uitstekende werk van de toenmalige jeugdtrainer Smeenk van Westervoort. Tijdens het vorig seizoen brak hij, op 15-jarige leeftijd, door tot het eerste team van de vierde klasser. Daarvoor hadden FC Twente en Vitesse al interesse getoond in het keeperstalent.



● *Theo Snelders: „Een carrière als prof zie ik wel zitten ..."*

Snelders besloot echter voorlopig onder de rook van Arnhem te blijven spelen, „want", zo stelt hij, „ik wou eerst mijn mavo-diploma behalen. Toen ik daar eenmaal voor geslaagd was, heb ik wel voor een profclub gekozen. Mijn voorkeur ging daarbij uit naar Twente, omdat ik verschillende jongens van die club al ontmoet had tijdens de training van het jeugdplan Twente."

„De overgang bleek wel erg groot. Ik moet nu vier à vijf keer in de week trainen. Thuis blijven wonen kan ook niet meer, want Westervoort ligt toch een kleine 100 kilometer van Enschede. In het begin moest ik wel aan deze situatie wennen, maar ik ben blij dat ik voor Twente heb gekozen. Ik ga trouwens in het weekeinde naar huis." „Wat dat betreft krijg ik van Twente ook alle medewerking."

Prof

Zijn medewerking verleent FC Twente ook aan spelers die studeren. Dat ondervindt Snelders, die momenteel bezig is met een studie boekhouden. „Je weet nooit van tevoren of je als voetballer slaagt, daarom kun je beter iets achter de hand hebben. Volgend jaar hoop ik echter met deze studie klaar te zijn, zodat ik me volledig op het voetballen kan toeleggen. Ik ambieer wel een carrière als profvoetballer. Maar of het lukt? Ik zie wel".

Contacten/clubs

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18. Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

EENE jongeman ontvangt heren privé. Postbus 616 6130 AP Sittard.

VIDEOPORNO-prijzenslag. 2 uur cass. ƒ 89.–. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53. Tel. 013-362779 360217.

De drie EXKLUSIEFSTE klubs van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Helemaal nieuw! Hostessservice, charmant jong VROUWTJE brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel voor een of meerdere uurtjes. Bel voor afspraak 045-225803.

De Feestdagen staan weer voor de deur. Breek dan eens uit uw dagelijkse sleur. Vergeet uw zorgen voor een uur, we zijn erg goed en niet te duur. OMEGA CLUB, Bredestr. 31, M'str., tel. 043-14485, maand. t/m vrijd. 14 tot 24 uur.

Nieuw!!! ROERMOND. Tel. 04750-24016.

Zoek de zon op bij Mirjam en Kizzy, dagel. v.a. 12 uur, ook weekends. 04490-20464.

Doorlopend GELUIDSFILM-VOORSTELLINGEN 11-22 uur Stationstraat 31, Sittard. Event. relaxen.

Jong en lief Discreet RELAX met film 11-22 uur. Stationstr. 31, Sittard. 04490-12526. Tev. nog enkele meisjes gevr.

U wordt verwend door 20-jr. Ind. MEISJE 12-23 uur. 043-623416 Incl. film.

043-623416. Daar is het nieuw. Lief, charmant MEISJE, gezellig met film 12-23 u.

NIEUW. Nieuw. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags. 2 km v. Nuth. Aspasia, tel. 04405-1697.

Opvallend weinig adverteren wij, wij kloppen het af want het kan verkeren, maar voor echte heren kunnen we thans iets APARTS presenteren in onze bekende intieme club Brasil met film life-show etc., etc. Maasboulevard 2, Maastricht, tel. 043-51040.

Club Intiem, Kleine Gracht 10, Maastricht, goede sfeer, leuke MEISJES, aantr. prijzen, videofilms. Open van 10 tot 22 uur. Tel. 043-51067.

Maison TANJA nog altijd exclusieve en steeds nieuwe meisjes van 10.00 uur 's morgens tot 24.00 uur Schaesbergerweg 130, Heerlen.

NIEUW. Nieuw enig, apart, exclusief Laila en Sharon, lief en charmant. Alle mogelijkheden zonder taboes van 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-224893.

Rustig privé RELAXEN. Zonder taboes met video, schuimbad en gratis drankje enz. SM mogelijk!!! Wannerpl. 5, Oude Markt, Heerlerheide.

ANNEMARIE ist wieder da! Breulingstraat 18, Maastricht, tel. 043-16981.

HOSTESSERVICE! Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak. 045-225009.

PRIVE: 043-18884.

MEISJES die veel geld willen verdienen in goed privéhuis. Intern mog. Tel. 045-721759.

Country-club, gezellig, rustig, INTIEM. Provincialeweg 144-Z, Oirsbeek. Vanaf 14.00 uur geopend.

Nieuw!! Privé VERONICA, tel. 045-222537.

Nieuw!! Privé MANDY, tel. 045-222537.

SYLVIA privé, 045-222537.

Organisatie 80
Let op onze advertentie van morgen!

RELAXEN in gezellige sfeer, café-bar Sluiszicht, tel. 04498-52150 van ma. t/m vrijd. van 15.00-02.00 uur.

Discreet RELAXEN van 10 tot 18 uur. Maandag t/m vrijdag. Tel. 077-42706.

Nieuw, nieuw. PRIVÉCLUB Claudia, voor een gezellige en intieme sfeer biedt Club Claudia meer. Geopend van 's maandags tot vrijdags van 2.00 tot 0.200 uur. Zaterdags en zondags gesloten. Kronehoefstraat 17h, langs rondweg Eindhoven bij Woenselsemarkt, tel. 040-435182. Tevens nog 2 leuke meisjes gevraagd. Intern mogelijk.

Plaisir d'Amour in goede sfeer met films vanaf 14.00 uur. La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond. DAMES gevr., hoge garantie.

Maison Amorette voor prettig RELAXEN met films vanaf 16.00 uur, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz, nabij centrum.

Eerlijk goed privéadres bij JOZEFIENE 35 jr. bel voor afspraak tel. 045-714006.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrijd. tel. 045-415432.

Gezellig? INTIEM? Ma. t/m vrijd. 045-415432.

Uw PRIVÉADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

Hoeraar! Hoeraar! AGNES is weer daar, in de 007. Boschstr. 96, M'str., tel. 043-13485.

007 Privé NACHTCLUB, nieuwe meisjes, nieuw bestuur, nieuw systeem, beter dan voorheen. Boschstr. 96, M'str. Tel. 043-13485.

SONJA 27 jaar, voor alle massages, gratis drankje + film. 04490-20796.

MARIA, 20 jr. lief en sexy, gratis drankje + film. 04490-20796.

Wilt u RELAXEN, bel dan 045-713958, niet in het weekend.

Het PRIVÉHUIS geheel naar uw wensen! 6 charmante jonge gastvrouwen. Films, schuimbaden, shows, triosex, travestie en S.M. Uw gastvrouw is Tamara, tel. 043-31440, Tongerseweg 498-499, M'str. tot ziens. Nieuw Thaais meisje aanwezig.

NIEUW nu ook in Maastricht, 2 uur durend programma, life show, film, hartige hapjes, drankje en gastvrouw naar keuze. All-in prijs, gelieve op tel. afspraak 043-72538. Tongerseweg 498-499.

Privé bij OLIVIA, tel. 043-72538.

Privé bij TAMARA, tel. 043-31440.

Privéclub ELLE. Geopend maandag t.m. vrijdag 11.00-23.00 uur. Tel. 043-18884. Maastricht, Kapoenstraat 29. Een goed en zeer discreet adres. Nieuw: zat. van 11.00-19.00 uur.

Charmant MEISJE brengt u een gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Attentie! Heren, nu vanaf 10.00 uur 's morgens sexy BRIGITTA, sexy, Schaesbergerweg 130, Heerlen, tel. 045-721759.

ATTENTION!! Monsieurs pour l'amour (Chantal). Voor al uw Franse wensen en S.M. Vanaf 18.00 uur, tel. 045-721759.

Lief en eerlijk Duits MEISJE, 19 jr., komt bij u thuis of in hotel om u heerlijke uurtjes te verwennen. Belt u mij even voor een afspraak, abs. discreet. Tel. 045-321003.

BERTHIE privé n.s. escort van maandag t/m vrijdag van 11-23 uur. Tel. 045-420017.

Stuntaanbieding: te k. life VIDEOCASSETTES va. ƒ 49.- Stationsstr. 31, Sittard.

Geheel PRIVÉ van 10 tot 12 en 2 tot 20 uur. Rozenlaan 4, Rotem, Dilsen (B).

Nieuw in BRUNSSUM privé club. Achter de Marebos, Hopperank 22.

PRIVÉ, geen nep. tel. 045-412709.

Privé JOLANDA van 11-22 uur, tel. 045-413619.

De VIDEOCLUB heeft een hele serie nieuwe films binnen. ƒ 15.- p. 60 min. Drankje gratis. Iedere dag geopend tot 21 uur, 's zaterdags tot 18 uur. Parallelweg 71a, Heerlen.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privé-huis. Tel. 045-419071.

ANNY, blond en 30 jr., 045-419071.

KARIN, leuk lief meisje, 25 jr., 045-419071.

MARGO, blond, mollig en 35 jr., 045-419071.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGOBAR, Rijksweg, Sittard-Geleen.

Heren, leuk MEISJE komt een uurtje bij u thuis. Tel. 045-418392.

BICKY'S privé-club een goed en zeer discreet adres, leuke gastvrouwen aanwezig. Zeer goede service. Za. en zo. gesloten. Agathagracht 3, Kerkrade-W., 045-421879.

Voor privé bij RADNA, bellen 045-256917.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Voor gezellig en INTIEM uitgaan. Exclusieve Bar Cleopatra. Akerstraat 144 Hoensbroek. Geopend van 20 tot 2 uur.

ASSISTENTE voor privé en Escort. 045-420017.

MANNEN, bel tussen 14 en 15 uur. Tel. 09-32-11/762529. Privé.

JONGEMAN zkt. contact met junior meisje. Evt. zakgeld. Vermeld tel.nr. Geheimh. verz. Br.o.nr. S35, LD Std.

Charmante BLONDE volslanke jonge vrouw zou gaarne in haar luxe flat enige heren willen ontvangen. Natuurlijk geheel privé, tel. 045-421976.

Leuke MEISJES willen zich laten fotograferen, tel. 04446-2641 va. 11.00 uur.

PRIVÉ Marjo Maastricht, tel. 043-17081.

Privé, hallo, ANITA is er weer, tel. 045-352543.

Jongeman zoekt VRIEND. Br.ond.nr. KE 4612 LD Kerkrade.

MARJO privé, tel. 04406-40905, tev. ass. gevr.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! bij LILLY, 25 jr. een goed eerlijk en discr. adres, maandag tot vrijdag van 12.00 tot 23.00 uur, 045-225497.

Huwelijk

Schuldloos gescheiden ZAKENMAN HBO-nivo, met zoon van 10 jaar, zoekt na grote teleurstelling kontakt met jonge vrouw tot 30 jaar. Op de eerste plaats voor vriendschap. Brieven liefst met foto onder nr. VA 552 LD, 6301 GG Valkenburg.

Belangengroep ALLEENSTAANDEN Z.L., as. zondag 21 dec. kerstbal in restaurant 't Sieske, Rijksweg Zd. Sittard, in verband met ons kerstdiner, aanvang 20.30 uur. Toegang met bewijs van alleenstaand.

Nette vrouw zkt. nette HEER tussen 60-64 jr. om samen wat moois van het leven te maken. Br.o.nr. S 34 LD Std.

Weduwe 56 jr. jong, slank m. gev. v. humor, middst. milieu, wil gr. kennism. m. besch. HEER. Br.o.nr. Ro 590, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Jongeman 31 jr., gescheiden, zkt. kennism. m. begripvolle VROUW, zelfde lft., geen uitg.type, gesch. en kind. geen bezw. Br.o.nr. B 1091 LD Brunssum.

Wed. JEHOVAGETUIGE, 59 jr., zkt. lieve br. tot ± 65 jr., om eenz. op te lossen. br. a. Postbus 5050, Hrl.

Vrijdag 19 dec. voor ALLEENSTAANDEN cont. en dansavond. Café de Boer, Past. Vonckenstr. 2, Oud-Geleen centrum, bew. verpl. tel. 04494-47595 tot ziens. „Het Bestuur".

HEER 43 jr., r.k. uit goed milieu, zkt. dito dame. Ben in bezit v. auto. Br.o.nr. SH 172, L.D. Hrl.

JONGEMAN, 48 jr., zkt. een jongedame plm. 35-45 jr. om gezam. v. een 15-daagse reis naar Gran-Canaria te geniet. Vertrek op vrijdag 13 febr. 1981. Kosten v. verblijf en verteer worden v. 100% v. zijn rekening genomen. Inl. omtrent zijn eerlijkh. tel. 045-454531. Welke jongedame reageert? Br.ond.nr. Ke 4609 LD Kerkrade.

Alleenst. HEER z.k.m. vrouw van 45-50 jr. 1 of 2 kind. geen bezw. Br. ond. nr. 1977 LD Heerlen.

Antiek

SPECIAAL adres voor antieke klokken, keuze uit plm. 80 stuks. Reparatie antieke klokken en al uw uurwerken. Horlogemaker-juwelier Hans Bodens. Salmstr. 62-64, Geleen. Tel. 04494-46969.

Voor al uw INLIJSTWERK van borduurwerken, foto's, schilderijen. Voor het repareren en restaureren van oude lijsten en schilderijen voor een mooi schilderij aan de wand. Dit vindt u bij galerie Bertrand, Markt 70, Maastricht. 043-14032. P.S. Spoedgevallen binnen 24 uur, halen en brengen geen bezwaar. Bel ons.

Een waardevol en toch niet duur KERSTCADEAU vindt u beslist bij Antiekhandel Wijshoff b.v. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, 3000 m² toonzalen, tel. 045-211976.

Te k. messing KROONLUCHTER, fabrikaat A. Sluter Liège ± 1910. 12-lamps, geschikt voor staafjes of kapjes ƒ 3250.-, 045-211794.

Strakke, antieke MEUBELEN van z.g. kwaliteit. Groot assortiment. Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Het adres voor BOERENANTIEK en oude spullen. 'Hoeve de Baak' Meezenbroekerweg 95, Palemig-Heerlen.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40 (voetg.domein), Kerkrade, tel. 455770.

Antiek kleingoed, meub. tev. Ned. MUNTEN. Groenstr. 109, Geleen.

Een goed uiteinde en een best begin met ANTIEKHANDEL Livra. Goedkope sortering Mechels, Henri II, Louis Philippe en boerenmeubelen, o.a. bedden, kachels, kasten, bidstoeltjes, slaapkamers, tafels, stoelen enz. Prettige feestdagen. Oud Roosteren 33, Oud-Roosteren, 04745-709.

Te k. antieke MEUBELEN, eigen import, zeer lage prijs. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Grote keuze uit antiek w.o. veel kleingoed. Iedere dag tussen 19 en 23 uur, EGstraat 54, SCHILDERIJEN va. 17e eeuw t/m 19e eeuw. Alleen op afspr. 045-412704, Heerlen-Heerlerbaan.

Vrijdag 19 december van 19.00 tot 22.00 uur, zaterdag 20 december van 14.00 tot 19.00 uur en zondag 21 december van 11.00 tot 18.00 uur ANTIEKMARKT te Cadier en Keer in 't Keerhoes aan de Limburgerstraat.

Voor KERSTMIS vindt u bij Antiek Miriam, heel veel kleingoed va. ƒ 15.– pracht. sort. kandelaren, spec. bronzen hang- en wandlampen. F. Theelen, Rijksweg Zuid 96, Geleen. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Alle koopavonden geopend.

Te k. mooie antieke boeren 2-drs. KASTEN, boeren vitrinekast met opstand en kl. ruitjes, boeren tafel 1.75 m. Dit alles in uitst. staat en betaalbaar. Baneheide 25, Bocholtz. Tel. 045-441356.

Te k. 2-drs. eiken antieke LEGKAST met 2 laden. Tel. 04490-17313, na 18.00 uur.

Alleen bij ons in Nuth, door eigen import ruime keuze in MEUBELS, lampen en kleingoed. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a Nuth t.o. kerk, tel. 04447-3437.

Antieke KAST te k., in pracht. staat, pr. n.o.t.k. A. Otermans, Stasstr. 8, Beek.

Tijdens onze opruiming flinke KORTING op alle Oosterse tapijten, meubels enz. Wolters antiek, Neerstr. 11, Roermond.

Antieke OPEN HAARDEN in verschillende modellen (geen breekwerk) gemakkelijk te plaatsen, potkachels, houtkachels en Brabantse platte buiskachels. Tevens grote keuze in Franse meubels o.a. jacht- en H.-II-kasten, slaapkamers enz. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

2 delen LEXICON Pieterscheen ƒ 900. Br. o. nr. 1982 LD Heerlen.

Te k. v. part. antieke, INBOEDEL, alles moet weg! Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Hrl.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Voor het huren of kopen van SNEEUWBANDEN en -kettingen Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Reserveer tijdig, tel. 045-725910.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend. B.g.g. 04406-13003.

HERINNERINGSTEGELS voor alle gelegenheden. Tel. 04446-2082.

Directe REPARATIES aan bierkoelingen, diepvriezers koel- en vriescellen etc. Techn. buro Friemax, 045-225674, b.g.g. 04490-22808.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE alle merken T.D. Spreutels Schelsberg 4.. Hrl. tel. 045-720024.

Uw feestje! Onze zorg! FILMVOORSTELLINGEN (8 mm sport-, teken-, educatieve films) Poppentheater, disco en verhuur geluidsapparatuur Tel. 045-224045.

Te k. m. 1 jr. gar. nw. en gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten voor de helft v.d. pr. Gratis bez. Bellen na 14.00 uur 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Verf. BEHANG textielbehang Verkoop rechtstreeks af magazijn tot 50% beneden de normale verkoopprijzen. Behangtafel en stoommachine gratis in bruikleen. BTW in prijs inbegrepen. Magazijn Locht 48, Heerlen, tel. 045-421770.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen, tel. 043-73309.

Te koop aangeboden: in zeer goede staat verkerende TEKENTAFEL met horiz. en vert. geleideinrichting, verlichting, gradeninstelling en metalen tekenhaken. Tekenblad 80x120 cm. Hoenen, Stationsstraat 32, Hoensbroek. Tel. 045-214998.

KERSTBOMEN tegen gunstige prijs te koop, vers gekapt uit eigen aanbouw. Haus Heyden Horbach, grensovergang Locht aan de kerk linksaf, dan nog plm. 1 km.

Te k. in Bunde-Kase op de Denneberg, bij een prachtig beschermd natuurgebied 2500 m2 BOUWGROND, ƒ 270.000.-. Inl. 04447-2771.

Landbouw

Husqvarna en Homelite MOTORZAGEN va. ƒ 325,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Firma Gielen Wolfhagen 3, Schinnen. tel. 04493-1995.

Gloednieuwe IHC-TREKKER 80 PK, met voorwielaandrijving, geluidsarme cabine en een jaar volledige garantie voor een ongekend lage prijs. Fa. Collé Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

AARDAPPELSORTEERMACHINE en tractor 80 PK contovator te k. Tel. 454005, na 18.00 uur.

Te k. groot en klein PAARDENTUIG en koetstuig plus kompleet rijzadel, tevens te k. gevr. hooi of tarwestro, Kampstr. Schaesberg, tel. 045-311212.

Gevonden/verloren

Weggelopen te Brunssum Klingbemden op maandag uur, zwart-grijs gestreepte KATER, gecastreerd, 1 jr. witte pootjes, witte teg. bef rug te bez. Tel. 259929.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Teleurgestelde korfballer van Mariarade uit selektie:

„Als Limburger lig je er direct uit"

HOENSBROEK – De twintigjarige, voor Mariarade Hoensbroek uitkomende Ger de Jongh is volgens insiders in de korfbalwereld ontegenzeglijk een groot talent. Ger begon vijf jaar geleden pas te korfballen en bouwde zich in korte tijd een grote reputatie op, zowel in zijn vereniging, alsook in diverse selektieteams.

Twee jaar geleden speelde hij in de C-selektie en verleden jaar werd hij als Limburger gekozen tot aanvoerder van de B-selektie. Dit jaar echter is hij helemaal uit de selektiegroep gevallen, ondanks het feit dat hij toch niet minder presteert dan voorgaande seizoenen. Sterker nog. Hij scoort zelfs regelmatig in het tweede klasse van de mikrokompetitie en ook verdedigend kan men zich in Hoensbroek gelukkig prijzen met een dergelijke speler.

Waarom dan ineens die oninteresse van de keuzeheren? Ger: „Ik weet het ook niet. Twee maanden geleden kreeg ik de uitnodiging om naar Nunen te komen. We waren met ongeveer dertig meisjes en jongens en ik was de enige Limburger. Toen de opstellingen werden bekendgemaakt, werd mijn naam helemaal niet genoemd. Ik heb me toen zelf moeten melden anders hadden ze helemaal niet geweten dat ik er ook was. Ik mocht toen spelen na enige tijd, maar voor het merendeel in de verdediging alhoewel mijn sterke kant de aanval is. Toen wist ik wel al genoeg. Niets meer heb ik sindsdien gehoord van de selektietrainer."

Hij is er nu nog van onder de indruk, de ambitieuze speler van Mariarade, temeer daar trainer en international Jan van de Peut van DETO Eindhoven hem bestempeld als een klasbak. Van de Peut liet zich eens ontvallen dat Ger geen gek figuur zou slaan bij een hoofdklasseteam, hetgeen nogmaals impliceert hoe hoog de kwaliteiten van Ger worden aangeslagen. Ger zelf vindt zijn niet-verkiezing maar een vreemde zaak. „Ik weet zeker dat er veel spelers in de selektie zijn die beslist minder klasse in huis hebben maar het zal wel komen omdat ik de enige Limburger was in die selektiegroep en dan lig je er al vlug uit." Die mening is Mariarade-coach Huub Snel ook toegedaan. „Het is allemaal geen zuivere koffie bij die selektie. Op grond van zijn kapaciteiten moet Ger erbij zijn en dan klopt er iets niet als dat niet zo is."

Derby

„Zondag speelt Mariarade om 14.10 in sporthal de Deijl te Hoensbroek tegen het Sittardse Excelsior, de enige Limburgse derby dus.

Over die wedstrij wil Ger niet teveel kwijt. „Dat winnen weet ik wel zeker, maar vraag me niet naar een score want daar durf ik niet aan. Het wordt een zware wedstrijd. Ik heb Excelsior dit seizoen al heel erg goed zien spelen maar desondanks moet ik zeggen dat we een betere ploeg hebben en dus ook winnen."

De derby tegen Excelsior was ook in het verleden steeds een klapper in de kompetitie.



● *De twintigjarige Ger de Jongh die volgens insiders tot de selektie van het Nederlandse team behoort.* Foto: 3-POOT



● *Het jubilerende bestuur van de Nederlandse Tafelvoetbalbond tijdens de receptie in de Scala Dancing te Valkenburg.* Foto: THIJS HABETS

Fusie met Zuid-Oosthoek zou ideaal zijn

Tafelvoetbalbond bestaat 20 jaar

door jo gerards

HEERLEN – Dinsdag stonden in de Scaladancing te Valkenburg vol trots de bestuursleden van de Nederlandse Tafelvoetbalbond felicitaties in ontvangst te nemen ter gelegenheid van het twintigjarig bestaan van die bond. De in smoking geklede heren mochten inderdaad trots zijn, want in de voorbije vier lustrums kon de bond van tafelvoetballers uitgroeien van acht teams in de eerste jaren tot honderd achttien teams op dit ogenblik.

Deze ruim honderd clubs hebben een totaal van 2000 leden die voor het bestuur heel wat werk veroorzaken, zeker als de mensen alles in hun vrije tijd moeten opknappen. Voorzitter Hein Fischer, woonachtig in Ubachsberg: „Het wordt toch wel een beetje veel. Zeker nu we aangesloten zijn bij de Europese tafelvoetbal unie. Er moet vaker vergaderd worden en dat betekent reizen.

Tafelvoetbal is dus in 1960 begonnen en wel als cafésport. Twee jaar deed de toentertijd zo genoemde bond Netavo, competitiewedstrijden organiseren voor ongeveer acht teams. Later werd gefuseerd met de Litavo, de Limburgse tafelvoetbalbond, en dat bracht al direct meer leden. Om de bond niet alleen in de zuidelijkste regio's van Limburg vast te zetten, werd er met veel resultaat gesproken met de Brabantse bond, die zich ook aansloot. De Brabanders brachten 38 groepen mee in de competitie. Dus alleen maar positieve berichten van de jubilaris.

Een ding steekt de voorzitter van de NTVB: „Wij hebben al zo vaak gepraat met de Zuid-Oosthoek, een aparte bond van ± 60 teams, maar die hebben op de laatste vergadering een fusie weggestemd. Jammer, want een gezamenlijk optreden zou gunstig zijn voor ons allemaal."

Inmiddels worden er in het Limburgse en in Brabant vanaf september tot en met de maand mei iedere vrijdag wedstrijden gehouden in competitie- of bekerverband. Daarnaast spelen de kampioenen mee in de nog niet lang geleden ingestelde Europacup. Scheidsrechters worden aangesteld door de bond, waarbij iedere vereniging een referee moet leveren. De sponsors zijn de laatste tijd eveneens erg aktief. Steeds meer clubs hebben de naam van een of ander groot plaatselijk bedrijf op de, nog niet verplichte eigen shirts staan. „De kosten voor een tafelvoetballer zijn niet zo hoog. Ze betalen ongeveer 15 gulden per jaar aan de bond en rond een tientje per maand bij hun vereniging. Dat is alles. Uniforme kleding wordt altijd geleverd door de sponsor, soms zelfs door de kastelein van het lokaal waar gespeeld wordt."

Sleutelduels voor Simson en Excelsior

SCHAESBERG – Zaterdag 20 december vindt in de Schaesbergse sporthal de Baneberg een zeer interessant worstelgebeuren plaats. Simson komt dan op de matras tegen het uitermate sterke Hercules van Amsterdam. Hercules dat in Utrecht bij de Halter tegen een nederlaag opliep kan zich geen nieuwe misstap meer veroorloven en dat betekent dat de Amsterdammers 'tot de tanden gewapend' naar het zuiden komen. Aangezien Simson de derde plaats op de ranglijst bezet ligt een zeer interessant duel in het verschiet.

Zonder twijfel volgt lijstaanvoerder de Halter van Utrecht dit topduel met argusogen. Trainer Ad Postma: „Reken er maar op dat wij de Amsterdammers warm zullen onthalen".

Simson 2 dat in de reserveklasse op een fraaie eerste plaats staat zal deze positie ten koste van Hercules 2 behouden. Op 25 oktober verloor Simson 2 in Amsterdam bij Hercules 2 een kostbaar puntje.

Excelsior Brunssum dat in de tweede klasse uitstekend voor de dag komt heeft eveneens een uitermate belangrijk duel op het programma staan. De wedstrijd de Halter 2-Excelsior is nl. beslissend voor het kampioenschap. Wint Excelsior dan staat het gelijk met de Halter. Bij verlies kan men alle illusies vergeten. Marcel Valise van Venlo is scheidsrechter.

● Zaterdag 20 december zal het meisjesadspirantenteam van de volleybalvereniging Geevers P en P van Schaesberg in Zwolle deelnemen aan de Nederlandse clubkampioenschappen. Geevers P en P strijdt met zeven andere teams voor het landskampioenschap. Op 20 oktober won het adspirantenteam in Eindhoven de voorronde.

Kerstsportinstuif in sporthal De Deijl

HOENSBROEK – Met medewerking van de Sportraad Hoensbroek vinden er tijdens de kerstvakantie een aantal sporttoernooien plaats. Al deze toernooien worden gehouden in de sporthal De Deijl te Hoensbroek. Tevens kunt u zelf ook aktief meespelen in onze kerstinstuif voor het hele gezin.
De organisatie verwacht ook dit jaar weer veel kijklustige en aktieve sportliefhebbers.

Zaalvoetbal (22, 23 en 24 december)
Het zaalvoetbaltoernooi wordt gehouden voor de C-, D-, E- en F-jeugd van de Hoensbroekse veldvoetbalverenigingen, t.w. VV EHC, FC Hoensbroek, VV Mariarade, VV VCT en Kaspora. Totale deelname: 29 teams.
Programma:
Maandag 22 december: toernooi voor de E- en F-jeugd van 9.00 uur tot 16.45 uur. Finalewedstrijden op woensdag om 14.30 uur.
Dinsdag 23 december: toernooi voor de D-jeugd van 9.00 tot 15.30 uur. Finalewedstrijden op woensdag om 12.30 uur.
Woensdag 24 december: toernooi voor de C-jeugd van 8.30 tot 12.30 uur. Finalewedstrijden om 13.30 uur.

Sportinstuif voor het hele gezin (26 december)
Kerstinstuif voor het hele gezin in de sporthal De Deijl van 11.00 tot 13.00 uur. Men kan sporten en bewegen naar vrije keuze zoals: badminton, volleybal, hockey, trampolinespringen, klauterparcours, etc., entreekosten ƒ 1,– per persoon, ƒ 2,50 per gezin.

Volleybaltoernooi voor scholen en verenigingen (29 en 31 december).
Zowel voor de jongens en meisjes van de scholen voor voortgezet onderwijs en jeugdteams van volleybalverenigingen wordt met medewerking van de volleybalvereniging Sport en Spel Hoensbroek een volleybaltoernooi gehouden.

Zaalhandbal (dinsdag 30 december)
Voor meisjes en jongens van de scholen voor het basisonderwijs uit Hoensbroek wordt met medewerking van de handbalvereniging Hoensbroek een scholentoernooi gehouden.



● *Burgemeester Hoogland van Brunssum was op de accommodatie van handbalvereniging aanwezig om de eerste steen te leggen van een nieuwe was- en kleedgelegenheid voor deze aktieve club.*

Foto: 3-POOT

Tafelvoetbalbond Zuid-Oost-Hoek

KERKRADE – Op zaterdag 20 december as. houdt de tafelvoetbalbond Zuid-Oost-Hoek in café 't Palet Kerkrade-West, haar jaarlijks bondskoppeltoernooi (aanvang 20 uur). Gespeeld zal worden op 10 tafels. Inschrijven vanaf 19 uur.

● Zaterdag 27 en zondag 28 december houden de drie jeugdafdelingen van de Schaesbergse voetbalverenigingen RKONS, Kolonia en Kakertse Boys in sporthal de Baneberg te Schaesberg voor de vijfde maal een groot zaalvoetbaltoernooi voor haar 200 D-, E- en F-jeugdspelers. RKONS en Kolonia leveren elk 11 elftallen en Kakertse Boys 4. Liefst 26 teams strijden twee dagen lang om de voetbaleer. Zaterdag om 9.30 uur tot 18.15 uur en zondag van 9.30 tot 17.20 uur. De finale van dit jeugdtreffen is een voetbalwedstrijd tussen de jeugdleiders van deze drie verenigingen. De wedstrijden staan onder leiding van neutrale scheidsrechters. De prijsuitreiking geschiedt op zondag 28 december om 18.00 uur door wethouder Wiel Mulders.

SPORT-AGENDA

Zaalhandbal

Roermond: zondag, Koninginnelaan, 14.00 uur: Swift R.-AMC Niloc (erediv. da.).
Sittard: zondag, Stadssporthal, 15.00 uur: Sittardia DVO-Loreal (erediv. da.).
Echt: zondag, sporthal, 14.00 uur: Zonnebloem-Sitt. DVO 2 (1e div. da.).
Venlo: zondag, sporthal, 13.45 uur: Loreal-Internos (1e div. he.).

Volleybal

Schaesberg: zaterdag, sporthal Baneberg, 16.00 uur: Geevers P&P-Vollkei (1e div. da.).
Nuth: zondag, sporthal, 14.10 uur: Alfa Schinnen-Blerick (3e div. he.).

Basketbal

Voerendaal: zaterdag, sporthal De Joffer, 17.00 uur: Giants-Patrick (2e kl. he.).
Ubach over Worms: zondag, sporthal Ter Waerden, 15.30 uur: Skill-Nepomuk 2 (2e kl. he.).

Worstelen

Schaesberg: zaterdag, sporthal Baneberg, 20.00 uur: Simson-Hercules (Amsterdam).

Waterpolo

Nieuwenhagen: zaterdag, zwembad Nieuwhovenbach, 19.00 uur: ZON-Becha (distr. 5 he. A oost).
Heerlen: zondag, Sportfondsenbad, 16.30 uur: 5 wedstrijden adspiranten kring Limburg: ROB-De Rog; MZ&PC 3-ZON; HZ&PC-ROB; MZ&PC 3-De Rog; HZ&PC-ZON.

Zaalvoetbal

HOOFDKLASSE, MAANDAG
Baarlo: sporthal, 22.00 uur: Grashoek-GFC '33.
Bergen: sporthal, 22.00 uur: Augustinus-Amak.
Brunssum: Brunnahal, 21.00 uur: Marebos-Da Capo.
Beek: sporthal, 21.15 uur: De Haantjes-VVIOH.
Kerkrade: sporthal Kerkrade-West, 21.00 uur: SCC Bisschop-SHC Consten MU.
Nuth: sporthal, 21.00 uur: De Keelkampers-Groen Wit.
Maastricht: De Geusselt, 20.15 uur: Kimbria-ZVV Brunssum.

Brunssum: zaterdag, Brunnahal, 19.00 uur: FC Egor-DWS '73 (1b). Zaterdag, Hal Heugerstraat, 20.00 uur: AGC '79 2-Cross Pass (1b).
Bocholtz: zaterdag, sporthal, 19.30 uur: Stampede-'t Cuypertje (1c); 20.30 uur Cosmos-De Watertoren (1c).
Kerkrade: zaterdag, sporthal Kerkrade-West, 19.15 uur: SHC Consten 2-Tristar (1c).
Hoensbroek: zaterdag, sporthal, 20.30 uur: Hoensbroek-Marathon (1c).
Nuth: zaterdag, sporthal, 19.00 uur: Puther Boys-Heidebloem (1b).
Heerlen: zaterdag, De Varenbeuk, 17.00 uur: De Varenbeuk-EHZVC (1c).

Succesvol Bronsbeek-bridge-toernooi

HEERLEN – De B.C. Bronsbeek hield zaterdag jl. in het Casino te Treebeek een bridgepromotedwedstrijd, welke in alle opzichten een grandioos succes inhield voor de organiserende vereniging.

Liefst 92 paren, een record aantal deelnemers hadden voor dit bridge-evenement ingeschreven, waarmede het Casino tot in de nok gevuld was.
Opmerkelijk bij deze inschrijvingen, was de deelname van een dertigtal thuisbridgers-paren, die voor de eerste keer met het wedstrijdbridge kennismaakten. Direkteur van de Ned. Bridge Bond, de heer Jo Neelis, die acte de presence gaf, maakte van deze gelegenheid gebruik een propagandistisch woordje tot deze laatste groep te richten en hen aan te sporen zich aan te sluiten bij een der vele aktieve bridgeclubs in de omgeving. Er was zelfs een internationaal tintje aan deze drive verbonden door deelname van enkele duo's uit Belgie. Prijswinnaars waren er bij de vleet, te veel om op te noemen.

Limburgse boksers dolen door België

MUNSTERGELEEN – Afgelopen weekeinde zou boksclub „De Amateur" met drie boksers in het Belgische Mechelen bij Herentals deelnemen aan een internationaal toernooi. Met hen zouden pugilisten van BC Heerlen, BC Moonen en MTS in de ring verschijnen. Door een ongelukkige samenloop van omstandigheden bereikte trainer Jan Derhaag met zijn pupillen de plaats van bestemming niet. Hij zwierf gedurende ruim vijf uur door het land van de frites, Trappist en slecht aangegeven bestemmingen.

Trainer Steindl van BC Heerlen over het gebeurde: „Het was Belgisch haastwerk. Ik heb gezegd, dat het voor mij op deze manier de eerste en tevens laatste keer is geweest. Een van de Belgische organisatoren is ons tegemoet komen rijden. Wij moesten hem met vijf wagens in colonne volgen. Die Belg zette er echter zo'n gang in, dat we hem allemaal zijn kwijtgeraakt. Hij scheurde à la Jackie Ickx over de autobaan. Per toeval bereikte ik Mechelen en ik reed zó tegen het lokaal aan waar gebokst moest worden. Ook de anderen hadden dat geluk. Alleen Jan Derhaag met zijn mannen, die is geloof ik in Antwerpen terechtgekomen. Erg jammer. Als we nog eens met meerdere verenigingen tegelijk in België worden uitgenodigd, zullen we een goede organisatie en begeleiding eisen. Zo hoeft het voor mij niet meer!!"

Jan Derhaag van „De Amateur": „We hebben zo'n 250 kilometer voor niks gereden. We zijn om half zes 's avonds vertrokken en waren om elf uur thuis. Ik ben niet van plan dit soort reizen nog eens te maken. Ik wist alleen dat we ergens in België zouden boksen en moest me verder helemaal op Steindl verlaten. Ik heb hem op de autoweg proberen bij te houden, maar tevergeefs. Ik heb het gevoel, dat we opzettelijk uit de wielen zijn gereden. Dit was weer eens een staaltje van samenwerking tussen Limburgseboksclubs!"

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentie-adres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefonisch bereikbaar
Dinsdag, woensdag en vrijdag van 10 tot 12 uur
04494 - 46868



● *Opening sporthal Rumpen met muzikale begeleiding van showband Parcifal* Foto: 3-POOT

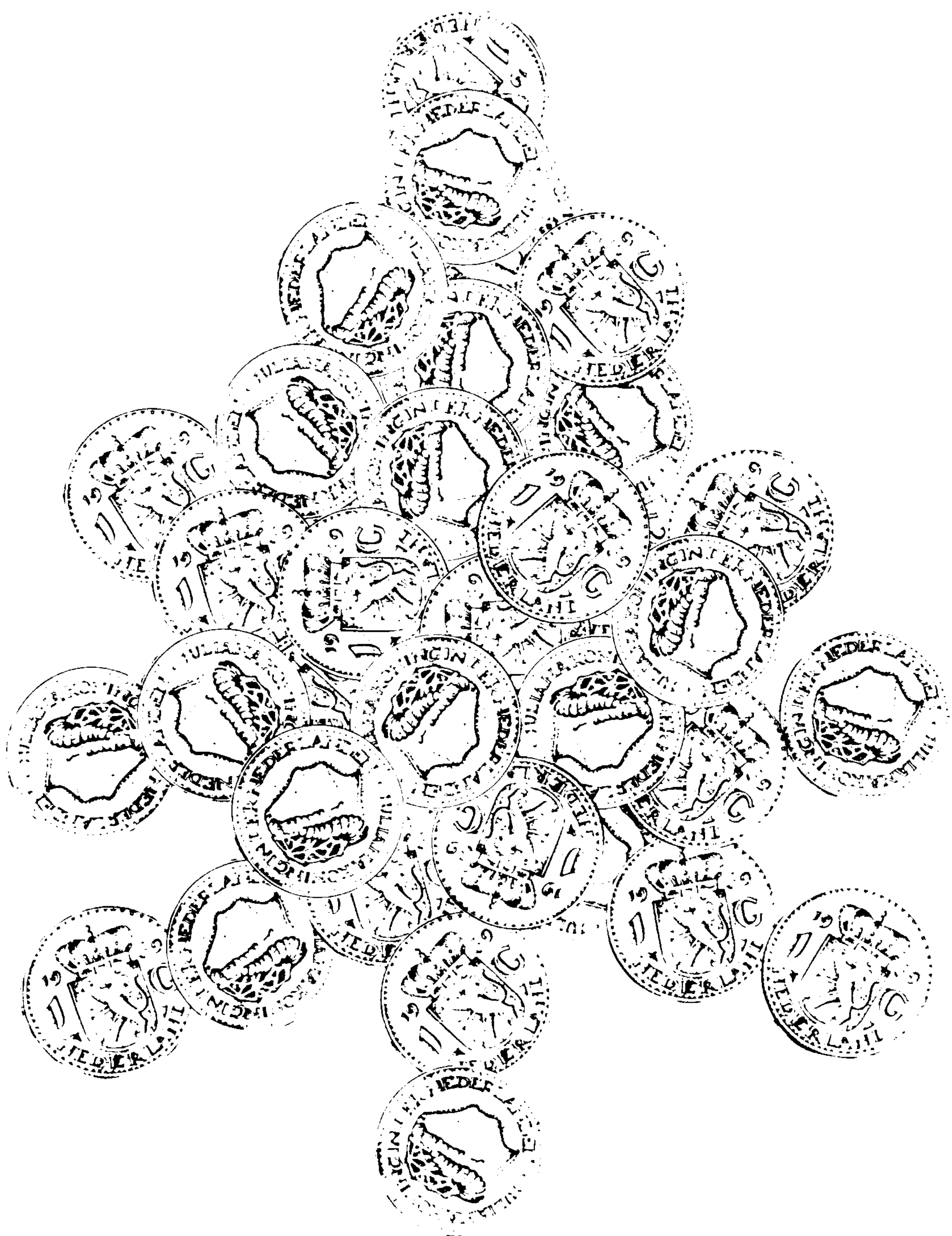
BRUNSSUM – Afgelopen woensdagmiddag werd door drs. K.W. Buck, lid van Gedeputeerde Staten in Limburg, de nieuwe sporthal Rumpen officieel in gebruik genomen door het onthullen van een elektronisch scorebord dat door tweeëntwintig aktieve medewerkers van dit project werd aangeboden. Burgemeester Hoogland leidde de feestelijkheden voor enkele honderden genodigden persoonlijk in met de opmerking: „Deze sporthal was bittere noodzaak voor het Romboudtcollege, de Louiseschool en de scholengemeenschap In de Beemden. Met de realisering van dit projekt zijn we apetrots en er is weer ruim adem voorhanden voor de toekomst." Gedeputeerde Buck was ook zichtbaar in zijn nopjes met deze sporthal: „Door de grote werkeloosheid komt er meer en meer tijd vrij voor recreatie. Welzijn betekent dan ook nu nog maar geluk in een sportieve beleving. Wij hopen met z'n allen dat Brunssum in sportieve zin een gouden toekomst tegemoet gaat al was het financiële offer van ƒ 5.565.000,- groot." Overigens werd de naam Rumpen, genoemd naar het oude stadsdeel van Brunssum, bedacht door de 13-jarige Etienne Gubbels uit Brunssum.

Victoria kan kampioen worden

HOENSBROEK/BRUNSSUM – De Hoensbroekse badmintonvereniging Victoria kan aanstaande zondag officieel kampioen worden van de overgangsklasse A. Met nog drie wedstrijden te spelen, heeft de Hoensbroekse vereniging 7 punten voorsprong op BC Assen. Indien BC Victoria zondag in Eindhoven van PSV wint, dan is zij niet meer in te halen door de concurrentie.

Toch zullen de Hoensbroekenaren het niet makkelijk krijgen omdat ze Wiel Hanssen moeten missen i.v.m. wintersportvakantie. Wie er ook in de Hoensbroekse hoofdmacht zal invallen, het blijft een verzwakking. BC Brunssum reist naar Amstelveen om aldaar de BC Zijderveld te ontmoeten, de ploeg die samen met BCB verleden jaar naar de hoofdklasse promoveerde.

Voor BC Brunssum is degradatie al een feit, hoewel de Brunssumse ploeg er alles aan zal doen om zo eervol mogelijk weer afscheid te nemen van Nederlands hoogste badmintonklasse.



Pasteibakjes	4 stuks	149
Melba toast	pak	69
Unox leverpastei	3 blikjes à 56 gram	139
Cocktail miniworstjes	blik 120 gram	139
Salerno mayonaise	grote tube	89
Calvé sauzen	diverse smaken, fles 250 cc	199
Remia fritessaus	emmer 600 cc	199
Tomatenketchup	fles 340 gram	79
Zilveruitjes	3/4 pot	129
Roomboter	pakje 250 gram	209
Blue Band	margarine, pakje 250 gram	64
d'Oude Waag	tafelmargarine, kuip 500 gram	115
Bak en Braad	200 gram	72
Kaas jong belegen	kilostuk	748
Paturain	80 gram	198
Boursin	80 gram	189
Chipolata pudding	0,45 liter	219
Zalmsalade	250 gram	298
Garnalensalade	250 gram	298
Zoute stengels	100 gram	59
Wafel chips	zak 120 gram	89

Baklappen	(gezinsverpakking) per kilo	1598
Schenkel	250 gram	218
Ribkarbonade	(gezinsverpakking) per kilo	1098
Soeppakket	250 gram	168
Malse biefstuk	100 gram	199
Hamfricandeau	500 gram	598
Varkensschnitzel	100 gram	148
Filterzakjes	no. 2, pak 120 stuks	189
Bavaria bier	krat 12x30 cl	365
Vlavulling	aardbei- of kers, blik 500 cc	229
Taartbodem	200 gram	129
Paradies pudding	diverse smaken, pakje	99
Instant pudding	diverse smaken, pakje	29
Bloem	pak 1 kg.	99
Honig vermicelli	fijn/middel, 250 gram	85
Oryza	snelkookrijst pak 400 gram	89
Theezakjes	20×4 gram	65
Completa	grote pot 400 gram	249
Chocodrank	houdbaar, 1 liter	89
Korreloploskoffie	pot 200 gram	625
Santomel	volle koffiemelk, fles 1 liter	189

De Betuwe confiture,	diverse smaken, pot 450 gram	179
Heinz	sandwichspread pot 295 gram	205
Choca	boterhamvlokken pak 200 gram	99
Theebiskwie	pak 175 gram	59
Tuc	2x75 gram	109
Wasa knäckebröt	pak 200 gram	99
Cream crackers	pak 200 gram	69
Appel/Sinaasappelsap	pak 1 liter	89
Seven-up	fles 1 liter	119
Spa naturel	fles 1 liter	65
Becel	dieetmargarine pakje 250 gram	105
Gonzales Byass	sherry medium dry, fl. 0,7 liter	495
Kerststol met spijs	±850 gram	349
Krentebollen	4 stuks	128
Picknickpuntjes	10 stuks	113
Stokbrood	± 400 gram	128
Vanille vla	houdbaar, pak 1 liter	99
Slagroom	houdbaar, pakje 200 cc	109
Klop Klop	caloriearme garnering, 2x40 gr.	89
Teo puddingsauzen	kerse- of aardbeien, flesje 150 gr.	99
Ananas stukjes	blik 240 gram	89
Aardbeien	1/2 blik	169
Kersen met pit	3/4 pot	249
Fruitcocktail	1/1 blik	229
Cinzano	fles 0,75 liter	398
Angersberger	Blümchen fles 0,7 liter	299
Rosé de France	fles 0,7 liter	275
Côtes du Rhône	fles 0,7 liter	395
Sekt Gut Friedburg	fles 0,75 liter	595
Advocaat	fles 0,5 liter	495
Rosé d'Anjou	fles 0,7 liter	365
Sla	krop	69
Golden Delicious	Hollandse, 2 kilo	179
Champignons	200 gram	139
Handsinaasappelen	navel, 2 kilo	349
Mandarijnen	Clementines, 1 kilo	279
Krielaardappelen	750 gram	119
Witlof	500 gram	179
Kokosnoten	per stuk	98
Jaffa grapefruits	5 stuks	249
Wijnzuurkool	500 gram	89

Roodmerk koffie	pak 250 gram	299
Friesche Vlag	goudband, fles 1/2 liter	146
Pickwick theezakjes	groen, pak 20 x 4 gram	109
Kransjes	noot- of suiker 230 gram	99
Banketkrans	400 gram	299
Boerentulband	500 gram	299
Achterham	100 gram	159
Rosbief	100 gram	239
Champignonpaté	100 gram	95
Peperpaté	100 gram	99
Schouderham	100 gram	98
Gekookte lever	100 gram	98
Snijworst	100 gram	89
Boterhamworst	100 gram	59
Appelmoes	1/1 Blik	75
Doperwten	extra fijn, 1/1 blik	159
Sperziebonen	gebroken 1/1 blik	99
Hele asperges	blik 250 gram	199

Bouillon	met kip of rundvlees, pot 340 cc.	179
Royco soepen	kippe- of groente, zakje	55

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Unox soepen blik 46 cl.	champignon/goulash/ossestaart	179
California soepen	groente/kippe/tomaat, blik 46 cl.	59
Kippe- of vleesragout	blik 400 gram	169

Konijn op schaal	± 1000 gram	698
Braadkuiken	1200 gram	575
Bitterballen	50 stuks	369
Varkens- of kipsaté	3 stokjes	179
Spruiten	diepvries, 300 gram	149
Bladerdeeg	450 gram	179
Vanille ijs	1 liter	198
Mustang sherry	fles 0,68 liter	398

Heineken bier	krat 24x30 cl	1150
Yogho Yogho	diverse smaken, pak 1 liter	119
Zalm fancy pink	blik 220 gram	249
Garnalen	blik 200 gram	229
Tomatenpuree	blikje 70 gram	19
Servetten	pak 20 stuks	89
Beschuit	2 rollen	129

Prijswijzigingen t.g.v. o.a. overheidsmaatregelen voorbehouden.
Niet alle artikelen zijn in alle filialen verkrijgbaar.

Openingstijden:

Vrijdag 19 december	van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag 20 december	van 9.00 tot 17.00 uur.
Maandag 22 december	van 9.00 tot 21.00 uur.
Dinsdag 23 december	van 9.00 tot 21.00 uur.
Woensdag 24 december	van 9.00 tot 17.00 uur.

Het leven wordt duurder. Edah blijft goedkoop.

•**Beek,** Markt 62•**Brunssum,** Kerkstraat 222•**Brunssum/Treebeek,** Schildstraat 46•**Eygelshoven,** Laurastraat 47a•**Geleen,** Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11•**Echt,** Peyerstraat•**Heer,** Einsteinstraat 13•**Heerlen,** Anjelierstraat 68, Stanleystraat 6•**Heerlerheide,** Mgr. Hanssenstraat 23• •**Hoensbroek,** Kouvenderstraat 29•**Maasbracht,** Molenweg 21•**Maasniel,** Hoekstraat 1•**Maastricht,** Holsteinbastion 49, Kleine Straat 3-5, Ruttensingel 148a•**Nieuwenhagen,** Markt 3-4•**Nuth,** Stationsstraat 80•**Schaesberg,** Markt 14•**Sittard,** Chopinstraat 8•**Stein,** Raadhuisplein 9•**Susteren,** Swentiboldstraat 4•**Ubach over Worms,** Hovenstraat 100•**Vaals,** Maastrichterlaan 78•**Valkenburg,** Dr. Erenstraat 5•